

Cielos despejados, nieblas matutinas y temperaturas extremas probables de 2 a 20 grados, anuncian para hoy en el Área Metropolitana la Oficina Meteorológica de la FACH.



Estos son los dos oficiales argentinos liberados por el Gobierno chileno dentro del conjunto de medidas de distensión. A la izquierda, el teniente primero Oscar Alberto Santos. A la derecha, el mayor Raúl Barileau.

Canciller subrogante

Nuestro país cumplió compromiso con S.S.

Con la aplicación de las medidas dispuestas por el Presidente de la República, Chile cumplió integralmente el compromiso adquirido con el Papa Juan Pablo II en el sentido de tomar medidas de distensión para facilitar su labor mediadora por el diferendo austral entre Chile y Argentina.

Así lo manifestó el Ministro de Relaciones Exteriores Subrogante, Coronel Fernando Arancibia, quien añadió que la resolución adoptada por el Presidente Pinochet la noche del pasado miércoles tiene tremenda importancia, porque con ello el Gobierno chileno dio cumplimiento a la totalidad, de las medidas que solicitará el Santo Padre como una forma de continuar de manera expedita el proceso de mediación al que se encuentra abocado.

El Coronel Arancibia dijo que ése era un compromiso adquirido entre nuestro Gobierno y el Sumo Pontífice de la Iglesia Católica. Agregó que se cumplió fielmente porque el Papa hizo un llamado en forma dramática luego de que sufriera un atentado contra su vida y, más que nada, porque ha gastado enormes esfuerzos en llevar adelante un proceso de distensión que permite buscar una paz estable y duradera entre los países que, por sus condiciones de vecindad geográfica y su historia, deben ser unos hermanos que lejan convivir en armonía.

Consultado si estas medidas de distensión ayudarán de alguna forma a la mediación por el diferendo austral, el Canciller subrogante señaló que son requisitos fundamentales para continuar el proceso, recordando el Acta Segunda del Acuerdo de Montevideo en que hubo un pacto formal entre ambos países de adoptar todas las medidas que hicieran fácil la acción del Santo Padre y que no hubiera problemas de tensión.

(Pasa a la Pág. 16A)

Elias Figueroa y selección de Ecuador llegan hoy

Regalarán dos automóviles en el Estadio Nacional

Galindo y Mondaca inscritos para enfrentar a Paraguay: reemplazan a Gamboa y Bonvallet

En secreto se probó la "fórmula" para el partido del domingo



En Juan Pinto Durán se conoció la nómina de los 22 jugadores que fueron inscritos para jugar contra Paraguay. Ella tiene sólo dos valientes: Orlando Mondaca por Eduardo Bonvallet y Mario Galindo por Miguel Ángel Gamboa.

La Nación

SANTIAGO DE CHILE
Viernes 12 de Junio
de 1981 - N° 20.732
Año I XV

15 Pesos Cuerpo A

El Vaticano esperaba desde ayer la medida

ARGENTINA REABRIO LA FRONTERA

*Chilenos detenidos por presunto espionaje podrían quedar libres "de un momento a otro"

BUENOS AIRES, Junio 11 (AP).— El Gobierno Militar anunció ayer que había dispuesto la reapertura de la frontera de más de 4.000 kilómetros con Chile, que había estado cerrada desde el 29 de abril.

La decisión se adoptó poco después que esta noche llegaran a Buenos Aires los dos militares argentinos, el mayor Raúl Paulo Barileau y el teniente primero Oscar Santos, que fueron liberados ayer por el régimen militar chileno y cuya detención, el 25 de abril, había motivado el cierre de la frontera.

El Comité Militar, que forman los tres comandantes en jefe de cada uno de los servicios armados, y el Presidente de la República, Roberto E. Viola, estuvieron esta noche reunidos, aparentemente considerando la marcha de las medidas adoptadas en el marco de la distensión por los Gobiernos de Buenos Aires y Santiago.

COMUNICADO OFICIAL

Un comunicado oficial del Gobierno dijo que las "comunicaciones terrestres con la República de Chile se han normalizado totalmente a partir de las instrucciones impartidas en el día de la fecha. Queda superada así la situación que se planteó a consecuencia de imputaciones sobre supuestas actividades contrarias a la seguridad nacional chilena".

Las medidas de distensión son la consecuencia de una nueva intervención del Papa Juan Pablo II, que el domingo pasado pidió a los dos gobiernos que contribuyeran a crear un estado de normalidad.

El 6 de mayo —cuatro días antes que Su Santidad sufriera el atentado contra su vida en la Plaza San Pedro— había también elevado un pedido a ambos Gobiernos a raíz del incidente de abril pidiéndoles medida para evitar que la mediación que cumple desde hace más de dos años por el litigio austral no se viera afectada.

Las primeras medidas de distensión se tradujeron en la libertad de ocho civiles argentinos presos en Chile y cinco chilenos presos en Argentina, todos procesados por espionaje.

Quedan aún detenidos en este país otros dos militares chilenos, el teniente Ismael Aranda Fazio y el alférez Ricardo Bravo Carreño, y cuatro cartógrafos, Gustavo Caballero Taulis, Patricio Enrique Gallardo López, Mario Benavides Moya y Osvaldo Quiroz Saldías.

Se ha indicado extraoficialmente que la libertad de estos restantes chilenos no demorará mucho, y que incluso podría ser cuestión de horas.

(Pasa a la Pág. 16A)

El Papa agradece a Pinochet

El Papa Juan Pablo II agradeció profundamente al Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, el que dispusiera la total liberación de los ciudadanos argentinos que se encontraban detenidos en Chile por efectuar actividades contrarias a la seguridad nacional.

El Santo Padre envió un mensaje al Primer Mandatario chileno cuyo texto dio lugar al siguiente comunicado:

"A las 13.00 horas de hoy (ayer), S.E. el Presidente de la República recibió un mensaje de Su Santidad el Papa Juan Pablo II, mediante el cual le agradeció profundamente el magnánimo gesto que tuviera en el día de ayer (miércoles), al disponer se completara la liberación de la totalidad de los ciudadanos argentinos detenidos en Chile".

"Finalizó reiterando el enorme aprecio que siente por el pueblo de Chile y por la persona de S.E. el Presidente de la República".

ENTENDIMIENTO CON LA SANTA SEDE

Por otra parte, el Presidente Pinochet reiteró ayer que en la liberación de los oficiales argentinos detenidos en abril por atentar contra la Seguridad Nacional, no es necesaria la reciprocidad de parte del país trasandino, ya que, dijo, en esto Chile se entiende en forma directa con el Vaticano.

Aquí, indicó, hubo una petición de Su Santidad el Papa. El me pidió algo y yo lo he hecho por la alta investidura que él tiene. En consecuencia, no puede haber reciprocidad, ya que la reciprocidad está en Roma".

Se refirió también el Primer Mandatario al cable que le envió a este respecto el Papa Juan Pablo II, mostrándose muy satisfecho y contento por dicha comunicación.

El Jefe de Estado dió a conocer estas impresiones en una breve conversa-

(Pasa a la Pág. 16A)

Santiago y Washington inician nueva y dinámica etapa en sus relaciones

□ Declaraciones desde Washington del Canciller René Rojas Galdames, especial para "La Nación"

La excelente acogida y el gran interés demostrado por las autoridades estadounidenses en todas sus esferas, son prueba de que Chile y los Estados Unidos inician una nueva y dinámica etapa de acercamiento en sus relaciones bilaterales. Así lo manifestó anoche a "La Nación" el Ministro de Relaciones Exteriores, René Rojas Galdames, quien se encuentra desde

el domingo pasado en Washington sosteniendo diversas reuniones de trabajo.

El Canciller Rojas expresó a nuestro diario que las proyecciones que se advierten en este mejoramiento de la vinculación chileno-norteamericana son, fundamentalmente, las coincidencias en diferentes campos de la política hemisférica:

mayores contactos de carácter político, económico, comercial y cárteste entre ambos países, y una creciente cooperación mutua en todos los temas de interés general que se han tratado. Indicó Rojas que el objetivo básico de su visita a Washington era sostener reuniones de trabajo con las autoridades

(Pasa a la Pág. 16A)

Chile condiciona su retorno al Pacto Andino

LIMA, Junio 11 (ANSA).— Chile podría reincorporarse al Pacto Andino si los aranceles de Bolivia, Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela son emparejados al diez por ciento y si se continua flexibilizando el régimen para las inversiones foráneas.

Tales son las condiciones básicas que planteó el Ministro de Hacienda de Chile, Sergio de Castro, cuando periodistas limeños lo abordaron en el aeropuerto internacional "Jorge Chávez".

Sergio de Castro, que fue representante plenipotenciario de Chile ante el Acuerdo de Cartagena, explicó que su país no puede subir los aranceles a la importación porque sería un peso excesivo para los consumidores chilenos y obligaría a incrementar los precios de compra.

Paralelamente, calificó de excelente la decisión de algunos países andinos de revisar todos los mecanismos del Acuerdo de Cartagena, "porque así esas naciones podrán crecer fuertes".

La iniciativa de revisar todo el proceso de integración la planteó el presidente del Consejo de Ministros de Perú, Manuel Utría, al retornar la semana pasada de una reunión con el Banco Mundial y un centenar de grandes bancos privados, en París.

Sergio de Castro comentó que el Pacto Andino se ha estancado en sus logros económicos. "La impresión que tengo es que no hay ningún acuerdo,



Una brillante demostración hicieron los Infantes de Marina en Quintero, con simulacro de desembarco, para la prensa. La entidad de la Armada creada hace ya 163 años, comprobó el extraordinario grado de preparación que proporciona a los infantes en los ejercicios propios de esta Arma. (Inf. Pág. 11 A)

Terremoto en Irán causó 3.000 muertes

Un fuerte movimiento sísmico sacudió la región sudoriental de Irán, causando tres mil muertes y cuantiosos daños materiales.

(Inf. Pág. 14 A)

Aclaran robo a banco de Chuquicamata

Investigaciones y CNI emitieron anoche un comunicado conjunto.

(Inf. Pág. 11 A)

Entregan Becas "Presidente de la República"

El Jefe de Estado, General Augusto Pinochet, presidió ayer la ceremonia de entrega de estímulos a los alumnos sobresalientes.

(Inf. Pág. 7 A)



Líneas aéreas

Línea Aérea Nacional de Chile (710165) Aeropuerto Comodoro Arturo Merino Benítez. Vuelo 094 a las 8.15 horas a Iquique y Arica. Vuelo 085 a las 8.45 horas a Puerto Montt y Punta Arenas. Ladeco. (710592) Aeropuerto Comodoro Arturo Merino Benítez. Vuelo 064 a las 8.30 horas Iquique y Arica. Vuelo 022 a las 15.30 horas a Antofagasta y Calama. Vuelo 073 a las 8 horas a Puerto Montt y Punta Arenas. Vuelo 007 a las 8.15 horas a Concepción. Aeroandina (710719) Aeropuerto Los Cerrillos. Vuelo 200 a las 8 horas a Concepción. Vuelo 330 a las 11.30 horas a Concepción y Temuco. Vuelo 204 a las 18.30 horas a Concepción.

LLEGADAS

Línea Aérea Nacional de Chile. Vuelo 095 a las 15.55 horas de Arica e Iquique. Vuelo 084 a las 18.15 horas de Punta Arenas y Puerto Montt.

Ladeco. Vuelo 072 a las 17 horas de Puerto Montt y Punta Arenas. Vuelo 023 a las 21.10 horas de Calama y Antofagasta. Vuelo 065 a las 14.45 horas de Arica. Vuelo 088 a las 20.20 horas de Concepción.

Aeroandina. Vuelo 201 a las 10.45 horas de Concepción. Vuelo 301 a las 17.15 horas de Temuco y Concepción. Vuelo 205 a las 21.55 horas de Concepción.

VUELOS INTERNACIONALES

HOY SALIDAS

Línea Aérea Nacional de Chile. Vuelo 125 a las 14.50 a Buenos Aires y Montevideo. Vuelo 142 a las 22.30 a Lima, Miami y Nueva York.

Ladeco. Vuelo 100 a las 10.30 a São Paulo y Rio de Janeiro. Vuelo 200 a las 18 a Mendoza.

Braniff (716266). Vuelo 901 a las 11.25 horas a Buenos Aires. Vuelo 902 a las 23.50 a Miami.

Avianca (714105). Vuelo 080 a las 10.55 a Lima, Bogotá, Barranquilla, San Juan, Madrid, Londres y Caracas. Vuelo 083 a las 19.25 a Montevideo.

Varig (716020). Vuelo 925 a las 16 horas a Porto Alegre, Rio, Madrid, Miami y Nueva York.

Aerolineas Argentinas. (88062) Vuelo 201 a las 12.55 a Buenos Aires, Córdoba, Madrid y Londres. Vuelo 291 a las 16.25 a Mendoza, Córdoba y Buenos Aires.

Lufthansa. (722686). Miércoles. Vuelo 503. Sale a las 14.10 horas con destino a Frankfurt y escalas en Buenos Aires, São Paulo y Rio de Janeiro. Viernes el mismo destino, la misma hora de partida y las mismas escalas.

Air France. (82421). Vuelo 062. Sale los lunes rumbo a París, a las 13.10 horas, con escalas en Buenos Aires y Rio de Janeiro. Vuelo 096. Miércoles a la misma hora, con escalas en Buenos Aires, Rio de Janeiro y Niza. Vuelo 092, salvo los sábados a las 13.10 horas, con escalas en Buenos Aires y Rio de Janeiro.

Alitalia. (83336) Martes, vuelo LA 170 AZ 574, sale a las 12 horas con destino a Roma y Milán, con escalas en Buenos Aires y Dakar. Viernes vuelo AZ 583, sale a las 15.45 horas con destino a Milán y Roma; con escalas en Buenos Aires y Dakar. Domingo, vuelo AZ 573, sale a las 12.50 horas con destino a Roma y Milán y escalas en Buenos Aires y Dakar.

British (81712). Vuelo 669 a las 14.55 a São Paulo, Rio, Recife, Lisboa y Londres.

K.L.M. (308001). Vuelo 794 a las 8.40 a Buenos Aires, São Paulo, Rio, Lisboa y Amsterdam.

LLEGADAS

Línea Aérea Nacional de Chile. Vuelo 151 a las 13.35 de Miami, Panamá y Lima. Vuelo 124 a las 21 horas de Montevideo. Vuelo 165 a las 10.05 de Los Angeles.

Vuelo 117 a las 18.30 horas de Caracas.

Ladeco. Vuelo 101 a las 22 horas de Rio y São Paulo. Vuelo 201 a las 20.20 de Mendoza.

Braniff. Vuelo 902 a las 22.55 de Buenos Aires. Vuelo 926 a las 23.25 de Buenos Aires. Vuelo 901 a las 9.55 de Miami.

Avianca. Vuelo 080 a las 10.10 de Buenos Aires. Vuelo 083 a las 18.35 de Paris, Madrid, Bogotá, y Lima.

Varig. Vuelo 924 a las 15 de Miami, Rio y Porto Alegre.

Aerolineas Argentinas. Vuelo 200 a las 12.05 de Zurich, Roma, Madrid, Rio y Buenos Aires. Vuelo 290 a las 15.45 de Buenos Aires, Córdoba y Mendoza.

LLEGADAS

SANTORAL

HOY

Nazario y Onofre
MAÑANA
San Antonio de Padua

Archivo de la historia

EFEMERIDES NACIONALES

1552. — Pedro de Valdivia convoca a un Cabildo Abierto y se hace nombrar Gobernador y Capitán General de Chile, con el propósito de independizarse de Pizarro y depender directamente del Rey de España.

1883. — Se firma definitivamente el Tratado de Paz entre Chile y España, superando así el encuento sufrido a raíz de la guerra de 1865.

1895. — Se funda la Sociedad Protectora de la Infancia.

EFEMERIDES EXTRANJERAS

1580. — Juan de Garay refunda la ciudad de Buenos Aires, 44 años después de la primera fundación hecha por Pedro de Mendoza.

1826. — En Los Pozos, el Almirante Brown vence a la escuadra brasileña integrada por 31 buques. Las fuerzas rivales contaban con seis cañoneros.

1931. — Continúan las conversaciones para poner fin al conflicto entre el Vaticano y el Gobierno de Italia. Este pide la separación de Monseñor Pizzardo como Secretario General de L'Azione Cattolica.

LLEGADAS ESTACION CENTRAL

LLEGADAS ESTACION MAPOCHO

ESTACION MAPOCHO

</div

La Nación

fundado el 14 de Enero de 1917

Director Subrogante y Representante Legal
Sebastiano Bertolone Galletti

Editorial por la Empresa Periodística "La Nación" S.A. Domicilio Legal Agustinas 1269 teléfono 82222

Incidentes Estudiantiles

La opinión pública ha conocido la ocurrencia de una serie de incidentes en los patios del Campus Oriente de la Pontificia Universidad Católica de Chile.

Hasta allí llegó un numeroso grupo de alumnos de otras sedes de la Universidad, para hacer frente a estudiantes de las Escuelas de Filosofía, Teatro y Periodismo que -en actitud provocativa- venían realizando manifestaciones de apoyo a toda suerte de acontecimientos extra universitarios.

Los hechos, que derivaron en un pugilato generalizado de alrededor de doscientas personas, constituyen -sin duda- el incidente más grave ocurrido en el plantel católico desde el año 1979 en que, alumnos de la Facultad de Teología, protagonizaron desórdenes similares y que terminaron con la adopción, por parte de la autoridad rectoral, de severas medidas disciplinarias.

En esta oportunidad, sin embargo, el rector Swett anunció que no sancionará a los revoltos, pero que de repartirse las manifestaciones, se verá obligado a ejercer las atribuciones punitivas correspondientes.

El orden y el respeto al trabajo académico han sido algunas de las características más sobresalientes de la prolongada administración del vioculante Swett. Merced a ellos la Universidad se ha desarrollado en diversos campos de modo interesante y, ciertamente, la continuidad del progreso anotado se halla estrechamente ligada a la mantención del mismo clima de tranquilidad interna.

En tal sentido, situaciones como la acontecida en los patios del Campus Oriente vienen a interrumpir seriamente el ambiente propicio al desarrollo de las tareas universitarias y se inscriben dentro de un esquema manifiestamente inconveniente que en nada beneficia a la institución, sus autoridades, sus profesores y alumnos.

Una vez más ha quedado en claro la verdad del postulado de quienes rechazan la utilización política de los claustros, tanto por su contraindicación desde el punto de vista propiamente académico, como por su inevitable derivación en hechos tan lamentables como los conocidos.

Actitudes provocativas como las asumidas por los jóvenes que desencadenaron los pugilatos referidos, no conducen sino a la desnaturalización de la labor universitaria y a su confusión, del todo censurable, con arenas de lucha partidista felizmente superadas en nuestro país.

De la firmeza en la intervención de las autoridades de la Universidad Católica, dependerá en importante medida el desarrollo futuro de estos sucesos, parte a todas luces de una ofensiva opositora destinada a sembrar el temor y la confusión en las aulas de la educación superior chilena.

A dicho respecto, no es posible dejar de recordar que es precisamente en las universidades donde los problemas políticos encuentran su caja de resonancia a manos de los agitadores de siempre, expertos en la subversión y el desorden, agentes de la discordia y la división, oculistas cabalmente tras jóvenes a menudo desorientados e inexpertos.

La tarea de despolitizar las universidades alcanza, en este sentido, proyecciones de una verdadera cruzada de protección y defensa de nuestra juventud, en la que el Supremo Gobierno, sin duda, no vacilará. En ella va envuelto el futuro de miles y miles de nuestros jóvenes, en su inmensa mayoría anhelantes de forjar su destino en el camino difícil, pero fecundo del estudio, el orden y el progreso espiritual y material.

Poderío Mundial

(De "La Nación" del 12 de junio de 1931)

El Reino Unido y Francia eran las grandes potencias y en Estados Unidos aún tenía fuerza la teoría de la inmigración, salvo en América Latina. La Liga de las Naciones tenía opositores norteamericanos, tenaces. Época de grandes imperios coloniales franceses e ingleses en África y parte de Asia, mientras que Alemania empeza a salir del colapso de la I Guerra y entraña a competir con su comercio de ultramar. Japón no contaba más allá de Asia y la Unión Soviética estaba dedicada a aliarse por dentro y a absorber las repúblicas del Báltico. China, como tabacalero Napoleón, aún no se había establecido.

Los cables de la edición daban cuenta de ese mundo y del poderío industrial que empezaba a agigantar a Estados Unidos, a la vez que los países latinoamericanos dormían su largada siesta semicolonial. México salió de sus tantas revoluciones y América Central era un grupo de repúblicas bananeras. Violentamente cambiaría el mundo medio siglo después. Fueron 50 años

en que se avanzó, se trastocó todo, más que varios siglos de historia de la humanidad. La evolución vigente de la civilización, no inmigrante, salvo en América Latina. La Liga de las Naciones tenía opositores norteamericanos, tenaces. Época de grandes imperios coloniales franceses e ingleses en África y parte de Asia, mientras que Alemania empeza a salir del colapso de la I Guerra y entraña a competir con su comercio de ultramar. Japón no contaba más allá de Asia y la Unión Soviética estaba dedicada a aliarse por dentro y a absorber las repúblicas del Báltico. China, como tabacalero Napoleón, aún no se había establecido.

En Occidente, Europa y Estados Unidos forman hoy otro imperio. Un grupo de una veintena de países que se impone por su desarrollada industria, su alta tecnología, su mejor organización. Este grupo de países es el sector más rico y tecnológicamente más avanzado de la economía mundial. Son sedes de la mayor parte de las gigantescas empresas transnacionales, que producen y distribuyen gran parte de la riqueza del mundo, controlando la banca, las comunicaciones y los sistemas de transportes. Estos países adoptan las decisiones sobre cuestiones monetarias y comerciales que determinan el destino general de la economía mundial.

Lo que Será

Por David OJEDA ORTIZ

En el 708 de la Tercera Avenida, Nueva York, hay una tienda que se llama "Los próximos 10 años". Allí se vende ropa del futuro. En la misma esquina de esta tienda se levanta un edificio donde ha instalado sus oficinas una revista que excepcionalmente duplicó en un año su impresión inicial de doscientos mil ejemplares. Su nombre es "Next Facts" -Hechos futuros-

No tiene un amplio interés en el futuro, pero no en el futuro. No nos interesan las especulaciones sobre la vida dentro de dos mil años. Lo que nosotros queremos es ayudar al lector a enfrentar el futuro inmediato... declaró John van Doorn, editor de la revista.

La revista usa fórmulas atractivas en sus tapas para atraer a los lectores. Uno de sus números poco después de las elecciones en los EE.UU. fue: "¿Habrá alguna vez un Presidente judío?". Para realizar sus predicciones Next usa la técnica Delphi, inventada en 1950. Está basada en el más elemental sentido común, pero durante más de diez años fue un código secreto. Esta técnica funciona así: un grupo de expertos contesta preguntas en forma anónima. Las preguntas son recombinadas y se presentan otra vez al grupo. Se le dice a cada integrante quiénes son los demás expertos y se les pide que vuelvan a contestar las preguntas.

Con este método, Next logró una nota sobre todo sobre las posibilidades de una futura guerra nuclear después de interrogar a 32 expertos. La conclusión fue que no existen muchas probabilidades que estalle una guerra nuclear entre los EE.UU. y la URSS en los próximos cuatro años, pero hace notar que esas posibilidades se duplican para la siguiente década. Segundo Next es mucho más inquietante un enfrentamiento en el Medio Oriente, una miniguerra nuclear limitada y regional: Israel, India, Pakistán y los países árabes por ejemplo.

"La premisa de Next es que en el futuro hay mucho más que ciencia", dijo Stephen Blaker, gerente de publicidad de la revista. "El público quiere saber -o quizás adivinar- qué es lo que pasará como consecuencia de la nueva administración Reagan. Una de las pruebas de esta inclinación, de esa urgencia, es la popularidad de la astrología" anotó en las últimas semanas la revista Time.

A este respecto, Sir George Porter, Premio Nobel de Química 1965, confesó su preocupación ante el hecho de que en los EE.UU. las sociedades de astrología tienen más socios y adherentes que todas las de física y química juntas.

Desde sus oficinas en el corazón de Nueva York y rodeada de elegantes negocios, Next Facts propone un nuevo enfoque: la noticia no es como

La Nación

EQUIVOCO



Dos Países que se Desangran

La guerra iraní-írake ha comenzado hoy con el cese del fuego después de más de nueve meses de su estallido.

Desde que se desencadenó el 22 de septiembre pasado, muchos dirigentes de Estados y organizaciones viajaron infatigablemente entre Teherán y Bagdad buscando una solución a la guerra. Uno de los persistentes esfuerzos de mediación consiste en que la reunión cumbre de la Organización de la Conferencia Islámica de 42 países y regiones (OCI), envió una misión de buena voluntad, compuesta por cuatro presidentes de Estado, un primer ministro, cinco ministros de Relaciones Exteriores, el Secretario General de la OCI y el Presidente de la Organización de Liberación de Palestina, Yasser Arafat. Es de lamentar que sus esfuerzos no hayan alcanzado los resultados esperados.

Por qué no se alcanzó el cese del fuego? De ninguna manera puede decirse que ambas partes carezcan del deseo de resolver su disputa. Después de fracasada la mediación, Ahmed Sekou Toure, Presidente de la República de Guinea y jefe de la misión mencionada, considera que las dos partes están por buscar un método para la solución definitiva de su conflicto y que sus respuestas a la misión afirman positivamente la posibilidad del cese del fuego. Aunque las contradicciones y divergencias entre los dos países beligerantes son profundas y complicadas, algunos opinan que los obstáculos principales para su solu-

ción residenten en la situación política interior de ambos países.

En la actualidad, la guerra se encuentra en un estancamiento. Las tropas iraquíes ocupan casi 20.000 km² de territorio iraní, incluyendo ocho ciudades y poblados y asedian Abadan, la mayor refinería de petróleo de Irán. Con la llegada del último invierno, la guerra se calmó y confinó a duelos de artillería y ataques aéreos. Se intensificó de nuevo a comienzos de marzo, cuando Irán e Irak rechazaron la propuesta pacífica que formuló la mencionada misión. Ambos adversarios empezaron a realizar incursiones aéreas nocturnas para bombardear ciudades y blancos no militares en el interior de cada país y lanzarse reciprocamente cohetes. Evidentemente, ninguna parte puede vencer a la otra.

La guerra acarrea serios daños a la economía de los dos países beligerantes. A partir del cuarto día de guerra, ambas partes suspendieron su explotación y exportación petroleras. Se estimó que Irak e Irán perdieron 100 millones y 31 millones de dólares diarios, respectivamente, en los primeros tres meses de guerra. Restablecer los equipos de la producción petrolera dañados requeriría de 8.000 a 9.000 millones de dólares y un período de 3 a 4 años. A medida que se prolonga la guerra, las pérdidas en recursos materiales y humanos de ambos lados serán mayores y la vida de ambos pueblos marchará de mal en peor.

La guerra ha hecho aún más tensa e

inestable la situación de la zona del Golfo y el Medio Oriente. Ha aparecido una nueva división entre países árabes.

Las relaciones entre Siria y Jordania son a menudo tensas.

La primera simpatiza con Irán mientras

que la segunda con Irak. Irán rompió sus relaciones con Jordania y Marruecos. Arabia Saudita, Kuwait y otros países productores de petróleo en el Golfo están muy preocupados porque la escalada de la guerra amenaza su seguridad nacional y estabilidad política. Temen, además, que la guerra perjudique su producción y exportación de crudo. Recientemente, los seis países del Golfo, excepto Irán e Irak, establecieron un consejo de cooperación lo cual representa una tendencia a unirse para defender su propia seguridad mediante sus propios esfuerzos.

La guerra Irán-Irak ha intensificado la disputa soviético-norteamericana en la zona del Golfo y el Medio Oriente. Moscú asume una actitud "neutra", pero en realidad espera una oportunidad. Ha acentuado numerosas tropas a lo largo de su frontera con Irán y la muestra frecuentemente una actitud amenazadora.

Si embargo, con los ojos puestos en la posición estratégica de Irán, hace esfuerzos por ganárselo y al mismo tiempo no suelta a Irak. EE.UU. también está consolidando su poderío militar en la zona sensible del Golfo para enfrentar la estrategia soviética de marcha hacia el sur y salvaguardar la línea marítima de suministro de petróleo a Occidente.

Lucha Contra el Alcoholismo

Por E.P.R.

El alcoholismo de los trabajadores cuesta cada año a las empresas miles de millones de dólares y es a menudo motivo de despido. Por otra parte, por cada persona con graves problemas de alcoholismo hay en general varios miembros de la familia que sufren sus consecuencias.

"La proporción de trabajadores alcohólicos", dice Edward Sackstein, de la Sección de Rehabilitación Profesional de la Oficina Internacional del Trabajo, "es un asunto que, evidentemente, interesa a las empresas. Y no las preocupa ante todo los perjuicios económicos sino todo lo demás que trae aparejado el alcoholismo: el incremento del número de días de trabajo perdidos, las enfermedades, la disminución de la producción y de la calidad de los productos y el deterioro de las relaciones con los compañeros de trabajo".

Los terceros partes de las personas alcohólicas tienen un empleo, lo cual comporta para ellas y para sus compañeros un riesgo especial de accidentes del trabajo. Un alimento en el m-

ismo de accidentes trae consigo no sólo lesiones corporales, sino también desperfectos en el material y en las máquinas, todo lo cual repercute en el medio ambiente de trabajo. Pero la consecuencia más lamentable del alcoholismo es el desperdicio de recursos humanos a que da lugar si no se dispone de servicios apropiados para ayudar al bebedor.

La pérdida del empleo ocasiona perjuicios tanto al trabajador como a la empresa. La persona despedida por alcoholismo queda marcada con un estigma y suele tropezar con el recelo de otros empleadores.

Reemplazar a un trabajador experimentado, que ha tenido que abandonar la empresa a causa de un problema al que no se puso remedio a tiempo, puede representar para la empresa una operación larga y costosa.

"Es, pues, de todo punto necesario -dice Sackstein- establecer un plan de acción eficaz que permita identificar a los trabajadores alcohólicos y

rehabilitarlos antes de que sea demasiado tarde. El ahorro en recursos humanos y en dinero justificaría los gastos que el plan pudiera ocasionar al empleador". Sin embargo, hay demasiadas empresas que, llegado el momento de abordar los problemas causados por el alcoholismo, hacen como el aveSTRUZ: en vez de ayudar al trabajador, en la mayor parte de los casos lo despiden.

Las empresas que han atacado de frente este problema logran, en cambio, resultados muy satisfactorios. Por ejemplo, algunas empresas de los Estados Unidos que habían despedido hasta un 95 por ciento de sus alcohólicos antes de establecer servicios apropiados, comprobaron que les era posible conservar un 80 por ciento de dichas personas después de un tratamiento adecuado. Es muy probable, en efecto, que, ante la posibilidad de perder el empleo, un trabajador alcohólico se preste a participar con provecho en un programa de rehabilitación.

Siembra de Vientos

Por Darío ROJAS R.

Aviones de fabricación norteamericana operados por militares de Israel destruyeron la Central Nuclear de Osirak que Francia construyó para Irak en las afueras de Bagdad. Un hecho bélico que, detonado en las instalaciones semidestruidas en septiembre de 1980, hizo explosión en las cuestiones de la guerra santa de ambos países.

Los daños mayores los recibió la comunidad mundial con tres detonaciones políticas de importancia: expansión de la industria bélico-nuclear. Pakistán está a punto de producir su primera bomba y ha tenido dificultades de abastecimiento de uranio y de materiales para procesar plutonio. De Sudáfrica no se tiene ninguna información concreta, pero se sabe de adquisiciones de materiales que podrían llevar a la fabricación de armas nucleares.

Preocupa seriamente el bombardeo israelí a Osirak. ¿Qué pasa si Irak se retira de aquella Agencia y denuncia unilateralmente su adhesión al Tratado de 1969? ¿Qué ocurriría si otras naciones, que pueden embarcarse en la aventura bélico-nuclear, hacen otro tanto? Las bombas israelíes caídas en las cercanías de Bagdad denunciaron seguridades que la población mundial ignoraba.

Preocupa, también, el seguro endivinato árabe contra Israel. La Liga Árabe está a punto de efectuar una reunión anual; la Conferencia Islámica, agrupación religiosa de 42 naciones musulmanas, tiene asamblea plenaria dentro de tres meses. Hace años que se habla de una guerra santa; durante la crisis norteafricana iraní, se agitó bastante el tema, aunque no se encontró una justificación suficiente; desde la creación del Estado

de Israel los árabes, principalmente los de origen palestino, han tratado de dar cuerpo a ese cerco total con que amenazan a los judíos. Ahora hay una justificación más consistente que puede derribar la resistencia de los conservadores, como Arabia Saudita y los pequeños estados del Golfo Pérsico, contra aquella peligrosa decisión.

Y el tercer grave impacto al mundo se va a producir en el recalentamiento de hostilidades entre Siria, Líbano e Israel que viven una semi-guerra desde hace tiempo y cuyo último episodio es la contienda por los proyectos SAM que Siria y Líbano operan en suelo libanés contra la aviación militar israelí.

Irak buscaba la construcción de bombas atómicas. Su gobierno afirmó el lunes pasado que "insistiría en reducir la brecha que los separa de Israel" en efectividad militar con tales implementos. Pero esa búsqueda la ignoraba la AIEA; ¿no habrá otras industrias semiclandestinas en ésa y en otras áreas del mundo?

En otro plano, igualmente importante por su presencia continua, debe anotarse que la mayoría de las capitales regionales disponen de al menos una emisora en frecuencia modulada, dedicada mayoritariamente o exclusivamente a la radiodifusión de música selecta. El auspicio empresarial para actividades artísticas, a través de becas, exposiciones, espectáculos y, aun la publicación de libros, llega a tales niveles que casi se ha tornado algo común.

Ojos Abismo

Por Gil PEKA

El Islam le permite al sultán tener hasta cuatro esposas, aún cuando no necesariamente se tiene que tener esa dignidad para gozar de tal derecho. Hasta el más modesto árabe puede tenerlas, si puede y tiene plata. La riqueza del petróleo ha hecho que los árabes multipliquen sus haremnes, algo nada de extraño pues siempre fueron dados a la aritmética, aún cuando en cuestión de mujeres siempre han preferido la progresión geométrica.

En la actualidad las mujeres empiezan a escasear en los países árabes, pues las acaparan los sultanes y los jeques, como también los que están metidos en la maquinaria que mueve y comercializa el petróleo. La importancia del hombre en esas latitudes se mide por el número de esposas que se tiene, así como en Occidente por el número de títulos académicos o hectáreas del fondo. En Chile, ahora, por las acciones que se poseen de algún banco.

El sultán coge a las mujeres como cuando uno va a la Feria por manzanas. El hombre, en todas las épocas, ha sido aficionado contumaz a las manzanas. Paseando por entre los tableros va mirando, sopesando, calibrando, tocando muchas veces. Se les mira el brillo, de los ojos; se contempla que estén duritas, sanas. Una manzana opaca, machucada, harinosa, no la compra nadie.

El occidental es raro que compre por cientos. Una docena, por lo general, dos, cuando más; las manzanas. El oriental, en cambio, las compra en cien en cien; las mujeres.

Por más imaginación que uno tenga es imposible concebir cómo los tipos esos se arreglan con tantas manzanas.

El sultán no solamente se conforma con manzanas nacionales, siempre tiene proveedores que le surten de francesas, de polacas, de suecas. En este campo el árabe jamás ha sido chauvinista. Es de corazón y mente amplia, abierta, internacional. Vece hay en que las prefiere rubias, de ojos celestes. Los gustos son variados. Las oliváceas, pelo azabache, ojos abisales, son también de alta cotización.

En ciertos puntos de los países árabes todavía, en determinados días, llegan los mercaderes con sus tableros y mercancías, para dar comienzo a los remates. Mercaderes y clientes reacios a cambiar desde los tiempos de los cartagineses. Los sultanes y jeques, empero, no van a esos remates. Sería eso de cuestos. El árabe que se respecta se hace llevar las canastas a su castillo, a su tienda, a su oasis.

Todo mundo de orientales que, por supuesto, tiene sus ventajas sobre el occidental. En esta parte del mundo ya no quedan de esos mercados, salvo en ciertos puntos cercanos a la línea equinoccial, pero las manzanas que llegan son de calidad íntima. El occidental, por tanto, debe recurrir a otras argucias para satisfacer su ego, el que, en todo caso, es mucho más modesto que el del oriental.

Todo sultán que se precie va renovando su harem cada cierto tiempo. Sacando a las machucaditas, a las que se despiden y se ponen fojas, a las desgarradas. Las reemplaza por otras más relucientes, más atractivas, más duritas. Es algo que todo hombre siempre quisiera hacer, pero que, en la parte occidental, le está vedado. Está condenado uno a morir siempre con la misma gorda.

Cultural

Se habla, y con insistencia, de "apagón cultural".

La expresión, más sonora que exacta, hace noticia.

Dice muchos menos, sin embargo, de lo poco que se hace en el campo de la cultura.

Recientemente, por ejemplo, se han entregado los Premios Municipales de Literatura. El jurado tuvo amplio espacio para elegir. En todos las especialidades. Hoy continúa la temporada de conciertos de la Orquesta Sinfónica en su cuadragésimo aniversario de actividades. Otros tantos lleva el Teatro Nacional (nacido como Teatro Experimental de

Defensa Civil pide ayuda y comprensión para su labor

Una reunión con la prensa sostuvieron ayer los directivos de la Defensa Civil de Chile, para que se difundan sus actividades en todo el país, a través de los medios de comunicación, como una forma de estimular el trabajo gratuito y abnegado de 60 mil voluntarios en el territorio.

El coronel Diego Gómez, director de esa institución nacional cívica, destinada a cumplir una misión permanente e inmediata en beneficio directo de la ciudadanía, manifestó que era necesario que la comunidad colaborara con ellos y se interiorice de su trabajo.

La Defensa Civil de Chile cuenta con comandancias en cada una de las regiones del país y presta instrucción a cualquier persona que deseé integrarse a sus filas en beneficio del próximo que lo necesite. Asiste en casos de terremotos, temporales, actos masivos, accidentes y toda otra situación en que corre peligro la vida humana.

POCA COMPRENSIÓN

Los 60 mil voluntarios, de los cuales un 84 por ciento fluctúan entre jóvenes y niñas de 14 a 19 años, realizan una labor diaria de asistencia al necesitado. Sus servicios son requeridos por distintas instituciones y en diversas oportunidades, contando siempre con el respeto y la obediencia de la ciudadanía.

Sin embargo, dijo el coronel Gómez no tenemos para nuestra tarea de servicio la cooperación económica del público ni de las grandes empresas, salvo algunas excepciones. Agregó que "en Santiago ya no se puede mandar a los voluntarios a la calle para

participar en una colecta, porque la gente no les trata como corresponde y al parecer no les gusta colaborar en tareas filantrópicas".

Una muestra del despliegue que esa institución tiene en el país, fue el desarrollo del último Congreso Eucarístico en donde participaron 1.800 voluntarios de la Defensa Civil, colaborando con Carabineros y la Cruz Roja en la mantención del orden y atención médica a los enfermos.

Los miembros de esta entidad también ayudan en la obtención de medicamentos que no existen en el país, rescate de cadáveres, operaciones de salvamento en altura y montaña y varias otras actividades para las cuales han sido diestramente entrenados.

ANIVERSARIO

El día 29 de julio la Defensa Civil de Chile cumple 36 años de existencia y con motivo de su aniversario hará una colecta en el resto de las regiones, excepto la Región Metropolitana, y pedirá la colaboración de la empresa privada.

Su director espera que las instituciones, especialmente los bancos, no los defrauden con su grano de arena y respondan en forma positiva a este llamado que se hace a través de circulares emitidas a todo el país.

Con los fondos que se reúnan, la dirección creará nuevos centros para los jóvenes y adultos, sin límites de edad, puedan aprender y capacitarse para prestar ayuda a la patria en casos de emergencia nacional o en situaciones difíciles, ya sea en los centros urbanos o localidades apartadas de nuestro territorio.



La asistencia médica gratuita a las comunidades rurales del país es una labor diaria que realizan los miles de voluntarios de la Defensa Civil chilena.

CONFECCIONES CYCSA S.A.

JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo del Directorio, ciñase a Junta General Ordinaria de Accionistas para el día martes 30 de junio de 1981, a las 17,30 horas, en Santiago, en calle Ahumada N° 236, oficina N° 301, con la siguiente tabla: a) Tratar Memoria, Inventario y Balance del año 1980; b) Elección de Directores, Inspectores de Cuentas y Accionistas que deben firmar el acta respectiva; c) Pronunciarse sobre el aumento de capital social acordado por la Junta General Extraordinaria de Accionistas celebrada con fecha 1° de julio de 1980, pasando a capital diversos fondos por dicha Junta indicados, y mediante el aumento del valor nominal de las acciones; d) Distribución de dividendos.

El Presidente

CIERRE DEL REGISTRO DE ACCIONISTAS

Para los efectos de la celebración de la Junta referida, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 26 hasta el día 30 de junio de 1981, ambas fechas inclusive. La calificación de los poderes se efectuará el mismo día de la Junta, antes de comenzar la sesión y en el mismo local.

El Gerente

Santiago, 1° de Junio de 1981

PROVEEDORA, IMPORTADORA Y EXPORTADORA PIEPSA S.A.

Por acuerdo del Directorio ciñase a Junta General Ordinaria de Accionistas para el día 22 de Junio de 1981, a las 15,00 horas, en Avda. Vicuña Mackenna N° 1725, a fin de tratar lo siguiente: a) Memoria y balance general al 31 de diciembre de 1980; b) Elección de Directorio por un plazo de 2 años; c) Designación de Inspectores de Cuentas Titulares y Suplentes; d) Demás materias de competencia de la Junta.

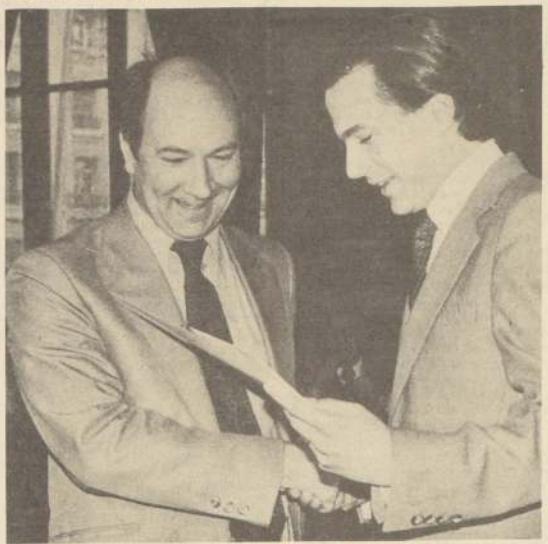
EL PRESIDENTE

CIERRE DEL REGISTRO DE ACCIONISTAS

Para los efectos de la Junta anteriormente citada, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado entre los días 18 y 22 de junio próximo, ambos días inclusive.



El alcalde de Santiago felicitó a los escritores Fernando Riveros y Antonio Montero después que estos recibieron el Premio Municipal de Literatura 1981.



José Luis Rosasco, fue doblemente premiado. El escritor recibió un galardón por su primera novela que escribe "Dónde estás Constanza", y por el cuento "Hoy Día es Mañana".

Tratado Antártico en emisión postal

□ Sellos llevan impresos el embarcadero de la Base Naval Arturo Prat, como un homenaje al XX aniversario del Tratado.

El Director Nacional de Correos y Telégrafos, Patricio Díez Barrios, hizo entrega oficial de la emisión postal conmemorativa del "XX Aniversario del Tratado Antártico", al director del Instituto Antártico, Pedro Romero Julio.

Esta emisión está compuesta de un millón de sellos con valor facial unitario de \$ 3.50 y dos mil sobre de primera. Los sellos reproducen el embarcadero de la Base Naval Arturo Prat, según cuadro ejecutado por Renzo Pecchenino y el logotipo del Tratado Antártico.

La ceremonia se realizó ayer en la sede del Instituto.

TRATADO ANTÁRTICO

El 2 de mayo de 1958, el Presidente de Los EE.UU. Eisenhower envió una nota a las naciones que participaron en investigaciones científicas en el Comité Antártico durante el Año Geofísico Internacional 1957-58, en la que invitó a una conferencia y hizo proposiciones fundamentales sobre un Tratado Antártico. El Tratado fue firmado por las siguientes 12 países: Argentina, Australia, Bélgica, Chile, Francia, Japón, Nueva Zelanda, Noruega, Repúblicas de Sudáfrica, Unión Soviética, Reino Unido e Irlanda del Norte y Estados Unidos de América. Fue ratificado por todos los países y entró en vigencia el 23 de junio de 1961.

El acuerdo estipula que la Antártica deberá, por siempre, ser utilizada exclusivamente para propósitos pacíficos y no llegar a ser escenario o objeto de discordia internacional. Se prohíben las explosiones nucleares y la eliminación de desechos radiactivos. Congela los reclamos territoriales, disponiendo que ninguna parte lo utilice como base para afirmar, apoyar, negar o extender los reclamos existentes.

INDUSTRIA LATINOAMERICANA DE METALURGIA S.A.I.C.

Por acuerdo del Directorio, ciñase a Junta General Ordinaria de Accionistas de "Industria Latinoamericana de Metalurgia S.A.I.C.", para el día 26 de junio de 1981, a las 9 horas, en Panamericana Norte N° 1499, Renca, con el objeto de pronunciarse sobre la Memoria, Balance y otras materias propias de este tipo de Junta. En la misma oportunidad se procederá a la calificación de los Poderes.

El Presidente

CIERRE DEL REGISTRO DE ACCIONISTAS

Para los efectos de esta Junta, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado entre los días 23 al 26 de junio de 1981, ambas fechas inclusive.

El Gerente

SOCIEDAD ANÓNIMA COMERCIAL DE TELEVISIÓN E INVERSIONES

Por acuerdo del Directorio de la Sociedad Anónima Comercial de Televisión e Inversiones, se cita a la Junta General Ordinaria de Accionistas de la sociedad, el día 22 de junio de 1981, a las 17,00 horas, en Avda. Vicuña Mackenna N° 1725, a fin de tratar lo siguiente: a) Memoria y balance general al 31 de diciembre de 1980; b) Designación de Inspectores de Cuentas Titulares y Suplentes; c) Demás materias de competencia de la Junta.

EL PRESIDENTE

CIERRE DEL REGISTRO DE ACCIONISTAS

Para los efectos de la Junta anteriormente citada, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado entre los días 18 y 22 de junio próximo, ambos días inclusive.

EL DIRECTORIO

Entregados Premios Municipales de Literatura para este año

En una solemne reunión efectuada en el Salón de Actos de la Municipalidad de Santiago, se entregaron los premios Municipales de Literatura, los cuales recayeron en José Miguel Ibáñez Langlois, poesía; Fernando Riveros, teatro; Juan de Dios Vial, ensayo; José Luis Rosasco, novela; Antonio Montero y José Luis Rosasco en cuento.

Durante la ceremonia, el Alcalde de Santiago señaló que la actividad cultural y artística de la ciudad era una de sus mayores preocupaciones. Anunció que en estos momentos se estaba elaborando un programa que regularía y normaría las políticas a seguir a este respecto. Destacó que para esta premiación los escritores eran imprescindibles, ya que ellos son la energía vital para la cultura.

"Conozco muy de cerca la vida de los escritores y siempre me ha impresionado la selecta sensibilidad que caracteriza a los autores de obras de calidad. Es la pureza del estilo, el rigor y la variada riqueza del idioma, la finura espiritual para apreciar al hombre en su faz general lo más sobresaliente". A continuación Bombal expresó que se sentía plenamente satisfecho de presidir esta entrega de premios, la primera de su administración.

A nombre del jurado habló Abel Valdés Acuña, quien mencionó la importancia de crear una biblioteca donde encuentren acogida, las obras premiadas a lo largo de todos estos años, así como también se editen y reediten libros de escritores galardonados. Valdés Acuña, sugirió además que a futuro se esclarzcan los límites de ciertos géneros literarios, como es el ensayo, ya que se hace muy difícil elegir una sola obra, ya que los temas son muy variados.

José Luis Rosasco, quien se hizo acreedor de dos galardones, agradeció a nombre de los premiados la difusión cultural que se logra a través de este estímulo municipal. "Los libros son como los hijos, ahora el destino de estos hijos puede ser feliz o desgraciado, hoy estamos celebrando el triunfo de algunos hijos y eso me enorgullece".

El autor de "Dónde estás Constanza", enfatizó la importancia de adicionar al premio una cláusula en la cual se estipula la publicación de la obra; señaló esto considerando que la poesía es un género que no tiene mucha acogida por parte de los editores y de los dueños de librerías, lo que hace difícil su difusión, "esto, aunque parezca increíble, es cierto, somos un país de poetas, con dos premios Nobel y editar una poesía es casi imposible".

JOSE LUIS ROSASCO

El escritor obtuvo el primer premio en los géneros de novela y cuentos con las obras "Dónde estás Constanza" y "Hoy día es mañana", respectivamente. Para él recibir este premio no es nuevo, ya en el año 72 recibió el galardón municipal. Aparte de eso ha recibido numerosos reconocimientos a sus creaciones, tales como el Premio Gabriela Mistral, Pedro de Oña y el Premio Revista Paula, siempre en el género del cuento.

Hasta el momento Rosasco ha publicado 4 libros de cuentos y la obra premiada es su primera novela. Consultado sobre la trascendencia del estímulo recibido dijo: "Recibir este premio es de gran engrandecimiento, porque es el único galardón permanente que existe en el país, aparte del Premio Nacional", y lo que es muy importante abarca todos los géneros: novela, cuento, poesía y ensayo.

El literato indicó que tiene varios libros de cuentos traducidos al inglés, francés y portugués; por ejemplo "Hoy día es mañana", "La señora Clayton", "Dos rostros semejantes" y otros.

A la entrega de los premios, consistentes en ciento veintidós mil 580 pesos cada uno, asistieron destacadas personalidades literarias, tales como Monseñor Fidel Araneda, Presidente de la Academia de la Lengua; Luis Drogue, Presidente del Pen Club, y otros escritores que acompañaron a los homenajeados.

UNIVERSITARIAS

SEMINARIO DE EPIDEMIOLOGÍA

Se encuentran abiertas las inscripciones para participar en el V Seminario de Epidemiología Clínica, que organiza la Escuela de Salud Pública de la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile, con el auspicio y ayuda de la Organización Panamericana de la Salud. Los profesionales interesados en seguir esta jornada de perfeccionamiento pueden cumplir dicho trámite en la dirección del plantel, Independencia 939.

GESTIÓN DE RECURSOS HUMANOS EN LA EMPRESA DE HOY

Con sus matrículas totalmente cumplidas se inició el Seminario "Gestión de Recursos Humanos en la Empresa de Hoy", organizado para ejecutivos y mandos medios del área empresarial, por la Vicerrectoría de Comunicaciones y la Escuela de Psicología de la Universidad Católica de Chile. El curso se desarrollará en 16 sesiones finalizando el próximo 30 de julio.

RELATIVIDAD DEL COLOR EN LÁMINAS DE ALBERS

Auspiciado por el Departamento de Diseño del Instituto Profesional de Santiago, se realiza a partir de ayer, en el Instituto Chileno Norteamericano de Cultura un programa denominado "La Interacción del Color", de José Albers.

El ciclo consta de una exposición didáctica que se presenta en la Galería de Arte del Instituto Binacional, de una conferencia que dictará el profesor Eduardo Vilches —ex alumno de Albers— el jueves 18 de junio.

MISA DE RECUERDO

Una misa en memoria del ex funcionario de la Universidad de Santiago, Juan Manuel Messina Cañas, se oficiará hoy a las 19 horas, en la Iglesia de la Gratitud Nacional, ubicada en Avenida Cumming, esquina de Alameda Bernardo O'Higgins, de esta capital.

BANCO EXTERIOR S.A.

Emisión de Acciones

Conforme a los acuerdos adoptados en la Junta General Extraordinaria de 28 de marzo de 1981, el Directorio fue facultado para que, obrando de acuerdo a la reglamentación vigente, efectúe todas las acciones conducentes a la emisión de las acciones correspondientes al aumento de Capital acordado. En consecuencia se emitirán las siguientes acciones:

Acciones Liberales: Se emitirán 600.000 acciones liberales de pago, con un valor nominal de \$100 —cada una. Esta emisión se cubrirá mediante la Capitalización de \$59.668.481,10 de la Reserva de Revalorización del Capital Pagado existente actualmente y ascendente a los \$59.668.481,10 y mediante la Capitalización de \$931.518,90 con cargo al fondo Otras Reservas existente actualmente y ascendente a \$2.322.708,74 quedando un remanente en dicho fondo de \$1.391.189,84.

Las acciones liberadas se distribuirán entre los accionistas en proporción a las que tengan inscritas a su nombre al cierre del Registro de Accionistas que corresponda.

Santiago, Junio de 1981

EL PRESIDENTE

Cierre del Registro de Accionistas

Para los efectos de la distribución de las acciones liberadas a que se refiere el aviso anterior el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 13 al 22 de junio de 1981, ambas fechas inclusive.

Santiago, Junio de 1981

EL GERENTE GENERAL

COREMA PINTURAS

Pinturas: Transformaciones, Ampliaciones, Fachadas, Electricidad, Carpintería, Ventanillas de Aluminio, Estucos - Yeso, Galpones, Maderas, Gresitería, Mampostería, Alcantarillado, Impermeabilizaciones.

TRABAJOS GARANTIDOS SERIEDAD

EDO. CASTILLO VELASCO 2796
FONO: 748981

CODELCO aclara verdadera situación de Caletones

Los ejecutivos de la División El Teniente emitieron una declaración pública en la cual hacen presente que retiran toda oferta negociadora empresarial para los trabajadores de Caletones, en espera que se cumpla el plazo legal de 60 días de huelga para caducar los contratos de todos aquellos que no se hayan reintegrado a faenas, de acuerdo con las disposiciones legales vigentes.

SIN BENEFICIOS DE RETORNO

El siguiente es el texto completo de la comunicación oficial, firmada por el Gerente de la División, Rolf Beneke:

"La División de El Teniente de CODELCO-Chile informa a su personal que el lunes 1º de junio los sindicatos de Coya y Pangal, Sewell y Mina, y Rancagua firmaron el contrato colectivo, estableciéndose las faenas normalmente".

"El retorno a las labores se realizó obteniendo un dos por ciento de reajuste, un porcentaje del 5 al 8 por ciento para los trabajadores que se desempeñan en la mina, concentrador y fundición (Bono MICOFU), además de un bono compensatorio de 17 mil 500 pesos. Este arreglo significa renovar el contrato anterior con excepción del doble bono de producción para los trabajadores con licencia médica".

"Esto significa que ocho mil doscientos treinta y tres trabajadores se encuentran trabajando en plenas funciones".

"Los dirigentes de la comisión negociadora de Caletones han planteado reiteradamente un arreglo superior a lo conseguido por la Zonal, a lo cual la División debió contestar nega-

tivamente. No sería justo para la mayoría de los trabajadores, que ya están trabajando, este arreglo superior para Caletones. Además la empresa sobrepuso sus posibilidades económicas".

"El 9 de junio hubo una nueva reunión con los dirigentes (de Caletones), volviendo éstos a plantear un arreglo superior. Manifestaron también que en caso de no obtenerlo preferían reintegrarse el día 59 (de la huelga) con lo cual pierden automáticamente la oferta de la empresa".

"En lo que se refiere a la negociación colectiva, la División no discute la decisión de los dirigentes en torno a deshacer las conversaciones, perdiendo la anterior proposición. Esta decisión implica que los trabajadores se reintegren con lo que tenían al 16 de abril (antes de iniciar la negociación), perdiendo el reajuste mensual y sin beneficios por el retorno".

"La ley entrega el derecho a los trabajadores de reintegrarse a los treinta días, lo que la empresa acepta y reitera, además, que a medida que pasa el tiempo, las condiciones para este reintegro tienden que ser diferentes".

El comunicado está firmado por el Gerente General de El Teniente y lleva fecha 11 de junio. Cabe señalar que en su último párrafo se refiere a ofertas efectuadas por la empresa en los medios locales de comunicación, en los cuales se invita a los trabajadores de Caletones a reintegrarse con la fórmula de la Zonal o obteniendo pequeños beneficios parciales.

Trascendió en Rancagua que 32 afiliados habían respondido afirmativamente a esta invitación, regresando al trabajo, a pesar que la empresa esperaba un reintegro masivo. Este podría aún producirse en los próximos días.

Suspenden 23 huelgas legales

Sindicatos del Cuero firman nuevo contrato

La Confederación de Trabajadores del Cuero y Calzado informó que dentro de esta área laboral 23 sindicatos que se encontraban en huelga legal llegaron a acuerdos con las empresas, en tanto se mantiene el paro en otras 13 industrias.

La totalidad de los acuerdos se han logrado con reajustes promedio de un dos por ciento. Punto conflictivo de estos procesos ha sido el aporte del 20 por ciento a la Fundación para el Desarrollo Social del Cuero y Calzado, materia que a juicio de los empresarios puede ser renegociada por otros beneficios, mientras los trabajadores lo suponen un derecho adquirido.

Con este beneficio pactaron acuerdos los trabajadores de las siguientes industrias: Manufactura Orlando, Aleu y Compañía, Alonso Hermanos.

Catastro de maestros sin título

El Colegio de Profesores de Chile Asociación Gremial, efectuó ayer un llamado a todos los docentes sin títulos del país, para participar en un catastro nacional que reunirá los antecedentes y situación personal de cada uno de ellos.

Según lo informado por el organismo, a la fecha existirían alrededor de 21 mil maestros que realizan labores docentes en diversas escuelas y colegios, de zonas rurales especialmente, sin poseer el correspondiente título profesional.

Una vez finalizado el censo de los profesores del sector público y privado que están en esta situación, el Colegio procederá a la entrega de los antecedentes pertinentes a las autoridades, para luego proceder a suscribir los convenios con Universidades, Institutos Profesionales y el Ministerio de Educación.

La donación fue ofrecida en adhesión al día del Comercio, a la Vicepresidente del Comité de Ayuda a la Comunidad, Haydeé de Martínez, quien destinó esta ayuda para tres grupos familiares de escasos recursos.

Los favorecidos son Carlos Susarte Costa y Graciela Vera con nueve hijos, José Araya González y Idelaida Ramírez con ocho hijos, Luis Moscoso Moscoso y Rita Ramírez con siete hijos.

En la sede del Comité, el presidente de los locatarios Luis Salfate y el secretario, Francisco Pérez hicieron entrega de la donación.

Convenio con el Ministerio de Educación

Los Ministros de Agricultura, José Luis Toro Hervia y de Educación, Alfredo Prieto, presidirán hoy en la ciudad de Chillán, la ceremonia en la que la Corporación de Desarrollo Social del sector rural y el Ministerio de Educación firmarán un convenio.

Mediante el pacto se acordará constituir un consejo asesor del Liceo Industrial A-8 de Chillán, el que pondrá al Ministerio un verdadero modelo de establecimiento educacional, destinado a la formación de profesionales de nivel medio para la agricultura, la ganadería y los servicios del sector agrícola y ganadero de la VIII Región y de sus zonas de influencia.

El convenio será firmado por el Ministro de Educación, Alfredo Prieto, y el presidente de la Corporación de Desarrollo Social del sector Rural, Manuel Tagle, en una ceremonia que se realizará a las 12.00 horas de mañana en el Liceo A-8.

Al acto asistirán el presidente de la Comisión Nacional de Agricultura, Germán Riesco, el subdirector de Educación, Guillermo Aravena y el director de la Corporación Privada de Desarrollo Social, Guillermo del Campo.

Los ejecutivos de la División El Teniente emitieron una declaración pública en la cual hacen presente que retiran toda oferta negociadora empresarial para los trabajadores de Caletones, en espera que se cumpla el plazo legal de 60 días de huelga para caducar los contratos de todos aquellos que no se hayan reintegrado a faenas, de acuerdo con las disposiciones legales vigentes.

El siguiente es el texto completo de la comunicación oficial, firmada por el Gerente de la División, Rolf Beneke:

"La División de El Teniente de CODELCO-Chile informa a su personal que el lunes 1º de junio los sindicatos de Coya y Pangal, Sewell y Mina, y Rancagua firmaron el contrato colectivo, estableciéndose las faenas normalmente".

"El retorno a las labores se realizó obteniendo un dos por ciento de reajuste, un porcentaje del 5 al 8 por ciento para los trabajadores que se desempeñan en la mina, concentrador y fundición (Bono MICOFU), además de un bono compensatorio de 17 mil 500 pesos. Este arreglo significa renovar el contrato anterior con excepción del doble bono de producción para los trabajadores con licencia médica".

"Esto significa que ocho mil doscientos treinta y tres trabajadores se encuentran trabajando en plenas funciones".

"Los dirigentes de la comisión negociadora de Caletones han planteado reiteradamente un arreglo superior a lo conseguido por la Zonal, a lo cual la División debió contestar nega-



Subsecretario General de Gobierno, Jovino Novoa.

Subsecretario de Gobierno viajó a Calama a Seminario de la Mujer

□ Jornadas sobre actualidad nacional, organizadas por la Secretaría de Mujer, contaron también con la presencia de Amelia Allende, quien viajó al norte junto a Jovino Novoa.

Viajó a la ciudad de Calama, en la II Región, el Subsecretario General de Gobierno, Jovino Novoa acompañado por la Secretaría Nacional subrogante de la Mujer, Amelia Allende. Ambos asistirán a las jornadas de trabajo y clausura de un Seminario sobre Actualidad Nacional, organizado por la entidad femenina.

Además, Novoa tiene contemplado —paralelamente— reunirse con el voluntariado de diversas entidades civiles de la comuna, para mantener un contacto más estrecho con la población de esa nortina región y retornar mañana sábado a la capital.

Durante las jornadas informativas, a las que asisten más de 120 voluntarios de la II Región, se les imparten nociones específicas sobre diversas materias entre las cuales se cuentan: Estrategia de Desarrollo Social; la Nueva Previsión; Análisis de la Realidad Nacional y la Nueva Constitución Política del Estado, tema este último que será analizado durante la mañana por el Subsecretario General de Gobierno.

Posteriormente al mediodía se efectuará la ceremonia de clausura, oportunidad en que intervendrá la Secretaría Nacional subrogante de la Mujer Amelia Allende.

Dos mil árboles plantaron en Rotonda de La Florida

Con la plantación de dos mil árboles en la Rotonda Departamental con Américo Vespucio, la Municipalidad de La Florida conmemoró el "Día del Árbol".

Hubo una ceremonia, en el lugar indicado, donde estuvieron presentes el alcalde, Walton Ojeda Vargas, autoridades comunales, voluntariado y alumnos de las escuelas y liceos fiscales.

En esta forma, la municipalidad prosigue la campaña que hace tres años dispuso el Gobierno en cuanto a dar prioridad a la reforestación, tanto en calles como plazas y otras vías.

En la oportunidad se izó el Pabellón Nacional a los acordes del himno patrio, dirigido por la Banda del Regimiento Ferrocarrilero de San Bernardo.

Hizo una apología del árbol, destacando la importancia que tiene la campaña del Gobierno en las plantaciones y forestación, el director de la Escuela Comunal E-439, Mario Ilufo Coloma.

Posteriormente un grupo de alumnos de la Escuela D-456 representó un sketch, relacionado con el árbol, bajo la dirección de Jorge Alvarez.

A su término el primer árbol fue plantado por el alcalde Ojeda siguiendo en esta labor los personeros más representativos del sector y dirigentes comunitarios además de profesores de los distintos establecimientos presentes.

EN LOS COLEGIOS

Todos los años, en los establecimientos escolares del país se destaca la importancia del "Día del Árbol", con el propósito de incentivar a los niños e instarlos en lo forestal, haciéndoles una reseña las ventajas que el plantío tiene para mejorar las condiciones medio ambientales.

El "Día del Árbol" fue instituido hace mucho tiempo en el país, pero sólo hace tres meses se dio el máximo auge a la campaña de reforestación, la que quedó en manos de los alcaldes y de los municipios en todas las comunas del país.

Autobuseros piden sistema de tarifa libre

El servicio de la locomoción colectiva va en condiciones de manejar la tarifa libre, dijo ayer el presidente de la Asociación Gremial Metropolitana de Transportes, Miguel Herane, a la salida de una entrevista que sostuvo la directiva de esa entidad con el subsecretario del Ministerio de Transportes, Enrique Yávar.

Los dirigentes manifestaron a la autoridad ministerial que tienen problemas de índole económica debido a que las actuales tarifas están deterioradas entre un 11 y 12 por ciento. Indicaron que un aumento de ellas en

igual medida solventaría los problemas de mantenimiento del servicio y una buena atención a los pasajeros.

Miguel Herane señaló que la visita al personal de Estado era para reiterarle a la máxima autoridad del ramo, la invitación a participar en el Congreso de los transportistas de pasajeros del país, que se efectuará en Viña del Mar entre el 11 y 13 de este mes.

ESTUDIO DE LA SITUACION

La directiva gremial indicó que



CODELCO CHILE - DIVISION EL TENIENTE VENTA LOCALES COMERCIALES CONJUNTO HABITACIONAL TORRES GENERAL RAMON FREIRE CIUDAD RANCAGUA

CODELCO CHILE-DIVISION EL TENIENTE LLAMA A LICITACION PUBLICA PARA LA VENTA DE 10 LOCALES COMERCIALES, EN SECTOR DE GRAN DENSIDAD HABITACIONAL.

TORRE 1 ALAMEDA BERNARDO O'HIGGINS N° 140 LOCAL N° SUPERFICIE

1	LOCAL DE 50.15 Y SUBT. DE 146.62
2	LOCAL DE 34.90 Y SUBT. DE 86.46
3	LOCAL DE 70.73 SIN SUBTERRANEO
4	LOCAL DE 34.90 Y SUBT. DE 53.46
5	LOCAL DE 50.15 Y SUBT. DE 86.46

VALOR MINIMO EN CUOTAS DE AHORRO PARA LA VIVIENDA

45.368
29.328
24.896
21.842
33.132

TORRE 2 CACERES N° 153 LOCAL N° SUPERFICIE

1	LOCAL DE 50.15 Y SUBT. DE 146.62
2	LOCAL DE 34.90 Y SUBT. DE 86.46
3	LOCAL DE 70.73 SIN SUBTERRANEO
4	LOCAL DE 34.90 Y SUBT. DE 53.46
5	LOCAL DE 50.15 Y SUBT. DE 86.46

VALOR MINIMO EN CUOTAS DE AHORRO PARA LA VIVIENDA

43.869
27.765
24.896
21.842
33.132

VENTA DE ANTECEDENTES

DESDE EL 15 DE JUNIO Y HASTA EL 24 DE JUNIO DE 1981, EN LA SECRETARIA DE LA SUBGERENCIA ADMINISTRACION DE PERSONAL. MILLAN N° 1040, PRIMER PISO, RANCAGUA

VALOR DE LOS ANTECEDENTES

\$ 420.00 INCLUIDO IVA

CONDICIONES DE VENTA

A) AL CONTADO
B) A PLAZO (CON MINIMO AL CONTADO DE 25 % DEL TOTAL DE LA TASACION Y SALDO HASTA 3 AÑOS PLAZO)

APERTURA DE LAS PROYECTOS

EL DIA 25 DE JUNIO DE 1981, A LAS 16:00 HORAS, EN MILLAN N° 1040, PRIMER PISO, RANCAGUA

GARANTIA DE SERIEDAD DE LAS OFERTAS

PARA PARTICIPAR EN LA LICITACION LOS OFERENTES DEBERAN PRESENTAR UNA BOLETA DE GARANTIA BANCARIA O VALE VISTA A NOMBRE DE CODELCO CHILE-DIVISION EL TENIENTE, POR UN MONTO EQUIVALENTE AL 5 % DEL VALOR MINIMO DEL LOCAL QUE SE DESEA ADQUIRIR

SUBGERENCIA ADMINISTRACION DE PERSONAL

REPUESTOS



AUSTIN MINI
MG - 1300



Distribuidores
Oficiales

REPLACOR
LTDA.

CARMEN 703 ESQ.
DIEZ DE JULIO

Fono: 222788 - 222351
Casilla 5239 Stgo.

CREDITO BANCARIO
HASTA 50 MESES

SE RECIBEN
AUTOS EN PAGO

AVERILL
AUTOMOVILES SELECCIONADOS LTDA.

PIO X 2423 - LOS LEONES
FONO 742318

buenos días, alumnos



Con la sala completa de brigadieres del tránsito se exhibieron los cortometrajes destinados a hacer conciencia sobre lo importante que es respetar las normas y precauciones en el tránsito peatonal y de vehículos.

Con filmes complementan formación de alumnos brigadieres de tránsito

Más de 900 alumnos pertenecientes a las Brigadas Escolares de Seguridad en el Tránsito, de distintos planteles de enseñanza de la capital, asistieron a la exhibición de cinco películas educativas, relacionadas con normas de seguridad y precaución vehicular.

El acto, realizado en el Cine Ducal de Santiago, lo organizó el Automóvil Club por conmemorarse el miércoles pasado, el "Día Interamericano de la

Seguridad en el Tránsito". En el participaron los estudiantes acompañados de las instructoras de la Sección Femenina de Carabineros de Chile.

La proyección duró una hora. A través de cortometrajes de Walt Disney, los niños recibieron información acerca del reglamento de señalización, de conducción y todo lo concerniente a las medidas precautorias en este campo.

"Quisimos invitar a estos niños al

espectáculo pues serán los conductores del futuro y aquellos que deben transmitir a sus compañeros todas esas enseñanzas. Esta es la edad apropiada para despertar conciencia sobre esta realidad y lo importante que es el respeto a todas las normas de seguridad del tránsito", señaló uno de los representantes del Automóvil Club de Chile.

BRIGADAS DEL TRANSITO

Según la capitán Sylvia Valdés, antes de ingresar a estas brigadas, los alumnos deben cumplir ciertos requisitos: tener buenas notas y ser ordenados. La preparación incluye una instrucción teórica de treinta horas y una práctica de quince horas.

Durante ese curso se les entregan conocimientos sobre señalización, la forma correcta de cruzar las calles, tomar micros, ayudar a sus compañeros trasladándoles las normas de tránsito... "Al finalizar la instrucción dan un examen. El que sale aprobado realiza un juramento de honor, con el cual queda integrado a la Brigada de su establecimiento. Cuando culmina esta preparación, este grupo de alumnos queda a cargo de un profesor del establecimiento, quien trabaja en coordinación con la Sección Femenina de las 32 Comisarías, en el caso de los colegios de Santiago", puntualizó la oficial.

Para Silvia Maldonado y Oriana Iturriaga, ambas integrantes de la Brigada de la Escuela A-20, esta experiencia ha sido muy positiva pues todos esos conocimientos recibidos le servirán más tarde cuando postulen para ingresar al Cuerpo Femenino de Carabineros... "Además nos permite ayudar a nuestros compañeros", aclaró.

Manuel Cornejo, brigadier de la Escuela E-12, señaló que aparte de ocuparse de enseñar y ayudar a cruzar la calle a sus compañeros también tienen la misión de cuidar la disciplina de los alumnos... "Esto me gusta pues el orden es importante para que todo marche bien", afirmó muy seguro de sí mismo.



Con el entusiasmo propio de la niñez, los hijos de los funcionarios de nuestra Empresa concurren, cada sábado, a practicar sus lecciones de flauta dulce y aprender los conceptos básicos de la música, para formar en el futuro una orquesta infantil. El grupo, compuesto por 25 pequeños, entre siete y diez años, está a cargo del profesor Rodolfo Alonso Camus y su esposa María de Alonso, quienes, en forma gratuita, enseñan a los menores y los preparan para su primera gran presentación en el hall de nuestro diario, en diciembre, con motivo de las fiestas navideñas. Los niños llevan en esta tarea dos meses y se pretende que, con el paso del tiempo, aprendan el dominio de otros instrumentos, como son la guitarra, armonica y batería. El profesor Alonso es pedagogo en Educación Musical y miembro de la orquesta del Ministerio de Educación en donde actúa como primer trompetista. Las clases se realizan en las dependencias de la Empresa y a cada alumno se le facilitan los instrumentos y los pentagramas en donde llevan semanalmente los ejercicios para el hogar y miden su capacidad y aprendizaje.

NO SE PIERDA ESTA GRAN OFERTA Emerson



EXCLUSIVO EQUIPO CON SISTEMA EDITOR DE CASSETTES UNICO EN CHILE

Por sólo
\$ 16.950
CTDO.
Pie: \$ 1.423
18 cuotas de \$ 1.423
Total crédito \$ 27.037

Equipo modular
M2700 FM/AM Stereo
Una verdadera "Fábrica de cassette",
graba y traspasa de un cassette a otro,
copiándolo cuantas veces quiera.

Por la compra
de este equipo,
llévate DE REGALO
esta estupenda Plancha
Proctor - Silex
Mod. 1-988 W
(made in USA)

CHELINO
SANTIAGO: Estado 11 y 17 • Bandera 582 y 584 • San Diego 802
Avenida Bulnes 179 • Compañía esq. Teatinos • Agustinas esq. Matías Cousiño

LA SERENA: Cordóvez 570 • Balmaceda 445
ARICA • IQUIQUE • ANTOFAGASTA • CALAMA



MODENOS 1981

* Todos los modelos

Facilidades 48 meses sin pie
con pie - cuotas fijas o J.F.R.
FINANCIERA ANDES

Entrega inmediata

* General Motors

Chevette 1981
C-10 C-30
Zastava
FURGONES AUTOMOVILES

RECIBIMOS SU VEHICULO

carlos a hasbún h.
santa rosa 81 - tel. 383348

SANTA ROSA 81 - FONO: 383348
RAMON CARNICER 155 -
FONO: 221885

AUTOMOTORA

LA PALMA

IRARRAZAVAL 3350
FONO: 256122

Diseñador chileno

Simbología milenaria en una exposición de joyas

Rubén Porta, realizó trabajos de piedras preciosas para la Reina Isabel II, los Reyes de España y la Primera Ministra de India, Indira Gandhi

El Comité Social y Cultural del Stadio Italiano patrocina la presentación de la singular exposición de Joyas y Piedras Preciosas, diseñadas por el chileno Rubén Porta, que permanecerá abierta hasta el 21 de este mes, en la mencionada sede, de Apoquindo 69.

La muestra contiene unidades de joyería neo-latinoamericana, el "diamante del amor" y piedras preciosas y semipreciosas.

Su diseñador, Rubén Porta, realizó primeros estudios de periodismo en la Escuela de Artes de la Comunicación de la Universidad Católica de Chile; también, incursión en el teatro, en la pintura, música y ballet.

En el año 1961, inició la investigación de la labor de artesanía en el país ampliando este campo, posteriormente, al campo de las piedras preciosas y semipreciosas, para avanzar en el estudio de las joyas de la región andina de América del Sur, tanto en las épocas primitivas, como después del advenimiento de la cultura hispánica.

Así, se inició en la temática y procedió a diseñar joyas, basándose en ella, pero aplicando técnicas y conceptos estéticos modernos.

Es en el año 1969, cuando Rubén Porta decide dar a conocer sus trabajos en toda América realizando, hasta la fecha, 31 exposiciones de joyas, complementadas con textos, fotografías, diapositivas, música folklórica y artesanía.

DISTINCIOS

En esta labor, obtuvo numerosos premios, entre los que se cuentan dos medallas de oro y varias de plata y una distinción del Ministerio de Educación de la República Argentina.

Asimismo, le fue solicitado que como artista diseñara joyas para la Reina Isabel II de Gran Bretaña, la Primera Ministra de la India, Indira Gandhi y para los Reyes de España.

Aportó sus conocimientos para crear una Feria Internacional de Artesanía en Colombia y establecer la Semana Internacional de la Artesanía en Caruarú, Brasil. Por otra parte, es miembro fundador de la Asociación Americana de Folklore y Artesanía.

JOYAS Y GEMAS

Una de las joyas que más llama la

atención, es un anillo de diamantes que presenta conjuntamente con un primitivo par de anillos enlazados que, con fibras vegetales, realizaba el hombre primitivo. A este anillo de diamantes, se le bautizó como "el Diamante de Amor".

Sobre el particular, el diseñador y artesano, Rubén Porta, expresó:

"Desde su descubrimiento como piedra preciosa el diamante pasó a ser, entre todas las gemas, el símbolo más perfecto del amor. Su dureza e inalterabilidad representan el anhelo universal del amor humano, para hacerlo eterno e indestructible. La excepcional intensidad de su brillo es signo visible de esa especie de mágica iluminación con que el advenimiento del sentimiento amoroso inunda el alma humana".

CRISTO Y LA TIRANA

Otras dos joyas que presentan un elevado interés, son las que se denominan "Cristo Crucificado" y "Fiesta de la Virgen de La Tirana".

La primera, está trabajada en plata, oro, brillante, lapislázuli y turquesa y es representativo del legado espiritual. Es una cruz, con multitudinarias filigranas.

En cuanto a la "Fiesta de la Virgen de La Tirana", su trabajo es en plata, oro, obsidiana, lapislázuli y topacio y, representa —según su ejecutor— "la absorción de la fe, por las culturas andinas originales".

Ambras joyas fueron diseñadas para la Casa Real de España.

ASPECTO GENERAL DE ESTE ARTE

En muchos de los grandes centros de arte y diseño del mundo se manifiesta, actualmente, señala este diseñador chileno, Rubén Porta, una nueva tendencia, que es la de recrear bajo formas contemporáneas y, aun, futuristas, los motivos, temas y contenido del pasado cultural. Obras de arte y objetos de consumo, integrando en sorprendentes síntesis lo antiguo y lo ultramoderno, se imponen día a día, de forma tal que estas transfiguraciones de la belleza del pasado, en motivos estéticos con visión de futuro, constituyen una expresión de arte singular y de belleza extraordinaria.



Anillos de oro blanco y amarillo con brillantes.

AUTOMOTRIZ CURIFOR S.A.

Por acuerdo de Directorio, citase a Junta General Ordinaria de Accionistas de la sociedad "Automotriz Curifor S.A.", para el día 26 de junio de 1981, a las 17 horas, en Avenida Diez de Julio N° 1485, de Santiago.

El Presidente

CIERRE DEL REGISTRO DE ACCIONISTAS

Para los efectos de la Junta, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado entre los días 23 al 26 de junio de 1981, ambas fechas inclusive.

El Gerente

INGENIERIA Y OBRAS S.A.

JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo con Consejo Directivo citó a Junta General Ordinaria de Accionistas para el martes 30 de junio en curso, a las 12 horas, en las oficinas de la Sociedad, Agustinas N° 1136, 4º piso - Santiago, con el objeto de pronunciarse sobre la Memoria y Balance correspondiente al Ejercicio del año 1980 y Elección de Inspectores de Cuentas y demás materias propias de ella.

CIERRE DEL REGISTRO DE ACCIONISTAS

Para los efectos de la Junta y reparo de dividendos que se acorde el Registro permanecerá cerrado desde el 27 al 30 de junio, inclusive. La calificación de los Poderes se hará el mismo día de la Junta y hasta el momento de su iniciación.

EL PRESIDENTE

S.A. IMPLATEX

INDUSTRIA MANUFACTURERA DE TELAS PLÁSTICAS Y LATEX

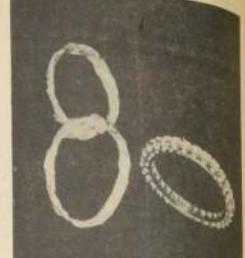
JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo del Directorio, y de conformidad a lo dispuesto en los estatutos sociales, citase a los señores accionistas a Junta General Ordinaria a efectuarse el día 1º de julio de 1981, a las 11.00 hrs., en las oficinas de la Sociedad ubicadas en Avda. Zañartu 1673, con el objeto de tratar los siguientes puntos:

- Memoria y balance del ejercicio comercial de 1980
- Designación de los inspectores de cuentas

CIERRE DEL REGISTRO DE ACCIONISTAS

Para los efectos de la Junta General Ordinaria de Accionistas, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 27 al 30 de junio, ambas fechas inclusive.



Anillos enlazados.

La joya superior representa al "Cristo Crucificado" y la inferior, a la "Fiesta de la Virgen de la Tirana".



India promueve curso de hindú

El gobierno de la India está ampliando cursos por correspondencia para enseñar hindú por medio del inglés a hindúes y extranjeros residentes en India, o en cualquier otra nación. Los cursos se dan además en tamil y malayalam.

Según lo dio a conocer la Embajada, también se enseñarán Hindi梵文 Course en idioma Bangla. Las personas que se integren a este aprendizaje recibirán instrucción en sus casas a través de lecciones visuales, que contienen cuestionarios, literatura alusiva y guías de estudio. Las inscripciones están abiertas sólo para personas mayores de 10 años. La última fecha de recepción de solicitudes fue fijada para el 31 de julio.

La Embajada de la India indicó que tanto las consultas como las inscripciones se pueden remitir a: Assistant Director (CC), Central Hindi Directorate, Correspondence Department (Ministry of Education and Culture) West Block-VII, R.K. Puram, New Delhi-22 (INDIA).

En 50º aniversario

Egresados de ex-escuela normal rinden homenaje

Los egresados de la ex Escuela Normal José Abelardo Núñez, HERRMANDAD J.A.N., describieron una placa recordatoria al inspirador del nombre de ese plantel, a las 19.00 horas, en el frontis de ese establecimiento, hoy Universidad de Santiago.

La placa llevará la siguiente leyenda: "En este edificio funcionó la Escuela Normal José Abelardo Núñez, que desde el 14 de junio de 1842 formó profesores para la enseñanza primaria de Chile".

Este acto forma parte del programa de actividades organizado con motivo de conmemorarse el quincuagésimo aniversario de ese centro de estudio. Luego de esta ceremonia se realizará una sesión solemne en la sala de egresados.

Mañana se efectuará un almuerzo en el Club Providencia, situado en Pocuro 2878. El domingo a las 12.00 horas en la Iglesia de San Borja se rendirá un homenaje a los profesores fallecidos y sus discípulos desaparecidos.

Según se informó, muchas de las actividades contempladas en el programa del Cincuentenario se suspendieron ante el fallecimiento del fundador y presidente vitalicio de este centro de alumnos, Jorge Carranza Ramírez.

Siete años de labor docente cumple colegio "John Dewey"

Con una ceremonia oficial que se realizará en el local del plantel, situado en San Isidro 238, la comunidad educativa del colegio John Dewey festejará los siete años de existencia de ese establecimiento, creado por la Corporación Educacional Pedro Aguirre Cerda.

El acto contempla una conferencia sobre la personalidad de John Dewey, filósofo norteamericano, quien junto a los investigadores María Montessori y Juan Decroly, dijeron a los niños que tenían deficiencias mentales, creando un trámite sicológico especial para esos menores.

Luego de esta exposición se dirigirán a los asistentes el Presidente de la Corporación, Guido Macchiavello; el director del colegio, Sergio Arévalo y el presidente del centro de padres y apoderados, Sergio Moraga.

Durante la ceremonia se entregará un cuadro con la imagen de Gabriela Mistral para integrar la biblioteca de la Corporación Educacional Pedro Aguirre Cerda.

La figura artística estará a cargo del coro de ese establecimiento que alberga a 350 alumnos aproximadamente y de las representaciones de los diferentes cursos.

En Corea admiran estabilidad nacional

Admirado por la "estabilidad social y el éxito económico alcanzado en Chile y asegurando que tratará de emularlos en su país, termina su misión en nuestro territorio el embajador de la República de Corea del Sur, Kyong Yoon, quien ayer se despidió del Primer Mandatario. General Augusto Pinochet Ugarte.

Una vez finalizada la audiencia con el Jefe de Estado, el diplomático conversó con la prensa e informó que el Ministro de Relaciones Exteriores de nuestro país, René Rojas Galdames, está invitado oficialmente a visitar Corea del Sur, en la fecha que él lo estime conveniente.

"Cuando el Canciller viaje a mi patria, aseguró el embajador, seguramente se conversará acerca de una pronta visita del Presidente Pinochet. Esta materia actualmente se está considerando".

Añadió que pone fin a su misión diplomática en Santiago luego de haber permanecido al frente de esa representación por el lapso de dos años. "Lamento haber estado tan poco tiempo en este bello país y me voy muy triste porque me estaba encantando con Chile", aseguró el embajador Yoon.

Finalmente indicó que el nivel del intercambio comercial entre ambos países alcanza en estos momentos a poco menos de 200 millones de dólares, favorables a Chile.

Jornada de enfermería

Desde el 29 al 31 de julio se realizarán las Terceras Jornadas de Enfermería en el Aula Magna de la Clínica Alemana. Organiza el Departamento de Enfermería de ese recinto asistencial y el tema que se tratará en dos jornadas diarias será el problema de la diabetes en niños, adultos y jóvenes, sus tratamientos y complicaciones.

Patrocinadas por la Sociedad de Beneficencia del Hospital Aleman, y auspiciadas por el Colegio de Enfermeras de Chile y el Ministerio de Salud, pretenden informar y crear conciencia de lo que significa esta enfermedad y la responsabilidad que deben asumir los afectados y familiares de éstos en los tratamientos destinados a combatirla.

Participarán docentes de las Universidades de Chile y Católica y enfermeras de la Clínica Alemana. Ellos serán los encargados de desarrollar los temas: Diabetes del Adulto, infantil-juvenil; Tratamiento y complicaciones; La diabetes como problema social, y los últimos avances y la atención de enfermería en los pacientes diabéticos.

Los interesados en participar en esas jornadas pueden inscribirse en la Sección Socios Clínicas Alemana Santiago, ubicada en Vitacura 5951, Cuenta 3737 de ocho a 18 horas.

Informe sobre Comisión Brandt

El integrante de la Comisión Brandt, Eduardo Frei Montalva, expresó su ferviente deseo que las diferencias entre Chile y Argentina se solucionen dentro del clima de paz y armonía solicitado por el Vaticano. La afirmación fue efectuada en una conferencia ofrecida con motivo del término de los trabajos de dicha Comisión.

La reunión, realizada en su oficina de calle Huérfanos, contó con la presencia de correspondentes extranjeros y se limitó a la exposición del tema sobre el cual había sido convocada. Los interrogantes planteados sobre política contingente chilena fueron respondidos en forma evasiva y protocolar.

El ex Mandatario se refirió a la próxima conferencia cumbre de la Comisión Brandt que se verificará, en octubre, en la ciudad de Cancún, México, con asistencia de los Presidentes de una veintena de países, entre ellos Ronald Reagan de los Estados Unidos. Dijo que había integrado la comisión organizadora de esta cita que se reunió en Berlín durante la última semana de mayo pasado.

Hizo hincapié en la grave emergencia que allí atravesaron los países en desarrollo del Tercer Mundo debido a su elevada tasa de endeudamiento externo, e informó que la Comisión abordará —en México— cuatro grandes temas: el problema de la hambruna; la situación energética; la balanza de pagos y la deuda externa de los países en desarrollo estimada en 280 mil millones de dólares, y las formas de protecciónismo que afectan extremadamente las posiciones de los países en desarrollo, generando conflictos en todos los niveles del comercio mundial.

Calificó a la conferencia de México como "un hecho fundamental dado la extrema gravedad de la situación mundial en las relaciones Norte-Sur y Este-Oeste".

Finalizó explicando que la organización que lleva el nombre del destacado político alemán, es integrada por 152 países y que la última nación afiliada es China, que por primera vez concurrirá a una reunión de esta naturaleza.



El Presidente Pinochet entrega la beca al mejor alumno de la VII Región, Gerardo Arévalo López.

En homenaje al General Matthei

Pinochet destacó la cohesión del Gobierno

Su deseo de que el Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, siga dirigiendo los destinos del país como lo ha hecho hasta ahora, "sin flaquear y marcando claramente rumbo a seguir", dio a conocer el Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea de Chile y miembro de la Junta de Gobierno, General Fernando Matthei, durante una ceremonia de festejo de su honor ofrecido el Primer Mandatario con motivo de la celebración de su cumpleaños.

En la oportunidad el Jefe de Estado destacó la cohesión que existe entre los miembros de la Junta, Ministros, generales y almirantes, quienes, dijo, constituyen un equipo muy especial, "A pesar de venir de diferentes ángulos, agregó S.E., tienen un solo objetivo: servir al país".

El agasajo se llevó a cabo en el Salón de la Conquista del Palacio de la Moneda y durante él el Presidente Pinochet indicó que las autoridades de Gobierno se reunieron para expresar el afecto que sienten por el General Matthei, "quien siempre ha trabajado y colaborado en las diversas tareas de manera inteligente y capaz".

"Usted sirve al país en forma plena y desinteresada", terminó diciendo S.E.

Su parte el General Matthei agradeció el homenaje, indicando que los años de trabajo bajo la dirección e inspiración del Presidente de la República "nos han marcado con hierro, no podremos olvidarlos ni jamás pasarnos por alto".

Repudian actos violentos de Campus Oriente de UC

Tranquilidad hubo durante el día de ayer, en el Campus Oriente de la Universidad Católica, que fuera escenario de incidentes protagonizados por estudiantes que realizaban una "manifestación pacífica" y alumnos que se oponían a ella. Así lo señaló el Jefe de Campus, en representación de la Federación de Estudiantes del plantel "FEUC", Sergio Beaumont.

Continuaron las "manifestaciones pacíficas", en los patios por parte alumnos que solicitan se discutan materias como el concepto de Universidad y la participación estudiantil, según lo señalaron sus voceros.

Beaumont indicó que los manifestantes solicitaron a la FEUC una sala para realizar una asamblea.

Mientras tanto, las autoridades de la Universidad se encuentran realizando una investigación sobre los incidentes ocurridos.

DECLARACION DE LA ACADEMIA

La Academia Superior de Ciencias Pedagógicas emitió una declaración en torno al atentado cometido en contra de dos de sus funcionarios, pertenecientes al Cuerpo de Vigilancia Nocturna, Alberto Soto Pérez y Iván Tell García. En el comunicado la Rectora expresa que la Academia "no se dejará amedrentar por estos elementos violentistas que, por otra parte, actúan al amparo de organizaciones seudo-democráticas o de "derechos humanos", los que por cierto no se preocupan de los derechos humanos de personas como Alberto Soto y Iván Tell, que han caído a manos de la cobarda agresión de los violentistas".

La declaración indica que ambos modestos funcionarios fueron víctimas del atentado antenómeno, cometido por "elementos extremistas en las proximidades de sus domicilios en la comuna de Pudahuel".

Luego agrega: "El hecho enluta profundamente a la comunidad pedagógica de esta Academia, porque violentistas, en su desesperación por desestabilizar el Régimen Militar y sembrar el caos y violencia en Chile, como lo hicieron a su paso por el Gobierno entre 1970 y 1973, han hecho blanco de su malicia a dos de nuestros modestos y esforzados funcionarios, buscando por esta vía y con este método amedrentar de paso a todos quienes se opongan a la violencia marxista".

Posteriormente declara la Rectora: "I.- Por lo que se refiere a esta Academia, ella no variará su línea trazada en orden a crear condiciones de paz y tranquilidad que permitan a profesores y estudiantes efectuar sus labores en un ambiente de verdadero estudio".

"2.- La Academia está realizando urgentes esfuerzos en favor de la respetabilidad y jerarquía que se merecen los estudios pedagógicos y no se dejará amedrentar por estos elementos violentistas".

Moderna planta procesadora de alimentos inaugura CONIN

■ La industria empezará a operar desde hoy y en ella se han invertido 4 millones de dólares

Hoy será inaugurada la planta procesadora de alimentos más moderna de Chile y Sudamérica en su tipo, la Distribuidora de Alimentos de la Corporación para la Nutrición Infantil (CONIN), que preside el doctor Fernando Monckeberg.

Esta unidad económica, que tiene como sigla D.A.C., ubicada en la Panamericana Norte N° 3360, representa una inversión de más de 360 millones de dólares y cuenta con 2 mil 200 metros cuadrados de edificación y maquinarias germanas NEFF, en 5 mil metros cuadrados de terreno.

El gerente general de CONIN, y de D.A.C., ingeniero comercial y master en finanzas Martín Busquets, dio a conocer que la distribuidora tiene una capacidad para procesar alimentos para 20 mil personas en un turno, mediante un sistema altamente automatizado en que la manipulación de las raciones es mínima en su elaboración.

Finalmente, Martín Busquets señaló que esta iniciativa de CONIN incentivaría al sector privado a preocu-
parse en forma especial del cuidado en la preparación de alimentos y a competir en forma eficiente en este nuevo campo.

CONIN

La Corporación para la Nutrición Infantil cobija bajo su alero a 30 centros de atención distribuidos a lo largo de todo el país, entre Arica y

Dos mil becas de estudio entregó S.E. a mejores alumnos del país

■ Jóvenes destacaron su confianza en el Presidente Pinochet

Dos mil estudiantes de todo el país, tanto de Enseñanza Media como universitaria, recibieron ayer el mismo número de Becas Presidente de la República, de parte del Primer Mandatario, General Augusto Pinochet Ugarte, que les permitirán realizar sus estudios en forma completa, conscientes que mes a mes recibirán un estímulo económico destinado a financiar dichos cursos.

Los beneficiados con esta entrega son los dos mil mejores alumnos del país, incluyendo el educando que obtuvo el mayor puntaje en la Prueba de Aptitud Académica, rendida durante

En la ceremonia, realizada ayer en el Salón Plenario del edificio Diego Portales y que contó con la asistencia de aproximadamente tres mil jóvenes, el Jefe de Estado entregó el estímulo a 14 alumnos, uno de cada región del país más el de examen de conocimientos universitarios, simbolizando en ellos al total de estudiantes beneficiados.

"Estas Beca, indicó S.E., en su intervención, constituyen una demostración de la preocupación del Estado por garantizar el derecho a la educación que asiste a todos los chilenos. Ellas son una materialización de los anhelos del Gobierno de crear una verdadera igualdad de oportunidades en el campo educacional".

Agregó que es deseado del Ejecutivo que las oportunidades que este estímulo abre a los jóvenes les permitan formarse como ciudadanos responsables, rigurosos en el cumplimiento de sus deberes y conscientes de sus de-
rechos, respetuosos de la propia dignidad y de la dignidad de los demás.

Afirmó asimismo el Mandatario que en la labor de formación de las nuevas generaciones tienen un papel importante el Estado, los padres y los profesores, a quienes, señaló, les corresponde ser el nexo directo entre los grandes valores de nuestra civilización y el alumno y, en otro plano, entre la escuela y la comunidad.

exhortándolos para que con este estímulo no solamente puedan realizar sus estudios en forma eficiente, sino también que se conviertan en ciudadanos útiles a la comunidad nacional y que reciban con mano firme el legado de la Patria".

CONFIANZA JUVENIL

Agradeció a nombre de los beneficiados la estudiante de la V Región Genoveva Muñoz Mérkle, quien destacó que el otorgamiento de estas becas les permitirá una vez más mirar con confianza el porvenir profesional y técnico, libres del prejuicio que significa en muchos casos, un problema económico para los padres.

"En nombre de los alumnos y de la juventud, indicó la estudiante, expreso al Presidente Pinochet nuestro profundo reconocimiento y gratitud por su permanente preocupación por los jóvenes de nuestra Patria, destacando además la absoluta confianza que hemos depositado en el Primer Mandatario, por sus innumerables muestras de patriotismo, valentía y sentido del deber".

En la misma oportunidad S.E. rindió un homenaje al Vicepresidente Ejecutivo de la Comisión Becas Presidente de la República, Ernesto Olivares Montt, por el buen espíritu que ha demostrado en esa labor, recordando que desde 1974 que tiene a su cargo esta entrega, "El sin dinero, sólo con un buen espíritu, con un buen deseo, colaboró, trabajó y llevó adelante esta misión", dijo el Jefe de Estado.

Reglamentado régimen de estudios de Academia Pedagógica de Santiago

Entró en vigor el Estatuto Orgánico de la Academia Superior de Ciencias Pedagógicas de Santiago.

La disposición está contenida en el Decreto con Fuerza de Ley N° 27 del Ministerio de Educación Pública.

OBJETIVOS

Se define este organismo como "un instituto de formación de profesionales de la educación, en sus diversas especialidades. En el cumplimiento de sus fines, la academia promoverá la investigación y extensión en educación e impartirá la docencia necesaria para el otorgamiento de grados académicos y el título de profesor para la especialidad correspondiente".

Se estipula que la academia será una persona jurídica de derecho público, autónoma, con patrimonio propio y con domicilio en Santiago. Será representada legalmente por su rector.

Le corresponderá en virtud de su autonomía, la postulación de regístrate, gobernar y determinar su acción, conforme a los objetivos que debe cumplir.

Su acción superior estará dirigida a entregar a sus alumnos una sólida formación profesional para lo cual éstos deben cumplir las disposiciones estatutarias y lo que prevean los reglamentos internos de la academia.

En ella, no se podrán ejercer actividades al quehacer académico u otras específicamente prohibidas por disposiciones legales de tipo general. Si tales normas son infringidas ello motivaría la responsabilidad estudiantil o funcionaria, previo la investigación sumaria de rigor. A los estudiantes se les podrá aplicar las medidas disciplinarias de amonestación, suspensión de actividades académicas y expulsión. En cuanto a los funcionarios, las sanciones serán de amonestación, suspensión del empleo, petición de renuncia y destitución.

REGIMEN ACADEMICO

En cuanto al régimen académico se refiere, se especifica en el cuerpo legal que "los planes y programas de estudio, de la academia, tendientes a la obtención de los grados y títulos que ésta otorgue, deberán propender a la formación del estudiante, de acuerdo a los objetivos de la corporación".

La academia podrá revalidar los grados académicos y títulos profesionales obtenidos en establecimientos internacionales o extranjeros sin perjuicio de lo dispuesto en los tratados internacionales y siempre que se

trate de grados y títulos que la corporación otorgue al disponerse la revalidación.

La labor de la entidad deberá efectuarse sobre la base de departamentos académicos, los que estarán encargados a un director y que serán de absoluta confianza del rector.

Estos departamentos serán las unidades académicas responsables de proyectar, organizar y realizar integradamente la docencia, la investigación científica y tecnológica, la creación artística y la extensión en el conjunto de disciplinas, afines o que se hayan situado en la esfera de su responsabilidad. Los académicos que trabajen en tales disciplinas pertenecerán a la academia y estarán adscritos al departamento correspondiente.

LOS ACADEMICOS

El Estatuto Orgánico de la Academia Superior de Ciencias Pedagógicas de Santiago, define a los académicos como "los que se dedican al avance del conocimiento en su disciplina, dan instrucción de ella a los estudiantes y promueven los intereses de la corporación como lugar de estudio, investigación y enseñanza".

En cuanto a sus funciones estos tendrán "amplia libertad para adoptar y expresar los principios que forman sus respectivas disciplinas".

Las jerarquías académicas serán establecidas a través de un reglamento que deberá dictar el rector del plantel.

LOS ESTUDIANTES

La disposición, en torno a quienes son los estudiantes, expresa que éstos son los egresados de educación media o de su equivalencia legal, que hayan cumplido los requisitos de ingreso que la academia establezca en su reglamentación y efectúen en ella estudios conducentes a un grado o a un título en educación. El ingreso, la permanencia y promoción de los alumnos se hará de acuerdo al respectivo reglamento, que dictará el rector.

En cuanto al ingreso, como norma general, se indica que será determinado por normas objetivas de tipo reglamentario y que éste —a su vez— deberá considerar la situación de postulantes con estudios en el extranjero y de aquellos que cumplan determinados requisitos estipulados en otras disposiciones legales.

El reglamento está constituido por tres títulos con 29 artículos en los que se condensan las normas generales en torno a el desempeño administrativo, atribuciones del rector, régimen patrimonial que debe ser seguido, etc.

ESTUDIANTES

Con una cláusula especial, que estipula que en casos determinados, el Ministerio de Bienes Nacionales cancelará el 50 por ciento del costo de la publicidad en el extranjero de los inmuebles fiscales a licitar, se firmó el convenio entre esta Secretaría de Estado y las empresas que se encargarán del remate de dichas propiedades.

Las firmas adjudicadas son la Organización Técnica Comercial Limitada, que tendrá a cargo la venta de 984 bienes fiscales en las Regiones I, II, III y IV; la Organización Comercial Galaval, con la misma misión en las Regiones V, VI, VII, VIII y Metropolitana. Esta vendrá 347 propiedades y la sociedad "El Tattersall Sociedad Anónima", encargada de los remates de 389 inmuebles en las Regiones IX, X, XI y XII.

Según el Subsecretario de este Ministerio, abogado Jorge Calderón, de esta forma el Ministerio aplica el principio de subsidiariedad del Supremo Gobierno, entregando esta labor a los particulares con el fin de mejorar y agilizar el proceso de enajenación de bienes fiscales prescindibles e improductivos para que se incorporen al desarrollo económico y social del país.

■ PROMOCION EN EL EXTRANJERO

Con respecto a la firma del documento, puntualizó que se mantuvieron los puntos esenciales del anterior convenio firmado el año pasado.

"Sólo se le adicionó una cláusula especial, mediante la cual el Ministerio cancelará el 50 por ciento de la promoción en el extranjero de los inmuebles que se rematarán y, el otro

restante, lo pagarán las firmas respectivas. Esto se efectuará en caso específico, y cuando se estipule que sea necesario", acotó la autoridad ministerial.

Anadió que esta publicidad se realizará a través de folletos y video cassettes. Para estos efectos se trabajará en conjunto con Pro-Chile y el Ministerio de Relaciones Exteriores.

El convenio tendrá una duración de un año a contar de la fecha en que la Contraloría General de la República tome razón del Decreto correspondiente.

ESTADÍSTICO NACIONAL

Desde que se implementó esta política de venta de activos prescindibles, han ingresado al erario nacional un total de mil 300 millones de pesos, que corresponden a una superficie de tres millones 300 mil metros cuadrados en el sector urbano y 325 mil metros cuadrados en el área rural.

El programa de ventas para este año contempla el remate de mil 729 propiedades, incluyendo lotes agrícolas, industriales, forestales, turísticos y ganaderos. Estos conforman una superficie urbana de 328 mil metros cuadrados y 663 hectáreas rurales.

Entre los bienes turísticos más importantes figuran los predios forestales de Ranquil en la IX Región, Mitoguay, en la X Región, y el lote 17 en Puerto Natale.

EMPRESAS ADJUDICADAS

El trabajo concerniente a las empresas adjudicadas se materializa en el estudio del terreno y del título de propiedad, la fijación del valor mini-

Designan a René Selame como miembro del CIECC

El profesor y director del Centro de Perfeccionamiento, Investigaciones y Experimentaciones Pedagógicas del Ministerio de Educación de Chile, René Selame, fue elegido por segunda

NOTICIERO ECONOMICO

Distribuidores de combustibles firman convenio con PLANVITAL

Un amplio convenio de colaboración y asistencia reciproca firmará hoy la Asociación de Distribuidores de Combustibles de Chile, ADICOY y la Administradora de Fondos de Pensiones, PLANVITAL S.A., con el objeto de facilitar el conocimiento y la incorporación al nuevo sistema previsional, a aproximadamente 15.000 empresarios y trabajadores de todo el país.

La ceremonia se realizará a las 10.30 horas en Moneda 1040 y estará presidida por Jesús Maríquez Burbio, presidente de ADICOY y por Manuel Valdés, presidente de PLANVITAL.

El acuerdo permite a ambas empresas aportar recursos humanos y materiales, oficinas y locales a lo largo del territorio nacional, para facilitar la entrega de informaciones y la atención rápida y eficiente a los asociados de ADICOY.

Culminan actos de celebración del comercio

Como culminación de los Actos de Celebración del Mes del Comercio, instituido a contar del presente año por la Confederación Gremial del Comercio Detallista de Chile, el próximo domingo 14 del presente a las 12 horas se llevará a efecto la tradicional Misa en Memoria del Estadista Diego Portales Palazuelos en la Iglesia Catedral de Santiago.

El Oficio Religioso estará a cargo de Monseñor Alejandro Hunneus y a él asistirán

trán autoridades de Gobierno, del sector privado, la directiva y miembro del Círculo Portaliano, estudiantes y dirigentes gremiales del comercio de las trece regiones del país.

El gremio del comercio rinde anualmente en el mes de junio este homenaje al Estadista y Patrono de esta actividad, Diego Portales Palazuelos, considerando las fechas de su nacimiento y muerte, correspondientes a los días 16 y 6, respectivamente.

Rafael Cumilla, presidente del comercio detallista de Chile.

Denuncian irregularidades por D.L. 889

PUERTO MONTT. Nuevas denuncias han sido presentadas ante tribunales de Chiloé, por irregularidades producidas por mal uso de los beneficios establecidos por el decreto ley 889.

En la actualidad la Oficina Regional de Contraloría está elaborando un completo informe, que será oportunamente entregado a las autoridades regionales y a la oficina central de la Contraloría General de la República, en el que se incluye toda la labor de investigación y denuncias desarrollada por ese organismo, entre los años 1979 y 1980.

En este informe serán consideradas también nuevas denuncias presentadas en el último tiempo, pero correspondientes a irregularidades producidas durante el período de vigencia de los incentivos que la ley otorga a las inversiones, en la provincia de Chiloé.

La Oficina Regional de Contraloría no ha entregado información oficial al respecto, pero ha trascendido que entre las denuncias presentadas ante los tribunales, hay algunos casos relacionados también con devolución de IVA y cobro de bonificación por mano de obra adicional.

Bajarán precios de cereales

LONDRES, Junio 11 (ANSA). Los precios "básicos" de los cereales, es decir los precios mínimos para la importación en la CEE, bajarán entre un 5,7 y un 8,2 por ciento en la temporada 1981-82, en términos de ECU (Unidad Monetaria Europea), según lo refirió la autoridad cerealera británica (HGCA).

El acuerdo, alcan-

zado hace unos días en Bruselas en el seno del comité "ad hoc" cerealero, aun no fue dado a conocer oficialmente, aunque la autoridad británica reveló que los precios "umbral" de agosto están previstos en 225,55 ECO para el trigo candeal y en 205.000 ECU para el centeno, el maíz y la cebada. El precio básico del trigo duro está previsto en

Banco do Brasil abre sucursal en China

BRASILIA, Junio (LATIN-REUTER).— El Banco do Brasil abrirá este año su primera sucursal en China Popular, informaron aquí fuentes oficiales.

La sucursal bancaria, que operará en Pekín, buscará canalizar un mayor intercambio comercial entre los dos países, agregaron.

El vicepresidente del Banco de China, Cui Yanku, quien visita actualmente esta capital, sostuvo que su país pretende promover mejores relaciones bilaterales con Brasil, a través de posibles inversiones en las áreas industrial, tecnológica y agrícola.

Brasil y China totalizaron en 1980 una balanza comercial de casi 317 millones de dólares, prevaleciendo las exportaciones chinas a este país por un total de 244 millones de dólares.

Yanuk sostuvo que su país vendió al Brasil durante ese año 1.200.000 toneladas de petróleo, a cambio de importantes compras en minerales de hierro, soya, azúcar, aceites y cacao brasileños.

Fiat aumentó sus ventas

PARÍS, junio (ANSA).— A pesar de que en el primer trimestre de este año la producción automotriz europea disminuyó a 2.533.000 unidades, respecto de los 2.788.000 vehículos de igual período de 1980, la empresa automotriz italiana FIAT incrementó sus ventas al 13,2 por ciento, respecto del 12,1 por ciento del primer trimestre del año pasado.

El segundo lugar lo ocupa la Ford, con el 13,1%, la Renault con el 12,8%.

Paralelamente, la Asociación de Constructores de este país anunció que la pro-

ducción francesa de automóviles descendió en abril a 209.300 unidades de las 276.700 de marzo (27% menos respecto de abril del '80); la baja se debió ya sea a la agitación en algunos establecimientos de ensamblaje o a la baja de las ventas con el 14,6% del total, seguida de la Renault, y la Volkswagen con el 13,5% y 12,6% respectivamente, y cuarta se ubicaba la FIAT, con el 12,1% de las ventas.

Paralelamente, la Asociación de Constructores de este país anunció que la pro-

Dificultades económicas europeas

VIENA, Junio (ANSA).— Los países del COMECON fijaron oficialmente la tasa de crecimiento medio de la economía en el quinquenio 1981-85 en un 3,4-3,7 por ciento anual contra el 4,2 por ciento medio del quinquenio precedente. Así lo dio a conocer el instituto de Viena para los estudios económicos comparados en uno de sus informes. El instituto señaló que la baja prevista podría aumentar hacia fines de los años 80. Ello porque el bloque comunista tendrá cada vez menos fondos para efectuar las inversiones necesarias para modernizar la industria, estimular la productividad, aumentar los standards de vida y pagar el petróleo.

Según el instituto, las tasas de crecimiento previstas para varios países del COMECON son demasiado optimistas y los mejoramientos de las infraestructuras de sus economías no serán efectuados hacia 1985. Este, afirma el estudio, es el caso de la Unión Soviética, en que su objetivo del 3,5% es el más bajo desde que en los años 20 institucionalizó el sistema de planificación quinquenal. El instituto señala que tiene la idea que los objetivos soviéticos de un crecimiento de la productividad anual del 4,7,5 por ciento en la industria y del 4,8-5,5 por ciento en el sector agrícola son demasiado ambiciosos.

En un 36,3 por ciento subieron las exportaciones de fruta fresca en los doce meses que van de febrero de 1980 a igual mes de este año.

El mercado frutero internacional se está mostrando especialmente competitivo, lo que ha obligado a realizar importantes inversiones que modernicen las infraestructuras de clasificación, embalaje, frío y embarque de las empresas nacionales dedicadas a este rubro del comercio exterior.

Así lo manifestó a LA NACION, Constantino Mustakis, Presidente de la Compañía Frutera Sudamericana, empresa que recibió el premio "Presidente de la República", como el mejor exportador en su género, galardon que le fue entregado por el propio Primer Mandatario, General Augusto Pinochet.

PAIS BIEN DOTADO

Chile es un país bien dotado para el rubro de la fruta en general. Tiene

Ventajas comparativas del país

Fuerte crecimiento de exportación de frutas

Las manzanas chilenas son más conocidas que el cobre, entre el europeo común

Aumenta región frutera nacional

ventajas comparativas provenientes de su calidad de suelo y del clima sobre los otros grandes productores que son Sudáfrica, Nueva Zelanda y Australia.

"Nosotros cosechamos en la época en que los países del Hemisferio Norte están demandando frutas frescas, y precisamente la calidad que Chile está en condiciones de ofrecer".

Aun cuando en los competidores

mencionados hay un mayor desarrollo tecnológico, por razones de antigüedad como nación, del país —Gran Bretaña— de donde provienen, y del mayor mercado interno que cada uno de ellos tiene, Chile los supera por la oportunidad en que se dispone del producto que es muy apetecido en la época otoño-invierno de Europa y América del Norte.

MANZANAS, PERAS, UVAS

Entre las manzanas, las peras y las uvas, está más del 50 por ciento del total de la exportación nacional de frutas. De uvas se exportaron el año pasado, 51,8 millones de dólares; de manzanas, 74,7 millones y de peras 11,9 millones de dólares.

El trabajo se realiza masivamente entre enero y mayo de cada año y principalmente en la zona comprendida entre Linares y Los Andes; aun cuando de Los Angeles a Copiapo se están realizando plantaciones y con resultados excelentes. En la zona del Norte Chico, esta empresa tiene huertos destinados al abastecimiento de todas las regiones septentrionales del país.

DEL HUERTO AL BARCO

Mustakis nos explicó que el trabajo del exportador de frutas comienza en el huerto antes de ser preparado para plantar las especies frutales. Proporcionando asistencia técnica a los pequeños y medianos propietarios de suelos aptos para la fruta, se logra obtener calidades requeridas para la venta en el exterior.

En forma directa se proporciona trabajo a más de 2.500 personas cada temporada y puestor en la zona comprendida entre Linares y Los Andes; cuando se llega el momento de la cosecha, el personal técnico de la empresa se desempeña en el huerto y en el embarque, además del personal técnico de la refrigeración a que es sometida la fruta.

LAS CALIDADES

Hay tres clases principales de frutas: las de exportación, las destinadas al mercado interno y las que van a la industrialización.



Constantino Mustakis, presidente de la Frutera Sudamericana.

Las primeras son aquellas que responden a las exigencias de los consumidores de los países del hemisferio norte y no significa que sean mejores que las destinadas a la venta en el exterior.

Se trata de gustos diversos y de apreciaciones distintas. En Chile, como en todos los países productores de frutas, el público exige platos maduros para comprarlas. En tanto que en Europa, por ejemplo, se pide presentación en colores del producto.

La cosecha se realiza en el momento "científicamente calculado", en que restan unos 40 días aproximadamente para que lleguen a su punto óptimo para el consumo en tales países. Una vez limpia, clasificada, calibrada y fumigada, se comienza el proceso de enfriamiento para retardar la maduración natural.

"En las manzanas por ejemplo la maduración se completa cuando se ha producido todo el proceso de transformación del almíbar en azúcar. Con el frío se retarda el avance de dicho proceso y se controla de tal manera que cuando llega el momento de la cosecha, está en óptimas condiciones para ser consumidas.

"Chilean apple" es una expresión mucho más conocida que el nombre chileno en los mercados de abastecimiento tradicional en el mundo desarrollado. Es decir las manzanas chilenas son mucho más conocidas por el público en general que nuestro principal riqueza minera de exportación.

de los plátanos que se consumen en el país. El año pasado adquirió en extranjero, 4 millones 800 mil cajas de 20 kilos cada una de esta fruta tropical que tiene gran aceptación entre el público chileno.

También se importan naranjas de zona semitropical, como es la región de Salta en el norte argentino, para el consumo, en las I y II regiones de Chile. Es una naranja más jugosa, de cáscara más blanda que la que se produce en el país.

La frutera también se prepara para tener el cítrico por ciento de infraestructura propia y moderna en el presente año, con miras a enfrentar mejor la próxima temporada. "En este año se están haciendo inversiones por 2 millones de dólares para el próximo serán de 4 y medio millones".

"Se trata, en definitivas, enfatizó Mustakis, consolidar los aspectos que trabajamos: excelente calidad y óptima y oportuna distribución".

Nuevas inversiones en negocio frutero

La competencia provoca aumento de eficiencia

mantenimiento del cambio fijo, unido al alza que ha experimentado el dólar en el comercio internacional, hace que recibamos menos dólares por el producto que exportan.

Y concluye señalando que también disponen de un sistema de tributación preferencial. Lo que también es otra prueba del trato igualitario que el modelo de desarrollo brinda a todos los sectores económicos empresariales, en donde la eficiencia es la prenda de éxito y no la protección estatal en desmedro de otros rubros o de los consumidores en general.

UN FUTURO PROMISOR

A pesar de las dificultades que presenta el mercado mundial de la

fruta, como lo plantea el presidente de esta empresa, se están realizando inversiones de buen tamaño para mejorar la eficiencia que permita llegar en mejores condiciones a los consumidores de Europa y Norte América.

Así es como, a través de la empresa comercializadora para el mercado nacional, tanto en importación como en distribución, se están preparando inversiones por 5 millones de dólares para instalaciones de frío en las 13 sucursales que posee a lo largo del país "desde Arica a Punta Arenas".

Es por medio de esta firma, FRICOMAN, que la empresa importa, por ejemplo, el 27 por ciento

de la fruta que se consume en el país.

El año pasado adquirió en el extranjero, 4 millones 800 mil cajas de 20 kilos cada una de esta fruta tropical que tiene gran aceptación entre el público chileno.

La frutera también se prepara para tener el cítrico por ciento de infraestructura propia y moderna en el presente año, con miras a enfrentar mejor la próxima temporada.

"En este año se están haciendo inversiones por 2 millones de dólares para el próximo serán de 4 y medio millones".

"Se trata, en definitivas, enfatizó Mustakis, consolidar los aspectos que trabajamos: excelente calidad y óptima y oportuna distribución".

de los plátanos que se consumen en el país.

El año pasado adquirió en el extranjero, 4 millones 800 mil cajas de 20 kilos cada una de esta fruta tropical que tiene gran aceptación entre el público chileno.

La frutera también se prepara para tener el cítrico por ciento de infraestructura propia y moderna en el presente año, con miras a enfrentar mejor la próxima temporada.

"En este año se están haciendo inversiones por 2 millones de dólares para el próximo serán de 4 y medio millones".

"Se trata, en definitivas, enfatizó Mustakis, consolidar los aspectos que trabajamos: excelente calidad y óptima y oportuna distribución".

de los plátanos que se consumen en el país.

El año pasado adquirió en el extranjero, 4 millones 800 mil cajas de 20 kilos cada una de esta fruta tropical que tiene gran aceptación entre el público chileno.

La frutera también se prepara para tener el cítrico por ciento de infraestructura propia y moderna en el presente año, con miras a enfrentar mejor la próxima temporada.

"En este año se están haciendo inversiones por 2 millones de dólares para el próximo serán de 4 y medio millones".

"Se trata, en definitivas, enfatizó Mustakis, consolidar los aspectos que trabajamos: excelente calidad y óptima y oportuna distribución".

de los plátanos que se consumen en el país.

El año pasado adquirió en el extranjero, 4 millones 800 mil cajas de 20 kilos cada una de esta fruta tropical que tiene gran aceptación entre el público chileno.

La frutera también se prepara para tener el cítrico por ciento de infraestructura propia y moderna en el presente año, con miras a enfrentar mejor la próxima temporada.

"En este año se están haciendo inversiones por 2 millones de dólares para el próximo serán de 4 y medio millones".

"Se trata, en definitivas, enfatizó Mustakis, consolidar los aspectos que trabajamos: excelente calidad y óptima y oportuna distribución".

de los plátanos que se consumen en el país.

El año pasado adquirió en el extranjero, 4 millones 800 mil cajas de 20 kilos cada una de esta fruta tropical que tiene gran aceptación entre el público chileno.

La frutera también se prepara para tener el cítrico por ciento de infraestructura propia y moderna en el presente año, con miras a enfrentar mejor la próxima temporada.

"En este año se están haciendo inversiones por 2 millones de dólares para el próximo serán de 4 y medio millones".

"Se trata, en definitivas, enfatizó Mustakis, consolidar los aspectos que trabajamos: excelente calidad y óptima y oportuna distribución".

de los plátanos que se consumen en el país.

El año pasado adquirió en el extranjero, 4 millones 800 mil cajas de 20 kilos cada una de esta fruta tropical que tiene gran aceptación entre el público chileno.

La frutera también se prepara para tener el cítrico por ciento de infraestructura propia y moderna en el presente año, con miras a enfrentar mejor la próxima temporada.

"En este año se están haciendo inversiones por 2 millones de dólares para el próximo serán de 4 y medio millones".

"Se trata, en definitivas, enfatizó Mustakis, consolidar los aspectos que trabajamos: excelente calidad y óptima y oportuna distribución".

de los plátanos que se consumen en el país.

El año pasado adquirió en el extranjero, 4 millones 800 mil cajas de 20 kilos cada una de esta fruta tropical que tiene gran aceptación entre el público chileno.

La frutera también se prepara para tener el cítrico por ciento de infraestructura propia y moderna en el presente año, con miras a enfrentar mejor la próxima temporada.

"En este año se están haciendo inversiones por 2 millones de dólares para el próximo serán de 4 y medio millones".

"Se trata, en definitivas, enfatizó Mustakis, consolidar los aspectos que trabajamos: excelente calidad y óptima y oportuna distribución".

de los plátanos que se consumen en el país.

El año pasado adquirió en el extranjero, 4 millones 800 mil cajas de 20 kilos cada una de esta fruta tropical que tiene gran aceptación entre el público chileno.

La frutera también se prepara para tener el cítrico por ciento de infraestructura propia y moderna en el presente año, con miras a enfrentar mejor la próxima temporada.

"En este año se están haciendo inversion

Nuevo presidente de Fomento Fabril

"Industriales deben unirse para exportar sus productos"

- Bruno Casanova en su primer encuentro con la prensa dijo que "individualismo debe dejarse de lado"
- Plan de trabajo comprende lucha contra medidas "desincentivadoras"
- "Empresario de hoy debe ser más eficiente, más capaz, más estudiado y más comprometido con la sociedad"

Su total apoyo a la actividad exportadora nacional a través de la formación de consorcios interempresariales "para verdaderamente competir en el extranjero" manifestó en su primer encuentro con la prensa el nuevo presidente de la Sociedad de Fomento Fabril, Bruno Casanova.



En su primer encuentro con la prensa, la nueva mesa directiva de la Sociedad de Fomento Fabril fijó las líneas y metas generales de su acción. En la fotografía aparecen, de izquierda a derecha, el primer vicepresidente, Fernando Krumm; el presidente de SOFOFA, Bruno Casanova; el segundo vicepresidente, Alberto Llona, y el tesorero de la entidad empresarial, Gonzalo Eguiguren.

Gerente del BHIF

"Las tasas de interés bajarán en breve plazo"

El gerente general del Banco Hipotecario y de Fomento, Jorge Prieto, afirmó ayer que "es posible que en un corto plazo las tasas de interés del mercado financiero bajaran a niveles más o menos normales". Indicó que las tasas para las captaciones y colocaciones que se han verificado durante las últimas semanas "son el resultado de problemas puntuales de nuestra economía, pero que en nada afectan la situación general".

Prieto puntualizó que hasta más o menos el 7 de mayo pasado las tasas de interés "eran absolutamente normales y razonables, compatibles con el nivel de dinero circulante y la actividad económica".

"Sin embargo" —dijo— "vino un hecho a complicar esta situación, y fue el problema financiero que debió afrontar el grupo de empresas CRAV. A partir de ese momento, hubo un cambio en los niveles de expectativas de los industriales chilenos, los que temieron que el flujo de capitales extranjeros y de créditos del exterior bajaran como consecuencia de una visión negativa respecto de la situación chilena".

Mayor relación entre empresa y la comunidad

SOFOFA creará Instituto Tecnológico Industrial

La Sociedad de Fomento Fabril, SOFOFA, tiene proyectada la creación de la Universidad de la Industria o Instituto Tecnológico, cuya tarea será mucho más completa que la que actualmente cumplen las escuelas industriales, de acuerdo a lo informado por Bruno Casanova, presidente de dicha sociedad.

Los anteriores de acuerdo a lo explicado por Casanova, forma parte también de los proyectos que se ejecutarán con motivo del próximo centenario de la sociedad, en el año 1983.

Actualmente se está en un período de reestructuración con el fin de darle mayor agilidad a la organización, con un reforzamiento de las relaciones internas y se tiene planeada una visita a los países, con el fin de darle el apoyo que todas necesitan.

Movimiento bursátil

Base 30 Dic. de 1980 = 100	Indice Hoy	Indice Anterior	Variación (%)
BURSOS			
Bancarias y Financieras	101,90	100,53	+1,36
Agropecuarias y Forestales	103,20	104,60	-1,34
Mineras	109,36	109,36	+0,00
Industriales	78,33	78,40	-0,09
Servicios Varios	82,73	83,83	-1,31
SUB RUBRO INDUSTRIALES			
Alimenticias y Bebidas	84,40	84,10	+0,36
Construcción	93,18	93,33	-0,16
Productos Diversos	77,34	77,72	-0,49
Metalmeccánicas	63,34	63,49	-0,24
Pesqueras	69,11	69,45	-0,49
Prod. Químicos	98,28	98,28	+0,00
Textiles y Vestuario	93,29	93,29	+0,00
SUB RUBRO SERV. VARIOS			
Comerciales y Distr. Inv. e Inmobiliarias	81,89	83,24	-1,62
Marítimas y Navieras	88,32	88,82	-0,56
Servicio Público	77,35	79,91	-3,20
Seguros	77,17	77,97	-1,03
I.G.P.A.	125,72	125,72	+0,00
I.P.S.A.	87,10	87,24	-0,16
Instrumentos Transados			
Valor en \$	Participación %		
Om Amonedado	2.106.670,00	5,83	
Instrumentos Renta Fija Reajustables	3.539.763,00	9,80	
Acciones	30.469.807,00	84,37	
TOTAL GENERAL	36.116.240,00	100,00	

ECONOMIA

La Nación /9A

Más de noventa pozos perforó ENAP en 1980

Un total de 91 pozos, cuarenta y nueve en tierra y cuarenta y dos en el Estrecho de Magallanes, perforó la Empresa Nacional del Petróleo el año pasado, lo que hace un total de 189.010 metros perforados, de acuerdo a la memoria y balance del año 1980.

Las plantas de gasolina en Posesión, Cabo Negro en el continente y Culien en Tierra del Fuego procesaron 4.239 millones de metros cúbicos de gas natural. Por otro lado, se pusieron en funciones cuatro plataformas de producción, con lo cual se completó un total de seis desde el inicio de la producción comercial del Proyecto Costafuera.

REFINACION Y PRODUCCION

Las refinerías de Concepción y Concepción procesaron durante 1980, 5 millones 679 mil 200 metros cúbicos de petróleo crudo, de los cuales 1 millón 670 mil 730 metros cúbicos corresponden a crudo nacional, vale decir, un 29 por ciento y 4 millones 8 mil 470 metros cúbicos a crudo importado, es decir, un 71 por ciento.

TRANSPORTE MARITIMO

El transporte marítimo de petróleo crudo, gas licuado, fuel oil y diesel oil se efectuó de acuerdo a los contratos con Sonap, Empremar, Nisa, Soconal y Ultramar, a los que se agregan contratos puntuales con barcos del mercado spot.

Desde Magallanes a las refinerías se transportaron 1 millón 837 mil metros cúbicos de crudo y se trasvasaron en Quintero y San Vicente 113 mil metros cúbicos.



En el grabado, en plena faena un trabajador de ENAP-Magallanes, donde el Proyecto Costafuera ha otorgado el mayor aporte de crudo para el consumo nacional.

Defensa de pequeños accionistas de CRAV

- Abogados señalaron que "son los más perjudicados en el caso"

VINA DEL MAR.- A medida que se acerca el plazo de la reunión o junta general de accionistas de la Compañía Refinadora de Azúcar de Viña del Mar, Sociedad Anónima, que ha sido convocada para el martes 17 del presente mes, los que se definen como pequeños accionistas se unen para defender sus intereses e inversiones.

Dos abogados de esta ciudad, Santiago Nettle Rojo y Antonio Onetto Sessarego, tendrán a su cargo las acciones judiciales y que procedan en este caso.

Como "muy delicada" ha sido definida por estos profesionales la situación con que se enfrentan los llamados pequeños accionistas que adquirieron valores de CRAV, confiados en la seriedad de sus directivos y el prestigio y solides de la empresa.

"Los únicos que hasta ahora estarían sin garantía, alguna son precisamente los accionistas. Los directores y ejecutivos de CRAV son mandatarios responsables ante sus mandantes de una gestión de la que deben dar cuenta. Dicha cuenta hasta la fecha no se ha dado ni tampoco han recibido éstos una amplia y detallada información de las causas precisas que motivaron la crisis".

Refiriéndose a las tasas de interés —que han alcanzado cifras demasiado altas en las últimas semanas— indicó que esperaba que éstas debieran bajar en el corto plazo, hasta alcanzar cifras más razonables".

Destacó que se está apreciando una

importante inyección de dinero a la

economía a través de la nueva previsión,

el reajuste de remuneraciones con efecto retroactivo para el sector

pasivo y —junto a ello— la menor

inflación.

Instrumentos transados

Nombre	Valor par 8	Valor par 8
CAR SERIE "E"	13,129952	13,137706
CAR SERIE "F"	2,502056	2,503533

PAPEL	UNIDADES	TOT. TRANSADO (\$)	PRECIO MAYOR (\$)	PRECIO MENOR (\$)	PRECIO MEDIO (\$)	PRECIO CIERRE (\$)	VAR. DIARIA (%)
INSTRUMENTOS MONETARIOS							
INSTRUMENTOS RENTA FIJA							
BUR-F 0480	105	2.042.272	11.300,00	11.050,00	11.283,25	11.050,00 VPH	-2,64
BUR-F 1179	600	716.246	100,00	100,00	120,00 TPH	-3,38	
CAR F-13	15.000	36.030	96,00	96,00	97,00 CPH	+1,04	
CAR F-12	45.000	108.059	96,00	96,00	96,00 TPH	+0,20	
CAR F-13	15.000	39.030	96,00	96,00	96,00 TPH	+0,20	
CAR F-14	15.000	39.030	96,00	96,00	96,00 TPH	+0,00	
TOTAL RENTA FIJA							
		3.339.782					

Unidad de Fomento

Valor de ayer:	\$ 1.178,80
Valor de hoy:	\$ 1.179,31
Valor de mañana:	\$ 1.179,82



Mayor General Gastón Frez, presidente de CODELCO-Chile.

En el cobre Disminuyó oferta por la huelga

Del orden de las 50 mil toneladas fue la reducción de la oferta de cobre por parte de la Corporación del Cobre, CODELCO, de acuerdo a estimaciones hechas por ejecutivos de esta entidad, a raíz de la huelga en El Teniente.

Sin embargo se agregó que no ha sido posible establecer cuánto ascendió la pérdida en dinero para el país, por cuanto el precio del cobre, que sufre una baja a nivel internacional, era prácticamente el mismo antes del conflicto gremial y ahora.

Se estima que el valor del metal rojo experimentará un aumento importante en el último trimestre del presente año, ya que la situación actual indica que el precio del cobre es el más bajo que ha alcanzado el metal en el mercado.

Nuestro país, de acuerdo a lo señalado por autoridades de CODELCO, ha podido paliar la situación gracias a los buenos niveles de producción existentes y al bajo costo que tiene el mineral en el país, en comparación con otros países productores.

Indicadores básicos

	1º Dic. 79	1º Abr. 80	1º Oct. 80
31 Marz. 80	\$	\$	aún vigente
30 Sep. 80	\$	\$	
Asignación Familiar	286,40	309,31	352,61
Asignación Movilización	255,43	275,88	314,48
Asignación Alimentación	312,61	337,62	384,89
Sueldo Vital Mens. Stgo.	823,01	888,85	1.013,29
Ingreso Mínimo	3.694,67	3.990,24	4.548,87
Subsidio del Empl. Mínimo	1.200,00	1.300,00	1.300,00
Salario Impponible Agric.	2.958,28	3.194,92	3.245,61
Min. Imp. Emp. Casa Part.	2.638,14	2.847,03	2.027,00
Unidad Tributaria mayo			2.043
Unidad Reajustable mayo			15,50
Cuota de Ahorro Corvi (11 de mayo al 10 de junio)			48,11

Monedas de oro

De cien pesos	\$ 11.722
De cincuenta pesos	\$ 5.861
De veinte pesos	\$ 2.387

COSPELES DE ORO

De cien pesos	\$ 11.508
De cincuenta pesos	\$ 5.754

FUENTE: Banco Central



Un edificio vacío que se encuentra en el sector de la Avenida Almirante, en el complejo que ocupa Astilleros y Maestranza de la Armada, "ASMAR", quedó destruido interiormente quedando tan sólo las paredes externas, debido a un incendio que se registró a las 3,30 horas de la madrugada de ayer y cuyas causas se investigan.

Policía aprehendió a 2 peligrosos asaltantes

Dos delincuentes comunes que perpetraron diversos delitos, especialmente atracos a mano armada, fueron aprehendidos ayer por oficiales de la Brigada Investigadora de Asaltos, "BIA", y puestos a disposición del Juzgado del Crimen competente.

Los antisociales fueron identificados como Sergio Salas, 34 años de edad, quien registra ficha policial de ladrón de automóviles y asaltante y Rubén Sepulveda, de 26 años con tarjeta de control de lanza en la Asesoría Técnica de Investigaciones.

De acuerdo a lo señalado por la policía, Salas se encontraba recluido en el Centro de Rehabilitación Social, y gozando de salida diaria, oportunidad que aprovechaba para contactarse con Sepulveda y planificar los asaltos entre los que se cuenta el perpetrado.

do en la residencia particular de Dómeiko 1790, ocurrido el 24 de mayo pasado.



Los dos delincuentes de la fotografía perpetraron varios atracos a mano armada en residencias del barrio alto. Ayer fueron detenidos por oficiales de la Brigada Investigadora de Asaltos.

Asesino fue detenido cuando crimen estaba por prescribir

Un delincuente que el 13 de enero de 1972 asesinó al trabajador Carlos Enrique Miguel Donoso Ulloa, porque éste le había hecho un nudo en su pantalón, fue aprehendido por oficiales de la Brigada de Homicidios de la capital.

El antisocial fue individualizado como Artemio Segundo Carrillo Faúndez, de 42 años, quien registra ficha policial de monerío, en la Asesoría Técnica de Investigaciones.

De acuerdo a lo establecido por los hombres a cargo de la investigación, el crimen tuvo como escenario una obra en construcción del estadio techado del Parque O'Higgins, lugar en que la víctima pretendió jugarle una broma a su compañero de labores y aprovechando un descuido de éste, leató las piernas de los pantalones.

Todo fue bien por algunos minutos ya que cuando Carrillo se percató del asunto increpó violentamente a Donoso Ulloa. Como este respondiera a los insultos, el asesino, por la broma escrimó un fierro de construcción y prácticamente le destrozó el cráneo a su contrincante.



Este es Artemio Segundo Carrillo Faúndez, quien hace nueve años asesinó a un amigo por la sencilla razón de que éste le anudó sus pantalones.

CAP
CHA
BARRACA DE FIERRO
CARLOS HERRERA

PLANCHAS LAMINADAS
EN FRÍO Y CALIENTE
PLANCHAS ZINC-CAP
ACANALADAS Y LISAS
FIERROS REDONDOS
DIMENSIONADOS PARA
CONSTRUCCIÓN

FIERRO REDONDO,
LISO Y CUADRADO;
PLANOS, ANGULOS,
RECTANGULARES,
PERFILES, TUBOS,
CAÑERIAS, CANALES,
COSTANERAS, ETC.

DISTRIBUIDOR DE
PERFILES
CINTAC V.H.

STA. ROSA 2867
FONOS 513867-510106
SAN MIGUEL

**LO MEJOR
EN
TANAX
ES
TANAX**

PINACOTECA

PROSPERO ARAYA



FRENTE IGLESIA SANTA ANA

Exposición permanente de
hermosos y finos cuadros
de marinas - paisajes - caletas.
Telas y marcos todas las
medidas.
Precios especiales a artistas
pintores.
Restauramos y enmarcamos:
Pinturas - Reproducciones -
Poster - Acuarelas - Títulos,
Certificados, etc.

Catedral 1495
ATELIER DEL PINTOR
García Reyes 146-Ste. 100

En pleno centro de Valparaíso

Investigan causas del incendio que afectó edificio de ASMAR

- Llamas aparecieron simultáneamente por los cuatro costados del inmueble vacío
- Departamento de Servicios Técnicos del Cuerpo de Bomberos del puerto realiza los peritajes respectivos

VALPARAISO.— Un incendio que se registró a las 3,30 de la madrugada de ayer, cuyas causas se investigan, destruyó un edificio vacío perteneciente a Astilleros y Maestranza de la Armada, ubicado en Avenida Almirante, entre la entrada del Molo de Abrigo y "El Membrillo".

El siniestro, que se declaró en ese sector donde se encuentran otras dependencias de ASMAR, causó inquietud y alarma en Valparaíso pues las llamas y el humo se podían ver desde sectores de Playa Ancha y otros lugares de la costa y parte alta de la ciudad.

El Cuerpo de Bomberos de Valparaíso dispuso que saliera todo el personal y los carros de bomberos, por tratarse de un centro de construcciones navales y labores de alta tecnología.

La alarma la dio una vecina de Playa Ancha, que presenciaba desde la parte alta el fuego, siendo confirmada la información recibida por la Comandancia de la institución por la Central de Comunicaciones de Carabineros.

ARDIO POR LOS CUATRO COSTADOS

De acuerdo a los datos primarios, el fuego se presentó simultáneamente en cuatro puntos diferentes del inmueble, lo que fue confirmado por el contratista Carlos Alcázar, que estaba a cargo de la habilitación del mismo, y debía entregarla a las autoridades de ASMAR, en dos meses más.

El Cuerpo de Bomberos estuvo al mando de sus cuatro comandantes, encabezados por Ignacio Vidal Torres, laborando desde las 3,30 hasta las 12,07 de ayer, manteniéndose guardias de cenizas, que debieron rellenar escombros en varias oportunidades.

El informe pericial del Departamento Técnico será entregado a las autoridades en las próximas horas. No hubo lesionados y los daños no fueron estimados, aun cuando se calcula que alcanzarían a los 20 millones de pesos, existiendo seguros comprometidos, pero su monto no fue revelado.

INVESTIGAN CAUSAS

En el edificio siniestrado, que se destinaria a almacenes de ASMAR, trabajaban 40 operarios, que cumplían labores de reparación y hermoseamiento; no se había instalado aún el alumbrado, funcionando tan sólo un sistema de emergencia.

El contratista Carlos Alcázar, de la firma "Alcázar y Cruz", dio a conocer que a las 21 horas del miércoles, el personal se retiró, suspendiendo el sistema eléctrico provisorio, como se hacia al término de cada jornada.

Los operarios no tenían ningún problema con la empresa y contaban con todos los medios de seguridad, adecuados para una construcción y faenas anexas; en el interior sólo se dejó una máquina soldadora, que se usaba en labores especializadas. El edificio se encontraba vacío.

La estructura se levantaba sobre 2.000 metros cuadrados de terreno y las llamas destruyeron todo el interior, quedando sólo parte de las murallas exteriores. La propuesta de la firma "Alcázar y Cruz", cubría trabajos por un monto de siete y medio millones de pesos.

INFORME OFICIAL

El administrador de la planta industrial de ASMAR-Valparaíso, Capitán de Fragata Patricio Arroyo Garray, emitió una declaración oficial relacionada con el siniestro, cuyo texto es el siguiente:

COREMA
TECHUMBRES
REPARACIONES
Y AMPLIACIONES
EN GENERAL
Mansardas, techos americanos
impermeabilizaciones Trabajos garantizados
EDO. CASTILLO VELASCO 2796
FONO 748981

**LOS ÚNICOS EN LÍNEA MATRIZADA
CON BUJES DE ACERO
PARA TODO TIPO DE VEHÍCULOS,
20 MODELOS DIFERENTES
Modelo Sport
Aros Especiales
Para Camionetas y Jeep
con tuercas
Oferta aro 10 Panal
mini \$ 1.250 c/u
REPARAMOS Y
CENTRAMOS
LLANTAS DE ACERO**

Ruedas Chilenas Ltda.

Libertad 40 Santiago - Fono: 95677

Atención: Catedral 1495

Atelier del Pintor García Reyes 146-Ste. 100

Atención: Catedral 1495

Atelier del Pintor García Reyes 146-Ste. 100

Atención: Catedral 1495

Atelier del Pintor García Reyes 146-Ste. 100

Atención: Catedral 1495

Atelier del Pintor García Reyes 146-Ste. 100

Atención: Catedral 1495

Atelier del Pintor García Reyes 146-Ste. 100

Atención: Catedral 1495

Atelier del Pintor García Reyes 146-Ste. 100

Atención: Catedral 1495

Atelier del Pintor García Reyes 146-Ste. 100

Atención: Catedral 1495

Atelier del Pintor García Reyes 146-Ste. 100

Atención: Catedral 1495

Atelier del Pintor García Reyes 146-Ste. 100

Atención: Catedral 1495

Atelier del Pintor García Reyes 146-Ste. 100

Atención: Catedral 1495

Atelier del Pintor García Reyes 146-Ste. 100

Atención: Catedral 1495

Atelier del Pintor García Reyes 146-Ste. 100

Atención: Catedral 1495

Atelier del Pintor García Reyes 146-Ste. 100

Atención: Catedral 1495

Atelier del Pintor García Reyes 146-Ste. 100

Atención: Catedral 1495

Atelier del Pintor García Reyes 146-Ste. 100

Atención: Catedral 1495

Atelier del Pintor García Reyes 146-Ste. 100

Atención: Catedral 1495

Atelier del Pintor García Reyes 146-Ste. 100

Atención: Catedral 1495

Atelier del Pintor García Reyes 146-Ste. 100

Atención: Catedral 1495

Atelier del Pintor García Reyes 146-Ste. 100

Atención: Catedral 1495

Atelier del Pintor García Reyes 146-Ste. 100

Atención: Catedral 1495

Atelier del Pintor García Reyes 146-Ste. 100

Atención: Catedral 1495

Atelier del Pintor García Reyes 146-Ste. 100

Atención: Catedral 1495

Atelier del Pintor García Reyes 146-Ste. 100

Atención: Catedral 1495

Atelier del Pintor García Reyes 146-Ste. 100

Atención: Catedral 1495

Atelier del Pintor García Reyes 146-Ste. 100

Atención: Catedral 1495

Atelier del Pintor García Reyes 146-Ste. 100

Atención: Catedral 1495

Atelier del Pintor García Reyes 146-Ste. 100

Atención: Catedral 1495

Atelier del Pintor García Reyes 146-Ste. 100

Atención: Catedral 1495

Atelier del Pintor García Reyes 146-Ste. 100

Atención: Catedral 1495

Atelier del Pintor García Reyes 146-Ste. 100

Atención: Catedral 1495

Atelier del Pintor García Reyes 146-Ste. 100

Atención: Catedral 1495

Atelier del Pintor García Reyes 146-Ste. 100

Atención: Catedral 1495

Atelier del Pintor García Reyes 146-Ste. 100

Atención: Catedral 1495

Atelier del Pintor García Reyes 146-Ste. 100

Atención: Catedral 1495

Atelier del Pintor García Reyes 146-Ste. 100

Atención: Catedral 1495

Atelier del Pintor García Reyes 146-Ste. 100

Atención: Catedral 1495

Atelier del Pintor García Reyes 146-Ste. 100

Atención: Catedral 1495

Atelier del Pintor García Reyes 146-Ste. 100

Atención: Catedral 1495

Atelier del Pintor García Reyes 146-Ste. 100

Atención: Catedral 1495

Atelier del Pintor García Reyes 146-Ste. 100

Atención: Catedral 1495

Atelier del Pintor García Reyes 146-Ste. 100

Atención: Catedral 1495

Atelier del Pintor García Reyes 146-Ste. 100

Atención: Catedral 1495

Atelier del Pintor García Reyes 146-Ste. 100

Atención: Catedral 1495

Atelier del Pintor García Reyes 146-Ste. 100

Aclarado el robo al Banco del Estado de Chuquicamata

□ Efectivos de Investigaciones y de la Central Nacional de Informaciones pusieron a disposición de la justicia a los autores

Diligencias conjuntas practicadas por efectivos de Investigaciones y de la Central Nacional de Informaciones (CNI) permitieron esclarecer el millonario robo perpetrado el 9 de marzo último a la Sucursal Chuquicamata del Banco del Estado y con ello los asesinatos del agente y un cajero de la misma entidad.

De acuerdo a los antecedentes proporcionados por los Departamentos de Relaciones Públicas de ambos organismos, el autor es el funcionario de la CNI Eduardo Villanueva Márquez, quien trajo entreagresos una parte del dinero, indicó el lugar en que se encontraban los cadáveres de los empleados bancarios.

Villanueva Márquez dijo que en la acción delictiva actuó en complicidad con otro miembro de la Central Nacional de Informaciones, identificado como Gabriel Hernández Anderson y que, la participación de un civil individualizado como Saniel Villanueva Márquez, se investiga acusadamente.

TRIBUNALES

CASO ANFRUNS

Una anómala situación atravesaron, actualmente, los abogados involucrados en el caso Anfruns, debido a que el ministro sumariante Ricardo Gálvez Blanco, determinó mantener bajo secreto —en la caja fuerte de la Secretaría— el expediente del procedimiento. De modo similar, hasta las últimas horas de la noche de ayer, aún no tenía copia autorizada del fallo de la Octava Sala de la Corte de Apelaciones que, por unanimidad, resolvió la apertura de la investigación judicial.

En otros términos, ello significa que legalmente no han sido notificadas del fallo a más de 48 horas de producido. Por tal motivo, presentaron un escrito solicitando que se les dé copia autorizada ya que "solo se han entrado por la prensa de la situación legal que ellos defienden". El problema deberá resolverse en el transcurso de hoy.

LIBERTAD EN EL TATTERSALL

El Ministro en Visita, Enrique Pállid, decretó la libertad del ex subgerente de la Feria Ganadera El Tattersall procesado por fraude al IVA. Mario Gacitúa, mediante una fianza nominal de 200 mil pesos.

La excarcelación fue posible luego que el abogado Hugo Grisolia consiguiera que se cambiara el auto encarcelatorio de reo a estafa, de acuerdo a lo dispuesto en el artículo 473 del Código Penal. Este cambio de la situación procesal favorecerá a otros cinco implicados en este caso que aún permanecen detenidos.

Originalmente, este affaire mantenía a treinta personas en la cárcel por infracciones al Impuesto al Valor Agregado por un monto superior a los 15 millones de pesos.

Gacitúa se encuentra desde el miércoles en libertad debido a que la excarcelación otorgada por el Ministro Pállid no es susceptible de consulta ante la Corte de Apelaciones.

CONDENADO EXTREMISTA

El mayor (J) Luis Berger, de la Primera Fiscalía Militar, dictó sentencia en primera instancia, en contra de Raúl López Peralta quien fue aprehendido conjuntamente con el oficial Francisco Alvarez Santibáñez, colocando un artefacto explosivo dentro de un bus desocupado de Cañuelas. El extremista fue condenado a cuatro años de prisión. Los hechos ocurrieron el 21 de agosto de 1978. En el mismo proceso fue sobreseída definitivamente Luisa Gatica, a quien, en los primeros instantes, se vinculó con el atentado extremista.

COVEMA

Para las primeras horas de esta mañana, el Ministro en Visita Alberto Jiménez tiene citados al funcionario de Investigaciones, ex subjefe de la Agencia de Asaltos (BIA) Eduardo Rodríguez y a la estudiante de periodismo, Cecilia Alzamora, quienes deberán dilucidar sus roles dentro del "Comando Vengadores de Méjico", COVEMA.

Como se recordará, un grupo de funcionarios de la policía civil, integrante este comando ilegal y procedió a asesinar e interrogar a varias personas. Entre ellas a la arsenalera Nancy Ávila, al pintor Juan Capra y a la estudiante Cecilia Alzamora, manteniéndolas ocultas por espacio de ocho días. En similar situación estuvo otro estudiante de periodismo, Eduardo Jara, quien falleció a las horas de su suelta en libertad, en agosto del año pasado.

Por este motivo fueron declarados los funcionarios de Investigaciones José Opazo, ex jefe de la Brigada de Homicidios, y Eduardo Rodríguez. Más tarde, fueron puestos en libertad bajo fianza, por el ministro sucesor.

RECHAZADA EXCARCELACION

Por trigésima vez, la Corte de Apelaciones rechazó la libertad de Mario Capela Núñez, autor intelectual de la robo a la Caja de Empleados Partidarios cometida mediante la falsificación de más de un millar de expedientes de publicación y montepiezas.

La Corte rechazó la libertad de otro implicado, el funcionario del Registro Civil, Claudio García Vásquez. El juez del Tribunal, tras juzgar el Crimen, Fernando Gómez, había aprobado la libertad condicional de cinco mil pesos para

También indicó el autor material del cuantioso robo y doble homicidio que las víctimas participaron activamente en la comisión del delito, pero posteriormente hubo que darles muerte.

Los cuerpos sin vida del agente Luis Guillermo Martínez y del cajero Patricio Yáñez Ayala, fueron ubicados a 30 kilómetros de la ciudad de Calama, a 300 metros del camino que une a esta ciudad con la localidad de Chuquicamata.

Los cuerpos sin vida del agente Luis Guillermo Martínez y del cajero Patricio Yáñez Ayala, fueron ubicados a 30 kilómetros de la ciudad de Calama, a 300 metros del camino que une a esta ciudad con la localidad de Chuquicamata.

Los cuerpos sin vida del agente Luis Guillermo Martínez y del cajero Patricio Yáñez Ayala, fueron ubicados a 30 kilómetros de la ciudad de Calama, a 300 metros del camino que une a esta ciudad con la localidad de Chuquicamata.

Los cuerpos sin vida del agente Luis Guillermo Martínez y del cajero Patricio Yáñez Ayala, fueron ubicados a 30 kilómetros de la ciudad de Calama, a 300 metros del camino que une a esta ciudad con la localidad de Chuquicamata.

Los cuerpos sin vida del agente Luis Guillermo Martínez y del cajero Patricio Yáñez Ayala, fueron ubicados a 30 kilómetros de la ciudad de Calama, a 300 metros del camino que une a esta ciudad con la localidad de Chuquicamata.

Los cuerpos sin vida del agente Luis Guillermo Martínez y del cajero Patricio Yáñez Ayala, fueron ubicados a 30 kilómetros de la ciudad de Calama, a 300 metros del camino que une a esta ciudad con la localidad de Chuquicamata.

Los cuerpos sin vida del agente Luis Guillermo Martínez y del cajero Patricio Yáñez Ayala, fueron ubicados a 30 kilómetros de la ciudad de Calama, a 300 metros del camino que une a esta ciudad con la localidad de Chuquicamata.

Los cuerpos sin vida del agente Luis Guillermo Martínez y del cajero Patricio Yáñez Ayala, fueron ubicados a 30 kilómetros de la ciudad de Calama, a 300 metros del camino que une a esta ciudad con la localidad de Chuquicamata.

Los cuerpos sin vida del agente Luis Guillermo Martínez y del cajero Patricio Yáñez Ayala, fueron ubicados a 30 kilómetros de la ciudad de Calama, a 300 metros del camino que une a esta ciudad con la localidad de Chuquicamata.

Los cuerpos sin vida del agente Luis Guillermo Martínez y del cajero Patricio Yáñez Ayala, fueron ubicados a 30 kilómetros de la ciudad de Calama, a 300 metros del camino que une a esta ciudad con la localidad de Chuquicamata.

Los cuerpos sin vida del agente Luis Guillermo Martínez y del cajero Patricio Yáñez Ayala, fueron ubicados a 30 kilómetros de la ciudad de Calama, a 300 metros del camino que une a esta ciudad con la localidad de Chuquicamata.

Los cuerpos sin vida del agente Luis Guillermo Martínez y del cajero Patricio Yáñez Ayala, fueron ubicados a 30 kilómetros de la ciudad de Calama, a 300 metros del camino que une a esta ciudad con la localidad de Chuquicamata.

Los cuerpos sin vida del agente Luis Guillermo Martínez y del cajero Patricio Yáñez Ayala, fueron ubicados a 30 kilómetros de la ciudad de Calama, a 300 metros del camino que une a esta ciudad con la localidad de Chuquicamata.

Los cuerpos sin vida del agente Luis Guillermo Martínez y del cajero Patricio Yáñez Ayala, fueron ubicados a 30 kilómetros de la ciudad de Calama, a 300 metros del camino que une a esta ciudad con la localidad de Chuquicamata.

Los cuerpos sin vida del agente Luis Guillermo Martínez y del cajero Patricio Yáñez Ayala, fueron ubicados a 30 kilómetros de la ciudad de Calama, a 300 metros del camino que une a esta ciudad con la localidad de Chuquicamata.

Los cuerpos sin vida del agente Luis Guillermo Martínez y del cajero Patricio Yáñez Ayala, fueron ubicados a 30 kilómetros de la ciudad de Calama, a 300 metros del camino que une a esta ciudad con la localidad de Chuquicamata.

Los cuerpos sin vida del agente Luis Guillermo Martínez y del cajero Patricio Yáñez Ayala, fueron ubicados a 30 kilómetros de la ciudad de Calama, a 300 metros del camino que une a esta ciudad con la localidad de Chuquicamata.

Los cuerpos sin vida del agente Luis Guillermo Martínez y del cajero Patricio Yáñez Ayala, fueron ubicados a 30 kilómetros de la ciudad de Calama, a 300 metros del camino que une a esta ciudad con la localidad de Chuquicamata.

Los cuerpos sin vida del agente Luis Guillermo Martínez y del cajero Patricio Yáñez Ayala, fueron ubicados a 30 kilómetros de la ciudad de Calama, a 300 metros del camino que une a esta ciudad con la localidad de Chuquicamata.

Los cuerpos sin vida del agente Luis Guillermo Martínez y del cajero Patricio Yáñez Ayala, fueron ubicados a 30 kilómetros de la ciudad de Calama, a 300 metros del camino que une a esta ciudad con la localidad de Chuquicamata.

Los cuerpos sin vida del agente Luis Guillermo Martínez y del cajero Patricio Yáñez Ayala, fueron ubicados a 30 kilómetros de la ciudad de Calama, a 300 metros del camino que une a esta ciudad con la localidad de Chuquicamata.

Los cuerpos sin vida del agente Luis Guillermo Martínez y del cajero Patricio Yáñez Ayala, fueron ubicados a 30 kilómetros de la ciudad de Calama, a 300 metros del camino que une a esta ciudad con la localidad de Chuquicamata.

Los cuerpos sin vida del agente Luis Guillermo Martínez y del cajero Patricio Yáñez Ayala, fueron ubicados a 30 kilómetros de la ciudad de Calama, a 300 metros del camino que une a esta ciudad con la localidad de Chuquicamata.

Los cuerpos sin vida del agente Luis Guillermo Martínez y del cajero Patricio Yáñez Ayala, fueron ubicados a 30 kilómetros de la ciudad de Calama, a 300 metros del camino que une a esta ciudad con la localidad de Chuquicamata.

Los cuerpos sin vida del agente Luis Guillermo Martínez y del cajero Patricio Yáñez Ayala, fueron ubicados a 30 kilómetros de la ciudad de Calama, a 300 metros del camino que une a esta ciudad con la localidad de Chuquicamata.

Los cuerpos sin vida del agente Luis Guillermo Martínez y del cajero Patricio Yáñez Ayala, fueron ubicados a 30 kilómetros de la ciudad de Calama, a 300 metros del camino que une a esta ciudad con la localidad de Chuquicamata.

Los cuerpos sin vida del agente Luis Guillermo Martínez y del cajero Patricio Yáñez Ayala, fueron ubicados a 30 kilómetros de la ciudad de Calama, a 300 metros del camino que une a esta ciudad con la localidad de Chuquicamata.

Los cuerpos sin vida del agente Luis Guillermo Martínez y del cajero Patricio Yáñez Ayala, fueron ubicados a 30 kilómetros de la ciudad de Calama, a 300 metros del camino que une a esta ciudad con la localidad de Chuquicamata.

Los cuerpos sin vida del agente Luis Guillermo Martínez y del cajero Patricio Yáñez Ayala, fueron ubicados a 30 kilómetros de la ciudad de Calama, a 300 metros del camino que une a esta ciudad con la localidad de Chuquicamata.

Los cuerpos sin vida del agente Luis Guillermo Martínez y del cajero Patricio Yáñez Ayala, fueron ubicados a 30 kilómetros de la ciudad de Calama, a 300 metros del camino que une a esta ciudad con la localidad de Chuquicamata.

Los cuerpos sin vida del agente Luis Guillermo Martínez y del cajero Patricio Yáñez Ayala, fueron ubicados a 30 kilómetros de la ciudad de Calama, a 300 metros del camino que une a esta ciudad con la localidad de Chuquicamata.

Los cuerpos sin vida del agente Luis Guillermo Martínez y del cajero Patricio Yáñez Ayala, fueron ubicados a 30 kilómetros de la ciudad de Calama, a 300 metros del camino que une a esta ciudad con la localidad de Chuquicamata.

Los cuerpos sin vida del agente Luis Guillermo Martínez y del cajero Patricio Yáñez Ayala, fueron ubicados a 30 kilómetros de la ciudad de Calama, a 300 metros del camino que une a esta ciudad con la localidad de Chuquicamata.

Los cuerpos sin vida del agente Luis Guillermo Martínez y del cajero Patricio Yáñez Ayala, fueron ubicados a 30 kilómetros de la ciudad de Calama, a 300 metros del camino que une a esta ciudad con la localidad de Chuquicamata.

Los cuerpos sin vida del agente Luis Guillermo Martínez y del cajero Patricio Yáñez Ayala, fueron ubicados a 30 kilómetros de la ciudad de Calama, a 300 metros del camino que une a esta ciudad con la localidad de Chuquicamata.

Los cuerpos sin vida del agente Luis Guillermo Martínez y del cajero Patricio Yáñez Ayala, fueron ubicados a 30 kilómetros de la ciudad de Calama, a 300 metros del camino que une a esta ciudad con la localidad de Chuquicamata.

Los cuerpos sin vida del agente Luis Guillermo Martínez y del cajero Patricio Yáñez Ayala, fueron ubicados a 30 kilómetros de la ciudad de Calama, a 300 metros del camino que une a esta ciudad con la localidad de Chuquicamata.

Los cuerpos sin vida del agente Luis Guillermo Martínez y del cajero Patricio Yáñez Ayala, fueron ubicados a 30 kilómetros de la ciudad de Calama, a 300 metros del camino que une a esta ciudad con la localidad de Chuquicamata.

Los cuerpos sin vida del agente Luis Guillermo Martínez y del cajero Patricio Yáñez Ayala, fueron ubicados a 30 kilómetros de la ciudad de Calama, a 300 metros del camino que une a esta ciudad con la localidad de Chuquicamata.

Los cuerpos sin vida del agente Luis Guillermo Martínez y del cajero Patricio Yáñez Ayala, fueron ubicados a 30 kilómetros de la ciudad de Calama, a 300 metros del camino que une a esta ciudad con la localidad de Chuquicamata.

Los cuerpos sin vida del agente Luis Guillermo Martínez y del cajero Patricio Yáñez Ayala, fueron ubicados a 30 kilómetros de la ciudad de Calama, a 300 metros del camino que une a esta ciudad con la localidad de Chuquicamata.

Los cuerpos sin vida del agente Luis Guillermo Martínez y del cajero Patricio Yáñez Ayala, fueron ubicados a 30 kilómetros de la ciudad de Calama, a 300 metros del camino que une a esta ciudad con la localidad de Chuquicamata.

Los cuerpos sin vida del agente Luis Guillermo Martínez y del cajero Patricio Yáñez Ayala, fueron ubicados a 30 kilómetros de la ciudad de Calama, a 300 metros del camino que une a esta ciudad con la localidad de Chuquicamata.

Los cuerpos sin vida del agente Luis Guillermo Martínez y del cajero Patricio Yáñez Ayala, fueron ubicados a 30 kilómetros de la ciudad de Calama, a 300 metros del camino que une a esta ciudad con la localidad de Chuquicamata.

Los cuerpos sin vida del agente Luis Guillermo Martínez y del cajero Patricio Yáñez Ayala, fueron ubicados a 30 kilómetros de la ciudad de Calama, a 300 metros del camino que une a esta ciudad con la localidad de Chuquicamata.

Los cuerpos sin vida del agente Luis Guillermo Martínez y del cajero Patricio Yáñez Ayala, fueron ubicados a 30 kilómetros de la ciudad de Calama, a 300 metros del camino que une a esta ciudad con la localidad de Chuquicamata.

Los cuerpos sin vida del agente Luis Guillermo Martínez y del cajero Patricio Yáñez Ayala, fueron ubicados a 30 kilómetros de la ciudad de Calama, a 300 metros del camino que une a esta ciudad con la localidad de Chuquicamata.

Los cuerpos sin vida del agente Luis Guillermo Martínez y del cajero Patricio Yáñez Ayala, fueron ubicados a 30 kilómetros de la ciudad de Calama, a 300 metros del camino que une a esta ciudad con la localidad de Chuquicamata.

Los cuerpos sin vida del agente Luis Guillermo Martínez y del cajero Patricio Yáñez Ayala, fueron ubicados a 30 kilómetros de la ciudad de Calama, a 300 metros del camino que une a esta ciudad con la localidad de Chuquicamata.

Los cuerpos sin vida del agente Luis Guillermo Martínez y del cajero Patricio Yáñez Ayala, fueron ubicados a 30 kilómetros de la ciudad de Calama, a 300 metros del camino que une a esta ciudad con la localidad de Chuquicamata.

Los cuerpos sin vida del agente Luis Guillermo Martínez y del cajero Patricio Yáñez Ayala, fueron ubicados a 30 kilómetros de la ciudad de Calama, a 300 metros del camino que une a esta ciudad con la localidad de Chuquicamata.

Los cuerpos sin vida del agente Luis Guillermo Martínez y del cajero Patricio Yáñez Ayala, fueron ubicados a 30 kilómetros de la ciudad de Calama, a 300 metros del camino que une a esta ciudad con la localidad de Chuquicamata.

Los cuerpos sin vida del agente Luis Guillermo Martínez y del cajero Patricio Yáñez Ayala, fueron ubicados a 30 kilómetros de la ciudad de Calama, a 300 metros del camino que une a esta ciudad con la localidad de Chuquicamata.

Los cuerpos sin vida del agente Luis Guillermo Martínez y del cajero Patricio Yáñez Ayala, fueron ubicados a 30 kilómetros de la ciudad de Calama, a 300 metros del camino que une a esta ciudad con la localidad de Chuquicamata.

Los cuerpos sin vida del agente Luis Guillermo Martínez y del cajero Patricio Yáñez Ayala, fueron ubicados a 30 kilómetros de la ciudad de Calama, a 300 metros del camino que une a esta ciudad con la localidad de Chuquicamata.

Los cuerpos sin vida del agente Luis Guillermo Martínez y del cajero Patricio Yáñez Ayala, fueron ubicados a 30 kilómetros de la ciudad de Calama, a 300 metros del camino que une a esta ciudad con la localidad de Chuquicamata.

Los cuerpos sin vida del agente Luis Guillermo Martínez y del cajero Patricio Yáñez Ayala, fueron ubicados a 30 kilómetros de la ciudad de Calama, a 300 metros del camino que une a esta ciudad con la localidad de Chuquicamata.

Los cuerpos sin vida del agente Luis Guillermo Martínez y del cajero Patricio Yáñez Ayala, fueron ubicados a 30 kilómetros de la ciudad de Calama, a 300 metros del camino que une a esta ciudad con la localidad de Chuquicamata.

Los cuerpos sin vida del agente Luis Guillermo Martínez y del cajero Patricio Yáñez Ayala, fueron ubicados a 30 kilómetros de la ciudad de Calama, a 300 metros del camino que une a esta ciudad con la localidad de Chuquicamata.

Los cuerpos sin vida del agente Luis Guillermo Martínez y del cajero Patricio Yáñez Ayala, fueron ubicados a 30 kilómetros de la ciudad de Calama, a 300 metros del camino que une a esta ciudad con la localidad de Chuquicamata.

Los cuerpos sin vida del agente Luis Guillermo Martínez y del cajero Patricio Yáñez Ayala, fueron ubicados a 30 kilómetros de la ciudad de Calama, a 300 metros del camino que une a esta ciudad con la localidad de Chuquicamata.

Los cuerpos sin vida del agente Luis Guillermo Martínez y del cajero Patricio Yáñez Ayala, fueron ubicados a 30 kilómetros de la ciudad de Calama, a 300 metros del camino que une a esta ciudad con la localidad de Chuquicamata.

Los cuerpos sin vida del agente Luis Guillermo Martínez y del cajero Patricio Yáñez Ayala, fueron ubicados a 30 kilómetros de la ciudad de Calama, a 300 metros del camino que une a esta ciudad con la localidad de Chuquicamata.

Los cuerpos sin vida del agente Luis Guillermo Martínez y del cajero Patricio Yáñez Ayala, fueron ubicados a 30 kilómetros de la ciudad de Calama, a 300 metros del camino que une a esta ciudad con la localidad de Chuquicamata.

Los cuerpos sin vida del agente Luis Guillermo Martínez y del

Aumentó desempleo en España

MADRID, 11 (AP).— El desempleo en España aumentó en 111.000 personas en los primeros cuatro meses del año en curso, para totalizar 1.527.000 personas a fines de abril, informó hoy el Ministerio del Trabajo.

En abril de 1980 el número de españoles sin trabajo sumaba 1.245.000 personas. A fines del año pasado la cifra alcanzaba a 1.416.000 o sea más del 12 por ciento del total de trabajadores del país.

DEFICIT COMERCIAL

MADRID, 11 (AP).— El comercio exterior español accusó en el primer bimestre del año en curso un déficit de 112.586 millones de pesetas (1.400 millones de dólares estadounidenses), 29 por ciento más que en igual período del año anterior, informó hoy el Directorio General de Aduanas.

El informe dice que las importaciones del bimestre enero-febrero de 1981 totalizaron 339.775 millones de pesetas (4.200 millones de dólares) y las exportaciones 227.189 millones de pesetas (2.800 millones de dólares), cifras que, respectivamente, representan aumentos del 14.3 y del 5.0 por ciento. El déficit del intercambio español en 1980 alcanzó al equivalente de 13.700 millones de dólares.

Con explosivos rescatan cadáveres de tren hindú

NUEVA DELHI, junio 11 (UPI).— Buzos de la Armada abrieron buques con explosivos en los vagones sumergidos del tren que sufrió lo que se cree ha sido el peor accidente ferroviario de la historia, indicaron hoy las autoridades.

El Jefe de la Armada de la India, Almirante Periera, indicó a los periodistas en la capital del país que sus buzos habían rescatado 183 cadáveres de los vagones hundidos en el Río Bagmati y tratan de recuperar "unos 500 cuerpos adicionales".

Los buzos debieron usar explosivos luego de que fracasaron otros intentos de entrar en los vagones, que no pudieron ser levantados por grúas.

China a reunión norte-sur

PEKIN, junio 11 (Latin-Reuters).— China asistirá a la reunión del diálogo norte-sur que se realizará en Cancún, México, en octubre, dijo hoy el Secretario General de las Naciones Unidas Kurt Waldheim.

Hablando con la prensa después de sus conversaciones con el Canciller Huang Hua, Waldheim confirmó recientes versiones indicando que China asistirá, pero dijo desconocer a qué nivel lo hará.

DC elegido alcalde de Berlín

BERLIN, Junio 11 (UPI).— En otro golpe a la frágil coalición del canciller de Alemania Occidental, Helmut Schmidt, un demócrata cristiano fue elegido alcalde de Berlín Occidental por primera vez desde 1953.

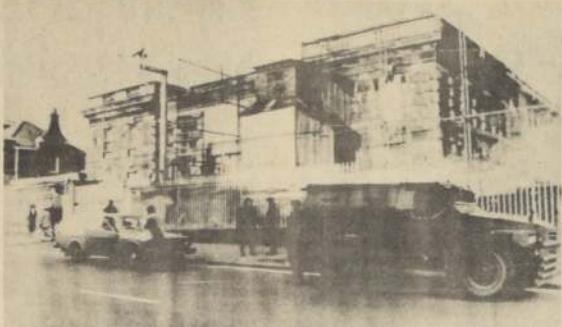
La asamblea de la ciudad, contra la oposición de los social demócratas de Schmidt, eligió alcalde al aristócrata Richard Von Weizsaecker, de 61 años, quien condujo a su partido demócrata cristiano a la victoria en las elecciones municipales del 11 de mayo.

Los demócratas cristianos tenían 65 escaños de los 132 de la asamblea y necesitaban 67 para elegir a Weizsaecker. Pero cuatro diputados del partido demócrata libre obedecieron una orden de su cuartel central en Bonn y dieron sus votos a Weizsaecker, que obtuvo así dos más de los necesarios.

55 muertos por el cólera en Mozambique

LISBOA, Junio 11 (UPI).— El cólera causa la muerte de 55 personas en la segunda ciudad más grande de Mozambique en los primeros cinco meses de 1981, informó hoy la agencia noticiosa portuguesa desde el puerto de Beira en el Océano Índico.

La agencia dijo que se detectaron 350 casos de cólera entre enero y mayo, y que la epidemia ha terminado



Vista de la prisión de Crumlin Road en Belfast desde donde escaparon los ocho prisioneros del IRA, a los que la policía busca afanosamente. (Radiofoto AP).

Culpan al crimen de la baja turística en Miami

MIAMI, FLORIDA, Junio 11 (AP).— Luego de una de las peores temporadas invernales en la historia del turismo en el sur de Florida, se prevé que habrá un débil mercado estival, del que se culpan al auge del crimen y al fortalecimiento del dólar.

Muchos hoteles, comercios y otras empresas orientadas al turismo contaban con que este verano se produciría una sostenida corriente de visitantes extranjeros, que neutralizaría la poca satisfactoria temporada invernal. Pero los escasos los europeos que tienen intenciones de pasar sus vacaciones aquí, y funcionarios federales dicen que el turismo latinoamericano aumentó en 1981 más lentamente que en años recientes.

En términos generales, autoridades del Condado Dade dijeron que el movimiento turístico disminuyó en un 10 por ciento en el primer trimestre de este año, lo que significa que hubo 390.000 visitantes menos, con lucro comercial estimado en 162 millones de dólares.

Una empresa de turismo, según dijo su gerente, trajo el año pasado al sur de Florida a 45.000 visitantes europeos, pero este verano pronostica que solo vendrán unos 28.000.

El turismo estival en esa región depende principalmente de los extranjeros. Funcionarios locales atribuyen la excelente temporada de verano del año pasado casi por completo al 23 por ciento de aumento en los turistas latinoamericanos respecto al verano anterior, y al incremento del 99 por ciento de visitantes europeos.



Foto de archivo que muestra los violentos disturbios registrados entre la comunidad negra de Miami y la policía de la ciudad, lo que derivó en una considerable baja del turismo. (Radiofoto UPI).

Ex general argentino critica política de Martínez de Hoz

BUENOS AIRES, 11 (ANSA).— El ex comandante de uno de los principales cuerpos del Ejército argentino afirmó que no están cumplidas las aspiraciones "fundamentales" del Gobierno militar instaurado en marzo de 1976, como "la democracia fuerte y estable".

Luciano Benjamín Menéndez que estuvo a cargo del Tercer Cuerpo de Ejército, con asiento en la zona centro del país, fue destituido y pasado a retiro forzoso por el actual Presidente, General Roberto Viola, en 1979 cuando era jefe del Ejército.

Menéndez se mostró "preocupado y angustiado" por la situación que vive el país y afirmó que la política económica del controvertido Ex Ministro José Martínez de Hoz "tergiversó" los objetivos del Gobierno militar.

Afirmó que "no es correcto decir que el Ex Ministro Martínez de Hoz ha seguido nuestra filosofía económica".

La política ultraliberal seguida por Martínez de Hoz, el Ministro de Economía de los cinco primeros años del Gobierno militar argentino, es juzgado como la principal causante de la crisis que afronta el país.

INDUSTRIAS DE CURTIEMBRE Y CALZADOS "ETCHEPARE S.A."

SANTA ROSA N° 5240-SAN MIGUEL

Autorizado por Resolución N° 6.200 del 20.5.1958

DIRECTORIO
PRESIDENTE: María Teresa Duhart vda. de Etchepare
DIRECTORES: Miguel Etchepare Duhart
Hernán Vergara de la Sotta
Víctor Delpiano Delpiano
Juan Valdés Edwards

ESTADOS FINANCIEROS
(EXPRESADOS EN MILES DE PESOS)

BALANCE AL 31 DE DICIEMBRE DE 1980

Activo Circulante.....	233.224.29
Pasivo Circulante.....	(143.808.68)
Capital de Trabajo.....	89.415.61
Activo Fijo.....	161.778.94
Pasivo Largo Plazo.....	(87.312.96)
Patrimonio Neto.....	163.881.59

TOMAS FIGUEROA LIPPE
GERENTE GENERAL

Capital Autorizado
Suscripto y Pagado
Fondos de Reserva

\$
39.960.000
129.675.340

Ingresos de Exploración.....	314.259.89
Costo de Exploración.....	(194.469.78)
Margen de Exploración.....	119.790.11
Gastos de Administración y Venta.....	(56.001.60)
Resultado Operacional.....	63.788.51
Otros Egresos Netos no Operacionales.....	(61.322.81)
Corrección Monetaria.....	(1.714.13)
Sub-Total.....	751.37
Ingresos fuera de explotación.....	334.73
Utilidad Neta.....	1.086.30

HECTOR LOYOLA MARIANI
CONTADOR GENERAL
REGISTRÓ 15.608

En reñidas elecciones dos millones de irlandeses eligen su Parlamento

□ Continúa búsqueda de prófugos del IRA

DUBLIN, Junio 11 (ANSA).— Dos millones 250 mil irlandeses comenzaron a votar hoy para la renovación del "Dárs", el Parlamento de Irlanda, en una contienda electoral que de acuerdo con los propósitos se anticipa como la más reñida de la historia moderna de la República.

Los pronósticos favorecen meses atrás al "Fianna Fail" del Primer Ministro saliente Charles Haughey, quien indujo las elecciones anticipadas para recibir un amplio mandato popular para su conducción, pero, según las últimas encuestas, la diferencia de votos que lo separan de los partidos de la oposición sería mínima, por lo cual no se descarta una sorpresa de último momento.

Los 403 candidatos se disputan 165 escaños, 118 más que los del Parlamento saliente (el aumento se debe al crecimiento de la población irlandesa). Antes de las elecciones el Fianna Fail controlaba 82 escaños contra 45 del "Fine Gael" (Partido del Centro) y 16 de los laboristas.

Entre los candidatos se encuentran actualmente nueve guerrilleros del IRA detenidos en varias cárceles y de los cuales cuatro realizan actualmente una huelga de hambre

para obtener de Londres el status de detenidos políticos.

Según los pronósticos, los candidatos del IRA deberán conquistar al máximo un par de escaños. La lucha por los derechos civiles del Ulster aparece empero relegada a un segundo plano en la escena política irlandesa. La atención está centrada sobre las condiciones económicas: Irlanda tiene una tasa de inflación que alcanzó el 20 por ciento anual.

Según los observadores en el caso de una derrota de Haughey, Irlanda afrontaría la inestabilidad política debido a que los acuerdos entre el "Fine Gael", parte de la burguesía anglo-irlandesa y los laboristas es fácil. Por esto el "Fianna Fail" sigue apareciendo como la alternativa política más viable.

Los comicios fueron abiertos a las 8 GMT y se cerrarán a las 20 GMT, pero debido al complejo sistema electoral irlandés, basado en cómputos proporcionales de los votos preferenciales, los resultados recién estarán disponibles mañana viernes por la tarde, o quizás el sábado en la mañana.

BUSQUEDA DE PROFUGOS
BELFAST, Junio 11 (AP).— Con-

tinuaba hoy la búsqueda de otros miembros del Ejército Republicano Irlandés (ERI) que se fugaron de una cárcel de alta seguridad en la zona céntrica de esta capital provincial, arrojando con pistolas introducidas en la prisión.

Siete de ellos eran enjuiciados por asesinato e intento de asesinato, y el octavo aguardaba ser juzgado por la acusación de asesinato.

Poco después de la evasión de los ERI, los simpatizantes no identificados que los fugaron hicieron saber que los ocho que se encuentran escondidos a su vez en vecindarios pro-republicanos de esta ciudad. Se especuló que podrían tratarse del sector Falls Road, famoso por el crimen.

Soldados y policías allanaron viviendas de simpatizantes de la organización clandestina y bloquearon caminos a los largo de la frontera con la vecina república irlandesa. Asimismo, se reforzó la vigilancia de aeródromos, bahías, y puertos de transbordadores.

Un portavoz de la Oficina de Irlanda del Norte del Gobierno británico dijo que la huida pareció ser planeada desde el exterior de la prisión, y que varios automóviles aguardaron para recoger a los fugitivos. Informó que dos guardias resultaron ligeramente heridos en la acción.

SILENCIO EN MOSCÚ

MOSCÚ, 11 (ANSA).— La prensa soviética ignoró hoy totalmente el ajetreado plenario del Comité Central del Partido Obrero Unificado Polaco (POUP), a la vez que el ortodoxo Tadeusz Grabski pidió indirectamente su expulsión.

Peró el comité, la mayoría de cuyos miembros fueron elegidos antes de la última revuelta sindical de mediados del año pasado, rechazó la propuesta por 89 votos contra 24, con cinco abstenciones, acorde a las cifras oficiales difundidas hoy.

Los órganos de comunicación soviéticos tampoco habían mencionado ayer el pleno del Comité Central del POUP y la agencia oficial soviética "TASS" se había limitado el lunes pasado a anunciar en pocos renglones que el mismo había sido convocado.

El oficial piensa que sus compatriotas no necesitan mucho tiempo para entender quién está con el pueblo y quién contra el pueblo, de qué parte están los amigos y los enemigos.

MOSCÚ, 11 (ANSA).— La prensa soviética ignoró hoy totalmente el ajetreado plenario del Comité Central del Partido Obrero Unificado Polaco (POUP), a la vez que el ortodoxo Tadeusz Grabski pidió indirectamente su expulsión.

El órgano de comunicación soviético tampoco habló mencionando ayer el pleno del Comité Central del POUP y la agencia oficial soviética "TASS" se había limitado el lunes pasado a anunciar en pocos renglones que el mismo había sido convocado.

Algunos observadores afirman que Gandhi apoya ahora a Rajiv para sucederle.

Gandhi busca votos para su hijo Rajiv

NUEVA DELHI, Junio 11 (UPI).— La Primera Ministra Indira Gandhi pidió hoy "como una madre" que se vote por su hijo mayor, Rajiv, en una elección parlamentaria del domingo.

Gandhi se trasladó al distrito parlamentario EE. Amethi, a unos 560 kilómetros al Sudeste de Nueva Delhi, donde Rajiv, de 39, se presentó como candidato.

El escaño de Amethi quedó vacante por la muerte del hijo menor de Gandhi, Sanjay, en un accidente aéreo en junio del año pasado.

Gandhi dijo en una concentración: "No estoy ante ustedes ni como Primera Ministra ni como líder del Partido del Congreso, sino como una madre que pide votos para su hijo", según informó la Agencia de Noticias Press Trust of India.

Gandhi había preparado a Sanjay para ser su sucesor en el poder, pero éste murió seis meses después de ser elegido al Parlamento.

Algunos observadores afirman que Gandhi apoya ahora a Rajiv para sucederle.



Cita episcopal condenó la violencia en Centro América

CIUDAD DEL VATICANO, Junio 11 (AP).— Una reunión de cuatro días del episcopado centroamericano terminó hoy aquí con la renovada condenación de la tortura y la violencia en la región, según se supo en fuentes vaticanas.

ESTRICTA RESERVA

El Vaticano mantuvo la más estricta reserva respecto a la reunión, celebrada con la participación de varios cardenales y de los superiores de órdenes religiosas vinculadas con Centro América, sin que emitiera comunicado alguno.

De acuerdo con las fuentes, los obispos reafirmaron la condena por la iglesia de toda represión y tortura, "aunque no corresponde a ella pasar a una concreta acción política, ni transformarse en un centro político".

La reunión, aparentemente celebrada aquí por instancias del Papa Juan Pablo II, tuvo como principal objetivo concertar una línea de acción común entre la Santa Sede y los episcopados de la región centroamericana en materia pastoral.

CARDENAL BAGGIO

Las sesiones se efectuaron con la presencia del Cardenal Sebastiano Baggio, presidente de la Pontificia Comisión para América Latina. A ella asistieron los cardenales Eduardo Pironio, argentino, Prefecto de la Congregación para los Religiosos e Institutos Seculares, y el brasileño Ag-

nelo Rossi, prefecto de la Congregación para la Evangelización de los Pueblos.

Asimismo estuvieron presentes el arzobispo Achille Silvestrini, Secretario del Consejo para los Asuntos Públicos de la Iglesia, y el Presidente del Consejo Episcopal Latinoamericano (CELM) Arzobispo de Medellín, Colombia, Alfonso López Tra-

Las delegaciones centroamericanas que integraron los presidentes de las conferencias episcopales de Centro América: Obispo de Santa Cruz del Quiché, Guatemala, Juan Gerardo Condeira; Obispo de San Miguel, Salvador, Arzobispo de Tegucigalpa, Enrique Santos Hernández; Arzobispo de Managua, Miguel Obando y Bravo, Arzobispo de San José de Costa Rica, Román Arrieta Vilalobos; Arzobispo de Ciudad de Panamá, Marcos Gregorio McGrath.

ESPECIAL RELIEVE

Asumió especial relieve la presencia de Monseñor Arturo Rivera y Díaz, Administrador Apostólico de San Salvador y sucesor del Arzobispo Oscar Arnulfo Romero, asesinado ante el altar el pasado año por terroristas.

Según las fuentes, Rivera y Díaz expuso la situación de su país, los resultados de un intento por parte de Juan Pablo II para obtener el fin de la guerra civil entre la Junta de Gobierno y la guerrilla.

Bombardean una casa al sur del Líbano

BEIRUT, Junio 11 (UPI).— Una patrulla israelí cruzó hoy al sur del Líbano y voló con bombas una casa, causando la muerte de cinco personas, dijo la radio estatal de Beirut.

Según el pueblo de Toulin, a seis kilómetros de la frontera, y volaron la casa al retirarse.

Toulin es una zona donde se encuentran un batallón de soldados norteamericanos de la Fuerza de Paz de la Organización de las Naciones Unidas.

La policía dijo que este incidente coincide con los vuelos de reconocimiento de Israel sobre Beirut y con las esporádicas luchas en el país, a pesar del cese del fuego actual.

Agregó que 25 personas resultaron muertas o heridas en una explosión en una oficina de una milicia izquierdista en la ciudad de Tírron en el sur del Líbano.

La radio derechista Voz del Líbano informó que continúa el bombardeo de la cercana ciudad de Zahlé, 53 kilómetros al este de Beirut, y que tres personas resultaron heridas a raíz de un tiro callejero.

Dijo la policía que había calma en Beirut, a pesar del "esporádico intercambio de fuego de ametralladoras y a largo del sector de las líneas de confrontación".

DESMIENTEN ATAQUE

TEL AVIV, Junio 11 (DPA).— Un portavoz militar israelí desmintió hoy en Tel Aviv informaciones según las cuales un comando israelí atacó la estación islamista Toulin, en el sur del Líbano, y voló una casa, matando a varias personas.

El portavoz afirmó escuetamente que "eso no es cierto".

En circulos militares israelíes se minimizó que, posiblemente, las rivalidades entre dos agrupaciones palestinas se puedan haber dado origen al atentado.

Presidente afgano dejó el cargo de Primer Ministro

LONDRES, Junio 11 (LATIN-REUTER).— El Presidente Babrak Karmal, de Afganistán, abandonó hoy su puesto de Primer Ministro y designó a uno de sus asistentes, Sultan Ali Kishtman, para encabezar el Gobierno del país, informó radio Kabul.

El anuncio, monitoreado por la British Broadcasting Corporation, indicó que el cambio se efectuó en una sesión del Consejo Revolucionario Afgano.

Desde que tomó el poder en un golpe de estado apoyado por los soviéticos a fines de 1979, Karmal ha desempeñado tres altos puestos en la política afgana: Presidente del Consejo Revolucionario, puesto que convierte la asistencia atómica a Irak, mas sin resultados positivos.

6) Ante el inminente peligro, no quedaba otra opción que bombardear las instalaciones. El momento oportuno de la acción fue escogido tomando en cuenta que en los meses siguientes el reactor hubiese sido operativo. La destrucción de la planta en un periodo posterior hubiese provocado grandes destrucciones y efectos radioactivos sobre la población iraquí.



Primer Ministro Menahem Begin.

Declaración oficial del gobierno de Begin

1) El reactor nuclear iraquí "Osirak", estaba destinado a producir bombas atómicas dirigidas en contra de Israel. Es sabido sin lugar a dudas, que Irak, argumentando intenciones pacíficas, adquirió un reactor, materia prima nuclear, tecnología y capacidad para producir varias bombas similares a la de Hiroshima.

2) Israel no podía tolerar la existencia de armamento atómico en manos de un Gobierno irresponsable, imprevisible y hostil tal como lo es el iraquí. El régimen iraquí es conocido por su crudeza y política inescrupulosa. Es un enemigo declarado de Israel, líder del Frente de Rechazo contra los acuerdos de Camp-David y no hubiese dudado en usar esas bombas contra Israel.

3) En vista de tal peligro de aniquilación, el Gobierno de Israel está obligado a defender la vida de sus ciudadanos. No podía mostrarse pasivo ante el continuo desarrollo del poderío atómico iraquí. No había otra alternativa que la de destruirlo.

4) El mundo no cesaba de transferir a Irak, alta tecnología, armamento sofisticado y capacidad nuclear. Más aun, algunos países occidentales colaboraron cínicamente en este proceso.

5) En los últimos años, y a fin de detener la aventura iraquí, Israel intentó por la vía diplomática, que la comunidad internacional suprima la asistencia atómica a Irak, mas sin resultados positivos.

6) Ante el inminente peligro, no quedaba otra opción que bombardear las instalaciones. El momento oportuno de la acción fue escogido tomando en cuenta que en los meses siguientes el reactor hubiese sido operativo. La destrucción de la planta en un periodo posterior hubiese provocado grandes destrucciones y efectos radioactivos sobre la población iraquí.

SANTIAGO, Junio 8 de 1981.



De izquierda a derecha, los principales hombres que han tenido en sus manos el destino de Irán tras la caída del Sha. Mohammad Reza Pahlevi, Primer Ministro Ali Rajai, Presidente Bani Sadr y líder religioso Ayatollah Khomeini. (Radiodifusión AP).

Ejército disminuyó ataques contra rebeldes salvadoreños

SAN SALVADOR, Junio 11 (AP).— La operación de contrainsurgencia emprendida por el Ejército hace diez días en la zona de San Vicente, ha disminuido considerablemente en intensidad, debido a que "casi no quedan guerrilleros en ese lugar", según informaron fuentes de esa región.

Pero las autoridades dijeron que guerrilleros del Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional (FMLN) atacaron instalaciones del Ejército en Aracatac, en el norte del país y dieron muerte a un número no precisado de campesinos.

En los ataques de ayer participaron unos 50 guerrilleros, según se informó.

Aracatac es una de las principales ciudades al norte de Chalatenango, en la frontera con Honduras.

Las versiones oficiales aseguran que la fuerza aérea realizaba hoy vuelos de reconocimiento en la zona para localizar las posiciones de los rebeldes izquierdistas.

Según la información, en los ataques murieron un número de patrulleros (miembros de la Defensa Civil), principalmente en el cantón El Pepe y en Guacalina.

Las autoridades en San Salvador dijeron que no tenían información al respecto por el momento.

Encuentran muerto a hermano y a la cuñada de viceministro guatemalteco

CUATEMALA, Junio 11 (AP).— Los cadáveres del hermano del Viceministro de Educación Pública y su esposa fueron arrojados hoy por desconocidos frenta a su propia casa, donde habían sido secuestrados el martes, informaron las autoridades judiciales y policiales.

Las víctimas fueron identificadas como el profesor de primaria Oscar Isaac Sierra Coronado y su esposa Elcira. Ambos, según denunciaron sus familiares, fueron sacados de su casa en el barrio El Gallito, al oeste de la capital, por hombres fuertemente armados.

El juez que instruyó las primeras diligencias estableció que Sierra Coronado y su esposa no presentaban señales de violencia, por lo que se especuló que pudieron haber sido asesinados por envenenamiento, lo cual determinó el médico forense del hospital San Vicente.

El Viceministro de Educación, Lislandro Sierra Coronado, se encuentra en Buenos Aires, donde asiste a una reunión de la Comisión Interamericana de Educación, Ciencia y Cultura (CIECC) de la Organización de los Estados Americanos (OEA).

Ningún grupo se ha atribuido el asesinato y secuestro de los esposos Sierra Coronado.

Guerrilleros afganos en un desembarco en su lucha contra el régimen pro soviético de Babrak Karmal.

Israel calificó de injusto el cese de entrega de aviones

JERUSALEM, Junio 11 (AP).— Israel calificó hoy de "injusto" la suspensión de entregas de aviones militares de los Estados Unidos mientras la normalidad de las relaciones entre ambos países era amenazada por la controversia en torno a la forma en que Israel puede utilizar las armas suministradas por los norteamericanos.

El diario "Yediot Aharonot" dice que la decisión de demorar la entrega de cuatro aviones caza F-16 crea un "ambiente de crisis", entre Washington y Jerusalén.

"Estas armas no son para desfiles... Todas nuestras armas son usadas en defensa propia", dijo el viceministro de Defensa Mordechai Zippori, pero agregó que el aplazamiento no causaría una fractura permanente en las relaciones.

Funcionarios de los Estados Unidos consideraban la posibilidad de que Israel pudiera haber violado las condiciones de su acuerdo sobre armamentos — que estipula que las armas pueden ser utilizadas sólo para la defensa — al bombardear y destruir el domingo un reactor nuclear cerca de Bagdad.

En la primera vez que los Estados Unidos retienen el envío de armas a Israel o aplazan nuevos contratos desde 1975. Los diarios israelíes señalan que nunca Washington había retenido un embarque de armas ya aprobado.

"Israel actuó en defensa propia contra las amenazas a su existencia por parte de Irak, que declaró ser un estado en guerra con Israel", dice un comunicado del Ministerio de Relaciones Exteriores.

"Lamentamos mucho la decisión del gobierno norteamericano de suspender la entrega de aviones a Israel. Lo consideramos injusto", dice la declaración.

REPRESALIAS

BEIRUT, Junio 11 (LATIN-REUTER).— El líder libio Muammar Gaddafi exhortó a que se destruya un centro nuclear israelí como represalia por el ataque de Israel contra instalaciones nucleares en Irak, dijo la agencia libia de noticias JANA.

En un discurso en Trípoli, el coronel Gaddafi dijo que "luego de la incursión israelí sobre el reactor nuclear iraquí los árabes sólo deben destruir la estación nuclear israelí de Dimona, que produce bombas atómicas".

INSTALACIONES SECTRA

TEL AVIV, Junio 11 (LATIN-REUTER).— La incursión aérea israelí contra una planta nuclear iraquí el domingo destruyó una instalación secreta ubicada a 40 metros bajo tierra, dijo esta noche el Primer Ministro Menahem Begin.

En una conversación con esta agencia en una recepción de la Embajada británica, Bagdad dijo que los iraquíes habían construido una instalación secreta subterránea para evadir el control de las autoridades de la Agencia Internacional de Energía Atómica (AIEA).

LLAMADO DE REAGAN

WASHINGTON Junio 11 (LATIN-REUTER).— El Presidente Ronald Reagan decidió hoy dar audiencia al embajador israelí por un lado y a los de cinco estados árabes por el otro para discutir sobre el bombardeo israelí a un reactor nuclear en Irak y los esfuerzos por alcanzar una paz global en el Oriente Medio.

REACCION FRANCESA

PARÍS Junio 11 (AP).— La Comisión de Energía Atómica de Francia, que suministró el reactor iraquí destruido por un bombardeo israelí, dijo hoy que esas instalaciones no podían haber sido usadas para producir armas atómicas.

En su primer comentario desde el ataque israelí, una declaración de prensa de la comisión emitió a

través de la agencia noticiosa francesa, dio una serie de razones por las que estima que los iraquíes no podían haber fabricado una bomba con esa instalación.

SOLO ISRAEL DECIDE

Samcha Dinitz ex embajador en Washington, dijo en una declaración en representación del partido opositor laborista que la acción de los norteamericanos era "grave y sin precedente". Sin embargo, un vocero laborista señaló que aunque el partido criticó la operación, estaba de acuerdo con el gobierno en que era un acto de defensa propia.

Zippori dijo que sólo Israel tenía el derecho de decidir si una operación era necesaria para su defensa.

ADVERTENCIA

El Jefe de las Fuerzas Armadas israelíes Rafael Eytan advirtió aqoche, al igual que lo hizo hoy Zippori, en contra de nuevos intentos de los países árabes de iniciar preparativos para la fabricación de armas atómicas, amenazando con nuevos ataques de las Fuerzas Armadas israelíes.

REPRESALIA SIRIA

BEIRUT, Junio 11 (AP).— El presidente sirio Hafez Asad amenazó hoy con medidas de represalia si Israel ataca los cohetes antiaéreos que emplazó en el este del Líbano, pero dejó abierta la posibilidad de que continúen las gestiones diplomáticas dirigidas a poner fin a la crisis informó Radio Damasco.

La emisora estatal atribuyó a Asad haber dicho: "No le será fácil a Israel tratar de destruir los cohetes emplazados en el Valle de Bekaa. Destruiremos las fuerzas y aviones israelíes que traten de atacar estas baterías y es posible que destruyamos incluso más que eso".

POSTERGAR CITA

TEL AVIV, Junio 11 (AP).— El jefe del Partido Laborista de oposición, Shimon Peres, aplazó por tiempo indefinido su reunión con el presidente egipcio Anuar Sadat prevista para la semana próxima porque, dijo, deseaba evitar la impresión de que los egipcios se insinúan en la campaña electoral israelí.

RESPUESTA DE LIGA ARABE

BAGDAD, Junio 11 (AP).— Representantes de todos los países árabes, excepto Egipto, se reunieron hoy en Bagdad para formular una respuesta al ataque israelí contra el reactor nuclear iraquí, en medio de exhortaciones en favor de sanciones económicas contra el estado judío y sus aliados occidentales y el uso del petróleo como arma.

La Agencia Estatal iraquí dijo que los Ministros de Relaciones Exteriores, embajadores y enviados de alto rango se reunieron por pedido de Bagdad para "considerar el alcance de la agresión sionista contra las instalaciones atómicas iraquíes y las medidas de discusión que deben adoptarse para detener la agresión sionista contra la nación árabe".

COMUNICADO RUSO

MOSCÚ, Junio 11 (ANSA).— La URSS y Argelia condenaron sin ambigüedades el ataque israelí al centro atómico iraquí y en general "la agresión de Israel, apoyada por el imperialismo, contra el pueblo palestino y los países árabes".

URSS y Argelia alientan una solución pacífica global de la crisis, condenan los acuerdos de Camp David, piden el retiro de Israel de los territorios árabes ocupados y declaran su apoyo a la formación de un estado palestino. Apelan también a la unidad árabe "para combatir al sionismo".



Presidente Hafez Assad.

Declaración oficial de la Cancillería siria

"La República Árabe Siria no se ha sorprendido por el odio y la alevosía con que la Fuerza Aérea israelita perpetró la operación criminal contra la planta iraquí para generar energía nuclear con fines pacíficos.

Siria había advertido siempre acerca de las intenciones agresivas que Israel mantenía no sólo contra el pueblo palestino, el pueblo libanés y el pueblo sirio, sino también contra toda la nación árabe. Estas intenciones, alimentadas por las ambiciones de Israel de extender su hegemonía en la zona y de emplear la maquinaria belica que le suministran los Estados Unidos de América, sin importar el modo en que Israel emplea esa maquinaria en su agresión contra la seguridad y el futuro de la nación árabe y su progreso, al extremo que recurre a encubrir políticamente estas agresiones flagrantes.

Este acto terrorista criminal, además de violar los principios básicos del Derecho Internacional, es una advertencia para los árabes en particular, y para el mundo en general, para que despierten frente a lo que intenta el Estado israelita, racista, y quienes lo apoyan, de lograr el desmembramiento y la destrucción en la zona del Medio Oriente, y de exponer la paz mundial a los más graves peligros, para satisfacer su odio racial e imponer su supremacía, y se quite la última careta bajo la cual escondía su pretendida adhesión a las normas jurídicas internacionales y los Derechos Humanos.

La República Árabe Siria, que advirtió más de una vez acerca de las ambiciones del enemigo sionista y su naturaleza agresiva permanente, que representa una fuente de peligro para la nación árabe, para la paz de la zona y para la paz del mundo, hace un llamado a la opinión pública mundial, a condenar y repudiar la soberbia del agresor, como asimismo llama a las fuerzas amigas de la paz y de la justicia, para que declaren, de palabra y de hecho, su apoyo a la causa árabe y su posición contra la agresión, la ocupación y el expansionismo israelí, a expensas de la seguridad, el desarrollo y la independencia del pueblo árabe, y a expensas de la seguridad y la paz internacional.

Damasco, 9 de junio de 1981.—

Los extremistas islámicos piden ejecutar a Bani Sadr

□ El Mandatario, entre tanto, guarda hermético silencio sobre su porvenir político. □ Turbas de manifestantes, contrarias al Presidente, realizaron actos en su contra en las calles de Teherán

TEHERAN, Junio 11 (LATIN-REUTER).— El Presidente Abolhassan Bani-Sadr mantenía hoy a Irán en suspensión al guardar silencio en torno a su futuro político, mientras que extremistas islámicos pedían sus ejecución, después que fue destituido de la Comandancia de las Fuerzas Armadas.

Mientras el Presidente, privado virtualmente de todos sus poderes, evaluaba sus próximos pasos, los manifestantes islámicos ganaban las calles de Teherán pidiendo que sea expulsado de la presidencia y ejecutado.

Grupos de agitadores sitiaron sus oficinas en tanto otros se trataban en espaldas de combates callejeros con sus partidarios en muchas partes de la capital.

Los guardias revolucionarios lanzaban reiteradamente bombas de gases lacrimógenos y disparaban al aire para dispersar a los activistas que se atacaban unos a otros con cuchillos, palos y piñas.

Testigos dijeron que varias personas resultaron heridas y docenas arrestadas, mientras que un diario informó que un hombre joven murió a causa de las heridas de bala recibidas anoche durante un enfrentamiento.

NINGUN ANUNCIO

En un anuncio hecho a la medianoche, el líder revolucionario Ayatollah Khomeini destituyó al Presidente como Comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas, cargo que desempeñó durante los nueve meses de guerra que Irán libró con Irak.

El Presidente regresó esta madrugada de su último viaje al frente de guerra como comandante militar, cansado y deprimido, según dijeron pilotos de la fuerza aérea que se encontraba allí.

Se reunió inmediatamente con sus principales colaboradores pero hasta la media tarde no había hecho ningún anuncio.

Un vocero de su oficina dijo que los jóvenes tecnicatos del Presidente, preparados en Occidente, estaban evaluando la reacción popular.

Bani-Sadr, primer Presidente de Irán después de 2.500 años de monarquía, dijo recientemente que si llegara a convertirse en una figura meramente ceremonial, sería mejor que el pueblo eligiese a alguien que lleve el cargo presidencial.

LUCHA POR EL PODER

Su separación del mando militar siguió a la lucha por el poder que libraba desde hace 16 meses con el clero musulmán que asumió la conducción de Irán después que el Sha fue derrocado en 1979.

El golpe final se produjo cuando el Ayatollah Khomeini, que fuera mentor de Bani-Sadr, decidió volcar su apoyo al Partido Revolucionario Islámico (PRI) que sigue la línea musulmana ortodoxa, y a sus esfuerzos por "islamizar" todos los aspectos de la vida iraní.

Desde los primeros días de su presidencia, Bani-Sadr se había opuesto al intento del PRI por conferir todo el poder al clero.

Atacó también el manejo que el partido hizo de la frágil economía iraní y la hostilidad que desplegó hacia las ideas occidentales de libertad política.

Pero no obstante

Nació el primer ternero de probeta

KENNETH SQUARE, Pennsylvania 11 (AP).— El primer ternero de "probeta" del mundo ha nacido en la Facultad de Medicina Veterinaria de la Universidad de Pennsylvania, anunció la institución.

"La gestación duró 280 días y el animal está muy saludable y normal en todos los sentidos", expresó el doctor Benjamin J. Brackett, profesor de reproducción animal, que dirige el grupo de investigación.

"Si, es el primer ternero de probeta nacido en el mundo", expresó ayer en una entrevista, al día siguiente del nacimiento del animal.

La fertilización ocurrió empero en una pequeña bandeja de cultivo de tejidos, no en un tubo de ensayos, expresó Brackett. El óvulo fue obtenido quirúrgicamente de una vaca y después de ser fertilizado con el esperma de un toro e incubado el embrión fue implantado en la Trompa de Fallopio de una segunda vaca.

El éxito del experimento abre una nueva dimensión a la cría de animales "y anticipamos que esta investigación ayudará a trabajar con el problema de la infertilidad entre los seres humanos", dijo.

Manifestación contra OTAN hacen en París

PARÍS, junio 11 (UPI).— Quince militantes armenios y antifascistas franceses ocuparon hoy pacíficamente durante 90 minutos la oficina de la Aerolínea Turca, dijo la policía.

Los manifestantes entraron en el edificio poco después de las 9 de la mañana, persuadieron a los funcionarios y a los clientes a salir. Y colgaron un cartel que decía: "OTAN facista, Orden Armenia".

La policía entró al lugar alrededor de las 10:30 y dispersó a los ocupantes, que no ofrecieron ninguna resistencia. Fuentes policiales informaron que no se procesará a los manifestantes.

Un vocero de los militantes, muchos pertenecientes a la Organización por la Liberación de Armenia, dijo que la ocupación era para protestar por "los recientes atropellos contra los armenios en Francia".

En un ataque el 28 de mayo, una bomba destruyó parte del centro cultural armenio, causando la muerte de una persona.



Joao Figueiredo irá a la cinta Norte-Sur y después a Canadá (Radiofoto UPI).

Figueiredo visitará Canadá

RIO DE JANEIRO, 11 (ANSA).— El Presidente Joao Figueiredo visitará Canadá los días 26 y 27 de octubre, luego de participar en la Ciudad de México de la conferencia de cúpula del diálogo norte-sur.

Así lo confirmó hoy el Palacio del Planalto (presidencia), haciendo notar que será la primera vez que un Jefe de Estado brasileño visite oficialmente Canadá.

En enero de este año el Primer Ministro canadiense, Pierre Trudeau, visitó Brasilia, donde se entrevistó con el General Figueiredo, además de Sao Paulo y el norte amazónico del país.

El Secretario de Prensa del Palacio del Planalto -Carlos Atila- resaltó hoy que la economía canadiense es "una de las más evolucionadas del mundo, y Canadá se está volviendo últimamente hacia la región".

CITA CUMBRE

BRASILIA, Junio 11, (LATIN-REUTER).— El Presidente brasileño Joao Figueiredo, confirmó su asistencia a la cita cumbre que jefes de Estado de más de 20 países protagonizarán en México entre el 22 y 24 de octubre.

El Primer Mandatario de Brasil se trasladó luego a Canadá para una visita oficial de dos días, entre el 26 y 27 de octubre, dijeron aquí fuentes de la cancillería.

Reina Isabel inauguró el edificio inglés más alto

LONDRES, 11 (AP).— La Reina Isabel II inauguró hoy el edificio más alto de Gran Bretaña -de 52 pisos y un costo de 82 millones de libras (160 millones de dólares)-, la Torre National Westminster en el distrito financiero de Londres, a pesar de una fuerte alarma de incendio.

La construcción de alta tecnología del edificio de 180 metros duró 10 años y estuvo plagada de demoras por cuestiones reglamentarias desde que el Banco National Westminster compró hace 21 años el terreno para su sede internacional.

La reina descubrió una placa y dijo que las operaciones mundiales del Banco "no pueden más que ser fortalecidas ahora que se efectúan en una sede tan magnifica". El calor de las luces de la televisión accionó el sistema de alarma de incendio pero la ceremonia no fue perturbada.



Arnaldo Forlani, saliente Primer Ministro italiano que renunció a formar un nuevo gobierno (Izq.) aparece con Giovanni Spadolini, líder republicano que tomó en sus manos la responsabilidad de dar al país su cuadragésimo segundo régimen de post guerra (Radiofoto AP).

Cyrus Vance llegó a Moscú para dialogar sobre desarme

MOSCÚ, 11 (AP).— El ex-Secretario norteamericano de Estado Cyrus R. Vance llegó hoy para participar en una reunión de la Comisión Independiente de Desarme y Seguridad sobre limitación de armamentos que tendrá lugar aquí el sábado y el domingo.

"Creo firmemente en la importancia del control de armamentos", expresó Vance, que ayudó a negociar el Acuerdo de Limitación de Armamentos Estratégicos SALT II entre Washington y Moscú durante el Gobierno del ex-Presidente Jimmy Carter.

El Gobierno del actual Presidente Ronald Reagan pidió la renegociación del tratado, pese a los llamamientos soviéticos en favor de su entrada en vigor.

Vance dijo a los periodistas en el aeropuerto de Moscú: "Creo que es extremadamente importante que nosotros (los Estados Unidos y la Unión Soviética) volvamos a las discusiones y a las negociaciones sobre control de armas".

Señaló empero que los Estados Unidos necesitan conservar al mismo tiempo su propia seguridad militar.

La Comisión Independiente sobre Desarme y Seguridad es conocida también como la "Comisión Palme", en honor de uno de sus miembros el ex-Primer Ministro sueco Olof Palme.



Cyrus Vance, ex Secretario de Estado, se encuentra en Moscú para una reunión sobre desarme (Radiofoto UPI)

Se aceleró la rotación de la Tierra dicen los científicos

WASHINGTON, 11 (AP).— Por primera vez en un cuarto de siglo la rotación de la Tierra se ha acelerado, dijo el doctor Gernot Winkler, jefe de la división del tiempo del Observatorio de la Armada norteamericana.

Esta aceleración fue observada por los científicos en 1955 y la más reciente se produjo en la última parte del siglo XIX, añadió Winkler.

El fenómeno invierte por lo menos temporalmente, una tendencia opuesta que hizo que el día durara como promedio una hora más que cuando los dinosaurios poblaban el planeta, de acuerdo con el científico.

Muchos científicos consideran que el retraso a largo plazo es causado por la fricción de los océanos sometidos a la acción de la gravedad de la Luna.

"En realidad el fenómeno no es comprendido del todo", dijo Winkler, que especuló con la posibilidad de que el retraso en la rotación pueda ser causado por la fricción dentro de la Tierra.

El centro de la Tierra gira con mayor rapidez que su corteza, dijo, debido a que la fricción de los océanos y la atracción de la Luna actúan directamente sobre la superficie.

Gigantesco ataque iniciaron guerrilleros en El Salvador

Los rebeldes mataron a 140 soldados en la localidad de Arcatao

SAN SALVADOR, 11 Junio (UPI).— Los guerrilleros salvadoreños lanzaron un ataque masivo al norteño pueblo de Arcatao, cerca de la frontera con Honduras, y dijeron que habían matado alrededor de 140 soldados, y que "dominaron" la localidad.

La entrada en Arcatao, 118 kilómetros al norte de la capital, fue tan importante como cualquiera de las campañas efectuadas durante la "ofensiva general" de cinco días de enero, donde hubo 2.000 bajas, pero no quedó claro si ésta era parte de otra campaña similar.

La información transmitida por la Radio Venceremos, controlada por los rebeldes, dijo que los guerrilleros causaron la muerte de por lo menos 140 soldados del Gobierno en tres días de lucha en Arcatao, situada en la provincia de Chalatenango, cerca de la frontera con Honduras.

Voceros del Ministerio de Defensa no hicieron comentarios sobre los informes de los rebeldes de haber "dominado" un sector situado solamente a 13 kilómetros de la planta hidroeléctrica "5 de Noviembre" que suple de electricidad a la mitad de la nación.

Un oficial en Arcatao dijo que 14 soldados murieron y que por lo menos otros 14 resultaron heridos ayer durante un ataque rebelde que duró seis horas, cuando una fuerza entre 600 y 1.000 insurgentes bien armados penetró en la zona.

Fuertes militares dijeron que tres helicópteros, ayudados por tres aviones bombarderos, fueron enviados hoy urgentemente al área para retirar a los soldados heridos.

En otra acción, según residentes del área, llegaron refuerzos a la ciudad de San Vicente, 70 kilómetros al este de San Salvador, donde tropas del Gobierno organizaron la "Operación Rastrillo" contra los rebeldes atrincherados en un volcán apagado.

El Ministerio de Defensa todavía no ha puesto al día su lista oficial de bajas. Ayer informó que murieron 10 soldados, 25 resultaron heridos y que habían matado a 200 guerrilleros durante la refriega.

La Sociedad de Ayuda Legal de la Iglesia Católica de El Salvador ha estimado que la violencia política del país ha causado la muerte de por lo menos 22.000 personas en los últimos 17 meses.

El Ministro de Relaciones Exteriores, Fidel Chávez Mena, dijo ayer a su regreso de un viaje por Argentina, que había conseguido un crédito de 15 millones de dólares para levantar la destruida economía salvadoreña.

Agregó que el dinero se usaría para financiar la agricultura, la industria y la tecnología, y que las condiciones de pago son a 20 años plazo, con un interés del 7 por ciento.

Jefe republicano encargado de formar nuevo gobierno en Italia

ROMA, 11 (Latin-Reuter).— Giovanni Spadolini, líder del pequeño Partido Republicano, aceptó hoy tratar de formar el cuadragésimo primer gobierno italiano de la posguerra, pero los analistas políticos consideraron que tiene escasas posibilidades de lograr rápido éxito.

El senador Spadolini, de 55 años, recibió el mandato del Presidente Sandro Pertini, luego que el Primer Ministro saliente Arnaldo Forlani abandonó anoche su intento de dar forma a una nueva coalición gubernamental.

"Me doy cuenta que enfrento muchas dificultades", dijo Spadolini a los periodistas, "pero haré lo más que pueda para resolver la crisis en un breve lapso".

Los republicanos de Spadolini y los influyentes socialistas fueron los obstáculos principales para el intento de Forlani, quien durante 16 días procuró formar un nuevo gobierno de coalición encabezado por los demócratas cristianos, los socialistas los socialdemócratas y su propio partido.

Tanto los republicanos como los socialistas dijeron que no integrarían

3 mil muertos dejó terremoto en Irán

vista telefónica con The Associated Press.

Los tercios de las casas de Gol Bagh quedaron destruidas y se teme que hay más bajas en la zona, que tiene 40.000 habitantes, añadió.

Rajai expresó a sus compatriotas que el desastre era de tal magnitud que "es imposible compensar por los daños sin la ayuda pública y el sacrificio revolucionario de ustedes, el pueblo heróico".

El vocero de la oficina del gobernador general de la provincia de Kerman, afectada por el sismo, dijo anteriormente que entre 1.000 y 1.500 personas habían perdidido la vida.

Una transmisión de Radio Teherán desde la provincia informó que más de 1.500 personas que resultaron gravemente heridas habían sido trasladadas a hospitales.

Entre 500 y 600 personas resultaron heridas en Gol Bagh, la aldea más afectada por el terremoto en la provincia y "las brigadas de rescate están extrayendo las víctimas de entre pilas de escombros", dijo un vocero de la oficina del gobernador en una entre-

Enérgicas reacciones contra las medidas económicas de Mitterrand

PARÍS, 11 (ANSA).— Los círculos empresariales y de centroderecha reaccionaron enérgicamente contra una serie de medidas económicas y fiscales decretadas ayer por el gobierno francés para financiar un programa de reformas sociales y luchar contra la desocupación.

Acogidas con satisfacción por los sindicatos y los partidos de izquierda, las medidas gubernamentales prevén nuevos impuestos sobre las ganancias extraordinarias (consideradas excesivas) de los bancos y las sociedades petroleras en 1980 y un nuevo impuesto sobre la renta de 156.000 contribuyentes del mayor nivel.

El líder gaulista Jacques Chirac, alcalde de París y jefe de la oposición al Presidente François Mitterrand después de la derrota electoral de Valéry Giscard d'Estaing, ha sostenido que el gobierno adoptó las medidas en el atómico de máxima precisión del observatorio, están ajustados según la duración de un día promedio en los últimos 200 años, señaló.

La decisión de añadir un segundo

De 1973 a 1979 se añadió un segundo a los relojes para compensar esta aceleración, pero el segundo de diciembre pasado no se añadirá sino hasta el 30 de junio próximo.

Los relojes norteamericanos, incluso el atómico de máxima precisión del observatorio, están ajustados según la duración de un día promedio en los últimos 200 años, señaló.

El retraso se añade para que los relojes sincronizados con el tiempo astronómico se les añade un segundo periódicamente, explicó Winkler.

El fenómeno invierte por lo menos

temporalmente, una tendencia opuesta que hizo que el día durara como promedio una hora más que cuando los dinosaurios poblaban el planeta, de acuerdo con el científico.

Muchos científicos consideran que el retraso a largo plazo es causado por la fricción de los océanos sometidos a la acción de la gravedad de la Luna.

"En realidad el fenómeno no es comprendido del todo", dijo Winkler, que especuló con la posibilidad de que el retraso en la rotación pueda ser causado por la fricción dentro de la Tierra.

El centro de la Tierra gira con mayor rapidez que su corteza, dijo, debido a que la fricción de los océanos y la atracción de la Luna actúan directamente sobre la superficie.

El fenómeno invierte por lo menos

temporalmente, una tendencia opuesta que hizo que el día durara como promedio una hora más que cuando los dinosaurios poblaban el planeta, de acuerdo con el científico.

La aceleración de la rotación de la Tierra se ha acelerado, dijo el doctor Gernot Winkler, jefe de la división del tiempo del Observatorio de la Armada norteamericana.

Esta aceleración fue observada por los científicos en 1955 y la más reciente se produjo en la última parte del siglo XIX, añadió Winkler.

El fenómeno invierte por lo menos

temporalmente, una tendencia opuesta que hizo que el día durara como promedio una hora más que cuando los dinosaurios poblaban el planeta, de acuerdo con el científico.

La aceleración de la rotación de la Tierra se ha acelerado, dijo el doctor Gernot Winkler, jefe de la división del tiempo del Observatorio de la Armada norteamericana.

Esta aceleración fue observada por los científicos en 1955 y la más reciente se produjo en la última parte del siglo XIX, añadió Winkler.

El fenómeno invierte por lo menos

temporalmente, una tendencia opuesta que hizo que el día durara como promedio una hora más que cuando los dinosaurios poblaban el planeta, de acuerdo con el científico.

La aceleración de la rotación de la Tierra se ha acelerado, dijo el doctor Gernot Winkler, jefe de la división del tiempo del Observatorio de la Armada norteamericana.

Esta aceleración fue observada por los científicos en 1955 y la más reciente se produjo en la última parte del siglo XIX, añadió Winkler.

El fenómeno invierte por lo menos

temporalmente, una tendencia opuesta que hizo que el día durara como promedio una hora más que cuando los dinosaurios poblaban el planeta, de acuerdo con el científico.

La aceleración de la rotación de la Tierra se ha acelerado, dijo el doctor Gernot Winkler, jefe de la división del tiempo del Observatorio de la Armada norteamericana.

Esta aceleración fue observada por los científicos en 1955 y la más reciente se produjo en la última parte del siglo XIX, añadió Winkler.

El fenómeno invierte por lo menos

temporalmente, una tendencia opuesta que hizo que el día durara como promedio una hora más que cuando los dinosaurios poblaban el planeta, de acuerdo con el científico.

La aceleración de la rotación de la Tierra se ha acelerado, dijo el doctor Gernot Winkler, jefe de la división del tiempo del Observatorio de la Armada norteamericana.

Esta aceleración fue observada por los científicos en 1955 y la más reciente se produjo en la última parte del siglo XIX, añadió Winkler.

El fenómeno invierte por lo menos

temporalmente, una tendencia opuesta que hizo que el día durara como promedio una hora más que cuando los dinosaurios poblaban el planeta, de acuerdo con el científico.

La aceleración de la rotación de la Tierra se ha acelerado, dijo el doctor Gernot Winkler, jefe de la división del tiempo del Observatorio de la Armada norteamericana.

Esta aceleración fue observada por los científicos en 1955 y la más reciente se produjo en la última parte del siglo XIX, añadió Winkler.

El fenómeno invierte por lo menos

temporalmente, una tendencia opuesta que hizo que el día durara como promedio una hora más que cuando los dinosaurios poblaban el planeta, de acuerdo con el científico.

La aceleración de la rotación de la Tierra se ha acelerado, dijo el doctor Gernot Winkler, jefe de la división del tiempo del Observatorio de la Armada norteamericana.

Esta aceleración fue observada por los científicos en 1955 y la más reciente se produjo en la última parte del siglo XIX, añadió Winkler.

El fenómeno invierte por lo menos

temporalmente, una tendencia opuesta que hizo que el día durara como promedio una hora más que cuando los dinosaurios poblaban el planeta, de acuerdo con el científico.

Culturales

Reportaje al Arte

Por Nena Ossa

Marta Colvin habla de aspectos desconocidos

□ La importancia de Pierre Volboudt, su marido... Nina Kandinsky fue madrina de su matrimonio
□ Se trabaja en las canteras con 10 grados bajo cero
□ Las etiquetas no tienen mucha importancia
□ "Que la escultura no parezca poste de teléfono", dijo Henry Moore
□ Siempre dinámica, entusiasta y generosa, Marta Colvin se emociona hablando de sus hijos, sus hermanos y de la vida. Y mucho cuando se menciona a Pierre Volboudt, su marido. O Chile o Francia, donde reside. Extraordinariamente destacada en Europa como escultora, vino a Santiago por dos meses y ya lleva casi cinco. "Es que Pierre no se quiere ir..."

Diez "monumentos" ha realizado en ciudades francesas.

El primero de la serie está desde 1973 en la Forêt de Senart, donde Luis XV conoció a Madame Pompadour. Mide 4,5 x 4,5 metros y es de madera imputrescible de África.

En Burdeos está el que le comisionó el ejército francés, en piedra de la Borgoña. Altura 5 metros.

En Pas de Calais: piedra y 4,5 metros.

En Boulougne-Sur-Mar, cerca del monumento de San Martín, un móvil en madera, para la Unifréxidad Técnica. 4,5 x 4,5 x 3 metros.

En la Universidad de París: piedra y 4,5 metros.

Frente a la Isla de Francia, al lado del Sena, bronce de 2,5 mts. Y así hasta diez.

Es de la Isla de Francia el que más la motiva mientras recuerda que, cuando llegó becada por primera vez a París, en el 50 y tanto, sin conocer a nadie, cruzó ese mismo rincón con las maletas a cuestas.

Ceo que si ese día me dicen que una escultura mía iba a estar ahí, me cargo muerta. La pidió el Alcalde de París, Jacques Chirac, que quiso ornamentar el Sena con 25 esculturas de diversos artistas. Hubo toda una inauguración hace dos meses. Por la radio francesa se dijo que en ese momento al aire libre, frente al Sena, Chirac destacó especialmente la escultura de Marta Colvin. "Atróz" dice ella porque crea tantas envidias. Pero me parece un sueño estar representada en el Sena. Es un pedacito de Chile ahí.

¿Tu profesión es fácil o dura?

Terriblemente dura. Porque mi taller en París es de proporciones normales. No podría hacer esculturas monumentales en él. Para los encargos que me ha hecho el Gobierno de Francia tengo que instalarle en las canteras mismas por uno, tres, cinco meses. Siempre hay albergues al lado de las canteras. Hago pasadas rápidas por París, pero el mayor tiempo lo paso en las canteras.

Distancia? Postier; 400 kilómetros; la Borgoña; 250 kilómetros. Allá participo en la vida de la aldea y sobre todo de la de los obreros, tipos humanos extraordinariamente interesantes. No sé si es la piedra, si el hecho de dialogar con un material tan noble, lo que les da esa calidad. Después, en la tarde, viene la tortilla en el albergue o, si es verano, a la orilla de un río. Es ahí donde aso- ran los cuentos sobre Chile y lo que a

ellos les interesa: algo completamente exótico, como soy yo; alguien que viene del otro lado del mundo. Entre ellos hay muchos que no conocen ni siquiera París. Así he podido ir penetrando no sólo la historia de Francia sino que el alma de la Provincia, que es una maravilla...

¿Por qué es tan duro?

No solo hay que luchar con lo duro de la piedra, sino que con el clima. Siempre hay un plazo fatal, y no puedo estar esperando un clima favorable. Tengo que trabajar con 10 grados bajo cero durante semanas enteras. Igual que en Japón, cuando realicé el mural para el pabellón de Chile en Expo '70.

¿A qué hora te levantas?

En París a las siete y media; pero en las canteras a las seis. Tomo el desayuno con noche, junto con los obreros. Es heroico, pero emocionante. Pasamos a veces toda la mañana limpia la nieve, por que nieva y después se hiela. En esos casos no podemos comenzar a trabajar la piedra hasta mediaida.

¿Tu marido?

Apenas conocí a Pierre supe que me iba a enamorar de él. Es un gran es- critor. Se doctoró y diplomo en la Escuela de Ciencias Sociales de París, de donde han salido los más grandes estadistas: Couve de Merville, Guisard D'Estaing, y otros. Descubrió que prefería escribir y, ante el furor de su padre, dejó atrás los títulos. Fue el



Premio Nacional de Arte 1970. Marta Colvin forma con Arrau y Vinay el trío de chilaneños que han llevado el nombre de Chile y su arte al mundo entero.

critor. Se doctoró y diplomo en la Escuela de Ciencias Sociales de París, de donde han salido los más grandes estadistas: Couve de Merville, Guisard D'Estaing, y otros. Descubrió que prefería escribir y, ante el furor de su padre, dejó atrás los títulos. Fue el

genio. Piensa que salió de un ambiente en que no había nada.

Cuando él comenzó a dejar atrás ese realismo tan funesto, tan persistente durante ese doble eterno de la Reina Victoria, no existía ningún esti- mulo.

Mientras estuve becada en el Slade School de la Universidad de Londres, Moore era mi supervisor. Me iba explicando el equilibrio de volumen y espacio mientras tallaba el vaso o la gre- da. Pero él no vivía en Londres. Entonces una vez por semana me iba a buscar a la estación de Much- hadam. Una vez íbamos por la campiña y vimos un arbusto al que recién le asombraron los brotes. Al lado vimos un poste de teléfonos. Eso, me dije, es lo que trato de ensueñar. Que en lo que haga haya vida, que no sea una expresión inerte. Que no sea un poste de teléfonos...

primer traductor de "Lo espiritual en el Arte" de Kandinsky y gran amigo de Nina, la viuda de Kandinsky. Tan- to que Nina fue la madrina de nuestro matrimonio. Incluso Nina, en su libro "Kandinsky y Moi", le dedicó una página entera a Pierre. Pierre, a su vez, escribió lo que se considera la mejor monografía de Kandinsky. Y ha escrito sobre Paul Valéry; una antología de arte fantástico; sobre Chilli- da... muchas cosas. Es miembro del comité de redacción de "XX éme Siècle", la revista de arte más importante de París. Y escribe en varias revistas de literatura y arte de diferentes países: "Art International" de Suiza; "Dérrière le Miroir", de París; "OPUS International"; "Kunst-Revy" de Suecia. Adora a Chile. Es un amor que viene de muy atrás, de cuando estaba en el colegio. El libro de geografía tenía un dibujo de Los Andes y el Trasandino, y lo primero que escribió Pierre fue un cuento sobre nuestra Cordillera. Lo conocí en una exposición mia, a la que fué porque supo que mis temas eran chilenos, no por mis esculturas...

¿Cómo ves la escultura de hoy?

—Creo que entre la de Francia y la de Estados Unidos, por ejemplo, hay una gran diferencia. En Francia ha persistido el arte abstracto. En América se están realizando otros experimentos. Pero las etiquetas no tienen importancia. Lo que interesa es la calidad. Y en todo hay bueno y malo. Guijarros y piedras preciosas. Y los que hacen piruetas con la escultura. Que hacen mucha literatura y poca plástica.

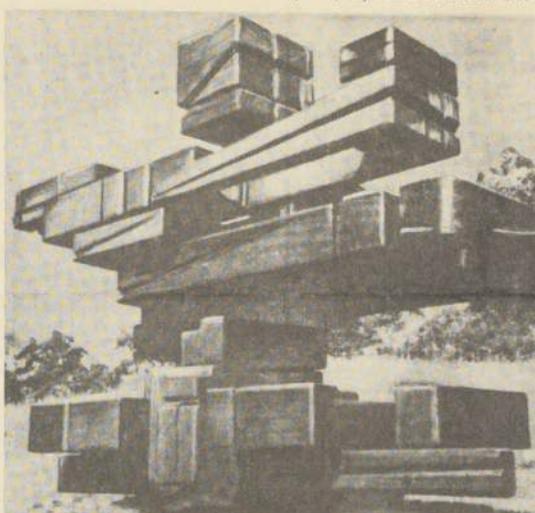
Henry Moore?

—Un genio. Piensa que salió de un ambiente en que no había nada.

Cuando él comenzó a dejar atrás ese realismo tan funesto, tan persistente durante ese doble eterno de la Reina Victoria, no existía ningún esti- mulo.

Mientras estuve becada en el Slade School de la Universidad de Londres, Moore era mi supervisor. Me iba explicando el equilibrio de volumen y espacio mientras tallaba el vaso o la gre- da. Pero él no vivía en Londres. Entonces una vez por semana me iba a buscar a la estación de Much- hadam. Una vez íbamos por la campiña y vimos un arbusto al que recién le asombraron los brotes. Al lado vimos un poste de teléfonos. Eso, me dije, es lo que trato de ensueñar. Que en lo que haga haya vida, que no sea una expresión inerte. Que no sea un poste de teléfonos...

Nunca creyó Marta Colvin que esos grandes jardines a la orilla del Sena que una vez atravesara una joven solitaria arrastrando una maleta, recibieran honores 30 años después una de sus esculturas. "El Gran Signo", es el monumento, en bronce que forma parte del Museo de la Escultura al Aire Libre de París, inaugurada hace un par de me- ses.



Una hojeada al libro

"POR ESOS MUNDOS"
Jorge Alvear Urrutia
Impreso en Editorial Universitaria.
Santiago, Chile. 1981. Pág. 209.

Jorge Alvear Urrutia, conocido por sus libros "Chile, nuestro cobre" y "Allá en la Pampa" entre otros, nos entrega en su última obra sus crónicas de viaje. Europa, el norte de África y algunos países del Cercano Oriente se van configurando a través de crónicas que testimonian las experiencias recogidas del viajero como todo común mortal, es decir, en alas de un tour y sujeto a las vicisitudes del turismo masivo.

KANE Y ABEL
Jeffrey Archer
Editorial Pomaire
Barcelona, España. 1980.
Pág. 637.

"Kane y Abel" es el planteamiento de dos historias. Dos personajes de estratos opuestos, nacidos un mismo día de 1906, entrecruzan sus vidas gracias al azar y a la motivación de surgir: uno, por elevarse de un nacimiento humilde y de una adolescencia dañada por la guerra; el otro, por superar las hazañas financieras del siglo XIX en la literatura, como asimismo un romanticismo moderado.

De "Juana la larga" ha dicho su autor que es una combinación de hechos de su primera mocedad y a su de su niñez situada en tal o cual lugar de la provincia de Córdoba.

EDUCADORES Y NIÑOS
Ana María Arón
Editorial Andrés Bello
Santiago, Chile. 1980.
Pág. 152.

Este ensayo editado por Andrés Bello aborda algunos principios claros de psicología aplicada al trabajo directo con los niños.

Ana María Arón, psicóloga y Directora de la Escuela de Psicología de la Universidad Católica, intenta en esta obra entregar un aporte a padres y educadores sobre la base de algunos aspectos generales de psicología, pero de importancia fundamental en el desarrollo integral del niño.

JUANITA LA LARGA
Juan Varela
Editorial Andrés Bello
Santiago, Chile. 1980.
Pág. 225.

A Juan Varela, uno de los máximos exponentes de las letras españolas, se le considera como iniciador de la novela psicológica en España. Noble de nacimiento, diplomático, escritor, crítico y poeta, intenta dirigir su obra hacia una meta de elevado esteticismo y es una de las figuras relevantes del siglo XIX en la literatura, como asimismo un romántico moderado.

De "Juana la larga" ha dicho su autor que es una combinación de hechos de su primera mocedad y a su de su niñez situada en tal o cual lugar de la provincia de Córdoba.

Una reedición de innegable interés.



Los grupos culturales y su vigencia en Chile

Por: Pablo Cassi

Interesante resulta leer del memorialista y escritor chileno, Samuel A. Lillo, la obra "Espejo del pasado". Escrita a fines de la década del cuarenta, nos narra en forma ágil y amena la historia de los grupos culturales que nacieron con los inicios de nuestra vida republicana. Si bien es cierto que en la época de Colonia, el acontecer cultural era escaso, no lo fue durante la gama mitad del siglo XIX.

Como primeras manifestaciones del arte, Lillo, nos habla del teatro francés y español, de la zarzuela, del vals, de la polka que fue introducida en nuestro país por los criollos cultos que habitualmente viajaron por el viejo mundo y que después lo fueron cultivando en los diferentes medios sociales de Santiago y Valparaíso. Hubo que esperar prácticamente casi medio siglo para que, a fines de 1899 el poeta Diego Díaz Urrutia creara el primer Ateneo Literario de Santiago y en el cual participaron intelectuales de la magnitud de Joaquín Diaz Gárces, Manuel Magallanes Moure, Carlos Pezoa Vélez, Luis Orrego Lazo, Mariano Latorre, Ernesto Montenegro, Juanita Inés de la Cruz y Sady Zahuartu, entre otros.

Pero la historia no detiene para los llamados grupos culturales, quienes han encontrado en nuestro país, un terreno propicio para desarrollar las actividades del intelecto. En 1930, el fenómeno literario va a alcanzar ribetes sin precedentes en los anales de la literatura nacional. Como uno de los más importantes aportes a la poesía de todos los tiempos ha sido considerada la aparición del Grupo Mandrágora, integrado por los poetas Teófilo Cid, Eduardo Anguita, Carlos René Correa, y Braulio Arenas, quienes dieron un vuelco total a la concepción creativa.

Con el transcurrir de los años dichos grupos se han ido incrementando, nuevos valores han surgido de lo más apartado de nuestra geografía, para alzar su voz y proclamar el reino de la literatura dando paso a lo que hoy hemos denominado los talleres literarios, que nacieron en la Universidad de Concepción a instancias de los poetas Gonzalo Rojas y Jorge Jobet. El éxito logrado en esta nueva modalidad de enseñar a jóvenes poetas y escritores el uso de la palabra, sin duda que fue una profunda motivación para quienes sentían la necesidad de expresar su mundo interior y fue así que se propulsó en los diferentes medios sociales, políticos y culturales, con el mismo entusiasmo con que Rojas y Jobet abordaron esta experiencia en la Universidad de Concepción. Hoy son innumerables los talleres que funcionan regularmente a lo largo de nuestro país, en su mayoría asesorados por algún poeta mayor que acusa oficio en el quehacer literario.

Los talleres, como una necesidad básica, en la formación y orientación de los que serán los futuros escritores chilenos, necesitan del más amplio apoyo para realizar su ardua y difícil tarea. La Secretaría de Relaciones Culturales del Ministerio Secretaría General de Gobierno así lo ha entendido y prueba de ello que en la ciudad de Santiago, funcionan tres de estos grupos en San Miguel, Núñez, y La Reina, además de los que se han formado o apoyado en Rancagua, San Fernando, Los Angeles, La Serena, Coquimbo y en la Región de la Patagonia. La SECH mantiene desde hace años diversos talleres de ya larga trayectoria entre éstos, Ariel que funciona en la capital. La Sociedad Amigos del Arte ha organizado una de muy buen nivel, que esperan siga incrementándose. Esto, por citar sólo algunos, porque también existen aquellos que se han formado o funcionan al aero de las sedes universitarias regionales y de las casas culturales comunitarias y por último porque no por ello menos meritorios -muy por el contrario-, aquellos que funcionan en forma independiente nacidos al calor del esfuerzo por superarse artística y culturalmente.

EDUCADORES Y NIÑOS
Ana María Arón
Editorial Andrés Bello
Santiago, Chile. 1980.
Pág. 152.

Con el objeto de premiar y difundir el talento de los escritores de habla hispana y promover las obras literarias de auténtico valor, Editorial Atlántida de Buenos Aires convoca a su concurso internacional anual que contempla la publicación de los trabajos premiados, en las categorías de novela y cuento".

BASES Y CONDICIONES

Podrán intervenir en este certamen literario todos los escritores argentinos o extranjeros. Las obras deberán ser escritas en español, con una extensión mínima de 200 páginas y máxima de 300, mecanografiadas a doble espacio, sobre papel blanco tamaño oficio y de un solo lado de la hoja, para el rubro novela y entre mil y tres mil palabras, en idénticas condiciones para el rubro cuento. Cada autor podrá presentar la cantidad de obras que estime de su agrado. El incumplimiento de cualquiera de estas normas será causa de rechazo.

Las novelas y cuentos serán firmados con seudónimo y presentados por triplicado: original y dos copias perfectamente legibles. Cada obra debe ser acompañada por un sobre en cuyo exterior constarán el título de la novela o el cuento y el seudónimo del autor. En su interior se colocará un papel con los siguientes datos: nombre y apellido del titular de la obra, domicilio y teléfono. De puno y letra dejará constancia de que su contenido es inédito y firmará al pie.

Cada ejemplar debe ser presentado o enviado a Concurso Literario Editorial Atlántida. Azopardo 579 (C.P. 1307), Buenos Aires, República Argentina.

PREMIOS

El premio para novela consistirá en la suma de US\$ 20.000 (veinte mil dólares norteamericanos) que se considera como pago a cuenta de derechos del autor, calculados a razón del 10% sobre los precios de tapa de los ejemplares vendidos. El premio para cuento alcanzará la suma de US\$ 3.000 (cinco mil dólares norteamericanos) y los diez mejor clasificados serán publicados en las revistas argentinas "Gente" y "Para Ti", indistintamente, pagándose por cada uno una retribución de 300 dólares por derechos de publicación.

PLAZOS

La fecha límite para la admisión de originales es el día 15 de julio de 1981. El jurado se expedirá antes del día 30 de noviembre de 1981.

Editorial Atlántida podrá seleccionar para su publicación las obras que, a elección de su junta consultiva, reúnan las cualidades exigidas por las mismas y los autores aceptan que la edición, precio, distribución y venta de sus obras, sea incumbencia exclusiva de Editorial Atlántida.

Las obras no premiadas ni seleccionadas para su publicación podrán ser retiradas por sus autores hasta el 30 de marzo de 1982, fecha después de la cual no habrá derecho de reclamación, quedando la Editorial en plena libertad para destruirlas.

Para autores de habla hispana

Concurso Atlántida de novela y cuento

□ Edición de la obra ganadora

Con el objeto de premiar y difundir el talento de los escritores de habla hispana y promover las obras literarias de auténtico valor, Editorial Atlántida de Buenos Aires convoca a su concurso internacional anual que contempla la publicación de los trabajos premiados, en las categorías de novela y cuento".

BASES Y CONDICIONES

Podrán intervenir en este certamen literario todos los escritores argentinos o extranjeros. Las obras deberán ser escritas en español, con una extensión mínima de 200 páginas y máxima de 300, mecanografiadas a doble espacio, sobre papel blanco tamaño oficio y de un solo lado de la hoja, para el rubro novela y entre mil y tres mil palabras, en idénticas condiciones para el rubro cuento. Cada autor podrá presentar la cantidad de obras que estime de su agrado. El incumplimiento de cualquiera de estas normas será causa de rechazo.

Las novelas y cuentos serán firmados con seudónimo y presentados por triplicado: original y dos copias perfectamente legibles. Cada obra debe ser acompañada por un sobre en cuyo exterior constarán el título de la novela o el cuento y el seudónimo del autor. En su interior se colocará un papel con los siguientes datos: nombre y apellido del titular de la obra, domicilio y teléfono. De puno y letra dejará constancia de que su contenido es inédito y firmará al pie.

Cada ejemplar debe ser presentado o enviado a Concurso Literario Editorial Atlántida. Azopardo 579 (C.P.

En el Vaticano...

(Viene de la Pág 1A)

FAVORABLE IMPRESION EN EL VATICANO

CIUDAD DEL VATICANO, 11 junio (ANSA).— Favorable impresión produjo en el Vaticano—según fuentes autorizadas interrogadas por ANSA— la noticia llegada a Roma esta madrugada, de la liberación por parte de las autoridades chilenas de dos oficiales argentinos detenidos.

Fue apreciado en el Vaticano este acto de homenaje al mediador, es decir, Juan Pablo II, que sigue personalmente la controversia argentino-chilena.

Si bien las recientísimas medidas tomadas por ambas partes son consideradas como un "notable paso hacia adelante", se espera ahora en el Vaticano que se tomen otras medidas, tales como la reapertura de la frontera entre Argentina y Chile y la liberación, por parte de Argentina, de los dos oficiales y de otros civiles chilenos aún detenidos por decisión de las autoridades de Buenos Aires.

LIBERACION DE CHILENOS

BUENOS AIRES, junio 11 (UPI).— El Secretario General de la Nunciatura Apostólica, Monseñor Antonio Celli, dijo hoy (ayer) que espera que la Argentina libere a los chilenos detenidos aquí por presunto espionaje "de un momento a otro".

Celli dijo a United Press International que "vivimos en espera, esperamos la pronta liberación, hecho que suponemos aconterrá de un momento a otro".

Argentina mantiene detenidos a seis chilenos y a un chileno naturalizado argentino por supuesto espionaje y violación de la soberanía. Dos de los chilenos son militares que fueron detenidos en septiembre del año pasado.

Ambos gobiernos indultaron el lunes a ocho civiles cada uno, acusados todos de espionaje, de acuerdo a un pedido formulado por el Vaticano el domingo.

Voceros oficiales adelantaron hoy que la Argentina "tomará más medidas para distender las relaciones con Chile, tal vez hoy o mañana", pero declinaron precisar esas medidas.

Ayer un tribunal de segunda instancia confirmó un fallo de un juez que decretó la prisión preventiva de cuatro de los seis chilenos detenidos, todos ellos cartógrafos del Instituto Geográfico Militar chileno, desde enero de este año y acusados de violar la soberanía argentina.

"COMPLACENCIA" ARGENTINA

BUENOS AIRES Junio 11 (ANSA).— El gobierno argentino manifestó hoy su "complacencia" por la liberación de los dos oficiales del Ejército y otros ciudadanos argentinos.



A las 16.42 horas partieron a Buenos Aires, en vuelo de itinerario de Aerolíneas Argentinas, los oficiales del Ejército de ese país, teniente primero Oscar A. Santos y mayor Raúl Pablo Barileau. El grabado muestra en el automóvil que los condujo desde la sede de la Embajada trasandina hasta el aeropuerto Comodoro Arturo Merino Benítez.

Nuestro país...

(Viene de la Pág 1A)

Manifestó también su confianza absoluta en que las medidas tomadas por Chile facilitarán la tarea del Papa. "Creemos" —dijo— que lo más importante en esto es llegar a una solución del problema de la mediación.

Eliminemos los baches que dificultan la acción del Sumo Pontífice. Ese es el propósito del Gobierno de Chile y yo

tengo fe que ambos países piensan lo mismo".

Consultado sobre los militares chilenos que aún permanecen detenidos en Argentina, señaló que ese es un problema del Gobierno trasandino con el Santo Padre. "Lo que yo puedo manifestar —dijo— es que ambas naciones se comprometieron públicamente a aceptar la petición de Su Santidad de buscar efectivamente la aplicación integral de medidas de distensión".

Finalmente reiteró su confianza en el Papa Juan Pablo II y en que se llegará a una solución justa y en forma rápida al diferendo.

Santiago...

(Viene de la Pág. 1A.)

des norteamericanas, tanto del Ejecutivo como del Congreso, para intercambiar opiniones e informaciones sobre el estado de las relaciones bilaterales mutuas, así como de la situación regional y hemisférica en general.

Entre las más importantes actividades que ha realizado en la capital norteamericana y que no estaban contempladas en el programa inicial de su visita, el Canciller chileno destacó una invitación que le hicieron los miembros del Comité de Relaciones Internacionales del Senado y de la Subcomisión de Asuntos Hemisféricos, para sostener un desayuno de trabajo que se concretó en la mañana de ayer. Al respecto manifestó Rojas Galdames que este encuentro vino a completar su anterior reunión con personalidades de la Cámara de Representantes.

Además el Ministro que a la reunión, encabezada por Charles Percy senador republicano por Illinois, y Jessie Hennis, del Subcomité de Asuntos Hemisféricos, asistieron la casi totalidad de los miembros, tanto republicanos como demócratas. La

conversación duró aproximadamente una hora y media y en ella se pudo comprobar —dijo Rojas— una total comprensión por parte de los parlamentarios sobre la realidad chilena y los logros alcanzados por el Gobierno de Chile. "Es más —señaló— ello ya me había llamado la atención cuando me señaló, en la reunión que sostuve con el senador Howard Baker, jefe de la mayoría republicana en la Cámara Alta, que 'es primera vez que entendemos realmente el caso chileno'".

Consultado Rojas Galdames sobre la visita que inicia el próximo lunes a Bogotá, expresó que ella obedece a una invitación oficial de su colega colombiano por el interés entre nuestros dos países por analizar el vigoroso impulso que han adquirido las relaciones bilaterales.

Entre las principales actividades contempladas para los tres días que permanecerá en Bogotá, destacó una entrevista que sostendrá con el Presidente Julio César Turbay, a quien hará entrega de un mensaje personal del Presidente Augusto Pinochet. Asimismo, tendrá reuniones de trabajo con el Canciller de ese país y suscribirá

una declaración conjunta en la que se contemplan diversos convenios de carácter económico y cultural.

Respecto de la entrevista que sostuvo el sábado recién pasado con el Ministro de Relaciones del Perú, Javier Arias Stella, efectuada en el aeropuerto Jorge Chávez de Lima, Rojas Galdames indicó que la consideraba "altamente positiva". Dijo que esa fue una ocasión más para conversar con su director amigo, el Canciller Arias Stella, y celebrar el buen estado de las relaciones diplomáticas, recientemente elevadas a nivel de embajadores.

El Ministro de Relaciones Exteriores señaló a La Nación que las consultas intercambiadas con su colega peruano acerca de distintos e importantes temas de interés para ambos países, tanto en el plano bilateral como regional, resultaron realmente interesantes.

El Canciller chileno puso de relieve la excelente acogida que ha tenido, en todas las esferas, durante los seis días que ha permanecido en los Estados Unidos. Dijo que en todas partes ha tenido un recibimiento extraordinario lo cual lo tenía muy satisfecho.

El Papa agradece...

(Viene de la Pág 1A)

ción que sostuvo en la tarde de ayer con los periodistas, luego de haber asistido a la ceremonia donde se entregaron las Becas Presidente de la República".

REACCION FUE OPTIMA

Optima ha sido la reacción provocada en el Vaticano al conocerse la noticia de la liberación, por parte del Gobierno de Chile, de todos los ciudadanos argentinos detenidos por atentar contra la seguridad nacional. Así lo señaló en conversación telefónica con LA NACION el Embajador de Chile en la Santa Sede, Héctor Riesle.

Al ser consultado por nuestro diario, el diplomático manifestó que

la noticia de la liberación de ocho civiles detenidos en Chile tuvo gran difusión en la prensa italiana y que la Santa Sede recibió la noticia con profunda alegría.

En cuanto a la liberación de los oficiales del Ejército trasandino, mayor Juan Pablo Barileau y teniente Oscar Santos, se conoció hasta el momento sólo por los despachos de las radioemisoras, pero indicó que el hecho causó grata impresión en los sectores vaticanos. "La recepción de la noticia ha sido óptima" —dijo— no puedo decir buena semejante óptima", reiteró.

Respecto de las actividades llevadas a cabo por la Embajada chilena en el Vaticano, el Embajador Riesle manifestó que el trabajo ha estado, en cierto sentido, paralizado debido a que el Papa aún no se repone totalmente del

atentado que sufrió recientemente.

Expresó su alegría de que el Santo Padre haya podido hablar en la Plaza San Pedro el pasado domingo, ya que con ello se pudo comprobar que nuevamente está tomando su actividad.

LA NACION se comunicó también en forma telefónica con el Encargado de Negocios de Chile en Roma, Mariano Fontecilla, quien coincidió en sus apreciaciones con Héctor Riesle señalando que las radios italianas han destacado el gesto de Chile al otorgar amnistía a los dos oficiales del Ejército argentino, dando con ello cumplimiento a la totalidad de las medidas de distensión solicitadas por el Papa Juan Pablo II.

También destacó que la iniciativa de revisar la Decisión 24 significa el reconocimiento a la falta de capacidad de nuestros países para generar ahorros internos.

"Sin el necesario ahorro interno, argumentó, no se puede realizar procesos de inversiones y nuestros países no podrán conseguir el crecimiento que necesitan".

En este sentido, sentenció que es inteligente incluir el ahorro externo que, con el interno, hacen crecer a los países. Pero hay que pagar el ahorro exterior dándole dividendos razonables, apuntó.

La Decisión 24 fijó en 14 por ciento el tope máximo de remisión de utili-

dades al exterior y, tras la salida de Chile, se elevó al 20 por ciento, un guarismo cercano al "Libor" actual que podría estancar las inversiones foráneas en el Grupo Andino.

Por otro lado, Sergio de Castro defendió la política económica chilena. Dijo que es falsa la versión que se haya eliminado la industria nacional o que sea dependiente.

A modo de ejemplo citó que, desde 1976, el sector manufacturero creció un 10 por ciento anual y se ha extendido a mayo pasado, la inflación acumulada al precio del piso mayor fue de 0,2 por ciento y al consumidor de 5,3 por ciento.

Chile condiciona...

(Viene de la Pág 1A)

importante dese 1976" (cuando Chile se apartó por diferir de la política arancelaria y económica con sus otros cinco socios).

Advió que tal estancamiento ha perturbado el desarrollo económico de América Latina, pero no consideró que ello afecte la integración americana.

DECISION 24

"Hay que flexibilizar la inversión extranjera y llevar a efecto rebajas arancelarias para que haya plena integración; con aranceles altos no hay integración", remarcó el ministro chileno.

General Fernando Matthei

Es una obligación moral ayudar al Santo Padre en la mediación

□ Chile tiene un prestigio sólido y en todo el mundo nos miran como gente seria, que ha sabido superar una situación y que tiene el orgullo de haber seguido su propio camino, afirmó el Comandante en Jefe de la FACH

como atinada, inteligente y grande calificó ayer el Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea e integrante de la Junta de Gobierno, General Fernando Matthei, la liberación de los dos oficiales argentinos que se encontraban detenidos en Chile por actividades atentatorias a la Seguridad Nacional, a la vez que indicó que dicha medida la tomó nuestro país sabiendo que no había hecho nada impropio y con la conciencia tranquila.

El Santo Padre, añadió el oficial, ha tomado una responsabilidad muy dura, muy ingrata y nosotros tenemos que agradecerle enormemente que haya hecho ese gran sacrificio de tomar la responsabilidad de la Mediación. Tenemos la obligación moral de ayudarlo en esa tarea. Por lo tanto, cuenta con mi más entusiasta apoyo la medida que tomó el Presidente de la República. La considero atinada, inteligente y grande. Chile puede hacer una cosa así, sin perder prestigio, sin perder nada de lo que ha ganado ante los ojos del mundo. Si creo que gana moralmente".

Esta impresión la dio a conocer el General Matthei una vez finalizado el festejo ofrecido en su homenaje por el Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, con motivo de la celebración de su cumpleaños.

En la oportunidad el integrante de la Junta de Gobierno dijo a los periodistas que la libertad de los militares argentinos, llevada a cabo por el Gobierno de Chile la noche del miércoles pasado, cuenta con mi más completa aprobación y apoyo. "Creo que nuestro país teniendo la concien-

cia tranquila y no habiendo hecho nada impropio, pudo dar un paso que el Santo Padre nos pidió que diéramos para facilitar su trabajo", puntualizó el General Matthei.

APOYO MATERIAL

Por otra parte, y al referirse al viaje que recientemente llevó a cabo a Sudáfrica, el Comandante en Jefe de la FACH indicó que tanto desde el punto de vista profesional como personal fue un éxito.

Esas naciones, asimismo, tiene al igual que Israel una excelente industria y capacidad tecnológica, que en cualquier momento puede significar para nosotros un apoyo material, en cuanto a poder adquirir allí productos que en otra parte nos niegan. Eso fue tal vez lo más importante que se logró".

Explicó asimismo que el viaje fue en retribución a una visita realizada a Chile por el Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea Sudáfricana, General Rogers.

Consultado respecto a si se conoce en esa nación la realidad de nuestro país, el General Matthei fue enfático en declarar que en todas partes se conoce lo que es Chile.

"Todos saben perfectamente bien lo que es nuestro país. Tiene un prestigio sólido. Nos miran como gente seria, que ha sabido superar una situación y que tiene el orgullo de haber seguido un camino propio, a pesar de toda la mugre y piedras que nos han lanzado por todos lados. Altiva-



General del Aire Fernando Matthei.

Chilenos liberados agradecen al Papa

Una emotiva nota de reconocimiento al S. Juan Pablo II y agradecimientos al Cardenal Antonio Samoré, enviaron los cinco ciudadanos chilenos que fueron liberados el pasado martes por las autoridades argentinas.

El texto de la nota dirigida al Santo Padre es el siguiente:

"Al retornar a Chile y luego del feliz reencuentro con nuestras familias, al término de más de 30 meses de detención, queremos hacerle llegar nuestro más sincero y emocionado reconocimiento por sus constantes oraciones, preocupaciones y anhelos para obtener nuestra libertad".

"Desearíamos también testimoniar todo nuestro arecio al eminentísimo Cardenal Antonio Samoré, su representante personal para la mediación, por su noble tarea que tanto contribuyó para materializar nuestro dichoso re-

torno a la patria y la reunión junto a nuestros hijos y esposas".

"Rogamos con fervor porque sus esfuerzos por lograr la libertad de nuestros compatriotas que aún permanecen detenidos en la República Argentina fructifiquen a la mayor brevedad".

"Reciba Santo Padre nuestro filial homenaje al que se unen nuestros familiares. Formulando oraciones por su pleno restablecimiento. Reciba la reiteración de nuestros agradecimientos".

"Gracias Santo Padre, muchas gracias".

Firmaron la nota Enrique Arancibia, Jaime Araya, Eduardo Delgado, Germán Vogel, Nicolás Díaz Pacheco (grupo de cinco chilenos liberados el 9 de junio gracias a su pontificia intercesión).

Su satisfacción y alegría manifestó Cardenal Silva

Lleno de "alegría y satisfacción", y esperando que las medidas de distensión adoptadas por los gobiernos de Chile y Argentina, "sean la aurora de un buen día y que el arcoíris que ha iluminado a estos dos países nadie lo pueda destruir", se mostró —a su llegada a Santiago— el Cardenal Raúl Silva Henríquez.

El Eminencia, que retornó a Chile procedente de Italia, fue esperado en el Aeropuerto Internacional "Comodoro Arturo Merino Benítez", por el Nuncio Apostólico, Monseñor Angelo Sodano, y los Obispos Camilo Vial, Jorge Hourton y Emilio Tagle.

Señaló que había estado con el Papa Juan Pablo II el que, a pesar de estar enfermo y muy débil, pronunció discursos de "mucha fuerza espiritual", grabados para las dos fechas jubilares que se celebraron el domingo último.

Estas, corresponden a los Concilios Eucarísticos II, de Constantinopla, realizado en el año 381 (hace 1600 años) y III de Efeso, hace 1550 años (421), los que fueron recordados en la Basílica de San Pedro y Santa María La Mayor, en Roma.



EL CARDENAL Raúl Silva Henríquez, a su llegada a Santiago.

Despedidos por el embajador Miatello

Oficiales argentinos abandonaron Chile

□ Nuestro país dio así cumplimiento a las medidas de distensión solicitadas por el mediador, Juan Pablo II

En un vuelo regular de Aerolíneas Argentinas partieron a las 16.42 horas de ayer, los dos oficiales de ese país que fueron amnistiados por el Gobierno de Chile. El mayor Raúl Paulo Barileau y el teniente primero Oscar Alberto Santos, acompañados del agregado militar a la Embajada argentina, coronel Juan Carlos Jauregui, subieron a la aeronave a las 16.15 horas bajo estrictas medidas de seguridad.

EMBAJADOR

Los dos amnistiados llegaron al aeropuerto internacional Comodoro Arturo Merino Benítez, acompañados del embajador Hugo Mario Miatello, quien luego de despedirse de ellos a los pies de la escalinata del avión, esperó que éste despegara antes de abandonar el terminal aéreo.

El diplomático, visiblemente contento, interrogó sobre los sentimientos que lo embargaban en ese momento señaló que "siempre que se logra una distensión, las cosas van mejor".

Indicó que a través de un comunicado emitido minutos antes de la salida del avión los dos oficiales por el Gobierno de Chile se anuncian que Argentina también va a adoptar las medidas solicitadas por el Papa Juan Pablo II para que continúe la distensión en la forma que Su Santidad lo desea.

Pasadas las 14.30 horas, y precedidas de varios motoristas, un radiopatrullero y vehículos de seguridad, los dos oficiales que estaban siendo procesados por el Gobierno de Chile por atentar contra la seguridad nacional, abandonaron el recinto en dos autos diplomáticos rumbo al aeropuerto internacional. El camino utilizado para su llegada al terminal fue el Quilicura.

A las 15.00 horas, la caravana fue divisada por la prensa que aguardaba la llegada en el aeropuerto Simenbargo, ya se conocía allí que no serían ubicados en el salón VIP mientras esperaban la llegada del avión (que se retrasó), sino en dependencias de la Dirección de Aeronáutica, ubicadas en el sector norte del terminal, prohibido para la prensa excepto el ingreso.

Ambos vestidos de civil, abordaron la escalera del avión, luego de despedirse del embajador Miatello.

Con el retorno de los dos oficiales y el regreso del embajador Miatello.

Buenos Aires, Chile termina de dar cumplimiento a las medidas de distensión solicitadas por el Santo Padre y que fueron cumplidas inmediatamente por nuestro Gobierno.

LLEGARON A BUENOS AIRES

La Nación

Mundo de la Hípica

Santiago de Chile, Viernes 12 de Junio de 1981

PABLO CASTILLO EN LA CAMPAÑA DEL EXITO



JULIO CERVELLINO

Desde el comienzo de año tuvo el firme propósito de transformarse en el más ganador de todos. Su mentalidad, que siempre ha sido aguerrida, hizo la excepción en la temporada grande de Viña del Mar y decidió quedarse en Santiago, acumulando carreras que lo elevaron hasta el síntesis que merecía estar.

Ese es Pablo Castillo, un jockey que ha ingresado a la tierra derecha

desde su madurez profesional y que sin lugar a dudas proyecta su calidad y entrega en cada uno de sus triunfos en ambos hipódromos de la capital.

Tranquilo, amigo de todos y con

ese peso que es garantía para cualquier preparador, Castillo hoy en día le disputa palmo a palmo el primer lugar de la Estadística General a Sergio Vásquez, duelo que promete ser de categoría cuando faltan semanas para que finalice el año...

Son los gestos los que hacen a las personas y tales acciones se ven reflejadas en este jinete que, con su experiencia de catorce años, entrega a los aprendices consejos con palabras llenas de sabiduría que a veces ni ellos imaginan de boca de un profesional de su categoría... Esta humildad es la que pone a Pablo entre los jockeys más queridos por sus colegas y el público que lo ha hecho su ídolo por sus condiciones tan humanas y dignas de un látigo respetado por todos.

OBJETIVOS CLAVES

La campaña de un jinete debe planificarse a la perfección y no sólo

estar esperando conducir y conducir sin un horizonte al que llegar. Castillo, que es un jockey ordenado en todo el sentido de la palabra, supo materializar lo que ha logrado hasta el momento en un plan fructífero que le está permitiendo alcanzar el cielo en una trayectoria que se proyecta con dobleones y tripleteas en cada reunión...

Todos concuerdan con el hecho de que Pablo ha sido siempre un buen jinete, pero nunca tan ganador como ahora... El mismo profesional se encarga de responder a esas inquietudes:

"Más que ser un ganador espirituoso, creo que mis rachas buenas se han visto cortadas con algún accidente y eso ha sido lo que no me ha permitido mostrarme como un ganador absoluto, que es lo que busco en cada carrera en que participo.

Esa irregularidad que se debe a la mala fortuna, que no es culpa mía por supuesto, ha sido la limitación de no poder proyectarme al hincha como un constante vencedor.

Desde que se inició el año hípico

en los hipódromos de Santiago la suerte me ha acompañado y pese de haber rodado hace un tiempo atrás

□ 1981 ha sido para el jinete liviano, el año de la rubricación de su carrera profesional que siempre lo ha mostrado como un excelente jockey, pero nunca tan encumbrado como en la actualidad que disputa el liderazgo de la Estadística General

sali entero sin perjuicios que mi carrera sufriría un traspaso.

Tal vez el rendimiento actual sea en parte a una mayor estabilidad emocional que si las dudas la tengo junto a mi familia y que es fundamental para un jinete que en cada salida a la pista está arriagando la vida y el porvenir de los suyos...

La presencia de mi esposa Shirley Campaña y de mis dos hijos Pablo y Carolina, son otro aspecto que me ha entregado mayor seguridad a mis treinta y tres años de edad...

CONTINUACION DEL EXITO

Una de las mayores satisfacciones de Pablo Castillo fue la que vivió cuando en la última reunión del año se adjudicó la estadística del Hipódromo Chile y el público local le rindió el homenaje inesperado. ¿La emoción fue mucha, no es verdad?

"Por supuesto que sí. Yo jamás había ganado una estadística y me sentí en la gloria. Tenía deseos de estar al lado de cada una de esas personas que me vitoreaban y abra-

zadas en un gesto de eterno agradecimiento. Resultó una emoción muy grande y creo que ese mismo día cuando conducía al caballo que me había dado la carrera necesaria para sobreponer a Elias Silva, me propuse a mí mismo repetir la hazaña, pero a niveles superiores, vale decir, en el Club Hípico y si se podía en la General... Creo que hoy puedo estar tranquilo porque mi promesa se ha cumplido cumpliendo a medida que pasa el tiempo.

Los preparadores me han entregado mayores posibilidades de aumentar mi puntuación mediante montas de opción casi segura... Aunque nunca he dejado de trabajar, este año lo he hecho más que nunca.

Luchó los lugares de privilegio porque es el fruto de la entrega a que me estoy sometiendo y además porque veo que estoy en la plenitud de la vida y de lo que puedo rendir como profesional."

SANGRE DE HIPICOS

El apellido Castillo es tradición



EFICIENCIA: Pablo Castillo es uno de los jinetes más ganadores del momento y es garantía de triunfo para cualquier preparador.

en el turf nacional, ya que antes que Pablo y Orlando Pedro, estaba el padre que fue el verdadero precursor de sus dos hijos fueran jinetes y de los buenos. Los recuerdos son melancólicos para Pablo porque ese tiempo de niño fue el que marcó la vocación por ser látigo más adelante.

Los preparadores me han entregado mayores posibilidades de aumentar mi puntuación mediante montas de opción casi segura... Aunque nunca he dejado de trabajar, este año lo he hecho más que nunca.

Luchó los lugares de privilegio porque es el fruto de la entrega a que me estoy sometiendo y además porque veo que estoy en la plenitud de la vida y de lo que puedo rendir como profesional."

En esa época mi papá me enseñó a

husquear, moverlo, exigirlo y tantas tricuquias tan propias de las carreras. Aprendí y al corto tiempo me trasladé al Hipódromo de Punta Arenas donde terminé por formarme como empleado y jinete. Me vine a la capital y comenzé la lucha por darme a conocer. No niego que la dureza me formó un tanto el temperamento, pero seguí hasta que conseguí mis primeros triunfos que a la larga me llevaron hasta los Estados Unidos donde un turman me contrató por mi peso. Pese a que todo era desconocido para mí, opté por arriesgarme y al cabo de un año conseguí 23 triunfos que creí suficiente como para regresar a mi querida tierra.

Y aquí me tiene haciendo todo lo posible por mantenerme en una profesión ingrata, pero con matices de gran amistad y satisfacciones... La hípica me lo ha dado todo y por eso que no me saldría jamás de esta pasión, al menos que las circunstancias dijeran lo contrario..."

"MIRAMIA":

Gran debut clásico en la arena

El día miércoles 1º de abril pasado, debutó en la pista del Club Hípico de Santiago, una tordilla de 484 kilos de peso físico y su triunfo inmediato por tres cuerpos y medio sobre Grillo y Relativa, la convirtió en una de las futuras animadoras de los clásicos selectivos para hembras de 2 años. Sin embargo, las siguientes salidas a la pista de MIRAMIA no dejaron satisfechos a sus responsables y menos al público que la hizo favorita en la Especial César Covarrubias que ganó Atangada sobre Pava, rematando opacamente en sexto lugar. Posteriormente, en su tercera salida al césped ya barroso de Blanco Encalada, ocupó la quinta posición en el clásico Carlos Covarrubias ganado por Vip a Piara.

Enrique Fuentes Pinto, su entrenador, decidió que la hija de Iram y Medonia por Calificado fuera a tentar suerte en la arena del Hipódromo Chile donde los descendientes del padillo del haras Limachito se desempeñan muy bien. No podía tener mejor suerte para ese debut palmeño la representante del Stud "Los Torunos" de Bernardo Correa. En efecto, ausentes Milwaukee y Marisma, que se preparan para otros eventos donde se debe encontrar con esta nueva ganadora clásica, MIRAMIA hizo suyo el Premio Consejo Superior de la Hípica Nacional sobre 1.300 metros y marca de 1.19 y Gustavo Barrera en sus lomos.

La importada Merry Lou, Augusta, Balandra y Dolfina, completaron el marcador en este primer triunfo clásico de la nieta de Dancing Moss. Tres cuerpos la separaron de sus contrincantes y la verdad es que fue lo suficiente como para apreciar la neta superioridad expuesta el sábado pasado.

En cuatro salidas a las pistas, MIRAMIA es ganadora de 2 carreras, un quinto y un sexto lugares con premios por \$ 480.000.

ORIGEN PATRERO

Nacida el 20 de julio de 1978 en el haras Limachito de Alfredo Piza, MIRAMIA pertenece a la tercera generación del reproductor argentino IRAM, un tordillo nacido en 1970 e hijo de Dancing Moss (Ballymoss) e Iriana por Gulf Stream en Isle of the Stars por Mirza II (Bleheim), ganador de 5 carreras (2 en Palermo y 3 en La Plata) incluyendo los clásicos Gran Premio Sociedad de Criadores, el General Pueyrredon sobre 4.000 metros y el Gran Premio Internacional Dardo Rocha sobre 3.000 metros. Una vez fue 3º (clásico José Pedro Ramírez), una vez cuarto (clásico Chacabuco), dos veces 5º (Gran Premio San Isidro y Vicente L. Carrión) y dos veces fuera del marcador (en su debut y 7º en el Gran Premio Internacional Carlos Pellegrini).

En sus dos generaciones anteriores, Iram produjo a SALAO (ganador de numerosas carreras incluyendo clásicos Tanteo de Potrillos, Carlos Cousiño, Armada Nacional, Salvador Hess R., República del Perú, Carlos Rivera A., Ejército de Chile y exportado a Estados Unidos donde ha figurado segundo, tercero y cuarto en Allowances), TENTONIA (clásico César Covarrubias), Vifita Azul, Al Trot, Bora Bora, Kantala, Luna Bella, Hufi (4 carreras en Colombia), Sucesión, Bonete, Lilenes, Matón Violentada y otros. MIRAMIA pertenece a la misma generación de Piara (2º de Vip en el

ñ. Arturo Muñoz G. y otras figuras.

Es hermana materna de SAR-

CASMO (ganador de 9 carreras incluyendo clásicos Domingo de Toro, Club Hípico de Santiago en Viña, Gran Premio Hipódromo Chile, Juan Antonio Rios, una Especial y figuras en Estados Unidos), de SEPTIMO DE LINEA (8 carreras incluyendo clásicos y padre de ganadores), de MARIA PA-

OLA (3 carreras y madre de MALARBAR, 6 carreras incluyendo clásicos y padre de Mariem, la que produjo a Alhuen, 4 carreras y 4º en el Saint Leger, y de Majorette que produjo a Terciopelo, clásicos y a Maneador, 4 carreras), de MARIA SOBERBIA (madre de MARCUS, ganador de 7 carreras y 12 placés en 22 actuaciones haciendo suyo los clásicos Saint Leger, Asociación de Propietarios, Geoffrey Bushell, Unidad III y Selección. Fue segundo en el Thompson Mathews, en el Jorge Silva S. y otros eventos de categoría contra Mediador, Rey Colombo, Hennessy, Goldin Ray, El Rey, etc. y padre de ganadores clásicos como MALEVAI, MAHUIDANCHE, MILAGRITO, etc.; y de Barry Norton, ganador de clásico y especial y de Malvina, Tata Leon y Oriental, ganadores.

MARIA FE — madre de María Piedra — no corrió y su hermana propiaria de Jamboree (ganador de varias carreras en Venezuela) y materna de REY DE FRANCIA (6 carreras en Chile, incluyendo clásicos MILAGRITO, etc.; y de Barry Norton, ganador de clásico y especial y de Malvina, Tata Leon y Oriental, ganadores.

MARIA FE — madre de María Piedra — no corrió y su hermana propiaria de Jamboree (ganador de varias carreras en Venezuela) y materna de REY DE FRANCIA (6 carreras en Chile, incluyendo clásicos MILAGRITO, etc.; y de Barry Norton, ganador de clásico y especial y de Malvina, Tata Leon y Oriental, ganadores.

ARMONICA — que produjo a María Fe — es ganadora de varias carreras y hermana materna de Brabantina (madre de CELOPHAN, 12 carreras en Chile incluyendo 3 clásicos y ganador clásico en EE.UU.) y de BROOKLYN (9 carreras incluyendo 3 clásicos y madre de ganadores).

DECIDA — quinta madre de MIRAMIA — es propia hermana de DECIDA (ganadora de 6 carreras incluyendo clásicos y madre de BIRIBI, varón clásico).

Pertenece MIRAMIA a la familia 20 de Bruce Lowe y está llamada a redimir las buenas campañas de Marcus, María Piedra y tantos otros ganadores clásicos de primer orden que figuran en sus antecedentes, (PEDIGREE).

Pedigree de Miramia

Dancing Moss 17	Ballymoss (2)
Iram 6	Courtette
Iriana	Gulf Stream 8
MIRAMIA	Isle of the Stars
Calificado (4)	Quick Ray (1)
Medonia	California
Maria Piedra	Meyerling 8
Maria Fe	Maria Fe



DEBUT TRIUNFAL. "MIRAMIA", potranca de 2 años hija de Iram y Medonia, se adjudicó los 1.300 metros del Clásico Consejo Superior de la Hípica Nacional en lo que fue su debut en la arena de ese centro turístico. Gustavo Barrera condujo a la tordilla defensora de Bernardo Correa. A tres cuerpos de ella llegaron Merry Lou, Augusta, Balandra y Dolfina.

"Bikala", ganador del Derby francés

Aunque las noticias cablegráficas fueron escuetas para anunciar a BIKALA como ganador del Grand Prix du Jockey Club, o Derby Francés, en Chantilly el domingo pasado, es bueno aportar algunas otras consideraciones sobre este distinguido ganador de una de las carreras con mayor tradición en Europa.

Estas apreciaciones tienen que ver directamente con lo que tenemos en Chile, específicamente en la reproducción. En efecto, Bikala nació en Irlanda y es hijo de Kalamoun y Irish Bird, por Sea Bird, combinación de sangre ahora se puede llevar a la práctica con el padrillo Iram en madres hijas de Mr. Long, en nuestro país.

KALAMOUN, padre de Bikala, es un hermano materno de ASLAM, padrillo de Tomás Echavarría en Santa Anita y que, aparte de ser un buen corredor produjo hijos y hermanos como SHAKAPOUR que el año pasado estuvo en el mismo clásico que acaba de ganar su hermano paterno Bikala. Shakapour había vencido en el Grand Prix de Saint Cloud.

La madre de Aslam y por ende de Kalamoun, — es una hija de Sea Bird (Don Cupid y Stalade por Sicambre) el mismo que es madre de Bikala — es una hija de Mr. Long, que se desempeña como primer corredor en Irlanda y es hija de Kalamoun y Irish Bird por Sea Bird, combinación de sangre ahora se puede llevar a la práctica con el padrillo Iram en madres hijas de Mr. Long, en nuestro país.

Estas apreciaciones tienen que ver directamente con lo que tenemos en Chile, específicamente en la reproducción. En efecto, Bikala nació en Irlanda y es hijo de Kalamoun y Irish Bird, por Sea Bird, combinación de sangre ahora se puede llevar a la práctica con el padrillo Iram en madres hijas de Mr. Long, en nuestro país.

En cuanto a Irish Bird, — madre de Bikala — es una hija de Mr. Long, que se desempeña como primer corredor en Irlanda y es hija de Kalamoun y Irish Bird, por Sea Bird, combinación de sangre ahora se puede llevar a la práctica con el padrillo Iram en madres hijas de Mr. Long, en nuestro país.

Shakapour, ganador del Grand Prix de Saint Cloud y segundo de Rivernan en el Grand Prix du Jockey Club del año pasado, también es hijo de Kalamoun, un hermano materno de ASLAM, que produjo a Bikala, reciente ganador del Derby francés en Chantilly.



SHAKAPOUR, ganador del Grand Prix de Saint Cloud y segundo de Rivernan en el Grand Prix du Jockey Club del año pasado, también es hijo de Kalamoun, un hermano materno de ASLAM, que produjo a Bikala, reciente ganador del Derby francés en Chantilly.



AZUAN, potrillo de dos años del preparador Oliverio Martínez cotejó en los 400 metros y con galope a voluntad pasó el tiro en 24 segundos y tres quintos. El grabado lo muestra por el lado exterior de la pista.

Sporting Club

"Dianina" repitió 500 en 29 segundos

VINA DEL MAR (Sergio Maira, corresponsal).— Bastante concurrencia se apreció en la jornada de ayer de cotejos en el Valparaíso Sporting Club de Vina del Mar donde se produjeron varios tiempos de importancia y que debían tener en cuenta los seguidores de la hípica porteña.

Algunos registros destacables en las diferentes distancias fueron estos que enseñan mencionamos:

400 METROS

LIDO BEACH sobresalió de un grupo de seis participantes con un registro de 23 segundos junto al jinete Amthar Jalil. Cabe destacar que en el lote trabajaron Azuan y Restant.

500 METROS

DIANINA mostró su estado físico y

pasó la distancia en 29 segundos y posteriormente repitió en el mismo registro. Lo condujo el jockey Omar Silva.

OCAÑA igualó la marca junto al jinete Rodrigo Carvajal.

600 METROS

ATINADO se transformó en el tiempo mejor de este tiro al pasarlo en treinta y seis segundos. Lo condujo Juan Maira.

700 METROS

BARTALI y GOLD SMOG igualaron en la relojada con registro de 43 segundos en los últimos 200 metros.

Enseguida los otros trabajos del Valparaíso Sporting Club:

200 METROS

CUANDO VUELVAS, L. Carvajal en 12 repitió en 300 en 17.3/5

400 METROS

SANA, A. Jalil en 24.2/5

AZUAN, R. Ahumada en 24.3/5

RESTANT, M. Aranda en 24.2/5

OLE, J. Navarrete en 24.2/5

UVA RICA, S. Suárez en 25

LIDO BEACH, A. Jalil en 23

500 METROS

KOKE, M. Berrios en 32

PARAMI, V. Cáceres en 30

CAUCASIAN GIRL, P. Hernández en 30

OCANAR, Carvajal en 29

DELOS, M. Peñaloza en 29.3/5

DIANINA, O. Silva en 29 repitió en 29

CHARLENE, R. Durán en 29.3/5

DINAJERA, C. Pinto en 31.3/5

CUARESMA, O. Silva en 30

TARA ROJO, R. Durán en 30.2/5

POLILLITO, R. Durán en 29.2/5

TILLALOVA, L. Carvajal en 30

POLERA, J. Navarrete en 31

600 METROS

TEHURA, M. Peñaloza en 36

GRAN FUAD, A. Muñoz en 36

NONITA, G. Pinto en 37.3/5

ATINADO, J. Maira en 36

TAMANACO, M. Peñaloza en 36.3/5

A. PROPOSITO, M. Rojas en 36.3/5

SACITARIA, J. M. Navarrete en 38

COMINO, A. Jalil en 36.3/5

700 METROS

BARTALI, L. Valencia en 43.1/5 últimos 200 en 12

CHAMY, M. Pardo en 43.2/5

GOLD SMOG, E. Aguirre en 43.1/5

800 METROS

SACRISTAN, E. Guajardo en 49.

Oscar Luis Silva Sepúlveda

La primera gran satisfacción

El hijo del preparador Oscar Silva logró su primer triunfo en la jornada del miércoles en el Club Hípico junto al potrillo Adoptado. La felicidad del joven trainer de 20 años de edad se reflejó cuando expresó que trataría de emular el ejemplo paterno.

Claro que fue un día como para recordarlo siempre. No hubo emoción porque el medio no se lo permitió, pero por dentro, ese joven corazón de 20 años de edad de Oscar Luis Silva Sepúlveda estaba rebosante de felicidad por el primer triunfo de su corta carrera.

Se sacó el testimonio gráfico y se mostró como un avezado preparador que contaba con la suficiente experiencia... Pero la realidad fue otra. Oscar quiso festejar este primer galardón de su carrera en compañía de sus familiares porque era un hecho muy significativo que le abría las puertas del difícil mundo de la hípica donde a veces es tan duro darse a conocer aunque se venga precedido de grandes pergaminos como el hecho de ser el hijo de uno de los mejores preparadores de nuestro turf.

La significación del triunfo, Oscar la comentó con "La Nación":

"Imagínese cómo estoy de feliz. Con esto respondo plenamente a la fe que mi padre depositó en mí cuando decidió que ya estaba apto como para seguir en forma independiente. Sabía que la carrera condicional era un tanto complicada porque el grupo se tornaba complejo, pues nunca se sabe si en definitiva el animal va a responder, sobre todo si tenemos en cuenta que se trataba de caballos de dos años... No le miento, creía que salía con mi primer triunfo el miércoles, pero cuando entró a la pista Adoptado, me puse un tanto nervioso. Luego y a medida que ganaba terreno pude ver cómo me volvía al rostro la felicidad porque a 200 metros de la meta ya era imposible que lo ganaran teniendo a un jinete de la clase de Sergio Vásquez en su lomo."

Realmente fue un día muy grato, donde todo el mundo, colegas y jinetes me felicitaron haciéndome sentir en un medio familiar. Hubo también propietarios que lo hicieron manifestándose con su confianza..."

JOVEN TRAINER

Oscar L. Silva es un joven profesional que cuenta con veinte años de edad y recientemente el 22 de mayo recibió la licencia para preparar finos de carreras.

Para ello venía avalado con dos años de experiencia como capataz en la cuadra de su padre, hecho que ya significaba mucho si tenemos en cuenta la calidad y preparación a la que somete este hombre de turf a sus animales.

Para Oscar Jr. el mejor consejo recibido por su padre fue éste:

"Recuerdo que cuando faltaban pocos días para que la patente me fuera otorgada él se me acercó y me dijo que lo principal en esta nueva profesión que recién comenzaba era la tranquilidad. El exceso de nerviosismo no servía porque mientras la mente estuviera despejada las ideas salían solas y los planes para encarar

una carrera resultarían fructíferos. Creo que traté de hacerlo, pero resultó un tanto difícil porque estaba nervioso con este primer triunfo. Siempre cuando uno proviene de una familia de tradición como es la mía, está en la mira de todos y cualquier error puede constituirse en un punto negativo para uno (que es lo de menos) y más aún para su padre, que ha puesto todos sus esfuerzos para sacarlo adelante. Eso era lo que más me tenía preocupado porque lo que ha hecho mi padre creo que pocos lo han podido llevar a cabo con la responsabilidad manifestada por tantos años en su profesión."

NUNCA HE ESTADO SOLO

Al ser consultado acerca si la independencia se constituyó en un riesgo, Oscar comentó que no, porque pese a que su padre se alejó un tanto de su actividad, siempre está a su lado aconsejándolo y enseñándole cosas nuevas.

"Pienso que jamás estaré solo porque mi padre es un hombre que nació en la hípica y aunque haya jubilado, sostengo que le será muy difícil desprendese de los caballos que siempre han sido su pasión."

Creo que todo eso lo adopté porque desde muy pequeño siempre estuve cerca de él y me agrado la profesión. Para ello no dejé de estudiar y cuando completé mis estudios de transformarme en preparador igual que él. Mi padre se mostró siempre satisfecho porque no hay nada más hermoso para un progenitor que un miembro de la familia siga su ejemplo.

Yo quiero seguirlo en todo el sentido de la palabra y jamás voy a claudicar porque sé los comienzos de mi padre y todo lo que lo costó surgir para llegar a alcanzar la posición que os-



OSCAR LUIS SILVA SEPÚLVEDA: Consiguió en corto tiempo su primera ganancia en el Club Hípico. El joven trainer de 20 años de edad se mostró tranquilo y expresó que su desempeño y dedicación a su formador, el preparador Oscar Silva, que hace un tiempo jubiló.

tenido en la hípica chilena y que tiene por que pasar de los mil triunfos y haber contado con los caballos que tuvo, no es obra de la casualidad.

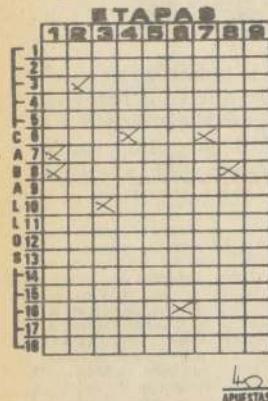
Todo ese ejemplo es un espejo para mis jóvenes pretensiones que parten en torno a lo que fue él. Se que con el tiempo tendrá que lograr una independencia total, pero como recién me he iniciado considero que mi presencia es fundamental.

Son doce los caballos que tengo y todos ya han debutado. Voy a tratar de hacer lo imposible por conseguir nuevas ganancias que me permitan ascender a medida que pase el tiempo. Hay un hecho que siempre lo tendría muy en cuenta, y es que todo mi proceso de formación se lo debe exclusivamente a mi padre", concluyó diciendo el joven trainer del Club Hípico.



IMBORRABLE: será este grabado cuando el potrillo ADOPTADO vence por holgada diferencia la prueba condicional de mil metros y entrega a Silva el primer triunfo de su campaña.

Aquí les ayudamos con "Las 7"



VALPARAISO SPORTING CLUB, domingo 14

PRIMERA CARRERA. Premio "OSVALDO FUENZALIDA" C. 1.300 metros. A las 12 horas. 3 años no ganadores. (1^{er} de la Cuadra).

1677	G. Gómez	16	1	IBERICO 58 M. N.	10
1678	G. Gómez	16-15	3	MASTRILERO 57 R. H. Corv.	10
1679	F. Hernández	7	4	CHORY BOY 53 D. Pardo	11
1680	G. Reyes	4-5	5	KANTARIA 52 C. Cáceres	11
1681	G. Reyes	2	6	CALOSO 52 C. Cáceres	12
1682	E. Guajardo	3-3	7	VALERMINO 52 A. Muñoz	12
1683	E. Guajardo	4-5	8	PROVINCIA 52 F. López	12
1684	C. Silveira	10	9	VALIDE 53 P. Durán	12
1685	G. Reyes	11	10	EDUCACION 50 L. Casajal	12
1686	M. Urbina	12	11	FORAJIDA 50 R. Durán	12
1687	A. Padovani	5-5	12	GALLARDEA 52 A. Muñoz	12
1688	L. Oyarzún	7	13	TROVIRA 50 M. Aranda	12

Habrá corral de propietarios solamente: Corral 4 con 5.

SEGUNDA CARRERA. Premio "JORGE GARRETÓN G." 1.400 metros. A las 13.35 horas. 2 años no ganadores. (2^{er} de la Cuadra).

1689	A. Padovani	6	1	AGUJADAS 53 J. Monárrez	10
1690	J. Hernández	11	2	BETTY 53 M. Aranda	10
1691	C. Vázquez	12	3	AVVENTURA 53 M. Peñal.	10
1692	G. Martínez	2-3	4	CUAL 53 S. Pérez	11
1693	J. Bernal	4	5	HISTORIA 53 A. Cáceres	14
1694	G. Martínez	10	6	LAATIA 53 A. Cáceres	14
1695	D. López	11	7	LAATIA 53 A. Cáceres	14
1696	D. López	5-9	8	LAATIA 53 A. Cáceres	14
1697	D. Martínez	7	9	PANCHI 53 N. M.	13
1698	J. Hernández	10	10	SAMAN 53 J. Vallen.	13
1699	G. Pemba	7	11	TOCAROLA 53 F. López	13
1700	E. Guajardo	10	12	TOCAROLA 53 A. Muñoz	13
1701	G. Martínez	10	13	UVERICA 53 S. Suárez	13

Habrá corral de propietarios solamente: Corral 8 con 9.

TERCERA CARRERA. Premio "WALDO PALMA M." 1.400 metros. A las 13.15 horas. 2 años no ganadores. (3^{er} de la Cuadra).

1702	L. Urbina	8-3	1	ATINADO 55 J. Mairas	10
1703	R. Martínez	11	2	BELFIOR 55 L. Vallen.	10
1704	G. Pemba	9	3	BONETON 55 E. Guajardo	10
1705	J. Bernal	12	4	CARRO 55 L. Vallen.	11
1706	G. Pemba	10	5	CRONOBLOS 55 G. Pardo	11
1707	G. Pemba	Deb.	6	FOMENTADO 55 J. Monárrez	14
1708	J. Bernal	3	7	GORANZO 55 O. Vallen.	14
1709	J. Bernal	4	8	KERYS 55 L. Vallen.	14
1710	J. Bernal	9	9	OLDE 53 J. Vallen.	14
1711	J. Bernal	10	10	REINATO 55 L. Vallen.	14

Habrá corral de propietarios solamente: Corral 11 con 12.

CUARTA CARRERA. Premio "EMILIO OELCKERS H." 1.300 metros. A las 14 horas. 8^{ta} serie. Ind. 7-3 (4^{ta} de la Cuadra) y 1^{er} del 5 y 6.

1712	R. Jaque	9-5	1	DESESPERADA 55 A. Muñoz	5
1713	E. Guajardo	8-5	2	EL RUMIANT 55 L. Pardo	10
1714	E. Guajardo	3-4	3	GRAN GESTA 55 V. Cáceres	11
1715	R. Serrano	9	4	GRAN GESTA 55 V. Cáceres	11
1716	R. Serrano	8-12	5	PARTEMON 55 L. Guajardo	13
1717	R. Serrano	5	6	PARTEMON 55 L. Guajardo	13
1718	J. Bernal	8	7	BAJADA 55 L. Vallen.	12
1719	E. Guajardo	5-9	8	TRASNOCHADO 54 J. Mairas	12
1720	R. Vera	9-10	9	CHAMY 53 N. M.	12
1721	J. Galvez	3	10	LILIO BEACH 53 L. Navarro	14
1722	J. Galvez	Reap.	11	LILIO BEACH 53 L. Navarro	14
1723	C. Silva	10-12	12	DALI BIRDS 53 L. Vallen.	14
1724	R. Serrano	4	13	LUCKY ELEVEN 51 J. Monárrez	14

Corrales: 2 con 3; y 6 con 7.

QUINTA CARRERA. Premio "LUIS JASPADR DA FONSECA" 1.300 metros. A las 14 horas. 6^{ta} serie. Ind. 3-1 (2^{da} del 5 y 6).

1725	F. Olave	10-8	1	CHILPACO 54 V. Cáceres	5
1726	O. Mauz	11	2	FINITA 54 P. Durán	10
1727	L. Romera	8	3	INCOMODO 54 J. Monárrez	11
1728	S. Salas	13	4	TITO C. 54 G. Pardo	11

Corrales: 3 con 4; y 7 con 8.

SEXTA CARRERA. Premio "OSCAR PELUCHONEAU B." 1.300 metros. A las 17.25 horas. 4^{ta} serie. Ind. 28-14 (6^{ta} de la Triple).

1729	J. Hernández	1	1	DESPERADA 55 A. Muñoz	5
1730	E. Guajardo	2	2	EL RUMIANT 55 L. Pardo	10
1731	E. Guajardo	3	3	GRAN GESTA 55 V. Cáceres	11
1732	R. Serrano	4	4	GRAN GESTA 55 V. Cáceres	11
1733	R. Serrano	5	5	PARTEMON 55 L. Guajardo	13
1734	J. Bernal	6	6	PARTEMON 55 L. Guajardo	13
1735	E. Ioda	7	7	INDAVIC 55 L. Vallen.	9
1736	A. Bagdadi	8	8	BAGDAD 50 M. Cabrerol	3
1737	S. Romero	9	9	QUINQUENO 48 M. Olguín	4
1738	A. Bagdadi	10	10	HOPPLIN 48 M. Olguín	4

GRUPOS 1 (1 al 4) 2 (5 al 7) 3 (8 al 10). CORRAL.

1/2 y 5 con 6.

3a CARRERA a las 13.00 horas. 1.000 Mts. CONDICIONAL. (2da. TRIPLE). PISTA N° 2.

4a CARRERA a las 13.50 horas. 1.800 Mts. CLASICO. GEOFFREY BUSCHELL". (Solamente ruedo a ganador) PISTA N° 1.

5a CARRERA a las 14.20 horas. 1.100 Mts. CONDICIONAL. (1ra. del 5 y 6). PISTA N° 1.

6a CARRERA a las 14.50 hrs. 1.500 Mts. CONDICIONAL (2da. TRIPLE). PISTA N° 1.

7a CARRERA a las 15.20 hrs. 1.100 Mts. CONDICIONAL (3ra. TRIPLE). PISTA N° 1.

8a CARRERA a las 15.45 hrs. 1.600 Mts. Ind. o Inf. PISTA N° 2.

9a CARRERA a las 16.15 hrs. 1.100 Mts. Ind. o Inf. (4ta. VALIDA "5 y 6"). PISTA N° 2.

10a CARRERA a las 16.45 hrs. 1.600 metros CLASICO (Grupo II) IGNACIO URRUTIA DE LA SOTTA.- Pista N° 1.

11a CARRERA a las 17.15 hrs. 1.100 metros INDICE 23 al 16 (5^{ta} VALIDA PARA LA APUESTA DEL 5 y 6) PISTA N° 2.

12a CARRERA a las 17.45 hrs. 1.100 metros INDICE 23 al 16 (6^{ta} VALIDA PARA LA APUESTA DEL 5 y 6) TRIFECTA B. PISTA N° 2.

13a CARRERA a las 13.30 horas. 1.100 Mts. Ind. 36 al 23. (1ra. de la TRIPLE). PISTA N° 2.

14a CARRERA a las 13.50 horas. 1.800 Mts. CLASICO. GEOFFREY BUSCHELL". (Solamente ruedo a ganador) PISTA N° 1.

15a CARRERA a las 14.20 horas. 1.100 Mts. CONDICIONAL (2da. TRIPLE). PISTA N° 1.

16a CARRERA a las 14.50 hrs. 1.500 Mts. CONDICIONAL (3ra. TRIPLE). PISTA N° 1.

17a CARRERA a las 15.20 hrs. 1.100 Mts. CONDICIONAL (4ra. VALIDA "5 y 6"). Pista N° 1.

18a CARRERA a las 15.45 hrs. 1.600 Mts. Ind. o Inf. (5a. VALIDA "5 y 6"). Pista N° 2.

19a CARRERA a las 16.15 hrs. 1.100 Mts. Ind. o Inf. (6a. VALIDA "5 y 6"). Pista N° 2.

20a CARRERA a las 16.45 hrs. 1.600 Mts. CLASICO (Grupo II) IGNACIO URRUTIA DE LA SOTTA.- Pista N° 1.

21a CARRERA a las 17.15 hrs. 1.100 metros INDICE 23 al 16 (5^{ta} VALIDA PARA LA APUESTA DEL 5 y 6) PISTA N° 2.

22a CARRERA a las 17.45 hrs. 1.100 metros INDICE 23 al 16 (6^{ta} VALIDA PARA LA APUESTA DEL 5 y 6) TRIFECTA B. PISTA N° 2.

23a CARRERA a las 13.30 horas. 1.500 Mts. CONDICIONAL. (3ra. TRIPLE) PISTA N° 1.

24a CARRERA a las 13.50 horas. 1.800 Mts. CLASICO. GEOFFREY BUSCHELL". (Solamente ruedo a ganador) PISTA N° 1.

25a CARRERA a las 14.20 horas. 1.100 Mts. CONDICIONAL (2da. TRIPLE). PISTA N° 1.

26a CARRERA a las 14.50 hrs. 1.500 Mts. CONDICIONAL (3ra. TRIPLE). PISTA N° 1.

27a CARRERA a las 15.20 hrs. 1.100 Mts. CONDICIONAL (4ra. VALIDA "5 y 6"). Pista N° 1.

28a CARRERA a las 15.45 hrs. 1.600 Mts. Ind. o Inf. (5a. VALIDA "5 y 6"). Pista N° 2.

29a CARRERA a las 16.15 hrs. 1.100 Mts. Ind. o Inf. (6a. VALIDA "5 y 6"). Pista N° 2.

30a CARRERA a las 16.45 hrs. 1.600 Mts. CLASICO (Grupo II) IGNACIO URRUTIA DE LA SOTTA.- Pista N° 1.

31a CARRERA a las 17.15 hrs. 1.100 metros INDICE 23 al 16 (5^{ta} VALIDA PARA LA APUESTA DEL 5 y 6) PISTA N° 2.

32a CARRERA a las 17.45 hrs. 1.100 metros INDICE 23 al 16 (6^{ta} VALIDA PARA LA APUESTA DEL 5 y 6) TRIFECTA B. PISTA N° 2.

33a CARRERA a las 13.30 horas. 1.500 Mts. CONDICIONAL. (3ra. TRIPLE) PISTA N° 1.

34



"La Vuelta Ciclista a Chile se hace en la fecha indicada y nadie debe dudar de su éxito, porque es la imagen de una nación y pertenece al patrimonio nacional". Director de Deportes, general de brigada Iván Dobud, que fue el gestor fundamental en la partida de la organización del tour criollo de 1981.

Director de DIGEDER

"Vuelta a Chile es la imagen del país"

Señores, la Vuelta Ciclista a Chile en su sexta versión se realiza en la fecha indicada. El Supremo Gobierno, a través de la DIGEDER, así lo ha expresado. No hay de monto de apoyo a su financiamiento, esto será de estudio posterior. Pero lo básico es que la prueba se hace, es lo importante.

Y la gestión del señor director ha sido determinante para alcanzar el éxito.

Expresando felicidad y sin ocultar su emoción, Isaac Froimovich, presidente del ciclismo nacional, enfrentó a la prensa que hacia antesala en la DIGEDER para conocer el resultado de la reunión sostenida en la tarde de ayer con el director de Deportes del Estado y Recreación, general de brigada Iván Dobud Urqueta.

Puedo darles la seguridad que la sexta versión de la Vuelta se realizará en la fecha indicada anteriormente desde el 28 de octubre al 8 de noviembre. Incluso deberá realizarse un restado a las etapas, al financiamiento por cuanto a solicitud del señor Director, se buscará que la prueba salga desde Puerto Montt a Santiago. Vamos a iniciar los trabajos tendientes a conseguir el mejor trazado de la Vuelta y solicitar a las Intendencias respectivas su apoyo, terminó diciendo el dirigente nacional.

LA VERDAD DE UNA REUNIÓN

El director de Deportes del Estado, general de brigada Iván Dobud Urqueta, en una charla realizada ayer en la reunión con el dirigente presidente, dio a conocer los planes de integración regional que el Gobierno es impulsando desde hace un tiempo y que solamente estaba restando el detalle. Por tales razones ahora las municipalidades y los Consejos Locales tendrán una unidad más efectiva y real. La integración del deporte no podía esperar más y es lo que se ha realizado en este último tiempo.

Pero lo más efectivo y al cual la prensa deseaba conocer era si habría

CONMOCIÓN EN AMBITO NACIONAL

Tan pronto se conoció en el ambiente que la DIGEDER apoyaba a la competencia, se produjo el lógico revuelo en el medio del pedal chileno.

La sede de la Federación se llenó de dirigentes para conocer mayores antecedentes y de llamados telefónicos para confirmar la noticia que las radios habían adelantado en sus noticieros.

El próximo miércoles en Lima

Católica enfrentará a selección peruana

LIMA, Junio 11 (LATIN-REUTER).— La selección peruana de fútbol enfrentará el miércoles al equipo chileno Universidad Católica en partido amistoso de preparación con miras a la ronda eliminatoria para el mundial de 1982 en España, informó un dirigente deportivo.

José Aramburu, presidente de la Comisión Deportiva del seleccionado, agregó que el equipo visitante llegará a Lima el lunes por la noche.

El dirigente descartó que la selección juegue el domingo ante el club chileno Colo Colo, conforme se había anunculado hasta ayer.

Perú disputará con Colombia y Uruguay la serie dos sudamericana de clasificación al mundial. Perdió debutaria en Bogotá el 26 de julio ante Colombia.

Esperan record de recaudación en encuentros de revancha

Una recaudación superior a un millón doscientos mil dólares se produjo en los encuentros de la selección chilena de fútbol con las selecciones de Ecuador y Paraguay, si prosperan los Finales de la Asociación Central de Fútbol de vender los abonos para los partidos.

Previendo algún desinterés frente al último encuentro, el organismo que dirige el fútbol profesional chileno determinó condicionar la venta de entradas para el cotejo con Ecuador, restringiendo la adquisición simultánea del boletoto para el partido con Paraguay.

Para el efecto, puso a disposición del público 6.900 abonos para localidades de Tribuna Pacifico, bajo la cuota de un valor de 2.500 pesos. Si se venden todos, la recaudación por este ascenderá a los 17 millones 250 mil pesos. La cifra equivale a 442 mil dólares.

Los abonos para las localidades de la tribuna Andes del Estadio Nacional, escenario de los partidos con Ecuador y Paraguay por las eliminatorias del Mundial de España, se agotaron ayer según informó el gerente de la Asociación Central de Fútbol, Pedro Fornazzari. La Tribuna Andes tiene capacidad para ochenta mil 513 espectadores.

La venta de abonos para las localidades de la Tribuna Pacifico con valor de dos mil 500 pesos y de Galería cuya cuota es de 400 pesos, continuará durante todo el día de mañana de acuerdo al mismo informante.

Los abonos de Tribuna Andes son de 800 pesos cada uno. Agotaron en boleterías 6 millones.

El seleccionado ecuatoriano de fútbol, que este domingo enfrenta al representativo nacional, llega hoy, a las 16:00 horas, al aeropuerto Arturo Merino Benítez, procedente de Córdoba, Argentina, donde durante más de una semana estuvo preparándose secretamente para este encuentro por las eliminatorias mundialistas.

La delegación se alojará en el Hotel Galerías Nacionales, disponiendo del Estadio Nacional para un reconocimiento del terreno en horas de la noche. Mañana el técnico Hohberg moverá a su gente posiblemente en el Estadio Pedreros. Como es costumbre, todo el trabajo del plantel se

A las 16:00 horas llegan Ecuador promete sorpresa

hará en privado, con prohibición para los jugadores de hacer declaraciones. Para tal efecto, el técnico fijará un estricto horario para atender cualquier consulta de la prensa.

POSIBLE EQUIPO

Aunque el trabajo en Villa Carlos Paz se realizó en medio de rigurosas medidas de seguridad, trascendió que Ecuador presentará algunas modificaciones en su alineación: González; Perlaza, Klinger, Páez y Valencia; Villafuerte, Figueiro y Burbano; Párraga, Quiñones y Nieves.

LLEGAN LOS JUECES

Llegan a nuestra capital los encargados de dirigir el partido Chile y Ecuador. Ellos son los colombianos Gilberto Arestízabal (árbitro) y sus

ayudantes Octavio Sierra y Osvaldo Sánchez. Comisario del encuentro será el brasileño Abilio de Almeida.

PARAGUAY INSCRIBIO A TODOS SUS ASTROS

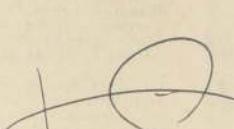
Para el encuentro de revancha con Chile, el seleccionado paraguayo inscribió a todos sus astros. La nómina es la siguiente: Almeida, Fernández, Battaglia, Espinola, Sotilinde, Paredes, Schettini, Torales, Kiese, Benítez, Florentín, Rivera, Isasi, Morel, Aquino, Delgado, Sosa, Michelagnoni, Aifuchi, Romero, Cabanillas y Diarte.

CUEROS Y CALZADOS RALTON S.A.

ESTADO FINANCIERO

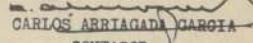
BALANCE AL 31 DE DICIEMBRE DE 1980

ACTIVO CIRCULANTE	\$ 22.533.589,27
PASIVO CIRCULANTE	(14.817.095,91)
CAPITAL DE TRABAJO	7.716.493,36
ACTIVO FIJO	5.241.657,18
OTROS ACTIVOS	1.261,69
PASIVO LARGO PLAZO	(1.711.607,25)
PATRIMONIO NETO	11.247.804,98


Ricardo Landeta Astica
GERENTE/GENERAL

RESULTADO ENTRE EL 1° DE ENERO Y EL 31 DICIEMBRE 1980

INGRESOS DE EXPLOTACION	\$ 40.412.010,80
COSTO DE EXPLOTACION	(26.465.470,78)
MARGEN DE EXPLOTACION	13.946.540,02
GASTOS ADMINISTRACION Y VENTAS	(10.577.945,20)
RESULTADO OPERACIONAL	3.368.594,82
OTROS INGRESOS NO OPERACIONALES	438.738,11
CORRECCION MONETARIA	(1.713.765,01)
RESULTADO ANTES DE IMPUTO, RENTA	2.093.567,92
IMPUESTO A LA RENTA	(1.078.312,00)
UTILIDAD NETA	1.015.255,92


Carlos Arriagada Garcia
CONTADOR

Autorizado por Decreto Supremo del Ministerio de Hacienda N° 640 de 19 de Marzo de 1969

Capital Autorizado y Pagado 2.600
Reservas y Fondos al Balance 39.563,143
Patrimonio Total \$ 39.565,743

INDUSTRIA TINTORERA ZAMUR S.A.

ESTADOS FINANCIEROS

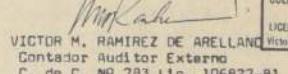
BALANCE AL 31 DE DICIEMBRE DE 1980

Activo Circulante	\$ 16.110.358
Pasivo Circulante	(1.343.956)
Capital de Trabajo	14.766.402
Activo Fijo	27.350.449
Otros Activos	18.963
Pasivo a Largo Plazo	(2.570.071)
PATRIMONIO NETO	\$ 39.565.743

PEDRO ZAMUR GATTAZ
Director Gerente

RESULTADO ENTRE EL 10.1.1980 Y EL 31.12.1980

Ingresos de la Explotación	\$ 16.136.458
Servicios a Terceros - Teñidos	(4.302.753)
Costo de la Explotación	11.833.705
Margen de Explotación	(8.173.008)
Gastos de Administración	3.660.697
Resultado Operacional	3.265.300
Otros Egresos No Operacionales	(2.395.397)
Amortización Activo Inmovilizado	2.155.076
Corrección Monetaria	(2.155.284)
Resultado antes Impuesto Renta	240.321
Impuesto a la Renta	(259.284)
Pérdida Neta del Ejercicio	(\$ 18.963)


Victor M. Ramirez de Arellano
Contador Auditor Externo
C. de G. N° 783 Lic. 106827-81

Santiago, Mayo de 1981

COMERCIAL E INDUSTRIAL "LOS GOBELINOS" S.A.

Domicilio Legal: Lord Cochrane N° 350-Santiago

Autorizada por el Decreto Supremo N° 564 del 16 de Marzo de 1964, modificada por el Decreto Supremo N° 856 del 6 de Abril de 1965 y por resolución N° 475 del 19 de Octubre de 1971, de la Superintendencia de Sociedades Andinas.

(EN MILLES DE PESOS)

Capital Autorizado \$ 15,-

Capital Suscrito 5,-

Capital Pagado 5,-

Reservas 37.311,-

BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 1980.

DIRECTORIO	
Presidente Sr. Santiago García García	
Director Gerente Sr. Julio García Puig	
Directores Sr. Francisco García Puig	
Sra. Juana Basyta Carrascal	
Sra. María Rivera Acevedo	
Sra. Marfa A. García Puig	

ESTADOS FINANCIEROS

ACTIVO CIRCULANTE	\$ 155.869,-	INGRESOS DE LA EXPLOTACION	\$ 82.518,-
PASIVO CIRCULANTE (monto)	(152.477,-)	COSTO DE LA EXPLOTACION	(57.157,-)
CAPITAL DE TRABAJO	23.397,-	GASTOS DE ADMINISTRACION Y VENTAS	(15.315,-)
ACTIVO FIJO	14.524,-	GASTOS FINANCIEROS	(2.756,-)
PATRIMONIO NETO	\$ 11.216,12	RESULTADO OPERACIONAL	7.112,-
		OTROS INGRESOS	1.411,-
		CORRECCION MONETARIA	(7.923,-)
		UTILIDAD DEL EXERCICIO	600,-

NOTAS

- Las existencias de mercaderías fueron valorizadas de acuerdo a lo dispuesto en el ART. 41 del DL N° 524.
- Durante el ejercicio se efectuaron las siguientes transacciones de acciones:
 - De don Julio García Puig al Dr. Jaime Carrasco Barrantes, 100 acciones
 - De don Julio García Puig al Dr. Jaime Arturo Muñoz, 100 acciones
 - De don Vicente Rodríguez Carrascal al Dr. Julio García Puig, 1.000 acciones
 - De don Vicente Rodríguez Carrascal al Dr. Julio García Puig, 14.000 acciones
- Todas las transacciones fueron aprobadas por el Directorio esa fecha 14 de Agosto de 1980.

JULIO GARCIA PUIG
Director Gerente

INFORMES DE LOS INSPECTORES DE CUENTAS

Los Inspectores que suscriben, CERTIFICAN haber examinado el presente Balance General y su Estado de Pérdidas y Ganancias, encontrando sus saldos conforme con los del Libro Diario y Libro Mayor.

VICENTE RODRIGUEZ ORTIZ

SANTIAGO CABANAS GARCIA

Carlos Reinoso asumió como DT del América

MEXICO, D.F. (AP). — El chileno Carlos Reinoso fue nombrado director técnico del equipo de fútbol América, para sustituir a José Antonio Roca, desvinculado del Club hace dos días debido al poco rendimiento del equipo", dijo Guillermo Cañedo, presidente del club.

Reinoso, de 36 años, llegó a México en 1970 contratado como jugador del América, equipo con el que jugó durante ocho años, y se consideró que su actuación fue decisiva para que su club saliera campeón de fútbol mexicano en dos ocasiones.

Con América jugó hasta 1979, cuando se retiró para trabajar como comentarista deportivo en la televisión. Posteriormente se reintegró como jugador del equipo Neza, club en el que se encontraba hasta el lunes pasado.

HOMBRE MULTIPLE

Durante su permanencia en México, Reinoso viajó a Chile para participar con la selección de su país en la Copa Mundial de Alemania en 1974, y posteriormente en las eliminatorias previas al mundial de Argentina en 1978.

Actualmente Reinoso es considerado como uno de los futbolistas mejor pagados de México, con un sueldo cercano a los 42.000 dólares anuales. Es además propietario de varias zapaterías y restaurantes, de una revista y dirige una escuela de fútbol. También ha sido vinculado sentimentalmente en varias ocasiones con artistas mexicanas.

La decisión de nombrar director técnico de América se produce después que el equipo perdió doce de los 33 partidos que lleva jugados.



Lo único que le faltaba al "hombre múltiple" de México. Reinoso asumió como DT.



AL NORTE. Universidad Católica jugará en Iquique y Calama, donde Adolfo Nef demostrará sus condiciones.

Concepción vendió a Toledo para pagar los sueldos

CONCEPCIÓN. (Por Exequiel Ramírez). — Héctor Péndola está de vuelta de su viaje a la capital. El presidente de Deportes Concepción, además de solucionado el traspaso del jugador Guillermo Toledo al club Palestino, solucionó con Colo Colo lo referente a la transferencia de Gabriel Rodríguez que estaba consultada en el contrato de venta de los cracks Rodrigo Santander y Oscar Rojas. Lito Rodríguez no viene a Deportes Concepción y por esta razón los lila recibirán 25 mil dólares que era lo que estaba establecido en una de las cláusulas del citado contrato.

Con un ambiente de pesimismo se encontró el presidente de los penquistas a su regreso a Concepción.

La venta de Toledo a Palestino no conformó a nadie. Pero Péndola, como muchas veces lo ha dicho, tiene bien puesto sus pies en la tierra. Solo por el tremendo cariño que le tiene a la institución, a la que llegó siendo un adolescente, no ha dejado el timón del club. En reiteradas ocasiones ha hecho un llamado a la hincha y a la ciudad para que apoyen al equipo que los representa pero no ha habido respuesta positiva. No hace mucho al ser entrevistado por un vespertino local manifestó que "Concepción no se merecía tener un equipo en la Primera División del fútbol chileno". Que con su apatía el aficionado estaba demostrando que tal distinción le está quedando, por decir lo menos, grande. Y vaya que tienen asidero sus palabras.

El encuentro del torneo preparatorio Polla Gol fue desalentador en todo aspecto para Deportes Concepción. No dejó ingresos. Con ese argumento Péndola llegó hasta la ACF en busca de un préstamo donde la respuesta fue negativa.

"Los apuros económicos son este momento generales en el fútbol profesional. En la última reunión de Consejo de Presidentes, hice una indicación en el sentido de que la ACF se hiciera cargo de los sueldos de un mes por lo menos de todos los clubes que están pasando por momentos difíciles. No tuve respuesta positiva mi idea. Y qué hablar de amistosos si éstos, lo único que hacen es agrandar más el hoyo de los clubes", sostuvo el presidente de Deportes Concepción.

Al ser consultado si existía la posibilidad de préstamo por parte de la ACF, Péndola agregó: "Fuimos informados que la Central no tiene plata en los bancos en este momento. No hay dinero en caja. La atención del seleccionado, como es lógico, tiene prioridad uno".

De las declaraciones del presidente de los lila deducimos el porqué Deportes Concepción se desprendió de un valor en alza como lo es Guillermo Toledo. Con los cien mil dólares de su traspaso más los 25 mil que reintegrará Colo Colo por la no venida de Lito Rodríguez, los penquistas podrán pagar al menos la planilla de su plantel profesional de estos dos últimos meses.

Canal 13 transmite con todo el domingo

Todos al Estadio Nacional, para apoyar a la selección en busca de su clasificación para el Mundial España 82.

Animados con este propósito todos los integrantes del panel deportivo que han venido cubriendo las transmisiones de los partidos de fútbol de la selección nacional, se trasladarán este domingo hasta nuestro principal campo deportivo.

Es así como José María Navasal, César Antonio Santis, José Alfredo

Se mueven las bancas

DT Oscar Andrade dejó a Colchagua y tomó a U. Calera

Después de renunciar como entrenador de Colchagua asumió como nuevo técnico del Club Unión La Calera, Oscar Andrade, en reemplazo de Carlos Contreras, quien presentó su renuncia en carácter de indeclinable.

La actitud del popular "Pluto" Contreras sorprendió a los directivos y socios cementeros, por lo que hubo que hacer activas diligencias para lograr el concurso de Andrade, ex entrenador de los caleranos, quien aceptó anochecer la empresa de dirigir el cuadro en la presente temporada.

La renuncia de Contreras se produjo luego de la derrota experimentada el domingo pasado en casa, tras perder con Huachipato por tres goles a uno, después de triunfar la primera fracción por la cuenta mínima, bajando ostensiblemente su rendimiento en la etapa de complemento.

EVERTON 4 — LA CALERA 1

La Calera juega el sábado con Santiago Morning en Melipilla, y ayer sostuvo un amistoso con Everton, perdiendo por cuatro a uno, con la salvedad que sólo en el primer tiempo actuó el cuadro titular, igualando a uno, mientras que en el final, jugaron juveniles ante el once titular viñamarino, que anotó los restantes tres goles.

Empató a cero en Copiapó

Colo Colo sigue invicto

COPIAPO (Especial para La Nación). — En un gran partido que fue presenciado por 7.111 personas que pagaron 700 mil pesos de recaudación, empataron a cero los equipos de Regional Atacama y Colo Colo.

El encuentro fue conducido por el árbitro Hernán Silva y la intensidad de las acciones agrandaron enormemente a los nortinos que repletaron el Estadio Luis Valenzuela Hermosilla.

Al final del encuentro ambos equipos fueron despedidos con aplausos y se notaba satisfacción entre los jugadores de uno y otro conjunto. Los nortinos que habían luchado como leones ante el encopetado adversario y los integrantes del equipo popular por haber mantenido el invicto que conservan desde comienzos de la temporada.

La gran figura de Colo Colo fue el arquero Miguel Ángel Leyes que frustró una y otra vez las intenciones de los atacantes locales. Su atajada cumple tuvo lugar en un remate violentísimo del Coque Contreras, hecho desde la entrada del área chica y que el meta desvió al corner cuando se coreaba la conquista.

LOS EQUIPOS

REGIONAL ATACAMA (0): Willy González; Wastavino, Caneo, Ríos y Brown; Araya, Hugo González y Briones; Soto, Jorge Contreras y Osorio. Posteriormente ingresaron Sánchez, Valenzuela, Lobos y Alfaro.

COLO COLO (0): Leyes; Rodríguez, Hormazábal, Herrera y Neulín; Daniel Díaz (Ormeño), Inostroza y Vasconcelos; Santander, Saavedra y Miranda (Vera).



Miguel Ángel Leyes sigue sin perder un partido desde que llegó a Colo Colo. En el empate a cero en Copiapó fue la figura de la cancha.

Dos automóviles regalarán este domingo en el Estadio Nacional

Al hincha se le pedirá que presente el partido de pie

Este domingo, cuando nuestra Selección enfrente a Ecuador, en el Estadio Nacional, se regalarán dos automóviles uno para el portador del emblema patrio más grande y otro, para aquel hincha que con su vestimenta tipifique mejor al chileno. Esto, además de otras sorpresas, serán algunos de los incentivos que tendrá esa fiesta deportiva que tiene como máximo organizador a Don Francisco, encargado de todo el programa del aliento.

En Pinto Durán, Luis Santibáñez, contó algunos detalles de esa fiesta: Se van a regalar dos automóviles. Uno para el que lleve la bandera nacional más grande, y el otro, para el que se vista mejor de chileno, es decir, puede ir de huaso o vestido de otra forma. El ideal es que nos identifique."

Más adelante, el técnico contó: "También a las ochenta mil personas que concurren al Estadio Nacional se les pedirá que presenten el partido de pie. Esto se conseguirá incitándolos a que así lo hagan. Personalmente pienso que el espectáculo del domingo será realmente extraordinario con todo el apoyo que tendremos; esto es bueno porque de una vez por todas

debemos hacer sentir nuestra condición de local en Nacional".

"Pero no cree que tanta presión puede influir negativamente en la selección?"

"No, porque esta selección está preparada para cualquier cosa. Son dos años de trabajo y hemos dado muestras que sabemos pararnos en cualquier parte. Más aún en nuestra propia casa con miles de chilenos apoyándonos".

EPECTACULO

Durante toda la semana, la comisión encargada del aliento ha trabajado con la barras para que este domingo todo salga a la perfección. Desde ya se puede decir que las ochenta mil personas tendrán la obligación de entonar los himnos de la selección, los cuales serán acompañados musicalmente por una gran orquesta dirigida por Juan Azúa, quien ubicará su "habitat" sobre la puerta de la Maratón. Desde ese lugar dirigirá el Gran Coro del Aliento.

SOCIEDAD ANÓNIMA COMERCIAL DE TELEVISIÓN E INVERSIONES

Domicilio Legal: Vicuña Mackenna # 1725 SANTIAGO.

Fono: 568001 RUT N° 92.486.000-6

Constituida por Escritura Pública de fecha 28-12-1963 ante Notario don Eduardo Fredes suplente de don Pedro Ávalos, autorizado por D.S. N° 912 del 20-3-1964. Legalmente instalada por Decreto N° 1353 del Ministerio de Hacienda de fecha 26-6-1965. Modificadas sus Estatutos por Escritura Pública del 30-9-1966, según Decreto N° 1148. Modificadas sus Estatutos por Escritura Pública de fecha 10-3-1967 y 10-10-1967. Decreto N° 173 del 23-2-1968.

Nómina del Directorio:

Sr. Milán Platovsky Stein
Sr. Rafael Meliáza Rojas
Sr. Jan P. Platovsky Turek
Sr. Armando Vallarino D'Alfonso
Sr. Jorge Vial Edwards

Capital Autorizado: \$ 1.000.-

Capital Suscrito: \$ 1.000.-

Capital Pagado: \$ 1.000.-

BALANCE AL 31-12-80

Activo Circulante	27.007.898,76
Passivo Circulante	22.723.343,46
Capital de Trabajo	4.284.555,30
Activo Fijo	188.896.842,26
Passivo a Largo Plazo	19.323.838,00
Patrimonio Neto	173.857.559,56

Resultado entre el 1-1-1980 y el 31-12-1980

Ingreso de Explotación	728.606,00
Costo de Explotación	49.202,88
Margen de Explotación	679.403,12
Gastos de Adm. y Ventas	544.334,00
Resultado Operacional	135.069,14
Otros Ingresos / (Egresos) netos no Operacionales	55.427.497,86
Corrección Monetaria	(1.750.134,52)
Resultado antes de Impuesto	53.812.432,48
la Renta	53.812.432,48
Impuesto a la Renta	22.221.767,00
Utilidad Neta	31.590.665,48

DANIEL PLATOVSKY TUREK
GERENTE GENERAL

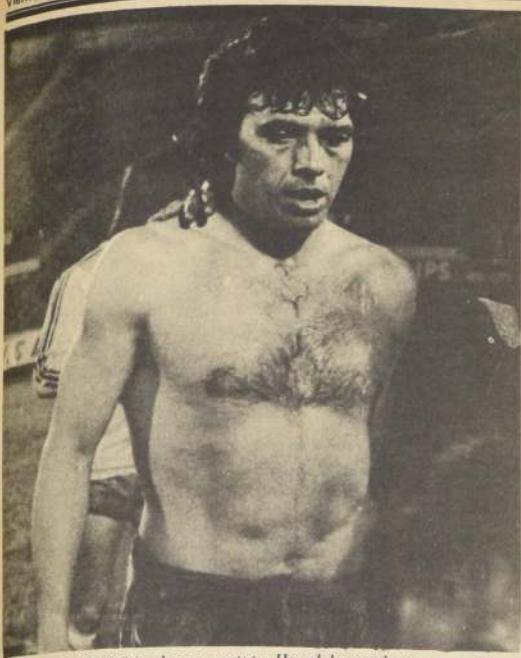
LILIANA PEREZ AGUILAR
CONADORA
C.U.C. N° 1273
L.C. N° 117.710
DEPARTAMENTO

CERTIFICADO DE LOS INSPECTORES DE CUENTAS

Certificamos que hemos efectuado un examen del Balance General y del Estado de Cuentas de Resultado del Ejercicio comprendido entre el 1-1-1980 y el 31-12-1980 encontrando que todo está de acuerdo con los asientos en el Libro Caja, Diario y Mayor.

NORMAN CHELLEW CASTRO

HERNAN SAN MARTIN RODENA



ELIAS FIGUEROA, el gran capitán, Hoy debe producirse su arribo

Prolongación del partido impidió viaje de Elías...

El zaguero central llega hoy, a mediodía, a Santiago para integrarse de inmediato a Juan Pinto Durán

La prolongación del partido que disputó el Strikers de Miami con el Cosmos de Nueva York impidió que el zaguero central de la selección chilena de fútbol pudiera viajar a Santiago. El jugador era esperado ayer pero sólo podrá llegar hoy a las 12 horas.

Empatamos el encuentro con el Cosmos y, tal como lo contempla la reglamentación de la Liga Norteamericana de Fútbol, debímos definir a penales. Eso motivó que perdiera el avión y no pudiera viajar", contó telefónicamente Figueroa.

Como dato anecdótico, el zaguero agregó que "Cabañas y Romerito se despidieron conmigo, porque nos ganaron en los penales". Los dos jugadores mencionados son paraguayos, y participaron en el encuentro que Chile ganó en Asunción el domingo pasado.

Con el jugador se encontraba el dirigente Julián Sánchez, quien viajó a Miami, para solucionar las dificultades que se le presentaron al jugador en sus intentos por conseguir la autorización de su club.

"Afortunadamente, no hubo problemas", dijo Figueroa. "Los dirigentes del Strikers comprendieron lo importante que era para mí defender una vez más la camiseta de la selección de mi país".

Consultado acerca de la posibilidad que defienda al club Everton durante el recesso del fútbol estadounidense, Figueroa manifestó que "eso es algo que deberé estudiar con calma, porque también tengo una oferta de Palestino".

TRANQUILIDAD

A pesar de esto, no había intranquilidad entre los dirigentes y la Comisión Selección Nacional y así lo expresó Daniel Castro al conversar con La Nación.

"Mira, la verdad es que yo no sé quién fue el que aseguró que Elias Figueroa llegaría el miércoles a Santiago, porque esa posibilidad a nosotros nos pareció siempre muy problemática".

Hay que considerar que tenía que jugar a las diez de la noche contra el Cosmos y de ahí viajar no se cuántos kilómetros para llegar a tiempo al Aeropuerto y tomar el avión de LAN Chile. Lo concreto es que ni él ni Juan Sánchez, el dirigente que lo fue a buscar, nos han llamado por teléfono

Reemplazan a Miguel Angel Gamboa y Eduardo Bonvallet

Galindo y Mondaca inscritos para jugar contra Paraguay

Mario Galindo, lateral y Orlando Mondaca, volante, fueron inscritos ayer para el compromiso con Paraguay reemplazando a Miguel Angel Gamboa y el lesionado Eduardo Bonvallet quien fue autorizado para que deje la concentración de Juan Pinto Durán, mientras que la falta de información oficial sobre el "caso Gamboa" hizo que el técnico Luis Santibáñez optara por sustituirlo, considerando que el plazo de inscripción vencía ayer, es decir, diez días antes del lance.

"De Gamboa no hemos sabido nada oficial y como el plazo vence hoy (ayer) decidimos reemplazarlo por Orlando Mondaca. Esto es definitivo. Por otra parte, a Eduardo Bonvallet lo sustituye en la nómina Mario Galindo. Todos conocen la situación de Bonvallet quien fue autorizado para que deje la concentración, ya que está descartado para los dos partidos. Con él conversé y decidimos conjuntamente que era preferible que estuviera en su casa, pero el "Bomba" continúa siendo integrante del plantel nacional" comentó Luis Santibáñez al término de la práctica matinal realizada ayer en el Complejo Deportivo Juan Pinto Durán.

La alternativa frente a Ecuador es ganar o ganar...

Efectivamente, Frente a Ecuador no tenemos otra alternativa que la de ganar para lograr nuestra clasificación. Y esto supone lógicamente que el encuentro será difícil, pero esta selección sabrá responder en la cancha".

Después de clasificados le dará oportunidad a la gente que no ha jugado.

"No me gusta adelantarme a los

hechos. Mientras no estemos clasificados no puedo contestar a eso".

Hay lesionados de gravedad

"Afortunadamente no. Caszely se está recuperando, mientras que el resto está en condiciones de jugar este domingo contra los ecuatorianos".

¿Usted cree que los ecuatorianos vendrán derechamente a buscar la clasificación?

"Los que conocen el fútbol ecuatoriano saben que es muy diferente cuando juegan de locales que como cuando actúan de visita. Personalmente pienso que la presión del Nacional influirá en ellos".

LA PRACTICA

El entrenamiento matinal realizado por la selección consistió en juegos con pelotas, tratando de perfeccionar el tiro de fuera el área y la volada. El trabajo concluyó con una serie de penales, donde se lució el goleador Oscar Wirth.

En la tarde, la selección realizó una práctica futbolística "secreta" al parecer con Unión Española sobre la cual Santibáñez acotó: "Tenemos tres canchas para jugar: Reinaldo Martín, Estadio Nacional o Santa Laura. Al periodismo le pido que no informe sobre ella porque estaremos ayudándoles a nuestros rivales".



SUSTITUTO. — Orlando Mondaca reemplaza a Eduardo Bonvallet en la nómina del plantel nacional que enfrentará a Paraguay.



SECRETO. — Ayer, en la tarde, la selección realizó una práctica futbolística en secreto, donde jugaron Garrido, Caste y Rivas.

CLINICA DEL TUBO DE ESCAPE



Silenciadores

Tubos de Escape

Fabricamos, colocamos y reparamos para toda clase de vehículos

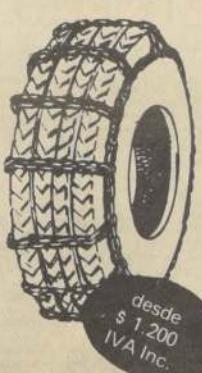
CARMEN
171
F. 398456

CADENAS PARA NIEVE Y BARRO

PARA TODO VEHICULO
CADENAS INDUSTRIALES
MINERIA
AGRICULTURA • PESCA
TRANSPORTE
POR METRO

S SOCADIN LTDA.

FABRICA Y VENTAS:
SALVADOR GUTIERREZ 4539
Cas. 12041
Fono: 733726-798476
QUINTA NORMAL-SANTIAGO



GIGANTES!! PARA FIRMAS CONSTRUCTORAS

17.5 x 25 - 18 x 25 - 20.5 x 25
23.5 x 25 - 26.5 x 25 - 29.5 x 29

20% ó 25% DESCUENTO

según volumen de compra o convenio

Todas las medidas en GIGANTES
CAMIONES - AUTOS - GRUAS
También BATERIAS IMPORTADAS

Atención: Lunes a Jueves 9 a 19 hrs.

Viernes 9 a 16.30 hrs. Sábado cerrado

SUPERMERCADO DEL NEUMATICO

AV. ESPAÑA 72 -

Fono: 98548-97305



INDUSTRIA DE RECAUCHAJES RECAUCHILE LTDA.



RECAMBIO INMEDIATO

AUTOS • CAMIONES • MOTONIVELADORAS

DISEÑO ORIGINALES
MICHELIN PIRELLI
GOOD YEAR FIRESTONE

VENTAS Y SERVICIO

Santiago

AV. REPUBLICA 146

FONO 93234

PLANTA

AV. M. RODRIGUEZ 373

FONO 46

ISLA DE MAIPO



ALEGRIA. — Mario Galindo recibió alegremente su incorporación al equipo que jugará contra Paraguay. El lateral reemplaza a Miguel Angel Gamboa.

Beneplácito general en la zona

Octavio Letelier asumió presidencia del fútbol en club Deportes Arica

ARICA. — Satisfacción produjo en todos los círculos deportivos de esta ciudad, la nominación del antiguo dirigente deportivo, Mayor de Ejército Octavio Letelier, como nuevo Presidente del Club de Deportes Arica en reemplazo del dirigente Enrique Pinto, quien renunció en carácter de indeclinable, por haber asumido nuevas responsabilidades en la Coca Cola.

"Tayo" Letelier, como lo conoce familiarmente la gente del deporte aricense, reside desde hace años en la ciudad y ha cumplido numerosos desempeños deportivos, habiéndose destacado especialmente en los grandes eventos que se han efectuado en la ciudad, empezando por la subsede del Mundial de Fútbol en 1962.

El Mayor Letelier ha dado suficientes muestras de su gran capacidad organizativa y de su responsabilidad directiva. En otras facetas de su personalidad se le recuerda como factor importante en la recuperación total de la Cooperativa de Viviendas, ex-Citroën (actualmente Villa Pedro Lagos) que contará con un millar de casas y cuyas primeras 544 habitaciones fueron inauguradas recientemente por el Presidente de la República en su visita a la región.

El directorio del Club de Deportes Arica ofrecerá una conferencia de prensa para dar a conocer los alcances de los cambios directivos, ya que anteriormente había renunciado el Gerente, Arnaldo Novoa.

OFERTA DE REPUESTOS

OPALA

RECIENTE RECIBIDOS

PARAQUOQUES	1780
ROTULAS SUP.	360
ROTULAS INF.	320
DISCO EMBRAGUE USA	1200
PIOLAS EMBRAGUE	270
RODAMIENTO DE EMPUJE USA	590
NEUMATICOS	2420
EXTREMOS DIRECCION	340
BUJE DE BANDEJA	140
BUJE BRAZO AUXILIAR	250
BOMBA DE AGUA(USA)	1300
PASTILLAS FRENO	690
JUEGO EMPAQUETADURAS	590
COMPLETAS	590
TAQUI DE VALVULAS	180
ESPIRALES	1900
IVA INCLUIDO	
PRECIOS ESPECIALES A TAXISTAS	

Repuestos para motos y mucho, mucho más

IMPORTADORA VIENA S.A.

DIEZ DE JULIO 478 FONO 226649

Antonio Garrido pone en juego su corona ante Juan Mautz

En el Estadio Chile se disputa el título de la categoría mediano

Para las 20.30 horas de hoy fue programada la reunión de boxeo profesional, en el Estadio Chile, en la cual se destaca el match de fondo, por el Título de la Categoría Mediano (hasta 72 kgs. 574 Grs.), entre el actual campeón, Antonio Garrido, de la capital, y su desafiante, Juan Mautz, de Valparaíso. Ambos, en su época de aficionados y en sus comienzos como profesionales se mostraron como valores interesantes. Luego Antonio Garrido se fue quedando rezagado y ahora busca volver al primer plano del boxeo profesional.

El combate de esta noche está pactado a doce asaltos y tendrá en disputa el título de los Medianos, lo que interesa a los dos pugiles, porque ambos quieren retornar al cuadrilátero con un triunfo.

PROGRAMA DE ESTA NOCHE

Tres boxeadores de la Escuela de Talento harán su presentación en el ring del Estadio Chile, en las peleas preliminares. En categoría Mosca, Alejandro Curiel se enfrenta a tres round con René Avendaño, de La Granja; en categoría Gallo, Ricardo Almagro tendrá como oponente a Jaime Suárez y en Pluma, Francisco Novoa tendrá como rival a Patricio Aguilera.

El más decisivo apoyo de las autoridades locales del norte chico para los 500 kilómetros ciclisticos encontraron los dirigentes Pedro Concha y Roberto Martín, del Club "Pilsener Cristal" organizador de la mencionada competencia a disputarse en el mes de agosto próximo.

"Nuestro recorrido de contactos con las autoridades de la región fue de un total éxito. En todas las ciudades encontramos el más franco apoyo a la gestión deportiva y el solo hecho de saber que las principales figuras de nuestro ciclismo van a estar en sus ciudades provocó de inmediato el más valioso apoyo a la organización de la carrera" dice Pedro Concha que es el mentor de la prueba.

Durante una semana ambos dirigentes del club "oro", se movilizaron recorriendo la ruta, midiendo distancias, chequeando las rutas, hoteles y analizando cada tramo para aunar todo lo valioso que permita darle a los 500 kilómetros el más fuerte como resonante éxito, tan importante como el conseguido últimamente en la Quinta y anteriormente en la Décima Región.

LAS AUTORIDADES SON EXCEPCIONALES

Los mencionados dirigentes, traen una visión integral de la región de lo que significaría para el ciclismo nacional y por cierto de la zona, una competencia de esta magnitud. Pero lo que más impactó a los organizadores fue la inmediata reacción tenida por todas las autoridades de la Cuarta Región que se movilizaron para establecer los diálogos, conocer pormenores y detalles de la carrera. Para que al final, según sus propias fuerzas otorgaran las respectivas facilidades. "Para nosotros, estas autoridades fueron excepcionales en el trato, en el interés demostrado por colaborar y por que la carrera llegara a sus respectivas ciudades y pueblos. Este recorrido inicial que hemos realizado nos ha dado una experiencia valiosa respecto a los hombres que desde la más alta autoridad al vecino más modesto se interesó por la vuelta ciclista", confió Roberto Martín.

Por eso, los responsables de la prueba son categóricos en calificar como "autoridades excepcionales".



DOS RIVALES EN BUSCA DE UN CETO: Antonio Garrido, campeón de los Medianos se enfrenta en un combate a 12 rounds, a su retador, a Juan Mautz, de Valparaíso. Dos hombres de experiencia en los cuadriláteros que pueden brindar un buen combate donde se disputará el Título de Chile.

MAS BOXEO POR TV

TELEONCE transmitirá los combates de esta noche, para darle más respaldo al boxeo nacional, luego vendrá la disputa de una serie de títulos mundiales, cuya programación darán a conocer.

SABADO 13 DE JUNIO:

TITULO MUNDIAL EN LA CATEGORIA MEDIANOS. Combate a 15 vueltas, 21.30 horas, en directo desde el Boston Garden, Estados Unidos. Espectacular encuentro de revancha entre el calvo campeón americano de la ciudad de Brooklyn, Ayub Kalule, campeón de esta categoría y Sugar Ray Leonard, campeón de la categoría Welter y que aspira a conseguir una nueva corona, sin perder la que posee.

De fondo, como combate estelar, se enfrentarán por el Título de Categoría Medianos Juniors, a 15 asaltos, entre el campeón invicto, el norteamericano de Detroit, Michigan, Tommy Hearns y el desafiante, representante de la República Dominicana, Pablo Báez.

De fondo, como combate estelar, se enfrentarán por el Título de Categoría Medianos Juniors, a 15 asaltos, entre el campeón invicto, el norteamericano de Detroit, Michigan, Tommy Hearns y el desafiante, representante de la República Dominicana, Pablo Báez.

De fondo, como combate estelar, se enfrentarán por el Título de Categoría Medianos Juniors, a 15 asaltos, entre el campeón invicto, el norteamericano de Detroit, Michigan, Tommy Hearns y el desafiante, representante de la República Dominicana, Pablo Báez.

De fondo, como combate estelar, se enfrentarán por el Título de Categoría Medianos Juniors, a 15 asaltos, entre el campeón invicto, el norteamericano de Detroit, Michigan, Tommy Hearns y el desafiante, representante de la República Dominicana, Pablo Báez.

De fondo, como combate estelar, se enfrentarán por el Título de Categoría Medianos Juniors, a 15 asaltos, entre el campeón invicto, el norteamericano de Detroit, Michigan, Tommy Hearns y el desafiante, representante de la República Dominicana, Pablo Báez.

De fondo, como combate estelar, se enfrentarán por el Título de Categoría Medianos Juniors, a 15 asaltos, entre el campeón invicto, el norteamericano de Detroit, Michigan, Tommy Hearns y el desafiante, representante de la República Dominicana, Pablo Báez.

De fondo, como combate estelar, se enfrentarán por el Título de Categoría Medianos Juniors, a 15 asaltos, entre el campeón invicto, el norteamericano de Detroit, Michigan, Tommy Hearns y el desafiante, representante de la República Dominicana, Pablo Báez.

De fondo, como combate estelar, se enfrentarán por el Título de Categoría Medianos Juniors, a 15 asaltos, entre el campeón invicto, el norteamericano de Detroit, Michigan, Tommy Hearns y el desafiante, representante de la República Dominicana, Pablo Báez.

De fondo, como combate estelar, se enfrentarán por el Título de Categoría Medianos Juniors, a 15 asaltos, entre el campeón invicto, el norteamericano de Detroit, Michigan, Tommy Hearns y el desafiante, representante de la República Dominicana, Pablo Báez.

De fondo, como combate estelar, se enfrentarán por el Título de Categoría Medianos Juniors, a 15 asaltos, entre el campeón invicto, el norteamericano de Detroit, Michigan, Tommy Hearns y el desafiante, representante de la República Dominicana, Pablo Báez.

De fondo, como combate estelar, se enfrentarán por el Título de Categoría Medianos Juniors, a 15 asaltos, entre el campeón invicto, el norteamericano de Detroit, Michigan, Tommy Hearns y el desafiante, representante de la República Dominicana, Pablo Báez.

De fondo, como combate estelar, se enfrentarán por el Título de Categoría Medianos Juniors, a 15 asaltos, entre el campeón invicto, el norteamericano de Detroit, Michigan, Tommy Hearns y el desafiante, representante de la República Dominicana, Pablo Báez.

De fondo, como combate estelar, se enfrentarán por el Título de Categoría Medianos Juniors, a 15 asaltos, entre el campeón invicto, el norteamericano de Detroit, Michigan, Tommy Hearns y el desafiante, representante de la República Dominicana, Pablo Báez.

De fondo, como combate estelar, se enfrentarán por el Título de Categoría Medianos Juniors, a 15 asaltos, entre el campeón invicto, el norteamericano de Detroit, Michigan, Tommy Hearns y el desafiante, representante de la República Dominicana, Pablo Báez.

De fondo, como combate estelar, se enfrentarán por el Título de Categoría Medianos Juniors, a 15 asaltos, entre el campeón invicto, el norteamericano de Detroit, Michigan, Tommy Hearns y el desafiante, representante de la República Dominicana, Pablo Báez.

De fondo, como combate estelar, se enfrentarán por el Título de Categoría Medianos Juniors, a 15 asaltos, entre el campeón invicto, el norteamericano de Detroit, Michigan, Tommy Hearns y el desafiante, representante de la República Dominicana, Pablo Báez.

De fondo, como combate estelar, se enfrentarán por el Título de Categoría Medianos Juniors, a 15 asaltos, entre el campeón invicto, el norteamericano de Detroit, Michigan, Tommy Hearns y el desafiante, representante de la República Dominicana, Pablo Báez.

De fondo, como combate estelar, se enfrentarán por el Título de Categoría Medianos Juniors, a 15 asaltos, entre el campeón invicto, el norteamericano de Detroit, Michigan, Tommy Hearns y el desafiante, representante de la República Dominicana, Pablo Báez.

De fondo, como combate estelar, se enfrentarán por el Título de Categoría Medianos Juniors, a 15 asaltos, entre el campeón invicto, el norteamericano de Detroit, Michigan, Tommy Hearns y el desafiante, representante de la República Dominicana, Pablo Báez.

De fondo, como combate estelar, se enfrentarán por el Título de Categoría Medianos Juniors, a 15 asaltos, entre el campeón invicto, el norteamericano de Detroit, Michigan, Tommy Hearns y el desafiante, representante de la República Dominicana, Pablo Báez.

De fondo, como combate estelar, se enfrentarán por el Título de Categoría Medianos Juniors, a 15 asaltos, entre el campeón invicto, el norteamericano de Detroit, Michigan, Tommy Hearns y el desafiante, representante de la República Dominicana, Pablo Báez.

De fondo, como combate estelar, se enfrentarán por el Título de Categoría Medianos Juniors, a 15 asaltos, entre el campeón invicto, el norteamericano de Detroit, Michigan, Tommy Hearns y el desafiante, representante de la República Dominicana, Pablo Báez.

De fondo, como combate estelar, se enfrentarán por el Título de Categoría Medianos Juniors, a 15 asaltos, entre el campeón invicto, el norteamericano de Detroit, Michigan, Tommy Hearns y el desafiante, representante de la República Dominicana, Pablo Báez.

De fondo, como combate estelar, se enfrentarán por el Título de Categoría Medianos Juniors, a 15 asaltos, entre el campeón invicto, el norteamericano de Detroit, Michigan, Tommy Hearns y el desafiante, representante de la República Dominicana, Pablo Báez.

De fondo, como combate estelar, se enfrentarán por el Título de Categoría Medianos Juniors, a 15 asaltos, entre el campeón invicto, el norteamericano de Detroit, Michigan, Tommy Hearns y el desafiante, representante de la República Dominicana, Pablo Báez.

De fondo, como combate estelar, se enfrentarán por el Título de Categoría Medianos Juniors, a 15 asaltos, entre el campeón invicto, el norteamericano de Detroit, Michigan, Tommy Hearns y el desafiante, representante de la República Dominicana, Pablo Báez.

De fondo, como combate estelar, se enfrentarán por el Título de Categoría Medianos Juniors, a 15 asaltos, entre el campeón invicto, el norteamericano de Detroit, Michigan, Tommy Hearns y el desafiante, representante de la República Dominicana, Pablo Báez.

De fondo, como combate estelar, se enfrentarán por el Título de Categoría Medianos Juniors, a 15 asaltos, entre el campeón invicto, el norteamericano de Detroit, Michigan, Tommy Hearns y el desafiante, representante de la República Dominicana, Pablo Báez.

De fondo, como combate estelar, se enfrentarán por el Título de Categoría Medianos Juniors, a 15 asaltos, entre el campeón invicto, el norteamericano de Detroit, Michigan, Tommy Hearns y el desafiante, representante de la República Dominicana, Pablo Báez.

De fondo, como combate estelar, se enfrentarán por el Título de Categoría Medianos Juniors, a 15 asaltos, entre el campeón invicto, el norteamericano de Detroit, Michigan, Tommy Hearns y el desafiante, representante de la República Dominicana, Pablo Báez.

De fondo, como combate estelar, se enfrentarán por el Título de Categoría Medianos Juniors, a 15 asaltos, entre el campeón invicto, el norteamericano de Detroit, Michigan, Tommy Hearns y el desafiante, representante de la República Dominicana, Pablo Báez.

De fondo, como combate estelar, se enfrentarán por el Título de Categoría Medianos Juniors, a 15 asaltos, entre el campeón invicto, el norteamericano de Detroit, Michigan, Tommy Hearns y el desafiante, representante de la República Dominicana, Pablo Báez.

De fondo, como combate estelar, se enfrentarán por el Título de Categoría Medianos Juniors, a 15 asaltos, entre el campeón invicto, el norteamericano de Detroit, Michigan, Tommy Hearns y el desafiante, representante de la República Dominicana, Pablo Báez.

De fondo, como combate estelar, se enfrentarán por el Título de Categoría Medianos Juniors, a 15 asaltos, entre el campeón invicto, el norteamericano de Detroit, Michigan, Tommy Hearns y el desafiante, representante de la República Dominicana, Pablo Báez.

De fondo, como combate estelar, se enfrentarán por el Título de Categoría Medianos Juniors, a 15 asaltos, entre el campeón invicto, el norteamericano de Detroit, Michigan, Tommy Hearns y el desafiante, representante de la República Dominicana, Pablo Báez.

De fondo, como combate estelar, se enfrentarán por el Título de Categoría Medianos Juniors, a 15 asaltos, entre el campeón invicto, el norteamericano de Detroit, Michigan, Tommy Hearns y el desafiante, representante de la República Dominicana, Pablo Báez.

De fondo, como combate estelar, se enfrentarán por el Título de Categoría Medianos Juniors, a 15 asaltos, entre el campeón invicto, el norteamericano de Detroit, Michigan, Tommy Hearns y el desafiante, representante de la República Dominicana, Pablo Báez.

De fondo, como combate estelar, se enfrentarán por el Título de Categoría Medianos Juniors, a 15 asaltos, entre el campeón invicto, el norteamericano de Detroit, Michigan, Tommy Hearns y el desafiante, representante de la República Dominicana, Pablo Báez.

De fondo, como combate estelar, se enfrentarán por el Título de Categoría Medianos Juniors, a 15 asaltos, entre el campeón invicto, el norteamericano de Detroit, Michigan, Tommy Hearns y el desafiante, representante de la República Dominicana, Pablo Báez.

De fondo, como combate estelar, se enfrentarán por el Título de Categoría Medianos Juniors, a 15 asaltos, entre el campeón invicto, el norteamericano de Detroit, Michigan, Tommy Hearns y el desafiante, representante de la República Dominicana, Pablo Báez.

De fondo, como combate estelar, se enfrentarán por el Título de Categoría Medianos Juniors, a 15 asaltos, entre el campeón invicto, el norteamericano de Detroit, Michigan, Tommy Hearns y el desafiante, representante de la República Dominicana, Pablo Báez.

De fondo, como combate estelar, se enfrentarán por el Título de Categoría Medianos Juniors, a 15 asaltos, entre el campeón invicto, el norteamericano de Detroit, Michigan, Tommy Hearns y el desafiante, representante de la República Dominicana, Pablo Báez.

De fondo, como combate estelar, se enfrentarán por el Título de Categoría Medianos Juniors, a 15 asaltos, entre el campeón invicto, el norteamericano de Detroit, Michigan, Tommy Hearns y el desafiante, representante de la República Dominicana, Pablo Báez.

De fondo, como combate estelar, se enfrentarán por el Título de Categoría Medianos Juniors, a 15 asaltos, entre el campeón invicto, el norteamericano de Detroit, Michigan, Tommy Hearns y el desafiante, representante de la República Dominicana, Pablo Báez.

De fondo, como combate estelar, se enfrentarán por el Título de Categoría Medianos Juniors, a 15 asaltos, entre el campeón invicto, el norteamericano de Detroit, Michigan, Tommy Hearns y el desafiante, representante de la República Dominicana, Pablo Báez.

De fondo, como combate estelar, se enfrentarán por el Título de Categoría Medianos Juniors, a 15 asaltos, entre el campeón invicto, el norteamericano de Detroit, Michigan, Tommy Hearns y el desafiante, representante de la República Dominicana, Pablo Báez.

De fondo, como combate estelar, se enfrentarán por el Título de Categoría Medianos Juniors, a 15 asaltos, entre el campeón invicto, el norteamericano de Detroit, Michigan, Tommy Hearns y el desafiante, representante de la República Dominicana, Pablo Báez.

De fondo, como combate estelar, se enfrentarán por el Título de Categoría Medianos Juniors, a 15 asaltos, entre el campeón invicto, el norteamericano de Detroit, Michigan, Tommy Hearns y el desafiante, representante de la República Dominicana, Pablo Báez.

De fondo, como combate estelar, se enfrentarán por el Título de Categoría Medianos Juniors, a 15 asaltos, entre el campeón invicto, el norteamericano de Detroit, Michigan, Tommy Hearns y el desafiante, representante de la República Dominicana, Pablo Báez.

De fondo, como combate estelar, se enfrentarán por el Título de Categoría Medianos Juniors, a 15 asaltos, entre el campeón invicto, el norteamericano de Detroit, Michigan, Tommy Hearns y el desafiante, representante de la República Dominicana, Pablo Báez.

De fondo, como combate estelar, se enfrentarán por el Título de Categoría Medianos Juniors, a 15 asaltos, entre el campeón invicto, el norteamericano de Detroit, Michigan, Tommy Hearns y el desafiante, representante de la República Dominicana, Pablo Báez.

De fondo, como combate estelar, se enfrentarán por el Título de Categoría Medianos Juniors, a 15 asaltos, entre el campeón invicto, el norteamericano de Detroit, Michigan, Tommy Hearns y el desafiante, representante de la República Dominicana, Pablo Báez.

De fondo, como combate estelar, se enfrentarán por el Título de Categoría Medianos Juniors, a 15 asaltos, entre el campeón invicto, el norteamericano de Detroit, Michigan, Tommy Hearns y el desafiante, representante de la República Dominicana, Pablo Báez.

De fondo, como combate estelar, se enfrentarán por el Título de Categoría Medianos Juniors, a 15 asaltos, entre el campeón invicto, el norteamericano de Detroit, Michigan, Tommy Hearns y el desafiante, representante de la República Dominicana, Pablo Báez.

De fondo, como combate estelar, se enfrentarán por el Título de Categoría Medianos Juniors, a 15 asaltos, entre el campeón invicto, el norteamericano de Detroit, Michigan, Tommy Hearns y el desafiante, representante de la República Dominicana, Pablo Báez.

De fondo, como combate estelar, se enfrentarán por el Título de Categoría Medianos Juniors, a 15 asaltos, entre el campeón invicto, el norteamericano de Detroit, Michigan, Tommy Hearns y el desafiante, representante de la República Dominicana, Pablo Báez.

De fondo, como combate estelar, se enfrentarán por el Título de Categoría Medianos Juniors, a 15 asaltos, entre el campeón invicto, el norteamericano de Detroit, Michigan, Tommy Hearns y el desafiante, representante de la República Dominicana, Pablo Báez.

De fondo, como combate estelar, se enfrentarán por el Título de Categoría Medianos Juniors, a 15 asaltos, entre el campeón invicto, el norteamericano de Detroit, Michigan, Tommy Hearns y el desafiante, representante de la República Dominicana, Pablo Báez.

De fondo, como combate estelar, se enfrentarán por el Título de Categoría Medianos Juniors, a 15 asaltos, entre el campeón invicto, el norteamericano de Detroit, Michigan, Tommy Hearns y el desafiante, representante de la República Dominicana, Pablo Báez.

De fondo, como combate estelar, se enfrentarán por el Título de Categoría Medianos Juniors, a 15 asaltos, entre el campeón invicto, el norteamericano de Detroit, Michigan, Tommy Hearns y el desafiante, representante de la República Dominicana, Pablo Báez.

De fondo, como combate estelar, se enfrentarán por el Título de Categoría Medianos Juniors, a 15 asaltos, entre el campeón invicto, el norteamericano de Detroit, Michigan, Tommy Hearns y el desafiante, representante de la República Dominicana, Pablo Báez.

De fondo, como combate estelar, se enfrentarán por el Título de Categoría Medianos Juniors, a 15 asaltos, entre el campeón invicto, el norteamericano de Detroit, Michigan, Tommy Hearns y el desafiante, representante de la República Dominicana, Pablo Báez.

De fondo, como combate estelar, se enfrentarán por el Título de Categoría Medianos Juniors, a 15 asaltos, entre el campeón invicto, el norteamericano de Detroit, Michigan, Tommy Hearns y el desafiante, representante de la República Dominicana, Pablo Báez.

De fondo, como combate estelar, se enfrentarán por el Título de Categoría Medianos Juniors, a 15 asaltos, entre el campeón invicto, el norteamericano de Detroit, Michigan, Tommy Hearns y el desafiante, representante de la República Dominicana, Pablo Báez.



mercado automotriz

CAVEM



27 CAVEM

IRARRAZVAL 1221
FONO 491728 - 749425

AUTOS USADOS

CHEVROLET IMPALA
MECANICO 1964 \$ 120.000.
AUSTIN MINI 1.000, 1970
\$ 88.000.
M.G. 1.300 1973 \$ 125.000.
TOYOTA CORONA
HART 1979 \$ 385.000.
MAX CUORE 1980 \$ 185.000.
SUZUKI FRONTE 1980 \$ 198.000.
FIAT 650 1980 \$ 155.000.

AMPLIAS FACILIDADES
SIN PIE.



CHARADE G. 20-850
1981 \$ 271.610.
CUORE 1981 \$ 229.710.
CAMIONES DELTA 3
TONELADAS PETROLEO
RO 1981 \$ 643.110.
FURGON CERRADO
1981 \$ 233.610.
FURGON WIDE VAN
(CON VENTANAS) 1981
\$ 237.510.

CHARMANT SEDAN
1.600 1981 \$ 413.010.
CHARMANT STATION
1.600 1981 \$ 428.610.

AUTOS NUEVOS 1981.
FIAT 147-850. \$ 295.000.

ENTREGA INMEDIATA.
AMPLIAS FACILIDADES
SIN PIE.



4 CAVEM

Patricio Reitze
AEROMAR
RENTA CARAUTOS MODELOS 1980
Y 1981

JUZGADO Letras Buin
concedió posesión efectiva
herencia a Juan Silva
González a hijos Guillermo
y Juan Silva Alvarez, sin
perjuicio derechos cónyuge
sobre viviente Dorila Alva-
rez Ramírez. La Secretaría.
12-13-14

DUODECIMO Juzgado
concedió posesión efectiva
Fernando Gonzalez Muriñ
a Olga Ana Silverstein
Band. Tramitación de acuer-
do Artículo 33 y siguientes
Ley 16.271.

DUODECIMO Juzgado
concedió posesión efectiva
Luis Alberto Valdés y Ma-
ría Garay Silva a Luis Al-
berto, Fernando, Norma de
las Mercedes y Angéla del
Carmen María Garay.

DUODECIMO Juzgado
concedió posesión efectiva
María Teresa Tamayo y
Osorio y Belisario Salinas
Toro a Rosa del Carmen
Sergio, María Herminda
Norberto Belisario; Adrián
Belisario, Arturo, Manuel
Jesús, Roberto Horacio y
José Miguel Salinas Tamayo.

TERCER Juzgado amplia
inventario posesión
efectiva Mario Cuevas
Briceño 17 junio 16 horas.

TERCER Juzgado rectifi-
cara inventario solamente
posesión efectiva Elsa Mura-
les Gutiérrez 17 junio 15
horas.

12-13-15



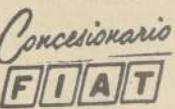
6 CAVEM

MAZDA SOLCIA
TODOS LOS MODELOS
ENTREGA INMEDIATAFORD CORCEL, SOLCIA
ENTREGA INMEDIATA

ELIODORO
YÁÑEZ 947
FONOS:
251402-239850



17 CAVEM

PORTUGAL 306.
FONOS: 223824
220795-225760

AUTOS NUEVOS

FIAT 147-850
FIAT 147-G.L.
FIAT SILVER
FIAT RITMO
FIAT 132 C.M.
FIAT 132 C.A.

AUTOS USADOS

RECEBIMOS AUTOS EN
PARTE DE PAGO

ATENCION DIA SABA-
DO.

146 CAVEM
CITROSERVI
LIRA 961
FONOS
224175-221099

AUTOS NUEVOS 1981

CITROEN VISA \$ 275.500.
2-CV-6 \$ 204.750.
G.S.A. \$ 444.600.
CN \$ 718.575.

CREDITO HASTA 48
MESES.
SIN PIE.

FINANCIAMIENTO BANCO
SANTIAGO.

15-C CAVEM

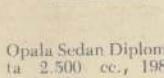
Tattersall Automotriz Ltda.
AV. LAS CONDES N° 10033
FONO 472548

Sedan 150 Y, 1981.
\$ 440.310.
Station 150 Y., 1981.
\$ 467.610.
Coupe 160 J., 1981.
\$ 518.310.
Sedan 160 J. Automá-
tico, 1981. \$ 491.010.
Station 160 J., 1981.
\$ 518.310.
Pick Up Junior Petroleo-
para 2.000 kilos,
1981, \$ 487.500.
Pick Up King Cab
Doble Cavaña, 1981,
\$ 498.810.
Coupé 180 S.X. De-
portivo. \$ 678.210.
1981.
Sedan 180 B. Blue
Bird, 1981. \$ 545.220.
Station Wagon 180 B.
Blue Bird, 1981.
\$ 576.420.
Laurel 2.00. 1981.
\$ 701.610.
Laurel 2.40. 1981.
\$ 908.700.



Cuore. 1981.
\$ 229.710.
Charmat. 1.600 cc.
1981. \$ 413.010.
Charade G. 20. 1981.
\$ 272.610.
Furgón. 1981.
\$ 233.610.

152 CAVEM
PROVIDENCIA 753.
FONOS 237835-251039
AV. SANTA MARIA 0816
FONO 376333



Opala Sedan Diploma-
ta 2.500 cc., 1981.
\$ 526.500.
Opala Caravan 2.500
cc., 1981. \$ 505.440.

Chevette. 1981.
\$ 345.735.

Financiamiento direc-
to.



127 CAVEM

AUTOS NUEVOS 1981
LINEA CITROEN

G.S.A. \$ 448.500
VISA. \$ 276.900.
2-CV-6 \$ 208.650.
Citroen CN Pallas. \$ 400.
\$ 722.475.

LINEA SUBARU

Automóvil Sedán
\$ 206.300.
Furgón. \$ 228.200.
Furgón con ventanas.
\$ 235.200.

LINEA VOLKSWAGEN

Escarabajo. L. 300.
\$ 272.310.

LINEA SAETHAN OPEL

Automóvil Sedán 4 puertas.
\$ 427.830.
Camioneta Max.
\$ 388.830.

AUTOS USADOS

Fiat 124 Sport Italiano, ca-
da cinco velocidades 1973.
Flamante \$ 320.000.

Mazda 323. 1978, impe-
cable. \$ 295.000.

Austin Mini 1.275 cc.
1977, flamante. \$ 230.000.
Austin Mini 1.000 cc. 1971.
\$ 80.000.

OTROS USADOS DIFER-
ENTES MARCAS Y MODE-
LOS EN BUEN ESTA-
DO.

SE RECIBEN VEHICU-
LOS EN CONSIGNA-
CION Y EN PARTE DE
PAGO.

CREDITO BANCARIO

HASTA 60 MESES SIN
PIE.NOSOTROS GESTIONA-
MOS SU CREDITO.SABADOS ABIERTOS
TODO EL DIA.

FINANCIAMIENTO HASTA
48 MESES
PESOS FIJOS U.F.R.
SIN PIE.

DIMERSA
LTDA.

BILBAO 1429 - FONOS:
231079-748799

ENTREGA

INMEDIATA

ZASTAVA

ZASTAVA 750 1981.
\$ 193.050.-

ENTREGA INMEDIATA.

MEDITARAN 1.100 cm3 \$

314.460.

FURGON \$ 259.428.

KOMBI \$ 275.028.

PICK-UP \$ 281.034.

PICK-UP DOBLE CABI-

NA \$ 288.015.

ENTREGA INMEDIATA.

55 CAVEM
INTEGRAL

305 S.R., \$ 486.330

504. 1.800. \$ 521.820

504. 2.000. S.F.,

\$ 561.600

Station Wagon 504.
2.000. S.T. \$ 640.770.

Entrega inmediata.

Recibimos su auto usa-
do en parte de pago.Financiamiento ban-
cario.

Sábado abierto hasta

14 horas.

PRIMER Juzgado Civil
Puente Alto, concedió pose-
sión efectiva herencia tes-
tada de Ramón Rupelmo

Ospina V. María Filomena

Silva Araya a María Brígida

Quicorda Araya. La

Secretaría.

12-13-14

PRIMER Juzgado Civil
Puente Alto concedió pose-
sión efectiva herencia tes-
tada de Domingo Pino

Lagoo a Rosalía Valladares

Naser, sin perjuicio de

derechos cónyuge Delfina

de las Mercedes Sepulveda

Requena. La Secretaría.

12-13-14

SEGUNDO Juzgado conces-
dió posesión efectiva Salas

Cóspedes a Manoel

Armando, María Se-
pulveda Salas, María Ma-

galy Sepulveda Naser; Deli-

inda, Francisco, Lillian

Sepulveda Arancibia, po-

sesión efectiva Juan Hun-

berto Sepulveda Salas a

Maria y Magaly Sepulve-

da Naser, sin perjuicio de

derechos cónyuge Ángela

Requena. La Secretaría.

12-13-14

PRIMER Juzgado Civil
Puente Alto concedió pose-
sión efectiva Salas Cós-
pedes a Manoel

Armando, María Se-
pulveda Salas, María Ma-

galy Sepulveda Naser; Deli-

inda, Francisco, Lillian

Sepulveda Arancibia, po-

sesión efectiva Juan Hun-

berto Sepulveda Salas a

Maria y Magaly Sepulve-

da Naser, sin perjuicio de

derechos cónyuge Ángela

Requena. La Secretaría.

12-13-14

PRIMER Juzgado Civil
Puente Alto concedió pose-
sión efectiva Salas Cós-
pedes a Manoel

Armando, María Se-
pulveda Salas, María Ma-

galy Sepulveda Naser; Deli-

inda, Francisco, Lillian

Sepulveda Arancibia, po-

sesión efectiva Juan Hun-

berto Sepulveda Salas a

Maria y Magaly Sepulve-

da Naser, sin perjuicio de

derechos cónyuge Ángela

Requena. La Secretaría.

12-13-14

PRIMER Juzgado Civil
Puente Alto concedió pose-
sión efectiva Salas Cós-
pedes a Manoel

Armando, María Se-<

clasificados

1 JUDICIALES Y LEGALES

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Eduardo Lorca Osso, para Patricio, Jaime, Jorge y María Lorca Fabres, sin perjuicio de rechos María Fabres Buccker.

12-13-15

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Humberto Bonizzi Vergara, para Margarita y Humberto Bonizzi Silva, sin perjuicio de rechos Margarita Silva Saavedra. Practicar Secretaría inventario solemne dieciséis junio 1981, quince horas.

12-13-15

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva María Martínez Durán, para Mafalda, María y José Gámez Martínez, sin perjuicio de rechos José Gámez Petit.

12-13-15

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva César Rubio Rubio, para Natividad Rubio Rubio, sin perjuicio de rechos Graciela Rubio Mino.

12-13-15

PRIMER Juzgado Civil de San Miguel concedió posesión efectiva de la herencia intestada de don Jorge Neira Reyes, a sus hijos legítimos: Jorge Segundo, Juan Daniel, Luis César, Rosa Inés, Carlos Enrique, Guillermo Hernán, Ana María, Moisés Eugenio y Isabel del Carmen, todos de apellido Neira Vásquez sin perjuicio de los derechos de María Elena Vásquez Pérez, como conyuge sobreviviente. Practicar inventario solemne el 16 de junio de 1981 a las 11 horas. El Secretario.

12-13-14

QUIEBRA. Fabrica de Confecciones Bentex S.A. Día 13 de junio de 1981, practicar citación de inventario de los bienes de la fallida, ubicados en bulnes N° 490 de Temuco. Sindicato.

12

POR haberse extraviado letra de cambio por \$ 290.000, aceptada por la Sociedad "Agrícola y Forestal Canadá Limitada", y grada a nombre de don Arturo Muñoz Troncoso, con fecha de vencimiento 28 de mayo de 1981, queda nula y sin ningún valor.

12-13-14

SEGUNDO Juzgado Civil Puento Alto, concedió posesión efectiva herencia intestada de Ignacio de Loyola San Martín Ortega, a su madre legítima Rosa Albia Ortega González, La Secretaria.

12-13-14

SEGUNDO Juzgado Civil Puento Alto, concedió posesión efectiva herencia intestada de Manuel Hurtado Valenzuela a sus hijos legítimos Emma Cleopha, Auterilia del Carmen, Manuel Segundo, Juan Hernán y Víctor Manuel y María Antonia, todos Hurtado Calderón, La Secretaria.

12-13-14

PRIMER Juzgado Civil Letras Puento Alto, concedió posesión efectiva herencia intestada de Manuel Hurtado Valenzuela a sus hijos legítimos Emma Cleopha, Auterilia del Carmen, Manuel Segundo, Juan Hernán y Víctor Manuel y María Antonia, todos Hurtado Calderón, La Secretaria.

12-13-14

COMPANIA de Renta e Inversiones Santa Blanca S.A., en Liquidación. Cita a Junta General Ordinaria de Accionistas. Por acuerdo de la Sociedad Importadora y Distribuidora Antofagasta S.A.C. para el día 23 de junio, en calle Tenderini N° 82, 4^o piso, de esta ciudad, a las 12 horas, con el objeto de someter a su aprobación la Memoria y Balance al 31 de diciembre de 1980. Los señores accionistas deberán designar a los Inspectores de Cuentas. Cierre del Registro de Accionistas. Con motivo de la Junta antes anunciada, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 19 hasta el 23 de junio, ambas fechas inclusive. Presidente Comisión Liquidadora.

12-11-12

TERCER Aviso. Cia. de Seguros Diego de Almagro S.A. en Liquidación. Cita a Junta General Ordinaria de Accionistas. Por acuerdo de la Sociedad Importadora y Distribuidora Antofagasta S.A.C. para el día 23 de junio de 1980, a las 18 horas, en las oficinas de la Compañía, calle Tendineri N° 82, 4^o piso, de esta ciudad, a las 12 horas, con el objeto de someter a su aprobación la Memoria y Balance al 31 de diciembre de 1980. Los señores accionistas deberán designar a los Inspectores de Cuentas. Para los efectos de esta Junta, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 19 hasta el 23 de junio, ambas fechas inclusive. Santiago, junio 12 de 1981. La Comisión Liquidadora.

5-12-19

INSTRUMENTAL. Médico Croqueville S.A. Cita a Junta General Ordinaria de Accionistas para el viernes 3 de julio de 1981, a las 18 horas, en las oficinas de la Sociedad, ubicadas en calle Magallanes 602, a fin de pronunciar sobre la Décima Segunda Memoria Anual, Balance General y Estado de Resultados al 31 de diciembre de 1980 nombrar Inspectores de Cuentas y tratar otros aspectos. Cierre del Registro de Accionistas. Con motivo de la Junta antes anunciada, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 26 de junio al 3 de julio 1981, ambas fechas inclusive. Presidente Comisión Liquidadora.

12-13-13

EDITORIAL del Pacífico, S.A. Se cita a Junta General de Accionistas para el día jueves 25 de junio de 1981, en las oficinas de la Editorial, Alonso Ovalle 766, 2^o piso, con el objeto de aprobar la Memoria y el Balance anual designar Director de la Editorial e Inspectores de Cuentas. Para estos efectos, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado entre el 22 y el 29 de junio de 1981, ambas fechas inclusive. El Presidente.

12-13-14

COOPERATIVA de Trabajadores Transportes Arica Puerto Montt Limitada. Cotramontt Ltda. Cita a todos los señores socios de la entidad, a la celebración de la Junta General Ordinaria de Socios a efectuarse el día sábado 20 de junio de 1981, en calle San Isidro N° 74, Santiago, a las 9 horas A.M. y 9:30 A.M., en primera y segunda citación, respectivamente. Tabla: La Tabla de materias a tratar en la Asamblea General Ordinaria de Socios, es la siguiente: 1.- Lectura y Aprobación del Acta Anterior; 2.- Balance contable del año 1980; 3.- Proyecto de Distribución del Remanente; 4.- Memoria Anual del Consejo de Administración; 5.- Elección de miembros de la Junta de Vigilancia y Comité de

12

FABRICA Nacional de Colchones El Castillo S.A. "Fanadeco". Junta General Ordinaria de Accionistas y Cierre del Registro. Cita a Junta General Ordinaria de Accionistas para el martes 16 de junio de 1981, a las 19 horas, en Avenida México 854, para tratar sobre Memoria y Balance ejercicio terminado el 31 de diciembre de 1980; designar a los Inspectores de Cuentas y tratar otras materias de interés social. Para los efectos de dicha Junta, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 9 al 16 de junio de 1981, ambas fechas inclusive. Santiago, 19 de mayo de 1981. El Gerente.

12-11-12

PRIMER Juzgado Letras Puento Alto, concedió posesión efectiva de Manuel Francisco Lorca Aceituno y Blanca Rosa Jiménez Bañados, a hijo legítimo Manuel Mario Lorca Jiménez, La Secretaria.

12-13-14

Educación. 6.- Plan de Trabajo de la Cooperativa. Sesión Extraordinaria. A continuación de la Junta General Ordinaria de Socios, en el mismo lugar, San Isidro N° 74, Santiago, el Consejo de Administración de la Cooperativa de Trabajadores Transportes Arica Puerto Montt Limitada, Cotramontt Ltda., cita a todos los señores socios de la entidad, a la celebración de una Asamblea General Extraordinaria de Socios, a efectuarse el día sábado 20 de junio de 1981, a las 11:30 horas A.M. y 12 horas, en primera y segunda citación.

Tabla: El único punto a tratar en la Tabla de la Asamblea General Extraordinaria, es el siguiente: La Nueva Previsión y los socios de la Cooperativa en Relación a ella. El Consejo de Administración.

12-13-14

TERCER Aviso. Cia. de Seguros La Mapocho S.A. en Liquidación. Junta General Ordinaria de Accionistas. Por acuerdo de la Comisión Liquidadora se cita a los señores accionistas a Junta General Ordinaria para el día 15 de junio a las 11:30 horas en la sede social de calle Bombero Adolfo Ossa N° 1010 Oficina 301 con el objeto de someter a su aprobación la Memoria y Balance al 31 de junio de 1980. Los señores accionistas permanecerán cerrado desde el 10 al 15 de junio ambas fechas inclusive. Presidente Comisión Liquidadora.

12-13-14

PRIMER Juzgado Letras Puento Alto, concedió posesión efectiva herencia intestada de Manuel Hurtado Valenzuela a sus hijos legítimos: Alonso Ovalle, Alvaro Luis y Lorena del Carmen, Ambos Campos Leiva, sin perjuicio de rechos Alonso Ovalle, Juan Hernán y Víctor Manuel y María Antonia, todos Hurtado Calderón, La Secretaria.

12-13-14

SEGUNDO Juzgado Civil Puento Alto, concedió posesión efectiva herencia intestada de Manuel Hurtado Valenzuela a sus hijos legítimos Alonso Ovalle, Alvaro Luis y Lorena del Carmen, Ambos Campos Leiva, sin perjuicio de rechos Alonso Ovalle, Juan Hernán y Víctor Manuel y María Antonia, todos Hurtado Calderón, La Secretaria.

12-13-14

TERCER Aviso. Cia. de Seguros La Mapocho S.A. en Liquidación. Junta General Ordinaria de Accionistas. Por acuerdo de la Comisión Liquidadora se cita a los señores accionistas a Junta General Ordinaria para el día 15 de junio a las 11:30 horas en la sede social de calle Bombero Adolfo Ossa N° 1010 Oficina 301 con el objeto de someter a su aprobación la Memoria y Balance al 31 de junio de 1980. Los señores accionistas permanecerán cerrado desde el 10 al 15 de junio ambas fechas inclusive. Presidente Comisión Liquidadora.

12-13-14

TERCER Aviso. Cia. de Seguros La Mapocho S.A. en Liquidación. Junta General Ordinaria de Accionistas. Por acuerdo de la Comisión Liquidadora se cita a los señores accionistas a Junta General Ordinaria para el día 15 de junio a las 11:30 horas en la sede social de calle Bombero Adolfo Ossa N° 1010 Oficina 301 con el objeto de someter a su aprobación la Memoria y Balance al 31 de junio de 1980. Los señores accionistas permanecerán cerrado desde el 10 al 15 de junio ambas fechas inclusive. Presidente Comisión Liquidadora.

12-13-14

TERCER Aviso. Cia. de Seguros La Mapocho S.A. en Liquidación. Junta General Ordinaria de Accionistas. Por acuerdo de la Comisión Liquidadora se cita a los señores accionistas a Junta General Ordinaria para el día 15 de junio a las 11:30 horas en la sede social de calle Bombero Adolfo Ossa N° 1010 Oficina 301 con el objeto de someter a su aprobación la Memoria y Balance al 31 de junio de 1980. Los señores accionistas permanecerán cerrado desde el 10 al 15 de junio ambas fechas inclusive. Presidente Comisión Liquidadora.

12-13-14

TERCER Aviso. Cia. de Seguros La Mapocho S.A. en Liquidación. Junta General Ordinaria de Accionistas. Por acuerdo de la Comisión Liquidadora se cita a los señores accionistas a Junta General Ordinaria para el día 15 de junio a las 11:30 horas en la sede social de calle Bombero Adolfo Ossa N° 1010 Oficina 301 con el objeto de someter a su aprobación la Memoria y Balance al 31 de junio de 1980. Los señores accionistas permanecerán cerrado desde el 10 al 15 de junio ambas fechas inclusive. Presidente Comisión Liquidadora.

12-13-14

TERCER Aviso. Cia. de Seguros La Mapocho S.A. en Liquidación. Junta General Ordinaria de Accionistas. Por acuerdo de la Comisión Liquidadora se cita a los señores accionistas a Junta General Ordinaria para el día 15 de junio a las 11:30 horas en la sede social de calle Bombero Adolfo Ossa N° 1010 Oficina 301 con el objeto de someter a su aprobación la Memoria y Balance al 31 de junio de 1980. Los señores accionistas permanecerán cerrado desde el 10 al 15 de junio ambas fechas inclusive. Presidente Comisión Liquidadora.

12-13-14

TERCER Aviso. Cia. de Seguros La Mapocho S.A. en Liquidación. Junta General Ordinaria de Accionistas. Por acuerdo de la Comisión Liquidadora se cita a los señores accionistas a Junta General Ordinaria para el día 15 de junio a las 11:30 horas en la sede social de calle Bombero Adolfo Ossa N° 1010 Oficina 301 con el objeto de someter a su aprobación la Memoria y Balance al 31 de junio de 1980. Los señores accionistas permanecerán cerrado desde el 10 al 15 de junio ambas fechas inclusive. Presidente Comisión Liquidadora.

12-13-14

TERCER Aviso. Cia. de Seguros La Mapocho S.A. en Liquidación. Junta General Ordinaria de Accionistas. Por acuerdo de la Comisión Liquidadora se cita a los señores accionistas a Junta General Ordinaria para el día 15 de junio a las 11:30 horas en la sede social de calle Bombero Adolfo Ossa N° 1010 Oficina 301 con el objeto de someter a su aprobación la Memoria y Balance al 31 de junio de 1980. Los señores accionistas permanecerán cerrado desde el 10 al 15 de junio ambas fechas inclusive. Presidente Comisión Liquidadora.

12-13-14

TERCER Aviso. Cia. de Seguros La Mapocho S.A. en Liquidación. Junta General Ordinaria de Accionistas. Por acuerdo de la Comisión Liquidadora se cita a los señores accionistas a Junta General Ordinaria para el día 15 de junio a las 11:30 horas en la sede social de calle Bombero Adolfo Ossa N° 1010 Oficina 301 con el objeto de someter a su aprobación la Memoria y Balance al 31 de junio de 1980. Los señores accionistas permanecerán cerrado desde el 10 al 15 de junio ambas fechas inclusive. Presidente Comisión Liquidadora.

12-13-14

TERCER Aviso. Cia. de Seguros La Mapocho S.A. en Liquidación. Junta General Ordinaria de Accionistas. Por acuerdo de la Comisión Liquidadora se cita a los señores accionistas a Junta General Ordinaria para el día 15 de junio a las 11:30 horas en la sede social de calle Bombero Adolfo Ossa N° 1010 Oficina 301 con el objeto de someter a su aprobación la Memoria y Balance al 31 de junio de 1980. Los señores accionistas permanecerán cerrado desde el 10 al 15 de junio ambas fechas inclusive. Presidente Comisión Liquidadora.

12-13-14

TERCER Aviso. Cia. de Seguros La Mapocho S.A. en Liquidación. Junta General Ordinaria de Accionistas. Por acuerdo de la Comisión Liquidadora se cita a los señores accionistas a Junta General Ordinaria para el día 15 de junio a las 11:30 horas en la sede social de calle Bombero Adolfo Ossa N° 1010 Oficina 301 con el objeto de someter a su aprobación la Memoria y Balance al 31 de junio de 1980. Los señores accionistas permanecerán cerrado desde el 10 al 15 de junio ambas fechas inclusive. Presidente Comisión Liquidadora.

12-13-14

TERCER Aviso. Cia. de Seguros La Mapocho S.A. en Liquidación. Junta General Ordinaria de Accionistas. Por acuerdo de la Comisión Liquidadora se cita a los señores accionistas a Junta General Ordinaria para el día 15 de junio a las 11:30 horas en la sede social de calle Bombero Adolfo Ossa N° 1010 Oficina 301 con el objeto de someter a su aprobación la Memoria y Balance al 31 de junio de 1980. Los señores accionistas permanecerán cerrado desde el 10 al 15 de junio ambas fechas inclusive. Presidente Comisión Liquidadora.

12-13-14

TERCER Aviso. Cia. de Seguros La Mapocho S.A. en Liquidación. Junta General Ordinaria de Accionistas. Por acuerdo de la Comisión Liquidadora se cita a los señores accionistas a Junta General Ordinaria para el día 15 de junio a las 11:30 horas en la sede social de calle Bombero Adolfo Ossa N° 1010 Oficina 301 con el objeto de someter a su aprobación la Memoria y Balance al 31 de junio de 1980. Los señores accionistas permanecerán cerrado desde el 10 al 15 de junio ambas fechas inclusive. Presidente Comisión Liquidadora.

12-13-14

TERCER Aviso. Cia. de Seguros La Mapocho S.A. en Liquidación. Junta General Ordinaria de Accionistas. Por acuerdo de la Comisión Liquidadora se cita a los señores accionistas a Junta General Ordinaria para el día 15 de junio a las 11:30 horas en la sede social de calle Bombero Adolfo Ossa N° 1010 Oficina 301 con el objeto de someter a su aprobación la Memoria y Balance al 31 de junio de 1980. Los señores accionistas permanecerán cerrado desde el 10 al 15 de junio ambas fechas inclusive. Presidente Comisión Liquidadora.

12-13-14

TERCER Aviso. Cia. de Seguros La Mapocho S.A. en Liquidación. Junta General Ordinaria de Accionistas. Por acuerdo de la Comisión Liquidadora se cita a los señores accionistas a Junta General Ordinaria para el día 15 de junio a las 11:30 horas en la sede social de calle Bombero Adolfo Ossa N° 1010 Oficina 301 con el objeto de someter a su aprobación la Memoria y Balance al 31 de junio de 1980. Los señores accionistas permanecerán cerrado desde el 10 al 15 de junio ambas fechas inclusive. Presidente Comisión Liquidadora.

12-13-14

TERCER Aviso. Cia. de Seguros La Mapocho S.A. en Liquidación. Junta General Ordinaria de Accionistas. Por acuerdo de la Comisión Liquidadora se cita a los señores accionistas a Junta General Ordinaria para el día 15 de junio a las 11:30 horas en la sede social de calle Bombero Adolfo Ossa N° 1010 Oficina 301 con el objeto de someter a su aprobación la Memoria y Balance al 31 de junio de 1980. Los señores accionistas permanecerán cerrado desde el 10 al 15 de junio ambas fechas inclusive. Presidente Comisión Liquidadora.

12-13-14

TERCER Aviso. Cia. de Seguros La Mapocho S.A. en Liquidación. Junta General Ordinaria de Accionistas. Por acuerdo de la Comisión Liquidadora se cita a los señores accionistas a Junta General Ordinaria para el día 15 de junio a las 11:30 horas en la sede social de calle Bombero Adolfo Ossa N° 1010 Oficina 301 con el objeto de someter a su aprobación la Memoria y Balance al 31 de junio de 1980. Los señores accionistas permanecerán cerrado desde el 10 al 15 de junio ambas fechas inclusive. Presidente Comisión Liquidadora.

12-13-14

TERCER Aviso. Cia. de Seguros La Mapocho S.A. en Liquidación. Junta General Ordinaria de Accionistas. Por acuerdo de la Comisión Liquidadora se cita a los señores accionistas a Junta General Ordinaria para el día 15 de junio a las 11:30 horas en la sede social de calle Bombero Adolfo Ossa N° 1010 Oficina 301 con el objeto de someter a su aprobación la Memoria y Balance al 31 de junio de 1980. Los señores accionistas permanecerán cerrado desde el 10 al 15 de junio ambas fechas inclusive. Presidente Comisión Liquidadora.

12-13-14

TERCER Aviso. Cia. de Seguros La Mapocho S.A. en Liquidación. Junta General Ordinaria de Accionistas. Por acuerdo de la Comisión Liquidadora se cita a los señores accionistas a Junta General Ordinaria para el día 15 de junio a las 11:30 horas en la sede social de calle Bombero Adolfo Ossa N° 1010 Oficina 301 con el objeto de someter a su aprobación la Memoria y Balance al 31 de junio de 1980. Los señores accionistas permanecerán cerrado desde el 10 al 15 de junio ambas fechas inclusive. Presidente Comisión Liquidadora.

12-13-14

TERCER Aviso. Cia. de Seguros La Mapocho S.A. en Liquidación. Junta General Ordinaria de Accionistas. Por acuerdo de la Comisión Liquidadora se cita a los señores accionistas a Junta General Ordinaria para el día 15 de junio a las 11:30 horas en la sede social de calle Bombero Adolfo Ossa N° 1010 Oficina 301 con el objeto de someter a su aprobación la Memoria y Balance al 31 de junio de 1980. Los señores accionistas permanecerán cerrado desde el 10 al 15 de junio ambas fechas inclusive. Presidente Comisión Liquidadora.

12-13-14

TERCER Aviso. Cia. de Seguros La Mapocho S.A. en Liquidación. Junta General Ordinaria de Accionistas. Por acuerdo de la Comisión Liquidadora se cita a los señores accionistas a Junta General Ordin

Juan Pablo Izquierdo dirigirá el Octavo Concierto de la Filarmónica

Mañana se realiza la función Aboño B del Octavo Concierto de la Temporada Filarmónica del Teatro Municipal de Santiago bajo la batuta del destacado director Juan Pablo Izquierdo. El programa incluye el concierto para violín, oboe, cuerdas y bajo continuo de Bach, la "Noche Transfigurada" de Schönberg y Sinfonía N° 4 en Re Menor Op. 120 de Schumann.

De laureada trayectoria Juan Pablo Izquierdo, nacido y educado en Chile, tiene como centro de sus actividades la ciudad de Londres; Francia y Alemania también son testigos de su talento. Hoy tenemos oportunidad de verlo frente a nuestra filarmónica, lo que él disfruta plenamente, según propia confesión.

OCTAVO CONCIERTO

El concierto para violín, oboe, cuerdas y bajo continuo de Bach es una obra muy poco divulgada de este

Llega director Werner Torkanowsky

Para este domingo está confirmada la llegada al país del destacado director Werner Torkanowsky, quien dirigirá la Orquesta Sinfónica de la Universidad de Chile en los próximos tres Conciertos de esta Temporada. Esta es la cuarta vez que visita nuestro país, ya que lo ha hecho también los años 1976, 1977 y 1978.

El maestro Torkanowsky nació en Alemania en 1928 y se formó musicalmente en Israel. Trabajó como Director musical de la Orquesta Filarmónica de Nueva Orleans por un período de 13 años y dirigió las más importantes Orquestas de Estados Unidos. También ha sido invitado para conducir los Festivales de Ravinia, Aspen, Festival de los Dos Mundos en Spoleto y otros. Actualmente está radicado en Tokio.

Cine Arte en Puerto Montt

PUERTO MONTT. — La película "El séptimo sello", del cineasta sueco Ingmar Bergman, será exhibida el 7 de julio en la sala Diego Rivera, en la continuación del ciclo de cine de arte programado por la Corporación Cultural y la Vicerrectoría de Comunicaciones de la Universidad Católica, con el auspicio de la municipalidad local.

El ciclo, denominado "Marte cinematográficos", tiene como finalidad promover el conocimiento y apreciación de los valores del arte cinematográfico. Entre las películas que han llegado a esta ciudad a través de esta actividad, una de las de mayor éxito, de crítica y público fue "Sonata otoñal", precisamente de Ingmar Bergman.

CONCIERTOS

Para el mes de julio, la Corporación Cultural de Puerto Montt anuncia la venida del pianista nacional Roberto Bravo, quien se presentará el día 9 en la sala Diego Rivera, ofreciendo además el día 10 un concierto para estudiantes.

También vendrá a esta ciudad, por segunda vez, el coro de niños del Conservatorio Laurencía Contreras, de Concepción, para presentarse los días 20 y 21, en la sala Diego Rivera. Estas actividades de la corporación cultural cuentan con el auspicio de la municipalidad.

compositor, en cuanto a su origen y fecha de gestación, aunque se haya incorporado en las programaciones de los conciertos y existan no menos de siete ocho grabaciones tonográficas. Derivó de un arreglo realizado por el mismo Bach, de un concierto para dos clavíneos (de neta inspiración vivaliana) en Do Menor. Sin embargo, Bach cambió la tonalidad de Re Menor, debido a las exigencias del oboe, lo que él disfruta plenamente, según propia confesión.

La sinfonía N° 4, en Re Menor Op. 120 de Schumann.

Se basa en el poema del mismo nombre de Richard Demeel. La poesía es metafísica y describe la trayectoria de un hombre y una mujer a través de una campaña, a la luz de la luna donde, casi sin expresar, se comunican sus angustias, sus anhelos, tristezas y ansias de redención, a través de sus propias almas e inspirados por el ambiente nocturno que sigue retomando el ambiente del primer tiempo haciéndolo más energético y vital.

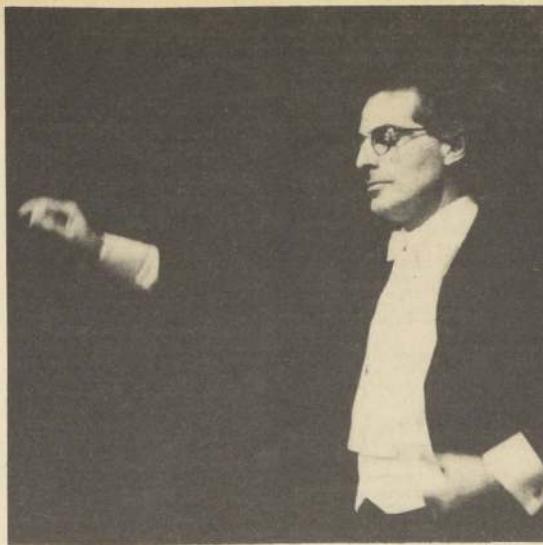
La sinfonía N° 4, en Re Menor de

Schuman es una de las más importantes y logradas de entre las cuatro sinfonías que Schuman compusiera. Fue concebida en 1841 en medio de un período de gran optimismo y alegría, tras la terminación de la Sinfonía N° 1 "Primavera". Sin embargo, Schuman rehizo la instrumentación en 1853, poco tiempo antes del colapso que lo conduciría a la locura. El mayor encanto, formal, de esta obra es el hecho que cada movimiento se desprende del otro, de tal forma que puede ejecutarse sin las acostumbradas pausas entre los movimientos de otras sinfonías, obligatorias, debido al cambio de tonalidad.

El primer tiempo, si bien se inicia muy lento se transforma luego en un vibrante y dinámico allegro, donde aparecen los temas principales que unificarán la obra y que luego serán invocados en los movimientos restantes.

El segundo tiempo es, tal cual lo indica la partitura, un romance (o romanza) dominado por una melodía muy lírica, reposada, de melancólica nobleza. El scherzo que sigue retoma el ambiente del primer tiempo haciéndolo más energético y vital.

La sinfonía N° 4, en Re Menor de



Juan Pablo Izquierdo dirige la Orquesta Filarmónica en el Octavo Concierto de la Temporada en el Teatro Municipal de Santiago.



"CORAJE, HUYAMOS!" — Es el nombre de la comedia que mezcla un juego de sentimientos e inesperadas situaciones en un medio sofisticado. El filme es protagonizado por Catherine Deneuve y Jean Rochefort. Su estreno en Santiago está programado para el próximo lunes. La dirección pertenece a Yves Robert.

★★★★★★★★★★★★

Leonard Bernstein dedicará concierto "al Papa convaleciente"

CIUDAD DEL VATICANO, 11 junio (SA). — El famoso director de Orquesta judío-norteamericano Leonard Bernstein dedicará hoy por la noche al "Papa convaleciente" un excepcional concierto con algunas composiciones propias en estreno mundial.

El concierto, que se llevará a cabo en la sala reservada generalmente a las audiencias papales, está destinado a recoger fondos para realizar un centro de cardiocirugía en un hospital romano.

Juan Pablo Segundo volvió al Vaticano hace una semana del hospital "Gennelli", donde estuvo internado a raíz del atentado sufrido el pasado 13 de mayo en la plaza de San Pedro.

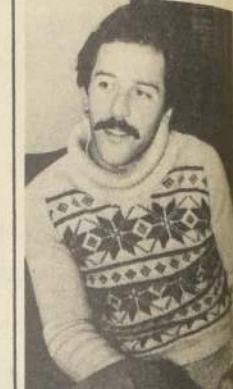
Varios pre-estrenos integrarán el ciclo 81 de Cine Arte de la UC en la sala del Teatro de la Universidad Católica en la Plaza Ñuñoa. Ayer a las 19:30 horas se abrió la temporada con el filme "Providencia". Esta es la séptima obra de Aján Nesnais. Se filmó en 1978 y cuenta con la actuación de Dirk Bogarde, Ellen Burstyn y Sir John Gielgud. Este producto típico del exigente realizador ganó siete "César", equivalentes franceses al "Oscar" de Hollywood al mejor director, guión, escenografía, sonido y montaje.

Se ha considerado esta producción como una visión de los sueños, una especie de rompecabezas que tiene un orden y también una falta de este elemento, organizado y a la vez, inteligente. Es un escritor viejo, delirante y moribundo que compone su última obra durante una larga noche de insomnio. En este lapso convive, en forma onírica y extraña, con sus seres queridos. Raneis tal como hiciera en

"el año pasado en Marienbad", jamás dejó todo hecho, siempre da la impresión de hacer cine a medias, con situaciones que muy bien podrían ser resueltas, de otra forma. En este sueño surgen las obsesiones del escritor, sus sentimientos de culpa frente a su esposa e hijos y aún, el caos se hace más agudo cuando el autor hace que algunos personajes interpreten el rol de otros acrecentando la impresión confusa de la mente del autor.

El filme es complejo, obra de un autor de genio y dirigido a un público exigente.

Nesnais, director de filmes tan interesantes como "Hiroshima Mi Amor", "El año pasado en Marienbad", "La guerra ha terminado" y "Te amo, te amo", fue dado a conocer en Chile, además, por su producción "Stavisky" sobre el famoso estafador francés. "Providencia" es una producción franco-británica, se realizó en un viejo castillo en Limoges que tiene el nombre del filme, "Providencia".



ALDO GABRIEL SOTO, el locutor que montó un nuevo centro académico para perfeccionar la labor profesional de los artistas chilenos.

Pre-estrenos en cine arte de Plaza Ñuñoa

Edith del Campo y Sergio Zapata integran la pareja que más trabajo tiene en el ámbito artístico nacional. Los dos han sido responsables de todo lo que se ha realizado en Santiago en el campo del ballet, tanto del trabajo municipal como de la Universidad de Chile y ambos integran los equipos de programas tan importantes como "Sábados Gigantes", "La Gran Noche" y "Vamos a Ver".

BINOMIO COREOGRAFO

Edith del Campo y Sergio Zapata

integran la pareja que más trabajo

tienen en el ámbito artístico nacional.

Los dos han sido responsables de

todo lo que se ha realizado en Santiago en el campo del ballet, tanto

del trabajo municipal como de la

Universidad de Chile y ambos in-

tegran los equipos de programas tan

importantes como "Sábados Gigan-

tes", "La Gran Noche" y "Vamos a

Ver".

FENOMENO DE ABONADOS

A comienzos del año, más de mil

personas se abonaron a la tempora-

da de Ballet 81 en el teatro Municipal.

Esta comprende las actuaciones

de los bailarines rusos

Raneis tal como hiciera en

"el año pasado en Marienbad", jamás

dejó todo hecho, siempre da la impresión

de hacer cine a medias, con situaciones

que muy bien podrían ser resueltas,

de otra forma. En este sueño surgen

las obsesiones del escritor, sus sentimientos de culpa frente a su esposa e hijos y aún, el caos se hace

más agudo cuando el autor hace que

algunos personajes interpreten el rol

de otros acrecentando la impresión

confusa de la mente del autor.

El filme es complejo, obra de un

autor de genio y dirigido a un público

exigente.

Nesnais, director de filmes tan inter-

esantes como "Hiroshima Mi Amor",

"El año pasado en Marienbad", "La

guerra ha terminado" y "Te amo, te amo", fue dado a conocer en Chile,

además, por su producción "Stavisky"

sobre el famoso estafador francés.

"Providencia" es una producción

franco-británica, se realizó en un

viejo castillo en Limoges que tiene el

nombre del filme, "Providencia".

El Departamento de Promoción de

la Corporación Cultural del Teatro

Municipal, ha iniciado un sistema de

entradas rebajadas para las diferentes

empresas e instituciones del país.

Para las funciones de la Orquesta

Filarmónica y Ballet Municipal se ha

caído un 30% descuento por entrada,

en caso de suscribir convenio.

Para las presentaciones de la otra

"Alamos en la Azotea", de Ego

Wolff, el Teatro de Cámara ofrece la

función completa (250 ubicaciones)

en \$ 30.000 (treinta mil pesos). Si son

igual o menos de 170 localidades la

requeridas, la entrada tiene un valor

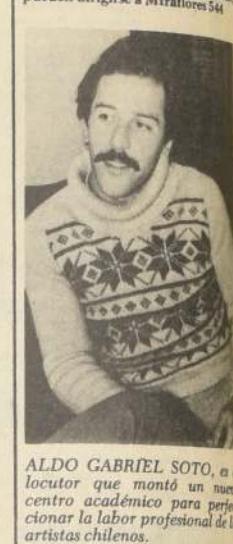
de \$ 150 (ciento cincuenta pesos).

Crean centro para la educación de la voz

Un nuevo académico de dirección y proyección de la voz se creó en Santiago para artistas profesionales y aficionados. Cantantes, actores de teatro y personas que utilizan especialmente la voz para su trabajo tienen a su alcance la posibilidad de proporcionar curso de tres meses que les proporciona las técnicas de impresión de la voz, expresión oral y dramática.

Según lo señaló su director, el locutor Aldo Gabriel Soto, su establecimiento cuenta con fononudistas profesionales universitarios y actores de teatro que imparten las diferentes disciplinas. "Mi centro es creado a raíz de la necesidad de los artistas de perfeccionarse. La televisión y el nivel de actuaciones le obligan que su voz esté en las mejores condiciones. Lamentablemente no ocurre y las cuerdas vocales sufren afecciones, comenta el profesional del micrófono.

Señala a continuación que el curso impartido proporciona las técnicas fundamentales para evitar el tipo de lesiones y no sufrir las usuales afonías. Los artistas interesados, como el público, en general, pueden dirigirse a Miraflores 544



Entradas rebajadas en el Municipal

El Departamento de Promoción de la Corporación Cultural del Teatro Municipal, ha iniciado un sistema de entradas rebajadas para las diferentes empresas e instituciones del país.

Para las funciones de la Orquesta Filarmónica y Ballet Municipal se ha

caído un 30% descuento por entrada,

en caso de suscribir convenio.

Para las presentaciones de la otra

"Alamos en la Azotea", de Ego

Wolff, el Teatro de Cámara ofrece la

función completa (250 ubicaciones)

en \$ 30.000 (treinta mil pesos). Si son

igual o menos de 170 localidades la

requeridas, la entrada tiene un valor

de \$ 150 (ciento cincuenta pesos).

ESPECTACULOS PARA NIÑOS

BANDERA. "La pandilla de cupido mordido" y "Dónde y sus amigos conquistan el Oeste".

CALIFORNIA. "Bronco Billy".

EL GOLF. "La cuenta final".

PROVIDENCIA. "La cuenta final".

SALA LILA. "Vitacura 6.780".

WINDSOR. "Moneda 1025".

YORK. "Abumana 166 (66687)".

ZENON. "Romeo y Julieta" y "Kramer vs. Kramer".

ORIENTE. "P. de Valdivia 099 (41345). 19 y 21.45 hrs. S. y D. 16, 19, 21.45 hrs. B. y S. 30.00 y 30.30 hrs. "Magnun 44" (Cline Eastwood) y "Siete Bellezas" (Giancarlo Giamini) (21) \$ 100. M. y M. \$ 50.

ROXY. "Huérfanos 1055 (80809)".

SANTA LUCIA. "Alameda y San Isidro (36666). 15, 18, 20 y 21.30 hrs. "La batalla de Midway" (Men.) \$ 100. M. y M. \$ 50.

PROVIDENCIA. "M. Montt 032 (42867). 16, 05, 18, 20 y 22.05 hrs. "La cuenta final" (Kirk Douglas) (men.) \$ 100. M. y M. \$ 50.

SALA LILA. "Vitacura 6.000 (242466). 16, 19 y 22 hrs. "La pareja" (Sonia Braga) (18) \$ 120 y \$ 150.

SALAS VERDE. "Vitacura 6.000 (242466). 15, 30, 18, 30 y 21.30 hrs. "Parce que fué ayer" (14) (Goldie Hawn) \$ 120 y \$ 150.

PROVIDENCIA. "La cuenta final" (Kirk Douglas) (men.) \$ 100. M. y M. \$ 50.

SANTA LUCIA. "La batalla de Midway".

VICTORIA. "Bronco Billy".

¿Qué sucede con el sexo? De una forma u otra está presente en la casi totalidad de producciones artísticas que pueden verse en salas de exposición, cines, teatros y aún en TV y radio en nuestro medio, ahora y en los últimos meses. ¿Cómo podría explicarse otra forma, el triunfo de estrellas locales de la lectura, conducción y con animación si no es por la búsqueda del sex-plot al instante?

EN EL AMBITO NACIONAL

Este factor vital dentro de la existencia de la humanidad ha preocupado al hombre, desde sus comienzos. Los griegos tuvieron una actitud bastante libre frente a él y no es simple casualidad que en "Lysistrata", farsa aristófanesca que entrega en estos días, el Teatro Nacional, este elemento es el motor que servirá a las mujeres de Atenas, para ganar el derecho a la paz a una permanencia más conciliante de sus esposos en el hogar. En "El Rey se muere" obra inteligente y un tanto críptica de Eugenio Lemos, el decadente monarca descompone su mundo frente al sexo entre su nodriza, su mujer-sexo y su mujer-espresa. En la importante obra de Egon Wolff en el comienzo de su carrera de escritor teatral, "NINA-MADRE", producción del teatro independiente Imagen, el sexo aparece representado por la protagonista mezzalina Magdalena redimida por su enorme capacidad de amar y de brindar su existencia, de modo generoso e integral. Esta Niña-Madre, símbolo de sexo en una prostituta ingenua y pura es uno de los personajes más bellos que tienen vida escénica en la temporada 81.

Por cierto que el sexo está presente en la gama aíradá e insolente de los sketches y de las revistas del Picaso, Humoristas y otros de corte pícaro y audaz. Y aunque parezca extraño, los café concert locales están empeñados en juguetear con este elemento, con una libertad curiosa y una violencia de léxico y situaciones que llama la atención. Por ejemplo, en el Yellow Pub los actrices desgranan sus chistes de subido color, amparadas en su condición de tales y en una suerte de inmunidad que proporciona el horario casi de trastorno de estos sitios y el público que escucha comiendo o bebiendo su trago largo en plan de espaciamiento de fin de semana. Coco Legrand y Ronco Retes no son actores, pero sí cotizados humoristas consagrados en la pequeña pantalla. Ambos intervienen en un verdadero "divertissement" o retahíla de chistes y situaciones actuadas en el estilo personal de ambos cómicos. La partida resulta curiosa con todo un bombardeo de garabatos destinados a romper cualquier barrera de inhibiciones o evitar toda confusión relacionada con el contenido e intención del libreto. La coprolalia en cualquiera de sus formas tiene una explicación sociológica bastante conocida y una estrecha relación con lo sexual llevado a divagaciones extrañas.

Este factor tratado con personajes extraños y agónicos en un mundo en crisis de pre-guerra es lo que se ve en la obra "Berlín 1930", producción del Teatro Moneda con Anita Klesky. Mirada en una perspectiva histórica, esta situación resulta lógica, incluso desde el punto de vista histórico, de ahí que la constante que advertimos en buena parte de las obras en cartelera y aun en la pequeña pantalla, nos parece interesante de analizar.

EN LA CAJITA MAGICA

"Vecinos y amigos" una serie americana bien realizada, con elenco



COMENTARIO DE
YOLANDA
MONTECINOS

El sexo esquivo

co, quizás algo antiguo y un tanto acartonado, muestra en horario nocturno, episodios de un realismo que podría anticipar una total liberación en este ámbito. Frente a la validez del caso de alcoholismo de uno de los personajes y su tratamiento y desarrollo, se da el escarceo extra marital de un joven productor de discos, por supuesto con la bella y generosa cantante. La serie tiene un halo general de desborde exhibicionista y sus escenas causan natural interés, sorpresa y desconcertio. Y no es simple casualidad, ni un caso aislado, por cuanto, series como "Dallas", también abundan en curiosidades de este tipo. Sin proponer cortes ni podas en este sentido y menos censura para este material de TV por sus aproximaciones de tipo porno, es evidente que estamos ante un síntoma elocuente. La TV luego de haber tocado todo lo factible en materia de violencia visual, busca ahora, emular al cine en lo erótico, como nuevo factor de atracción de masas.

Los venezolanos en sus telenovelas aportan un sexo en hipérbole, con galanes acartonados y congelados como el famoso José Luis Rodríguez. El encantador y viril cantante que moverá sus caderas y electrizará a sus admiradores este fin de semana en el Casino de Viña del Mar, nada tiene que ver con el embarazado, in-



Marilyn Monroe.

cómodo y exterior galán que protagoniza las aventuras más antojadizas en la pequeña pantalla. La telenovela "La Madrastra" tiene, en comparación con los ejemplos llegados desde México y Venezuela, alguna dignidad y mayor vuelo para tratar este tipo de situaciones.

Como en casos anteriores de Arturo Moya Grau, si sus personajes han demostrado alguna vaguedad emotiva, ello se toca sólo tangencialmente y no hay escenas descriptivas, ni pasiones abominables en juego o en víspera.

La rubia y bien conservada Angie Dickinson como la Sargento Pepper no sólo ha traido siempre el explosivo cocktail de violencia, brutalidad y sexo, con sus escotes, sus aventuras y sus historias sino que además, ha dedicado una o dos historias a casos de lesbismo en grado mayor o menor. No es raro tampoco ver en excelentes series inglesas, a algunos "soplores" o asistentes de la policía en pleno acto de inyectar en sus brazos o venas, una fuerte dosis de estimulantes porque el cigarrillo ya es casi un lugar común. Por cierto, estas son manifestaciones "normales" o frecuentes en la vida y los medios que tocan estos personajes y sería poco realista el cuadro de cada aventura si no los considerara. Pero, los consignamos porque nos parecen síntomaticos del momento que se vive en el cine, teatro y TV.

No hay duda, el sexo esquivo y multivaleante está de moda y se impone como anzuelo, sin la calidad de una Marilyn Monroe o la violencia de Vivien Leigh, muy distante de las producciones brillantes de Maurice Bejart en su versión de ballet para "Despertar de la Primavera" y menos, del genio de clásicos como Boccaccio o Shakespeare.



Ballet de Alvin Ailey

RESTAURANT BAR la carambola ESPECIALIDAD EN CARNES

Parrilladas
Comida criolla
Comida internacional
Ordenes para banquetes o recepciones
Menú para ejecutivos.

ATENCION LAS 24 HRS.

RESERVAS FONO: 220304

AV. MATTIA 561

Casimires Ingleses
Fajas, Marzolla 100% lana peinada
Franelas \$999 mt
Tweed \$899
Escoceses \$799

castrodonoso

Moneda 950 - Fones 718769 - 710204
Bucarest 25 - Bandera 627 - Fono 85312
(Aire acondicionado)

CITUR
Centro Internacional de Turismo Ltda.

A EUROPA, con salidas junio 11, julio 9 y 23, septiembre 24, 42 días visitando Madrid-Burgo-Bilbao-Lourdes-Burdeos-París-Londres-Amsterdam-Colonia-Frankfurt-Zúrich-Vaduz-Innsbruck-Cortina D'Ampezzo-Venecia-Siena-Roma-Florencia-Pisa-Nice-Barcelona-Zaragoza-Madrid, Santiago-Charter Spanair.

Hoteles de primera, Auto Pullman de lujo, todo por US\$ 2.784,00, incluye pasaje aéreo ida y vuelta y servicios terrestres base en Habs-Dobles.

AMANECER EN TAHITI.
11 días visitando Papeete-Bora-Bora-Moorea-paseos, en Hoteles de primera. Pasaje Aéreo, etc., todo por US\$ 2.459,00.

VACACIONES DE INVIERNO EN MIAMI Y ORLANDO.
14 DIAS en Miami y Disneyworld, Tours, Traslados hotel, con baño privado city tour, PASAJES AEROS, todo por US\$ 1.561,00. Solicite su Crédito SIN PIE.

SUPER OFERTA HASTA EL 5 DE JULIO Y DESDE EL 30 DE SEPTIEMBRE AL 1 DICIEMBRE-81 A MIAMI.
10 días y 9 noches, el programa incluye pasaje Aéreo vía LAN CHILE Santiago-Miami-Santiago, recepción en el aeropuerto Internacional de Miami y traslado al Hotel 9 (nieve) noches alojamiento en el Hotel de su elección, impuestos y propinas legales. Precio p/ persona desde US\$ 1.168,00 base Habs-Dobles.

IATA

HUERFANOS 1180, Of. 1204
Fono 63440 - 726152.

EL SEXO EN LA DANZA

Mientras el ballet clásico sigue juguetear con Príncipes, bellas durmientes y niñas que sueñan con Cascanueces, ensayistas modernos descubren en estos cuentos de hada y en los aliados ídolos de rosadas zapatillas, una serie de inhibiciones, tensiones desviadas o insatisfactorias. El buho de "El Lago de los Cisnes", obra del siglo pasado que el Ballet Municipal entregará en sus cuatro actos este miércoles 24, tiene su simbolismo. Dominia en forma brutal a la dulce y esquizofrénica Odette-Odile que busca y consigue (no llega a saber bien) encontrar el verdadero amor normal en el Príncipe que no quería nada serio con una mujer sino salir de cacería con sus amigos.

Este ocurre con el mundo de lo tradicional y su corte de muñecas, magos, hadas, siflos y sexo narcisista. La danza moderna, en cambio, es un buen caido de cultivo y se toma compensaciones casi extravagantes. Hace 35 años, Ernst Uthoff estrenó la versión expresionista y moderna de Coppelia. El mago Coppelia era un hombre joven, en plena potencia vital que llegaba a transformar a su muñeca favorita en una frívola y sexy criatura, encontrando ambos la destrucción. Esta perspectiva expresionista está presente en estos momentos, en un grupo de ocho pintores jóvenes que la sala BHC llama "Promoción 80". Un ejemplo, el de Jorge Tacla con dos telas, ilustra bien esta actitud. Muestra dos figuras humanas, sin sexo, instaladas de modo figurativo en sillas de playa. Además de la actitud y de la representación personal de esta figura, el artista inquieto exaspera la expresión y deja entrever los aparatos fisiológicos de esta caparazón física llamada hombre.

Los grupos de danza contemporánea van más allá. La magia visual de un teatro que aunaba todas las formas de expresión audiovisuales y electrónicas actuales como el Teatro de la Danza contemporánea de Alvin Ailey, las obras más conocidas, proyecta sobre el cuerpo receptivo de los bailarines, su sexo, en mezcla de cine y danza y en el grupo llegado desde Inglaterra, este elemento alcanzó perfiles realistas, audaces y en muchos casos, de evidente belleza.

La compañía de Pina Rausch, el conjunto más intelectual de cuantos han actuado en el Teatro Municipal, aportó el factor surrealista en este ámbito y también el de la despersonalización y de la promiscuidad característica de la llamada revolución sexual que generaron sociedades tan confortables como la de Suecia.

El conjunto de Alvin Ailey importante y vivencial, asigna a este campo una importancia determinante, como sucede con las inquietudes últimas del grupo de Jennifer Müller. La ampliación de la técnica, en este tipo de danzantes y la tarea pionera del cine en este terreno, han elevado al sexo a factor clave en el campo de la danza actual. El cine, menos limitado y con recursos audiovisuales casi absolutos, impone como el teatro una serie de "La Jaula de las Locas", un ciclo de tías, sobrinas, amigas y otras en trabajos de alto color de Ornella Mutti, Brooke Shields, Joie Foster, Mimsy Farmer o la constante, Virna Lisi.

No hay duda, el sexo esquivo y multivaleante está de moda y se impone como anzuelo, sin la calidad de una Marilyn Monroe o la violencia de Vivien Leigh, muy distante de las producciones brillantes de Maurice Bejart en su versión de ballet para "Despertar de la Primavera" y menos, del genio de clásicos como Boccaccio o Shakespeare.



El "Trio Arte" es el quinto conjunto estable del Instituto de Música de la UC. Sus integrantes son Sergio Prieto, violin; Edgar Fischer, violoncello y María Iris Radrigán, pianista.

Debuta el "Trio Arte" de UC

□ Sus tres integrantes tienen una larga e interesante trayectoria en Europa. Ellos son Sergio Prieto, Edgar Fischer y María Iris Radrigán.

El lunes debutará oficialmente el Trio Arte, nuevo conjunto del Instituto de Música de la Universidad Católica que está llamado a convertirse en un acontecimiento en nuestro medio musical por la trayectoria de sus integrantes. Ellos son Sergio Prieto en violin; Edgar Fischer en violoncello y María Iris Radrigán, en piano. Los tres, de destacada formación con maestros europeos, han cumplido una importante labor en el Viejo Mundo, tanto en lo docente como artístico.

La primera presentación del Trio Arte se realizará a las 19 horas del lunes en el Salón Filarmónico del Teatro Municipal. En esa ocasión interpretarán Trio en mi bemol mayor N° 10, de Haydn; el "Dumky Trio" Op. 90, de Dvorak y el Trio en menor Op. 101, de Brahms.

Está es la primera vez que se forma un trío estable en la Universidad Católica. Hace 20 años que en Chile no existía un conjunto de este tipo.

La próxima actuación del grupo será en el ciclo organizado por la UC en el Instituto Goethe, donde se presentarán el martes siete de julio con un repertorio de obras de Beethoven, Mozart y Mendelssohn.

LOS MUSICOS

Sergio Prieto, violoncellista, se desempeña como actual Concertino Director de la Orquesta de Cámara de la Universidad Católica. Integra la Orquesta de Cámara de esa casa de estudios y la Orquesta Sinfónica de Nueva Zelanda. En 1967 participó en los festivales San Carlos de Bariloche bajo la conducción de su propio maestro, Alberto Lissi, pasando a integrar la Orquesta de Cámara de esa institución con el cual realizó giras por las tres Américas.

Luego de esto fue becado para perfeccionarse con el maestro Sander Vogh, en Italia y Yehudi Menuhin, en Suiza. En 1969 ganó el Primer Premio en el Concurso Internacional de Violín en Argentina y en 1970 obtuvo el cargo de Tercer Concertino en la Orquesta de Cámara de Zurich. Fue Concertino en la Orquesta Sinfónica de la Rundfunk de Basilea y efectuó giras por Suiza, Alemania, Austria, Holanda, Inglaterra, Francia, Japón, Australia y Filipinas. En diciembre

de 1980 dictó un Curso Internacional de Violín en el Colón de Buenos Aires. Edgar Fischer nació en un hogar de músicos. Se formó como violoncellista en el Escuela Moderna de Música y el Conservatorio Nacional. Se perfeccionó en la Juilliard School de Nueva York y su carrera incluye su ingreso al Cuarteto Fromm en Tanglewood, Estados Unidos, cursos y conciertos en la Academia Internacional de Música de Cámara en Roma y en el Festival Meuhin, en Gstaad, Suiza. Ganó el Premio del Concurso de Ejecución Musical de Ginebra en 1967 y en 1974 ingresó como Primer violoncello solista en la Orquesta Suisse Romande.

Ha actuado en Chile, Estados Unidos, Suiza, Alemania, Polonia, Inglaterra, Austria, Francia, Bulgaria, Japón y Corea.

Maria Iris Radrigán, pianista chilena nacida en Valparaíso, hizo sus estudios musicales en la Universidad de Chile, donde se tituló de Licenciada en Interpretación Superior. Se inició en la Música de Cámara a los 13 años, actuando como solista junto a la Sinfónica de Chile.

En 1971 obtuvo una beca de postgrado en la Escuela Superior de Música de Berlín y a partir de 1973 ha participado en seminarios internacionales a través de toda Europa.

Para sus momentos agrables prefiere

DRIVE IN DISCOTHEQUE

El Parador

SOLO PARA PAREJAS

Grato ambiente y excelente atención ESTACIONAMIENTO PRIVADO

GRAN AVENIDA PARADERO 28
LA ESPEJO 0731
LA CISTERNA

GRAN AVENIDA PARQUE 29

SHOW DISCO

CLUB LEO'S

Le invitamos a disfrutar de un íntimo y exclusivo ambiente en compañía de hermosas y juveniles "leoncitas" Agradables y refrescantes tragos. Hasta las 23 hrs. con 50% de descuento.

BOUTIQUE CLUB 96

Ventas detalle: Huérfanos 1023

Abrigos, impermeables chaquetas norteamericanas Chaquetones piel de conejo importados. Blazer, faldas tweed y escocés Vestidos exclusivos.

Ventas por mayor Fábrica: Teatinos 446 Fono. 84876

Gran despliegue por el fútbol

Televisión Nacional transmitirá desde un helicóptero el domingo

- Para el encuentro que sostendrán por las eliminatorias del Mundial las selecciones de Chile y Ecuador
- Canal 13, por su parte, ubicará en uno de los camarines del Estadio Nacional a los integrantes del panel deportivo que encabeza Jaime Celedón



La flota móvil de Televisión Nacional se ubicará en distintos sectores de la capital, incluido el Estadio Nacional, entregando todas las alternativas del match.

Parte el domingo 28 con Juan La Rivera

Competencia internacional de baile en espacio de TV 13

El programa de Juan La Rivera, "Baila, Baila Domingo", comienza a transmitirse el 28 de junio por las pantallas de Canal 13. El equipo realizador afina los últimos preparativos y su productor, José Antonio Soto, viaja este sábado a Venezuela, Colombia, Perú y Ecuador para contratar parejas de baile que vendrán a participar en una sección denominada "Contacto internacional".

En esta parte del bloque televisivo se realizará una competencia internacional en los ritmos de tropical y onda disco. El equipo productor señaló que los premios serán en dinero en efectivo, en caso de los chilenos, y en dólares a los participantes del extranjero.

LA CUECA

Consultado el productor José Antonio Soto con respecto a la importancia que tendrá la cueca en el programa "Baila, Baila Domingo", éste señaló: "La pusimos porque sabemos que es tan popular como el resto de los ritmos. En todos los sectores se baila la cueca cuando existe alegría. Esto nos permitirá hacer un buen programa, pues la efervescencia será masiva", señaló el responsable del bloque televisivo.

Se informó, además, que las acompañantes de Juan La Rivera todavía no se han elegido. Para la próxima semana se espera conocer los nombres de las dos modelos.

José Antonio Soto fue enfático en señalar que el profesor Valero y Magaly Rivano no estarán como jurados de "Baila, Baila Domingo". Con esto desmintió algunas informaciones que los mencionaban como jueces de la competencia de baile a realizarse desde el Estadio Manuel Plaza.



Juanito La Rivera animará "Baila, Baila Domingo".

Transmitiendo en directo desde un helicóptero estará este domingo el Área Deportiva de Televisión Nacional que hará un completo despliegue periodístico para cubrir "desde todos los ángulos" el encuentro que sostendrán los seleccionados de Chile y Ecuador, por las eliminatorias del Mundial.

Según informó el director de este equipo, Pedro Cárdenas, "la idea es mostrar la noticia desde los diversos ángulos y con la mayor veracidad posible, razón por la cual se distribuirán en distintos sectores de la capital seis unidades móviles que entregaran todas las alternativas de ese importante partido".

Por la misma razón, el helicóptero con Esteban Montero recorrerá las diferentes arterias de la capital, mostrando a los televidentes las calles que permitan un acceso más expedito al Estadio Nacional.

A la entrega del primer coliseo deportivo se apostarán cuatro cámaras que entregarán imágenes de lo que acontece en los momentos preliminares al encuentro para, posteriormente, ingresar y entregar el resultado.

Asimismo y como se pretende "estar donde se produzca la noticia", al término de la disputa y luego de las entrevistas habituales en camarines, los equipos —si gana Chile— entregarán todo lo que acontezca en las calles capitalinas que, de acuerdo a los esperados y considerando la reacción de la semana anterior, se llenarán de carnaval.

Asimismo y como se pretende "estar donde se produzca la noticia", al término de la disputa y luego de las entrevistas habituales en camarines, los equipos —si gana Chile— entregarán todo lo que acontezca en las calles capitalinas que, de acuerdo a los esperados y considerando la reacción de la semana anterior, se llenarán de carnaval.

Tal cobertura se extenderá a las principales ciudades del país, a través de enlaces directos desde Arica a Punta Arenas para que exista una visión globalizada de lo vivido en todo el

territorio nacional, antes y después de tan importante disputa deportiva.

Los "rostros" que participarán en este despliegue informativo del Área Deportiva de Canal 7, trabajando paralelamente con prensa, serán, entre otros, Antonio Vodanovic, Julio López Blanco, Gabriela Velasco, Sergio Livingston, Pedro Carreño, Agustín Inostroza, Michael Müller y Eduardo "Cafón" Alonso.

Las transmisiones deportivas de Televisión Nacional, pero con mucho menos despliegue, comenzarán el sábado, a las 14.15 horas, con el partido entre Santiago Morning y Calera, a disputarse en el Estadio Santa Laura.

CANAL 13

Por su parte, la Corporación de Televisión de la Universidad Católica también desplegará sus equipos, trasladando a todos los integrantes del panel deportivo al principal campo deportivo.

Es así como José Alfredo Fuentes, José María Navasal, César Antonio Santis, Jaime Celedón, Julio Martínez y Jaime Guzmán se ubicarán en uno de los camarines del Estadio Nacional, por donde desembalarán los jugadores antes y después del partido, ocasión que aprovecharán para conversar con ellos.

Además de los relatos deportivos con Raúl Prado y Sergio Silva, un equipo compuesto por Pedro Pavlovic, Claudio Sánchez, Antonio Neme, Andrés Zahri y Andrea Vial se encargará de entregar una amplia cobertura periodística desde los camarines y la cancha. La conducción estará a cargo de Hernán Olguín, quien desempeñó igual función en las anteriores emisiones, siendo dirigida la transmisión por Gonzalo Bertrán.

El jueves llegará Gilbert Bécaud

Gilbert Bécaud llegará el jueves de la próxima semana a Chile para cumplir actuaciones en "Noche de Gigantes" y Casino de Viña del Mar. Además, ofrecerá dos recitales en el cine Astor. Esta es la segunda venida del cantante francés y lo hace por seis días. Junto a este exponente de la música romántica, se agrega el arribo del venezolano José Luis Rodríguez, quien debería llegar a las 9.30 horas de hoy.

El "Pavo Real" realizará actuaciones en el Casino de Viña del Mar este fin de semana, para luego continuar viaje hacia Argentina donde tiene compromisos pendientes. No se anuncia si el galán de las telenovelas actuará en algún canal de televisión o firmará compromisos artísticos futuros con algunas estaciones.

Vivado entrevistará a Mandatario ecuatoriano

Juan Guillermo Vivado, conductor de "525 Líneas", viajará el próximo martes a Ecuador, junto al camarógrafo de Teleonce Manuel Labra, para entrevistar al actual presidente de ese país, Osvaldo Hurtado, siendo el primer medio chileno recibido por el Mandatario ecuatoriano, quien asumió luego de fallecer, en un accidente aéreo, Jaime Roldós.

Según informó Vivado, el equipo del canal universitario será recibido el jueves, a las 16 horas, en el Palacio de Gobierno donde Hurtado especificará la política a seguir, luego que repentinamente debiera asumir la primera magistratura por su calidad de Vicepresidente electo, cargo que actualmente ocupa el hermano del extinto Jefe de Estado, León Roldós.

La entrevista se exhibirá en la siguiente emisión.

Respecto de la vuelta a la mañana de "525 Líneas", el profesional del micrófono señaló que "indudablemente" hemos captado mayor simpatía, pues, al parecer, los mayores se acostumbraron a su horario inicial". Además estar conforme con el espacio porque "se acomoda a mi personalidad, permitiéndome conversar con los diferentes entrevistados de cada semana".

Pese a ser ésta la segunda temporada en la pantalla chica, a juicio de Vivado, el esquema del programa no se ha agotado pues "existen formatos que mantienen vigencias. Es el caso de 525 Líneas que no es agotante porque semanalmente varían los ingredientes, vale decir, los invitados", indicó el abogado y animador.

Respecto de proyectos futuros, Juan Guillermo Vivado cuenta que una de sus aspiraciones es, algún día, conducir programas foros. "Llevar al tapete temas de actualidad, respetando el receso político, porque a los chilenos les gusta confrontar diferentes puntos de vista en todas las materias. Por esta razón, sería factible llevando buenos exponentes, quienes ayudarían a aumentar el acervo cultural de los televidentes".

Sin embargo, esto no va en desmedro de "525 Líneas" porque está contento con el espacio, ni tampoco con la posibilidad de hacer shows musicales en vivo, "aunque no tengo claro cómo me gustaría que fueran".

INVITADOS DE ESTE DOMINGO

Juan Guillermo Vivado tendrá como entrevistados al presidente de la Central de Fútbol, Abel Alomán, al fiscal del Banco del Estado, Hugo Gálvez, con quien conversará sobre el caso CRAV que tantos "coletazos" ha dado; para finalizar con el entrenador argentino César Luis Menotti, quien viajó especialmente para ver la confrontación entre la selección chilena y la ecuatoriana.

Por obvias razones, "525 Líneas" tendrá apostados varios móviles en distintos lugares de la capital, informando sobre los últimos acontecimientos del partido de fútbol, tan importante para Chile, pues en caso de ganar nuestro seleccionado quedará automáticamente clasificado para el Mundial de 1982 en España.

CANAL 5

23.40 REFLEXIONES. Con Monseñor René Pienovi.
23.45 IDENTIFICACION Y CIERRE.

17.45 CARTA DE AJUSTE: "Música Orquestada".
18.00 IDENTIFICACION.
18.01 TERRY TOONS. Dibujos animados con "Los Osos Terry", "El Ganso Candy", "El Gato Triste", "El Patito Negro".
18.25 AVENTURAS DE LA PAN-DILLA. Infantil.
18.45 BONANZA. Aventuras de la familia Cartwright en el Oeste.
19.35 DEPORTEVISION.
20.00 CRONICA 5. Noticias.
20.30 CAPTURA. Serie que muestra a un grupo de aventureros norteamericanos y mexicanos que viven viajando por el mundo, dando cacería a distintos animales.
21.00 AVENTURA A LOS 4 VIENTOS. Documentales. Hoy: "EL RÍO DIABOLICO".
21.25 BRICEL DEL TIGRE. Serie policial. Hoy: "LA MANO NEGRA".
22.20 MUSICALES LATINOS.
23.15 CRONICA 5. Noticiario.

CANAL 7

10.30 CARTA MUSICAL.
11.00 SPUNKY Y TADPOLE. Microprograma didáctico infantil.
11.05 CEPILLIN. Infantil.
11.25 EL RINCON DEL CONEJITO TEVE. Infantil.
11.40 AGENCIA S.O.S. Un programa dedicado a los niños.
12.00 LA HECHIZADA. Comedia.
12.30 EL FESTIVAL DE LA UNA. Show Musical.
14.00 EDICION UNO. Noticias.
14.10 ACTUALIDAD COSMETICA.
14.15 ARIANA. Telenovela.
15.00 UN MINUTO EN LA MODA.
15.05 PRIMER AMOR. Telenovela mexicana.
16.00 MI BELLÍSIMA. Comedia.
16.25 VALLE DE PASIONES. Serie del oeste americano.
17.30 TARDES DE CINE. Hoy: "LA ZAPATILLA DE CRIS-

TAL", con Leslie Caron y Michael Wilding. En un pequeño duelo europeo se desarrolla la clásica historia de Cenicienta, en una fantástica dramatización del cuento, con música y ballet.

19.15 MUSICA LIBRE. Espacio juvenil con temas populares.

19.45 EL CHAVO. Humor.

20.20 MUY BUENAS NOCHES.. A DESCANSAR.

20.25 SESENTA MINUTOS. Noticiero.

21.25 TV TIEMPO.

21.30 VAMOS A VER. Programa misceláneo musical.

00.30 EDICION DOS. Noticias.

00.45 COLUMBO. Serie policial.

01.45 CIERRE DE LAS TRANSMISIIONES.

14.15 ARIANA. Telenovela.

15.00 UN MINUTO EN LA MODA.

15.05 PRIMER AMOR. Telenovela mexicana.

16.00 MI BELLÍSIMA. Comedia.

16.25 VALLE DE PASIONES. Serie del oeste americano.

17.30 TARDES DE CINE. Hoy: "LA ZAPATILLA DE CRIS-

17.30 TARDES DE CINE. Hoy: "LA ZAPATILLA DE CRIS-

17.30 TARDES DE CINE. Hoy: "LA ZAPATILLA DE CRIS-

17.30 TARDES DE CINE. Hoy: "LA ZAPATILLA DE CRIS-

17.30 TARDES DE CINE. Hoy: "LA ZAPATILLA DE CRIS-

17.30 TARDES DE CINE. Hoy: "LA ZAPATILLA DE CRIS-

17.30 TARDES DE CINE. Hoy: "LA ZAPATILLA DE CRIS-

17.30 TARDES DE CINE. Hoy: "LA ZAPATILLA DE CRIS-

17.30 TARDES DE CINE. Hoy: "LA ZAPATILLA DE CRIS-

17.30 TARDES DE CINE. Hoy: "LA ZAPATILLA DE CRIS-

17.30 TARDES DE CINE. Hoy: "LA ZAPATILLA DE CRIS-

17.30 TARDES DE CINE. Hoy: "LA ZAPATILLA DE CRIS-

17.30 TARDES DE CINE. Hoy: "LA ZAPATILLA DE CRIS-

17.30 TARDES DE CINE. Hoy: "LA ZAPATILLA DE CRIS-

17.30 TARDES DE CINE. Hoy: "LA ZAPATILLA DE CRIS-

17.30 TARDES DE CINE. Hoy: "LA ZAPATILLA DE CRIS-

17.30 TARDES DE CINE. Hoy: "LA ZAPATILLA DE CRIS-

17.30 TARDES DE CINE. Hoy: "LA ZAPATILLA DE CRIS-

17.30 TARDES DE CINE. Hoy: "LA ZAPATILLA DE CRIS-

17.30 TARDES DE CINE. Hoy: "LA ZAPATILLA DE CRIS-

17.30 TARDES DE CINE. Hoy: "LA ZAPATILLA DE CRIS-

17.30 TARDES DE CINE. Hoy: "LA ZAPATILLA DE CRIS-

17.30 TARDES DE CINE. Hoy: "LA ZAPATILLA DE CRIS-

17.30 TARDES DE CINE. Hoy: "LA ZAPATILLA DE CRIS-

17.30 TARDES DE CINE. Hoy: "LA ZAPATILLA DE CRIS-

17.30 TARDES DE CINE. Hoy: "LA ZAPATILLA DE CRIS-

17.30 TARDES DE CINE. Hoy: "LA ZAPATILLA DE CRIS-

17.30 TARDES DE CINE. Hoy: "LA ZAPATILLA DE CRIS-

17.30 TARDES DE CINE. Hoy: "LA ZAPATILLA DE CRIS-

17.30 TARDES DE CINE. Hoy: "LA ZAPATILLA DE CRIS-

17.30 TARDES DE CINE. Hoy: "LA ZAPATILLA DE CRIS-

17.30 TARDES DE CINE. Hoy: "LA ZAPATILLA DE CRIS-

17.30 TARDES DE CINE. Hoy: "LA ZAPATILLA DE CRIS-

17.30 TARDES DE CINE. Hoy: "LA ZAPATILLA DE CRIS-

17.30 TARDES DE CINE. Hoy: "LA ZAPATILLA DE CRIS-

17.30 TARDES DE CINE. Hoy: "LA ZAPATILLA DE CRIS-

17.30 TARDES DE CINE. Hoy: "LA ZAPATILLA DE CRIS-

17.30 TARDES DE CINE. Hoy: "LA ZAPATILLA DE CRIS-

17.30 TARDES DE CINE. Hoy: "LA ZAPATILLA DE CRIS-

17.30 TARDES DE CINE. Hoy: "LA ZAPATILLA DE CRIS-

17.30 TARDES DE CINE. Hoy: "LA ZAPATILLA DE CRIS-

17.30 TARDES DE CINE. Hoy: "LA ZAPATILLA DE CRIS-

17.30 TARDES DE CINE. Hoy: "LA ZAPATILLA DE CRIS-

17.30 TARDES DE CINE. Hoy: "LA ZAPATILLA DE CRIS-

17.30 TARDES DE CINE. Hoy: "LA ZAPATILLA DE CRIS-

17.30 TARDES DE CINE. Hoy: "LA ZAPATILLA DE CRIS-

17.30 TARDES DE CINE. Hoy: "LA ZAPATILLA DE CRIS-

17.30 TARDES DE CINE. Hoy: "LA ZAPATILLA DE CRIS-

17.30 TARDES DE CINE. Hoy: "LA ZAPATILLA DE CRIS-

17.30 TARDES DE CINE. Hoy: "LA ZAPATILLA DE CRIS-

17.30 TARDES DE CINE. Hoy: "LA ZAPATILLA DE CRIS-

17.30 TARDES DE CINE. Hoy: "LA ZAPATILLA DE CRIS-

17.30 TARDES DE CINE. Hoy: "LA ZAPATILLA DE CRIS-

17.30 TARDES DE CINE. Hoy: "LA ZAPATILLA DE